

# TEAC

D01429250B

# UD-507

DEUTSCH

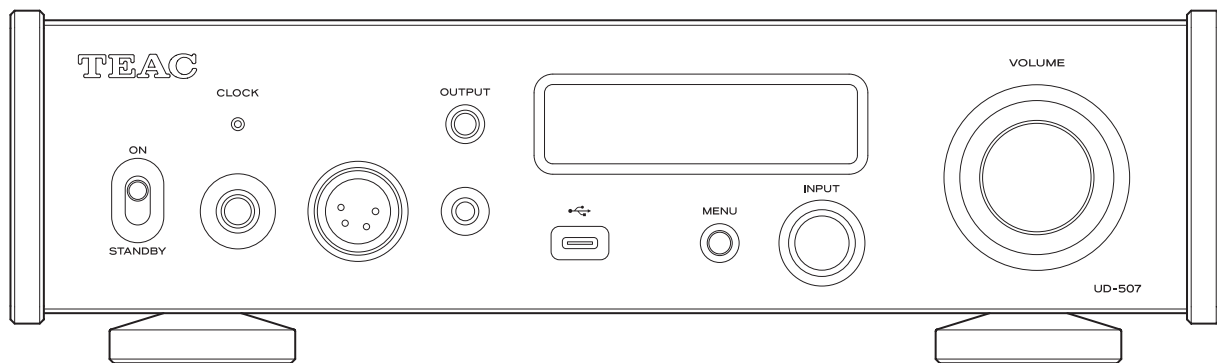
ITALIANO

## USB DAC/Headphone Amplifier

NEDERLANDS

SVENSKA

BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
GEBRUIKERSHANDLEIDING  
BRUKSANVISNING



**DSD**  
Direct Stream Digital

**MQA**

**Bluetooth®**

**LDAC**

**LHDC**

**Qualcomm®  
aptX™ HD**

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



VORSICHT: VERMEIDEN SIE DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS. ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE). DIE BAUTEILE IM GERÄTEINNEREN BEDÜRFTEN NICHT DER WARTUNG DURCH DEN NUTZER. WENDEN SIE SICH IM WARTUNGS-/REPARATURFALL AN DEN QUALIFIZIERTEN SERVICE.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen elektrischen Spannung“ im Geräteinneren hin, deren Stärke ausreichen kann, um für Personen ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Anweisungen in den Dokumentationen hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

## WICHTIGER HINWEIS

- ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, UM DIE INTERNE ELEKTRONIK FREIZULEGEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DEREN WARTUNG VOM NUTZER VORZUNEHMEN IST.
- SOLLTEN FUNKTIONSBESTÖRUNGEN AUFTRETEN, KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT ERWORBEN HABEN UND BITTEN SIE UM EINEN SERVICETERMIN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST WIEDER, WENN DIE REPARATUR DURCHGEFÜHRT WURDE.
- DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN, EINSTELLUNGEN SOWIE DAS ABWEICHEN VON DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN VERFAHRENSWEISEN KANN ZU GESUNDHEITSGEFÄHRDENDER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Elektrische Geräte sollten nie in der Nähe von Wasser betrieben werden.
- 6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
- 7) Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Anweisungen des Herstellers.
- 8) Vermeiden Sie Aufstellungsorte in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern), die Wärme abstrahlen.
- 9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Verpolungssichere Stecker besitzen zwei Stromkontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Geerdete Stecker (Schutzkontaktstecker) besitzen zwei Stromkontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie den Stecker durch einen Elektriker austauschen.
- 10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen sowie dem Netzkabelausschuss/-anschluss darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.
- 11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörartikel.



- 12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder beim Gerätekauf erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.
  - 13) Trennen Sie Ihr Audiosystem während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Spannungsnetz.
  - 14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Reparatur oder Wartung sind erforderlich, wenn eine Beschädigung jeglicher Art vorliegt. Beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Es wird auch dann ein geringer Ruhestrom aus dem Netz bezogen, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
  - Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
  - Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

## WICHTIGER HINWEIS

- Vermeiden Sie die Einwirkung von Tropf- oder Spritzwasser.
- Stellen Sie niemals Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf das Gehäuse.
- Die griffähnlichen Bauteile auf der linken und rechten Vorderseite haben eine rein dekorative Funktion. Umfassen Sie diese nicht mit Ihren Fingern und versuchen Sie in keinem Fall, das Gerät damit anzuheben oder zu tragen.
- Eine Installation in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken ist nicht zulässig.
- Wählen Sie einen Betriebsort in der Nähe der Wandsteckdose, so dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
- Falls Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) zum Einsatz kommen, setzen Sie diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze aus.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

## WARNUNG

Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die verwendete Wandsteckdose geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).


### ⚠ Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

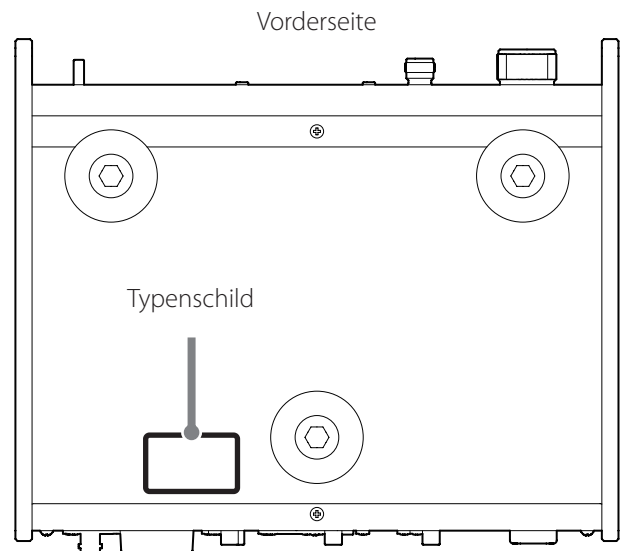
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (⊕) kennzeichnet den Pluspol und (⊖) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Falls die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Falls Batterien ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie defekte Batterien durch frische.
- Verwenden Sie stets den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Transportieren und lagern Sie Batterien nicht zusammen mit Metallobjekten. Durch Kurzschluss können Batterien auslaufen oder bersten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.
- Setzen Sie Batterien und Akkus keinem extrem niedrigem Luftdruck aus, da dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

## Für Kunden in Europa

### Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten sowie Batterien und Akkus

- Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG (geändert durch 2013/56/EU) sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.
- Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EG, 2013/56/EU) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.  **Pb, Hg, Cd**
- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite (siehe Abbildung).



# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

## Konformität des Funksenders und Interferenzen

Dieses Produkt integriert einen Breitband-Sender zur Übertragung im Frequenzband 2,4 GHz.

Benutztes Frequenzband: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximale Ausgangsleistung: Bluetooth® Klasse 2 (weniger als 2,5 mW)

Verwenden Sie das Gerät bitte nur in dem Land, in dem Sie es erworben haben.

Die Verwendung der Bluetooth-Funktechnologie unterliegt möglicherweise landesspezifischen Einschränkungen.

## EU-Modell (Europäische Union)



Hiermit erklärt die TEAC Corporation, dass dieser Funkgerätetyp der Richtlinie 2014/53/EU sowie weiteren Richtlinien und Verordnungen der Kommission entspricht.

Eine ausführliche Fassung der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internet-Adresse zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

## Vorschrift zur Strahlungsbelastung

Dieses Gerät entspricht den international anerkannten Regularien zur Verträglichkeit von Funkstrahlung beim Menschen.

## Konformitätserklärung

### EU-Modell (Europäische Union)

Dieses Gerät entspricht EN.62479 – Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern – harmonisierte Norm der DIRECTIVE 2014/53/EU.

MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited © 2016

“DSD” is a registered trademark.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TEAC CORPORATION is under license.

The LHDC logo is a registered trademark of Savitech Corporation.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

Bulk Pet is a registered trademark of INTERFACE CO., LTD.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen sowie Logos in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihres jeweiligen Eigentümers.

Urheberrechts- und Lizenzinformationen, die Open Source Software betreffen, finden Sie in dem separaten Dokument: Important Notice Regarding Software (nur in englischer Sprache verfügbar).

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von TEAC entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, damit Sie Ihr Gerät optimal verwenden können. Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen können.

- WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE ..... 2
- Zubehör im Lieferumfang ..... 6
- Wartung..... 6
- Nutzung der internationalen Webseite von TEAC. .... 6
- Vorbereitung ..... 6
  - Hinweis zur Aufstellung ..... 6
- Verkabelung (Vorderseite) ..... 7
  - Anschluss von Kopfhörern ..... 7
- Verkabelung (Rückseite) ..... 8
  - Externe Geräte mit dem Betriebsstatus dieses Geräts koppeln (Trigger-Funktion) ..... 10
  - Anschluss externer Clock-Quellgeräte ..... 10
- Abstratenkonvertierung ..... 11
- MQA (Master Quality Authenticated)..... 11
- Hauptgerät: Übersicht und Funktionen ..... 12
  - Automatische Energiesparfunktion ..... 13
  - Display-Helligkeit..... 13
- Steuerung mit der Fernbedienung ..... 13
  - Hinweise zum Betrieb ..... 13
  - Einsetzen der Batterien ..... 13
  - Batteriewechsel ..... 13
- Fernbedienung: Übersicht und Funktionen ..... 14
- Display ..... 15
  - Wenn das Gerät eingeschaltet ist ..... 15
  - Screen für die Wiedergabequelle ..... 15
  - Darstellung der Lautstärke..... 16
  - Status-Anzeige ..... 16
- Grundlegende Bedienung ..... 17
- Bluetooth®-Funktechnologie..... 18
  - Hinweise zu Bluetooth..... 18
  - Koppeln mit einem anderen Bluetooth-Gerät..... 19
  - Audioausgabe von einem Bluetooth-Gerät ..... 19
  - Wechseln des verbundenen Geräts..... 20
  - Unterstützung für Multipoint-Verbindungen..... 20
- Einstellungen..... 21
  - UNIT setting ..... 22
  - ANALOG setting ..... 24
  - DSP setting ..... 26
  - DAC configs ..... 26

- Musikwiedergabe von einem Computer ..... 27
  - Unterstützte Betriebssysteme..... 27
  - Treiberinstallation ..... 27
  - Hinweis zu den Übertragungsmodi..... 27
  - Download der Wiedergabesoftware TEAC HR Audio Player. .... 27
  - Wiedergabe von Audiodateien von einem Computer..... 28
- Fehlerbehebung..... 29
  - Allgemein ..... 29
  - Clock-Synchronisation..... 30
  - Anschluss an einen Computer..... 30
  - Bluetooth-Verbindung..... 31
  - Zurücksetzen auf Werkseinstellungen..... 31
- Spezifikationen ..... 32
  - Analoge Audioausgänge ..... 32
  - Kopfhörerausgänge ..... 32
  - Analoge Audioeingänge..... 32
  - Digitale Audioeingänge ..... 32
  - Bluetooth-Funktion..... 32
  - Clock-Sync-Eingang ..... 33
  - Externe Steuerung ..... 33
  - Allgemein ..... 33
  - Zubehör im Lieferumfang ..... 33

## Zubehör im Lieferumfang

Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle im Folgenden aufgeführten Zubehörteile enthält.

Sofern etwas fehlt oder auf dem Transportweg beschädigt wurde, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

**Netzkabel × 1**

**Fernbedienung (RC-1341) × 1**

**Batterien für Fernbedienung (Typ AAA) × 2**

**Unterlegscheiben × 3**

**Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1**

- Informationen zu den Garantiebestimmungen finden Sie auf Seite 130.

## Wartung

Verwenden Sie zur Reinigung der Vorderseite und der anderen Geräteoberflächen ein mit einer milden Seifenlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch.

Verwenden Sie in keinem Fall chemische Reinigungstücher, Verdüner oder andere chemische Reiniger. Andernfalls könnten Sie die Oberfläche beschädigen.



**Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.**

## Nutzung der internationalen Webseite von TEAC

Updates für das Gerät stehen auf der internationalen Webseite von TEAC zum Download bereit:

**<https://teac.jp/int/>**

Klicken Sie rechts oben auf der Seite auf LANGUAGE und wählen Sie dort die gewünschte Sprache aus, um auf die landessprachliche Seite zuzugreifen.

## Vorbereitung



### Hinweis zur Wahl des Aufstellungsorts

- Stellen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung auf, in der es übermäßig heiß werden kann. Dazu gehören Aufstellorte mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Heizgeräten. Stellen Sie das Gerät zudem nicht auf einen Verstärker oder andere Geräte, die Wärme erzeugen, da dies zu Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses sowie zu Fehlfunktionen führen kann.
- Vermeiden Sie eine Aufstellung an Orten, an denen das Gerät Vibrationen oder in erhöhtem Maß Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Lassen Sie bei der Aufstellung des Geräts (wenigstens 3 cm) Abstand zur nächsten Wand oder anderen Geräten, sodass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie das Gerät in ein Rack einbauen, sollten Sie darüber wenigstens 5 cm und dahinter 10 cm Platz lassen. Bei geringeren Abständen kann es zu einem Hitzestau mit Brandgefahr kommen.
- Bewegen Sie das Gerät im Betrieb nicht.
- Die Versorgungsspannung muss in dem auf der Geräterückseite angegebenen Spannungsbereich liegen. Wenn Sie diesbezüglich unsicher sind, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gehäuse des Geräts, da dadurch die interne Elektronik beschädigt werden kann oder die Gefahr eines Stromschlags droht. Wenn Gegenstände in das Gerät gelangen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Steckdose und nie am Kabel selbst.

### Hinweis zur Aufstellung

Die Stahlfüße sind lose an der Unterseite des Geräts angebracht, so dass leichte Lücken entstehen. Aus diesem Grund gehen die Füße leicht von der Unterseite ab, wenn das Gerät angehoben wird.

Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es beim Aufstellen auf den Füßen aufliegt, ohne dass die Füße übermäßig Kraft auf den Korpus übertragen.

- Die Füße gehen leicht von der Unterseite des Geräts ab: Hierbei handelt es sich allerdings nicht um einen Defekt.
- Um ein Verkratzen der Oberfläche am Aufstellort zu vermeiden, können Sie zudem die im Lieferumfang enthaltenen Unterlegscheiben auf der Unterseite der Unterstellfüße anbringen.
- Die Oberseite dieses Geräts ist mit etwas Spiel angebracht. Das Panel bewegt sich leicht, allerdings handelt es sich hierbei nicht um einen Defekt.

## Anschluss von Kopfhörern

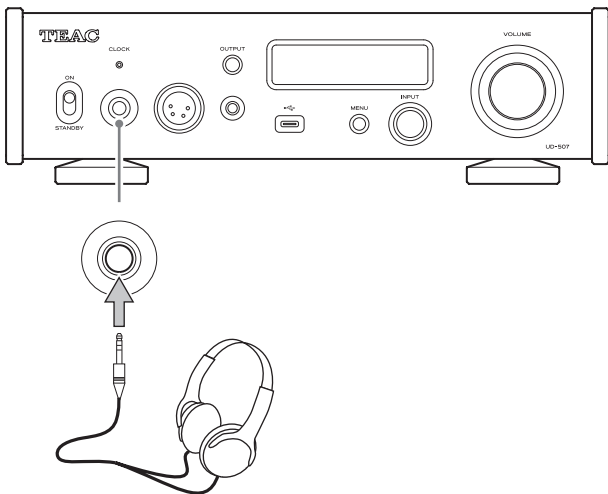
### ⚠ VORSICHT

Während Sie den Kopfhörer tragen, sollten Sie ihn nicht anschließen oder abziehen oder das Gerät ein- bzw. auf Standby schalten. Andernfalls kann ein lautes Geräusch entstehen, das Ihr Gehör schädigen kann.

**Bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen, senken Sie die Lautstärke immer vollständig ab (im Display sollte im Modus „STEP (0-100)“ der Wert „0“ bzw. im Modus „dB“ der Wert „-∞ dB“ dargestellt werden) (Seite 17).**

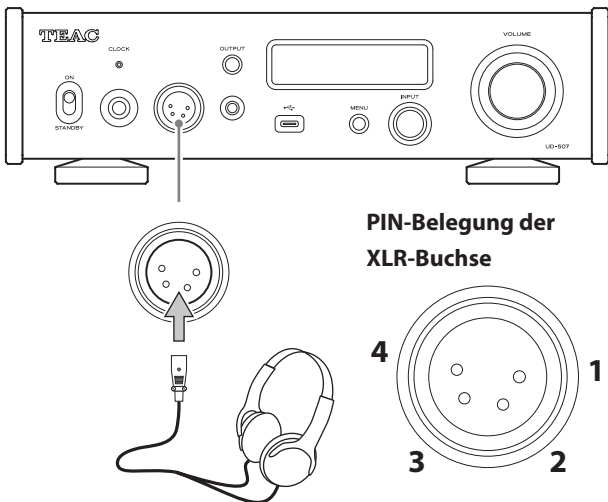
### PHONES 6.3 mm

Hier schließen Sie einen Kopfhörer mit einem 6,3 mm Stereoklinkenstecker an.

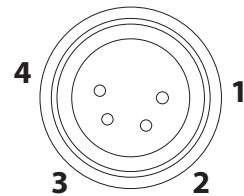


### PHONES XLR 4pin

Hier schließen Sie einen Kopfhörer mit einem 4-poligen XLR-Stecker an.



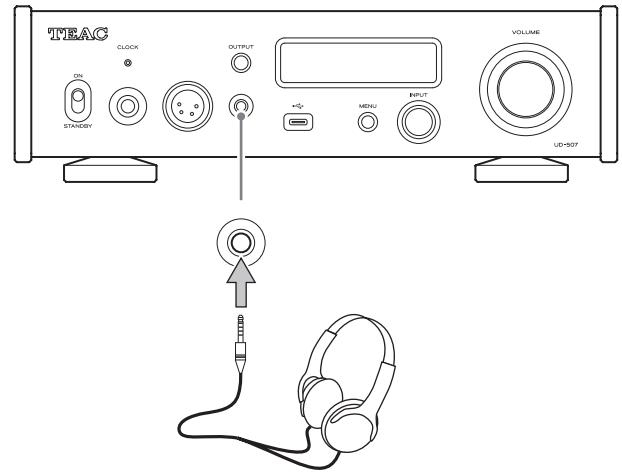
**PIN-Belegung der XLR-Buchse**



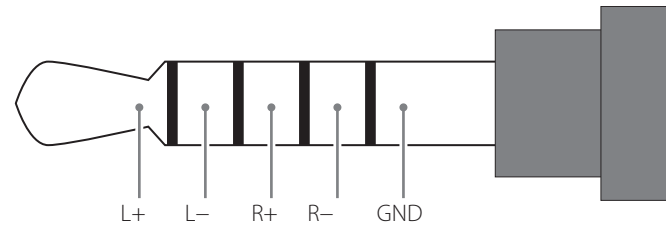
1: L+, 2: L-,  
3: R+, 4: R-

### PHONES 4.4 mm

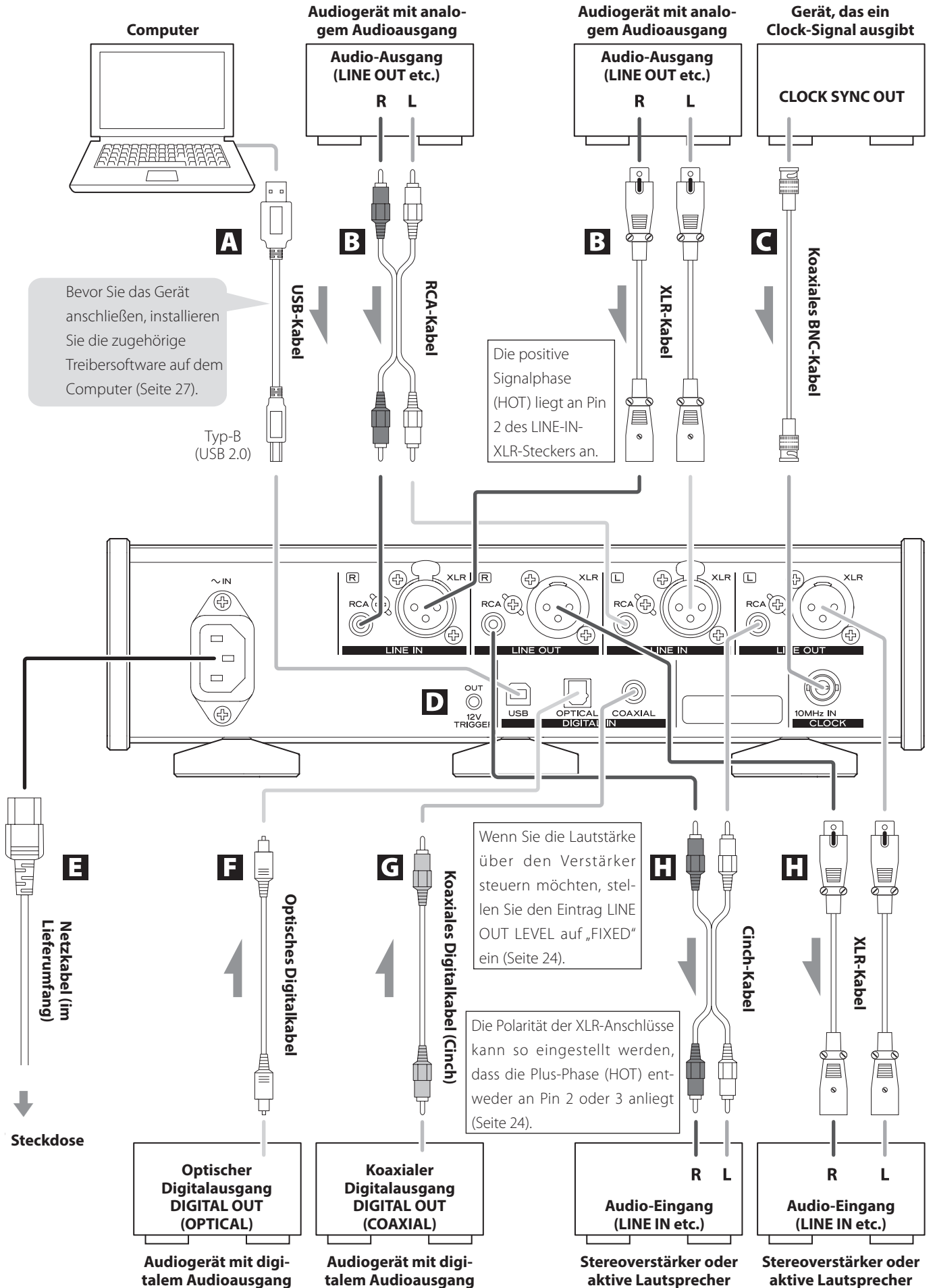
Sie können auch Kopfhörer anschließen, die dem JEITA RC-8141C Standard (mit einem 5-poligen 4,4 mm Stereostecker) entsprechen.



### Anschlussdiagramm



# Verkabelung (Rückseite)





## A USB-Port Typ-B (USB)

Dieser Port dient zur Einspeisung digitaler Audio-Dateien von einem Computer. Verbinden Sie ihn mit dem USB-Port eines Computers.

**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches Kabel mit einem Typ-B-Stecker (USB 2.0) sowie einem Stecker, der für den USB-Port des benutzten Computers geeignet ist.**

### VORSICHT

Vor dem Anschluss an einen Computer mit einem Windows-Betriebssystem müssen Sie zuerst den zugehörigen Treiber installieren (Seite 27).

Ein ordnungsgemäßer Anschluss ist nur dann möglich, wenn dieser Treiber korrekt auf dem Windows-Computer installiert wurde.

## B Analoge Audioeingänge (LINE IN)

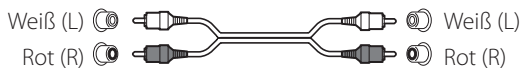
Dienen zum Anschluss stereophoner analoger Audioquellen. Schließen Sie hier die Audio-Ausgänge eines Kassettendecks, CD-Spielers oder ähnlicher Audiogeräte an.

**Verwenden Sie zum Anschluss handelsübliche Audiokabel.**

XLR: XLR-Kabel

RCA (Cinch): Cinch-Kabel

Verbinden Sie den mit R bzw. L gekennzeichneten Ausgang am Ausgabegerät mit dem mit R bzw. L gekennzeichneten Eingang an diesem Gerät.



## C Sync-Eingangsbuchse CLOCK

Verwenden Sie diesen Anschluss, um ein 10 MHz Clock-Signal zur Synchronisation einzuspeisen (Seite 10).

**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches koaxiales BNC-Kabel (50 Ω).**

- Clock Sync steht nur für die Eingangsquellen USB, COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth zur Verfügung.

## D Ausgangsbuchse 12V TRIGGER OUT

Diese Buchse dient dazu, ein externes Gerät einzuschalten. Schließen Sie nichts an dieser Buchse an, wenn Sie sie nicht verwenden (Seite 10).

**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches Mono-Miniklinkenkabel.**

## E Netzbuchse (~IN)

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an dieser Buchse an. **Nachdem Sie das Gerät vollständig verkabelt haben, verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.**

**! Verwenden Sie in jedem Fall das mitgelieferte Netzkabel. Bei Verwendung eines anderen Kabels kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.**

**! Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.**

## F Digitale Audioeingangsbuchse OPTICAL

Über diesen Anschluss speisen Sie ein digitales Audiosignal ein. Hier können Sie den optischen Digitalausgang eines Audiogeräts anschließen.

**Verwenden Sie für den Anschluss ein handelsübliches optisches Digitalkabel mit einem rechteckigen (TOSLINK) Stecker und einem weiteren Stecker, der in das benutzte Gerät passt.**

## G Digitale Cinch-Audio-Eingangsbuchse COAXIAL

Über diesen Anschluss speisen Sie ein digitales Audiosignal ein. Schließen Sie hier einen koaxialen digitalen Ausgang eines Audiogeräts an.

**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches koaxiales Cinch-Digitalkabel.**

## H Analoge Audioausgänge (LINE OUT)

Verwenden Sie diese Ausgänge, um ein analoges Audiosignal mit zwei Kanälen auszugeben. Verbinden Sie diese XLR- oder RCA-Anschlüsse mit einem Stereoverstärker oder aktiven Lautsprechern.

**Verwenden Sie zum Anschluss handelsübliche Audiokabel.**

XLR: XLR-Kabel

RCA (Cinch): Cinch-Kabel

Verbinden Sie einen R-Anschluss dieses Geräts mit einem R-Anschluss des Verstärkers und den zugehörigen L-Anschluss mit dem zugehörigen L-Anschluss am Verstärker.

**! Schließen Sie die gesamte Verkabelung ab, bevor Sie das Gerät einschalten.**

- Lesen Sie alle Handbücher der Geräte, die Sie anschließen, sorgfältig durch und verkabeln Sie diese wie dort beschrieben.
- Fassen Sie die Anschlusskabel nicht mit Stromkabeln zusammen. Andernfalls kann es zu Einstreuungen kommen.
- Stellen Sie alle Kabelverbindungen vollständig her.

# Verkabelung (Rückseite) (Fortsetzung)

## Externe Geräte mit dem Betriebsstatus dieses Geräts koppeln (Trigger-Funktion)

Die Stromversorgung eines angeschlossenen Verstärkers oder anderen Geräts (mit entsprechender Trigger-Funktion) lässt sich mit den Ein-/Ausschaltvorgängen dieses Geräts koppeln.

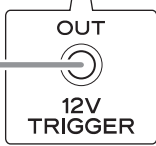
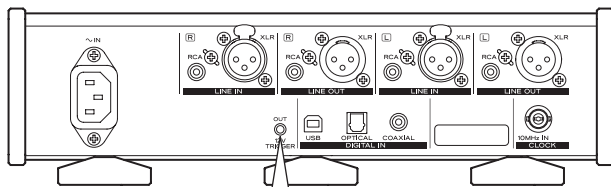
**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches Mono-Miniklinkenkabel.**

### Buchse 12V TRIGGER OUT

Wenn dieses Gerät eingeschaltet ist, gibt es 12 V aus.

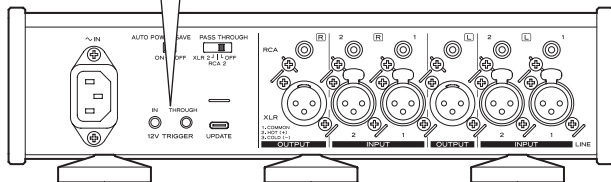
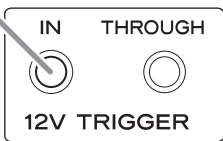
Verbinden Sie die Ausgangsbuchse dieses Geräts mit einem anderen Gerät (z. B. einem Verstärker oder einem aktiven Lautsprecher), das Trigger-Signale unterstützt, um die Stromversorgung des anderen Geräts auf den Betriebsstatus dieses Geräts zu synchronisieren.

#### UD-507



**Mono-Miniklinkenkabel**

**Verstärker, aktiver Lautsprecher oder anderes Gerät, das eingehende Trigger-Signale unterstützt**



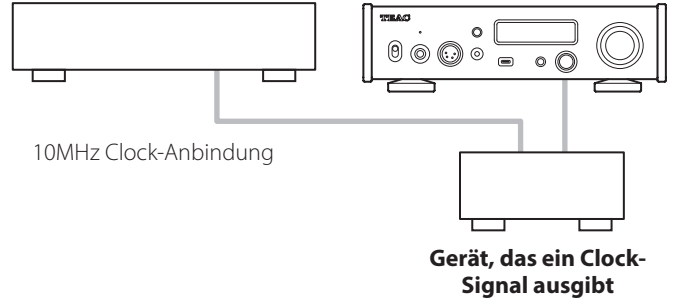
## Anschluss externer Clock-Quellgeräte

Die Clock-Synchronisation steht dann zur Verfügung, wenn USB, COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth als Eingangsquelle angewählt ist (Seite 33).

Wenn als Eingangsquelle COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth angewählt ist, müssen sowohl dieses Gerät als auch das digitale Ausgabegerät auf dieselbe externe Clock synchronisiert werden.

### Audiogerät mit digitalem Audioausgang UD-507

COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth



- Wenn die Clock-Synchronisation auf ON eingestellt ist und ein CD-Player oder anderes digitales Wiedergabegerät nicht auf diese Clock synchronisiert ist, kann es zu Sprüngen und Aussetzern in der Audiowiedergabe kommen.

## Abtastratenkonvertierung

Die Funktion zur Abtastratenkonvertierung steht für alle Eingangsquellen mit Ausnahme der analogen Eingänge zur Verfügung (Seite 26).

In der folgenden Tabelle sind die jeweiligen Samplingfrequenzen vor und nach der Abtastratenkonvertierung aufgeführt.

Eingangssignal		Konvertierungseinstellung			
Digitaler Audio-Eingang	USB	OFF	2× Fs	4× Fs	8× Fs
Anliegende Samplingfrequenz		Konvertierte Samplingfrequenz			
[kHz]		[kHz]			
32	–	32	64	128	256
44,1	44,1	44,1	88,2	176,4	352,8
88,2	88,2	88,2	88,2	176,4	352,8
176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	352,8
–	352,8	352,8	352,8	352,8	352,8
48	48	48	96	192	384
96	96	96	96	192	384
192	192	192	192	192	384
–	384	384	384	384	384

 Entsprechend markierte Werte werden nicht konvertiert.

- Die maximal einstellbare Aufwärtskonvertierung beträgt 8× Fs.
- Für das Eingangsformat DSD steht keine Aufwärtskonvertierung zur Verfügung.
- Die Einstellung für die Konvertierung wird bei der MQA-Wiedergabe ignoriert.

## MQA (Master Quality Authenticated)

MQA ist eine preisgekrönte Technologie aus Großbritannien, mit der sich der Klang einer Master-Aufnahme originalgetreu übertragen lässt. Die Master-MQA-Datei ist vollständig authentifiziert und eignet sich aufgrund ihrer Größe für das Streamen oder den Download.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk).

Der UD-507 integriert die MQA-Technologie, dank der Sie MQA-Audio-dateien und -Streams mit dem originalen Klang der Master-Aufnahmen wiedergeben können.

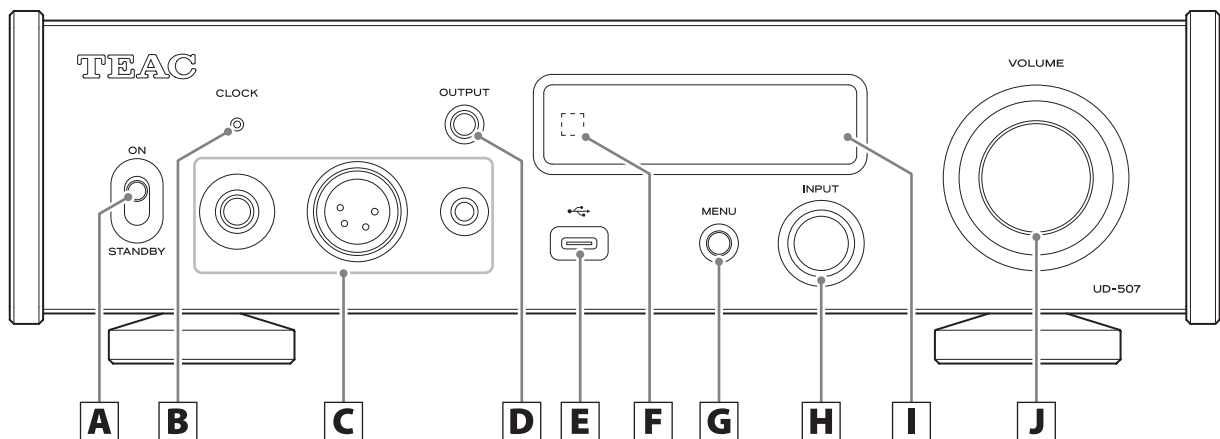
„MQA“ oder „MQA.“ sind Hinweise darauf, dass das Gerät einen MQA-Stream oder eine MQA-Datei dekodieren und wiedergeben kann. Zudem ist damit sichergestellt, dass der Klang bei der Wiedergabe exakt dem Sound des Quellmaterials entspricht. „MQA.“ zeigt, dass eine MQA-Studio-Datei wiedergegeben wird, die wahlweise im Studio durch den Künstler/Produzenten oder durch den jeweiligen Rechteinhaber authentifiziert wurde.

- Dieses Gerät kann MQA-Streams und -Dateien nur dann dekodieren, wenn als Wiedergabequelle USB, COAXIAL oder OPTICAL gewählt wurde.
- Wenn Sie ein an den Eingängen COAXIAL oder OPTICAL anliegendes MQA-Signal dekodieren möchten, darf im digitalen Ausgangsgerät keine Signalverarbeitung einschließlich der Konvertierung oder digitalen Filterung aktiv sein, da eingehende Signale mit unveränderter Bitrate empfangen werden müssen.

### Display-Beispiel während der MQA-Wiedergabe



# Hauptgerät: Übersicht und Funktionen



## A Schalter STANDBY/ON

Damit schalten Sie das Gerät auf Standby bzw. ein.

- Wenn das Display inaktiv ist, obwohl der STANDBY/ON-Schalter auf ON gestellt wurde, liegt das in der Regel an einem der folgenden Punkte.
  - Das Gerät ist eingeschaltet, aber der Eintrag DIMMER (Display-Helligkeit) ist auf AUTO OFF eingestellt (Seite 22).
  - Die automatische Energiesparfunktion wurde aktiviert und hat das Gerät auf Standby geschaltet (Seite 23).
  - Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.

Um das Gerät einzuschalten, nachdem es von der automatischen Energiesparfunktion in den Standby-Modus versetzt wurde, drücken Sie die ON-Taste auf der Fernbedienung oder bringen Sie den STANDBY/ON-Schalter am Gerät in die Position STANDBY und anschließend in die Position ON.

## B CLOCK-Anzeige

Hier wird der Status der Clock-Synchronisation dargestellt.

Leuchtet:	Das Gerät synchronisiert sich aktuell jeweils auf das Clock-Signal, das an der Sync-Eingangsbuchse CLOCK anliegt.
Blinkt:	Es liegt kein Clock-Signal an oder das Gerät versucht sich auf das Clock-Signal zu synchronisieren.
Aus:	Es wird keine externe Clock genutzt.

- Weitere Informationen zu den Einstellungen für die Clock-Synchronisation finden Sie auf Seite 26.

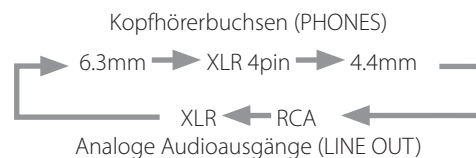
## C Kopfhörerbuchsen

Hier schließen Sie Kopfhörer (über stereophone 6,3 mm Klinken-, 4-polige XLR- oder 5-polige 4,4 mm Stereostecker) an (Seite 7).

## D OUTPUT-Taste

Drücken Sie diese Taste einmal, um den aktuellen Ausgang anzuzeigen.

Drücken Sie sie erneut, um die Buchse für den analogen Ausgang in der folgenden Reihenfolge umzuschalten.



## E USB-Port Typ-C

Dieser Port dient zur Einspeisung digitaler Audio-Dateien von einem Computer. Verbinden Sie ihn mit dem USB-Port eines Computers.

**Verwenden Sie zum Anschluss ein handelsübliches Kabel für die Datenübertragung mit einem Typ-C-Stecker sowie einem Stecker für den USB-Port des benutzten Computers.**

**Ein Kabel, das nur für das Aufladen bestimmt ist, kann nicht verwendet werden.**

### ACHTUNG

Vor dem Anschluss an einen Computer mit einem Windows-Betriebssystem müssen Sie zuerst den zugehörigen Treiber installieren (Seite 27).

Ein ordnungsgemäßer Anschluss ist nur dann möglich, wenn dieser Treiber korrekt auf dem Computer installiert wurde.

## F Empfänger für die Fernbedienung

Hier wird das Signal der Fernbedienung empfangen. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie auf den Empfänger für die Fernbedienung.

## **G** MENU-Taste

Drücken Sie sie, um in den Einstellungsmodus zu wechseln (Seite 21).

Drücken Sie sie erneut, um aus dem Einstellungsmodus zum vorherigen Screen zu wechseln.

## **H** INPUT-Wahlschalter

Mit diesem Schalter wählen Sie zwischen den Eingangsquellen aus.

In einem Menü blättern Sie damit durch die Menüoptionen bzw. Einstellwerte.

Drücken Sie ihn, um ihn als ENTER-Taste zu verwenden.

## **I** Display

Im Display werden Informationen zur Audiowiedergabe sowie Menü-Screens eingeblendet.

## **J** VOLUME-Regler

Der Regler dient zum Einstellen der Lautstärke. Nach rechts heben Sie damit die Lautstärke an, nach links senken Sie sie ab.

- Um den Ausgangspegel am Analogausgang anpassen zu können, stellen Sie die Option LINE OUT LEVEL auf VARIABLE (Seite 24). Der Ausgangspegel am Analogausgang wird über den VOLUME-Regler auf der Vorderseite des Geräts gesteuert.
- Die Einstellung der Lautstärke wird für jeden Audioausgang separat gespeichert.

## Automatische Energiesparfunktion

Dieses Gerät bietet eine automatische Energiesparfunktion (Seite 23).

Die Werkseinstellung ist ON.

Das Gerät wird automatisch in den Standby-Modus versetzt, sofern für etwa 30 Minuten keine Audiowiedergabe und keine Bedienung am Gerät erfolgt. Über die Zeiteinstellung für die automatische Energiesparfunktion können Sie die Zeitspanne anpassen, nach der das Gerät in den Standby-Modus wechselt (Seite 23).

Stellen Sie die automatische Energiesparfunktion auf OFF, um sie zu deaktivieren (Seite 23).

## Display-Helligkeit

Sie können die Display-Helligkeit für das Gerät einstellen (Seite 22).

Ab Werk ist sie auf Slightly BRIGHT (dezent beleuchtet) voreingestellt.

In der Einstellung AUTO OFF (automatische Abschaltung der Beleuchtung) schaltet sich das Display aus, wenn keine Bedienung stattfindet.

## Steuerung mit der Fernbedienung

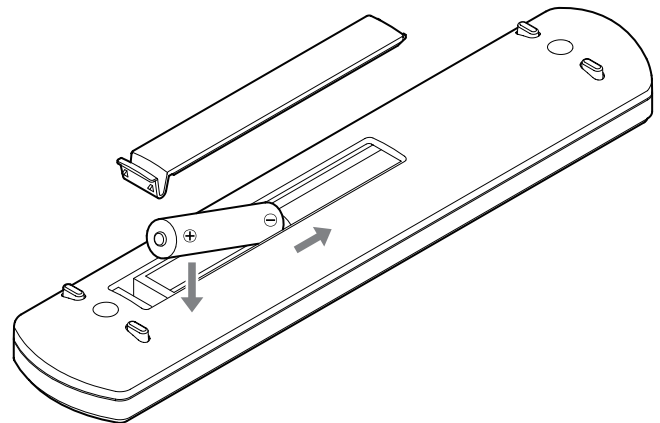
### Hinweise zum Betrieb

**⚠ Bei einer missbräuchlichen Verwendung können Batterien undicht werden, was zu Bränden, Verletzungen und der Verschmutzung von Gegenständen in der Nähe führen kann. Bitte lesen und befolgen Sie dazu die Sicherheitshinweise auf Seite 3.**

- Richten Sie die Fernbedienung aus einer Entfernung von maximal 5 m auf den Empfänger für das Signal der Fernbedienung am Hauptgerät. Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Hauptgerät und der Fernbedienung befinden.
- Falls der Empfänger am Gerät direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt ist, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht. Stellen Sie das Gerät in diesem Fall an einer anderen Stelle auf.
- Beachten Sie, dass bei Einsatz der Fernbedienung versehentlich auch andere Geräte auf die Infrarot-Steuerung reagieren können.

### Einsetzen der Batterien

Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und setzen Sie zwei AAA Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Markierungen für ⊕ und ⊖. Anschließend bringen Sie die Abdeckung wieder an.

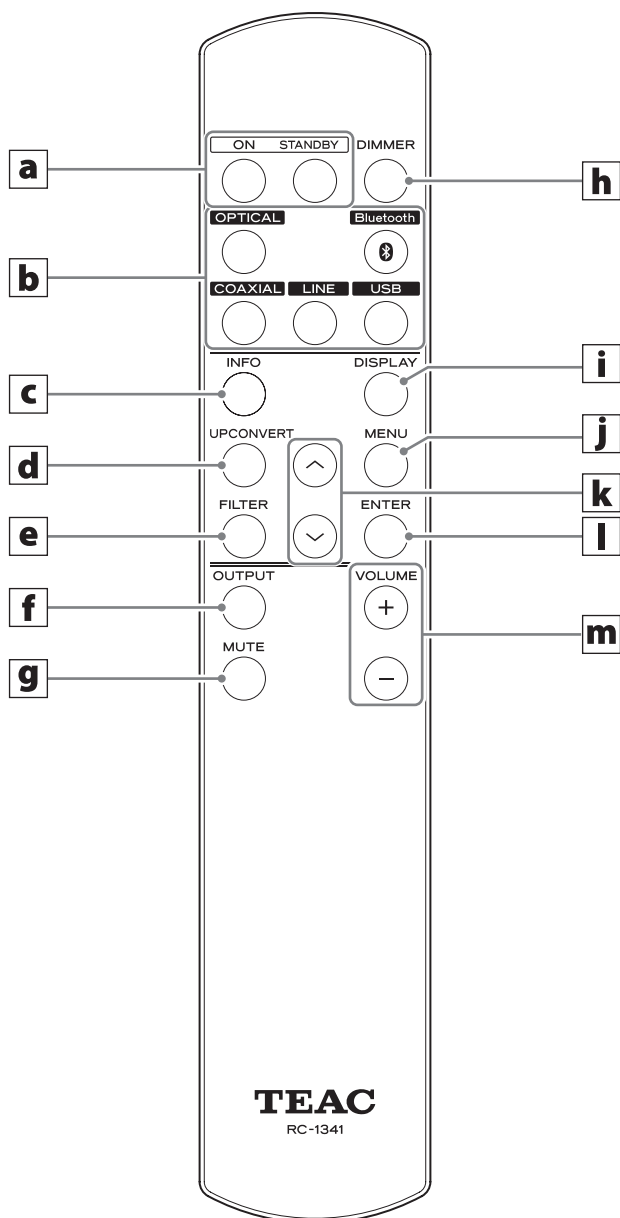


### Batteriewechsel

Wenn sich das Hauptgerät nur noch aus geringer Entfernung mit der Fernbedienung steuern lässt oder nicht mehr auf Eingaben mit der Fernbedienung reagiert, ersetzen Sie beide Batterien durch neue.

Entsorgen Sie die leeren Batterien gemäß den aufgedruckten Hinweisen bzw. den lokalen Vorschriften.

# Fernbedienung: Übersicht und Funktionen



Sofern eine Funktion sowohl über das Hauptgerät als auch über die Fernbedienung bedient werden kann, wird sie in dieser Anleitung nur einmal beschrieben. Die Funktionsweise ist für beide Tasten identisch.

## **a** Tasten ON/STANDBY

Verwenden Sie diese Tasten, um das Gerät ein- oder auf Standby zu schalten.

## **b** Eingangsauswahl Tasten

Durch Drücken wählen Sie die jeweilige Wiedergabequelle aus.

## **c** INFO-Taste

Drücken Sie sie, um z. B. Einstellungen anzuzeigen (Seite 24).

## **d** UP CONVERT-Taste

Drücken Sie sie, um die Einstellung für die Abtastatenkonvertierung zu ändern.

## **e** FILTER-Taste

Drücken Sie sie, um die Einstellung des Tiefpassfilters für den DSD zu ändern (Seite 26).

## **f** OUTPUT-Taste

Drücken Sie sie, um den analogen Audioausgang auszuwählen.

## **g** MUTE-Taste

Drücken Sie sie, um die Lautstärke stummzuschalten.

## **h** DIMMER-Taste

Drücken Sie sie, um die Helligkeit des Displays am Hauptgerät anzupassen.

## **i** DISPLAY-Taste

## **j** MENU-Taste

Drücken Sie sie, um in den Einstellungsmodus zu wechseln (Seite 21).

Drücken Sie sie erneut, um aus dem Einstellungsmodus zum vorherigen Screen zu wechseln.

## **k** Scroll-Tasten (^/∨)

Drücken Sie sie, um Menü-Einträge auszuwählen.

## **l** ENTER-Taste

Drücken Sie sie, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

## **m** VOLUME-Tasten (+/-)

Dienen zur Einstellung der Lautstärke.

## Wenn das Gerät eingeschaltet ist

**TEAC**

Nach dem oben dargestellten Display wird der Status der Eingangsquelle dargestellt.

## Screen für die Wiedergabequelle

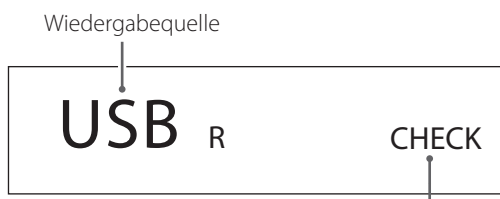
Der Screen mit der Wiedergabequelle wird nach dem Einschalten angezeigt bzw. wenn in einem Einstellungs-Screen sieben Sekunden lang keine Eingabe am Gerät erfolgt.

Rechts neben der Wiedergabequelle wird entweder das Format oder der Pegel des Eingangssignals eingeblendet. Drücken Sie die DISPLAY-Taste auf der Fernbedienung, um zwischen den eingeblendeten Informationen umzuschalten.

### Display-Beispiele

Screens für die Information zur Wiedergabequelle

Angehalten



Anzeige während der Überprüfung der Verbindung

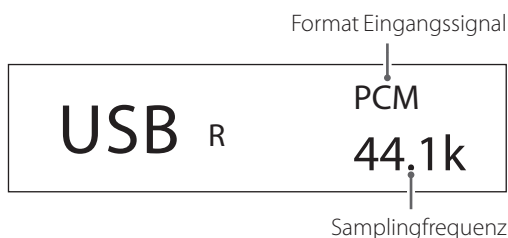
Wiedergabe

Die Darstellung im Display ändert sich abhängig von der Einstellung DISPLAY TYPE (Seite 23).

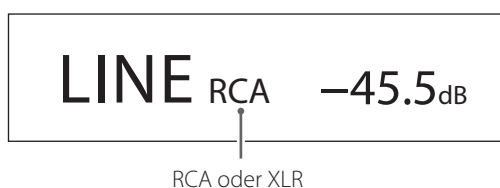
### In der Einstellung VOLUME



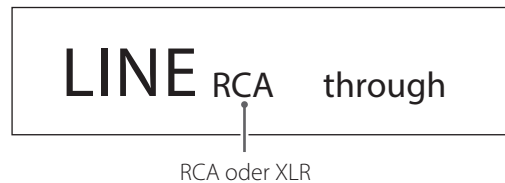
### In der Einstellung SAMPLING FREQ.



Wenn die Eingangsquelle LINE RCA/XLR ist



Wenn der Line-Durchschleifbetrieb (LINE PASS THRU) aktiviert ist



## Name der Wiedergabequelle

Der Name der gewählten Quelle wird eingeblendet.

Die Namen im Display sind den gewählten Anschlüssen wie folgt zugeordnet:

Die in Klammern angegebenen Bezeichnungen werden beim Umschalten eingeblendet.

### USB R (USB REAR)

USB-Port auf der Geräterückseite (USB)

### USB F (USB FRONT)

USB-Port auf der Gerätevorderseite (USB)

### COAX (COAXIAL)

Digitale Cinch-Audio-Eingangsbuchse COAXIAL

### OPT (OPTICAL)

Digitale Audioeingangsbuchse OPTICAL

### Bluetooth (Bluetooth)

Bluetooth-Gerät

### LINE RCA (LINE RCA)

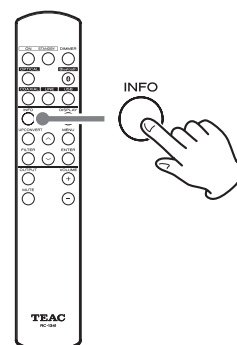
Analoge Audioeingänge (Cinch)

### LINE XLR (LINE XLR)

Analoge Audioeingänge (XLR)

## Darstellung der Einstellungen

Um die aktuellen Einstellungen darzustellen, drücken Sie die Taste INFO auf der Fernbedienung. Wenn Sie die INFO-Taste wiederholt drücken, werden die dargestellten Informationen umgeschaltet.



# Display (Fortsetzung)

## Darstellung der Lautstärke

Für die Darstellung der Lautstärke stehen zwei Einheiten zur Auswahl: STEP und dB.

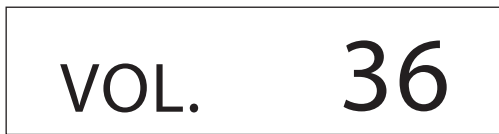
Die Auswahl erfolgt über die Einstellung VOLUME TYPE (Seite 22).

Wenn Sie den VOLUME-Regler des Geräts bedienen, wird der aktuelle Lautstärkewert im Display eingeblendet.

Wenn die USB-Lautstärkeregelung (USB VOLUME CTL) (Seite 23) auf ON eingestellt ist, kann die Lautstärke vom Computer gesteuert werden. Allerdings stimmen die vom Computer dargestellten Werte nicht mit der Lautstärke überein, die von diesem Gerät angezeigt wird.

### VOLUME TYPE in der Einstellung „STEP (0-100)“

Display-Beispiel



Der maximale Lautstärkepegel ist 100, der Minimalwert ist 0. Vor dem Anschluss eines Kopfhörers stellen Sie den VOLUME-Regler auf den Minimalwert (0). Andernfalls könnten laute Geräusche ausgegeben werden, die Kopfhörer oder Ihr Gehör schädigen und andere Probleme verursachen können.

### VOLUME TYPE in der Einstellung „dB“

Display-Beispiel



Der maximale Lautstärkepegel ist +24 dB (+12 dB für Kopfhörer), der Minimalwert ist  $-\infty$  dB (minus unendlich). Vor dem Anschluss eines Kopfhörers stellen Sie den VOLUME-Regler auf den Minimalwert ( $-\infty$  dB). Andernfalls könnten laute Geräusche ausgegeben werden, die Kopfhörer oder Ihr Gehör schädigen und andere Probleme verursachen können.

Der eingestellte Ausgangspegel wird eingeblendet, wenn die Einstellung LINE OUT LEVEL auf „FIXED“ eingestellt ist.

Beispiel: VOLUME TYPE in der Einstellung „dB“



- Sofern VOLUME TYPE auf „STEP (0-100)“ eingestellt ist, wird bei Auswahl der Option „FIXED 0dB“ der Wert „86“ eingeblendet, mit der Option „FIXED +6dB“ dagegen der Wert „90“.

Wenn LINE OUT LEVEL auf „OFF“ eingestellt ist, wird „0“ bzw. „ $-\infty$  dB“ eingeblendet.

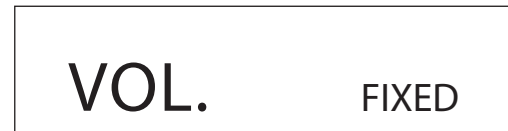
Beispiel: VOLUME TYPE in der Einstellung „dB“



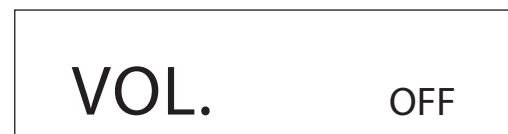
### Wenn LINE OUT LEVEL auf FIXED oder OFF eingestellt ist

Wenn Sie den VOLUME-Regler bedienen, wird Folgendes eingeblendet.

LINE OUT LEVEL ist auf FIXED eingestellt

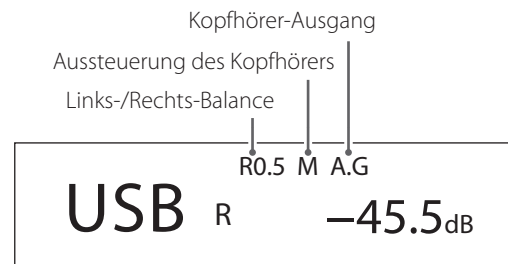


LINE OUT LEVEL ist auf OFF eingestellt



## Status-Anzeige

Wenn die STATUS indication (Status-Anzeige) auf ON eingestellt ist (Seite 23), werden die Einstellungen für die Links-/Rechts, für die Aussteuerung des Kopfhörers und für den Kopfhörerausgang oben im Display dargestellt.



### Links-/Rechts-Balance

Wenn der eingestellte Wert „ctr. 0.0dB“ ist, wird nichts dargestellt.

### Aussteuerung des Kopfhörers

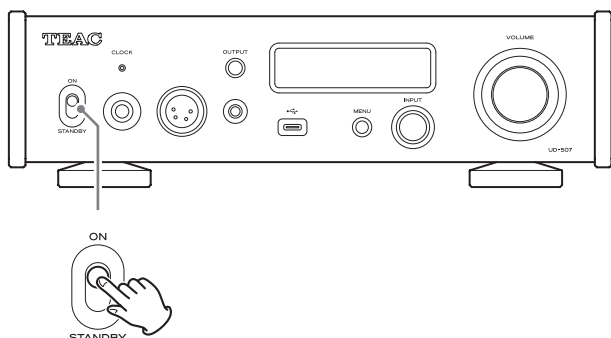
Das wird angezeigt, wenn der analoge Audioausgang ein Kopfhörer ist.

### Kopfhörer-Ausgang

Wenn der analoge Audioausgang auf Kopfhörer eingestellt ist und ACTIVE GROUND gewählt wurde, wird „A.G“ dargestellt.



## 1 Bringen Sie den STANDBY/ON-Schalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten.

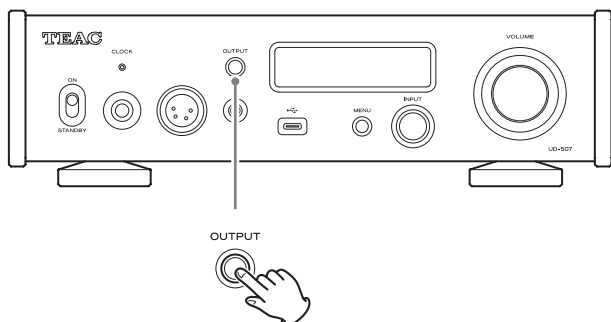


- Sofern dieses Gerät an einem Stereo-Verstärker angeschlossen ist, schalten Sie den Verstärker immer zuletzt ein.
- Der Status der Eingangsquelle wird dargestellt.

## 2 Regeln Sie die Lautstärke vollständig zurück.

Minimieren Sie die Lautstärke über angeschlossene Geräte mit Lautstärkeregler (z. B. dieses Gerät bzw. ein daran angeschlossener Verstärker oder ein anderes Gerät).

## 3 Drücken Sie die OUTPUT-Taste, um den Anschlusstyp für die analoge Audioausgabe zu wählen.

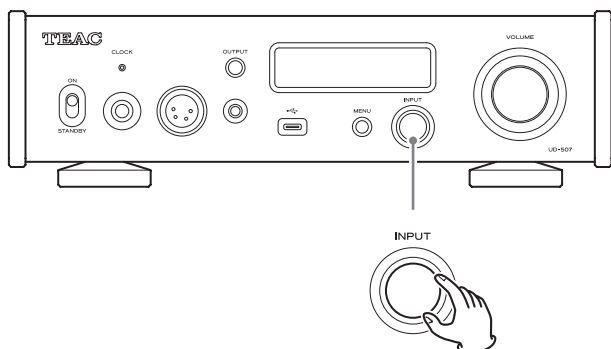


### ANMERKUNG

Drücken Sie diese Taste einmal, um den aktuellen Ausgang anzuzeigen.

Drücken Sie sie erneut, um den Ausgang umzuschalten (Seite 12).

## 4 Wählen Sie die Eingangsquelle über den INPUT-Wahlschalter aus.



Nun erscheint die gewählte Quelle im Display.

- Alternativ verwenden Sie dazu die Tasten zur Auswahl der Eingangsquelle auf der Fernbedienung.
- Wenn es sich bei dem Eingangssignal an einer digitalen Eingangsbuchse nicht um ein digitales Audiosignal handelt oder das Audiosignal von diesem Gerät nicht unterstützt wird (wie z. B. Dolby Digital oder DTS), wird kein Audiosignal ausgegeben. Stellen Sie den Digitalausgang des angeschlossenen Geräts auf die Ausgabe von PCM-Audio ein.
- Um Audiodateien über dieses Gerät auszugeben, nachdem Sie USB angewählt haben, müssen Sie zuerst den entsprechenden Treiber auf dem Computer installieren, bevor Sie ihn anschließen (Seite 27).
- DSD-Daten können nur wiedergegeben werden, wenn als Eingangsquelle USB eingestellt ist oder ein Eingangssignal im Format DoP anliegt.

## 5 Bedienen Sie das Audioausgabegerät.

Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung dieses Geräts.

## 6 Stellen Sie die Lautstärke ein.

### Bei Anschluss über die Line-Ausgänge

Sofern die Option LINE OUT LEVEL auf VARIABLE eingestellt ist, passen Sie die Lautstärke über den VOLUME-Regler des Geräts an. Sofern für die Option LINE OUT LEVEL eine andere Einstellung gewählt wird, kann die Lautstärke nicht über dieses Gerät gesteuert werden. Passen Sie die Lautstärke stattdessen an dem Verstärker oder Gerät an, an dem dieses Gerät angeschlossen ist.

### Bei Anschluss eines Kopfhörers an diesem Gerät

Stellen Sie die Lautstärke über den VOLUME-Regler am Gerät ein.

- Sofern der VOLUME-Regler des Geräts aktiv ist, wird die aktuelle Lautstärke eingeblendet.

### ANMERKUNG

- Im Werkzustand ist die automatische Energiesparfunktion aktiv (Seite 23).
- Sofern für DIMMER (Display-Helligkeit) die Einstellung AUTO OFF gewählt ist, wird das Display ausgeschaltet, wenn keine Bedienung am Gerät erfolgt (Seite 22).

# Bluetooth®-Funktechnologie

## Hinweise zu Bluetooth

Wenn Sie dieses Gerät mit einem Mobiltelefon oder anderen Bluetooth-Geräten benutzen, sollte der Abstand zwischen den Geräten nicht mehr als 10 m betragen.

Abhängig von den aktuellen Bedingungen kann die tatsächliche Reichweite gegebenenfalls geringer sein.

Eine drahtlose Übertragung kann nicht für alle Bluetooth-Geräte garantiert werden.

Für Angaben zur Kompatibilität dieses Geräts mit anderen Bluetooth-Geräten lesen Sie die Bedienungsanleitung des anderen Geräts oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

## Profile

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Für eine drahtlose Übertragung von Audiomaterial über Bluetooth muss das Bluetooth-Gerät A2DP unterstützen.

Damit die Wiedergabefunktionen des Bluetooth-Geräts gesteuert werden können, muss das Gerät AVRCP unterstützen.

Selbst wenn ein Bluetooth-Gerät dieselben Profile unterstützt, kann die tatsächliche Funktionalität je nach Spezifikation abweichen.

## Codecs

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Codecs. Der Codec wird während der Audio-Übertragung automatisch ausgewählt.

- LDAC
- LHDC
- Qualcomm®aptX™ HD Audio
- Qualcomm®aptX™ Audio
- AAC
- SBC

Das Gerät wählt den passenden Codec abhängig von den Verbindungsbedingungen und dem Codec des verbundenen Bluetooth-Geräts.

LDAC ist eine von Sony entwickelte Audiotechnologie, die eine Übertragung hochauflösender (Hi-Res) Audioinhalte über Bluetooth ermöglicht.

Im Gegensatz zu anderen mit Bluetooth kompatiblen Codecs wie z. B. SBC verzichtet LDAC auf eine Abwärtskonvertierung der hochauflösenden Audioinhalte\* und sorgt dank effizienter Kodierung und Paketverwaltung für eine etwa dreimal höhere Datendichte\*\* und eine einzigartige Klangqualität bei der Bluetooth-Wiedergabe.

\* ausgenommen Inhalte im DSD-Format

\*\* im Vergleich zu SBC (Subband Coding) bei einer Bitrate von 990 kbps (96/48 kHz) oder 909 kbps (88,2/44,1 kHz)

## ANMERKUNG

- Es ist nicht möglich, einen bestimmten Codec über eine Taste o. ä. auszuwählen.
- Aufgrund der Eigenschaften der Bluetooth-Funktechnologie wird das Audiosignal auf diesem Gerät im Vergleich zum verbundenen Bluetooth-Gerät leicht verzögert wiedergegeben.

## Geschützte Inhalte

Dieses Gerät unterstützt den Kopierschutzmechanismus SCMS-T und kann damit geschützte Inhalte wiedergeben.

## Übertragungssicherheit

Dieses Gerät unterstützt bei der Funkübertragung per Bluetooth die im Bluetooth-Standard beschriebenen Sicherheitsfunktionen, garantiert aber nicht die Abhörsicherheit während der Übertragung.

Die TEAC CORPORATION ist nicht verantwortlich für etwaige bei der Übertragung über Bluetooth unberechtigt abgehörte Informationen.

## Koppeln mit einem anderen Bluetooth-Gerät

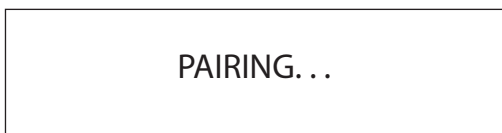
Um das Gerät zum ersten Mal mit einem neuen oder einem anderen Bluetooth-Gerät zu verbinden, müssen Sie beide Geräte miteinander koppeln.

- 1 Bedienen Sie den INPUT-Wahlschalter, um die Eingangsquelle Bluetooth auszuwählen.**



- 2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Übertragung auf dem entfernten Bluetooth-Gerät.**

- 3 Drücken und halten Sie den INPUT-Wahlschalter, um den Pairing-Modus zu aktivieren.**



- Halten Sie ihn weiter gedrückt, auch wenn „DEVICE SELECT!“ eingeblendet wird.
- „PAIRING...“ blinkt während des Kopplungsvorgangs.

- 4 Wählen Sie am entfernten Bluetooth-Gerät den Eintrag „UD-507“ (dieses Gerät) aus.**

- 5 Wenn sich das Gerät im Pairing-Modus befindet, stellen Sie die Verkopplung über das andere Bluetooth-Gerät her.**

Details dazu finden Sie in der Anleitung des Bluetooth-Geräts.  
 Nach erfolgreicher Kopplung wird am Gerät der Name des verbundenen Geräts sowie die Eingangsquelle eingeblendet.

### Display-Beispiel



## Audioausgabe von einem Bluetooth-Gerät

- Führen Sie die Kopplung erneut durch, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal mit einem anderen Bluetooth-Gerät verwenden möchten.
- Achten Sie beim Koppeln und Verbinden darauf, dass die beiden Bluetooth-Geräte nur wenige Meter voneinander entfernt sind. Ist der Abstand zu groß, können die Geräte möglicherweise nicht gekoppelt/verbunden werden.

- 1 Aktivieren Sie die Bluetooth-Übertragung auf dem entfernten Bluetooth-Gerät.**

- 2 Bedienen Sie den INPUT-Wahlschalter, um die Eingangsquelle Bluetooth auszuwählen.**

Bluetooth wird als Quelle eingestellt.

- Alternativ verwenden Sie die Bluetooth-Taste der Fernbedienung.

### Display-Beispiel



Dieses Gerät sucht nach verkoppelten Geräten und verbindet sich dann automatisch, sofern eines erkannt wurde.

### ACHTUNG

Abhängig vom Bluetooth-Gerät müssen Sie dort eventuell weitere Bedienschritte ausführen, um die Verbindung einzurichten. Wenn eine Verbindung nicht möglich ist, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

- 3 Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem anderen Bluetooth-Gerät.**

- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke am anderen Bluetooth-Gerät aufgedreht ist. Sofern die Lautstärke am Wiedergabegerät nicht aufgedreht ist, erfolgt möglicherweise keine Audioausgabe über dieses Gerät.

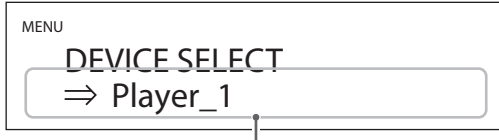
# Bluetooth® Funktechnologie (Fortsetzung)

## Wechseln des verbundenen Geräts

### 1 Drücken Sie den INPUT-Wahlschalter, um DEVICE SELECT einzublenden.

In der Fußzeile des Displays wird das zuletzt verbundene Gerät angeboten.

#### Display-Beispiel



Name des zuletzt verbundenen Geräts

### 2 Bedienen Sie den INPUT-Wahlschalter, um bereits verkoppelte Bluetooth-Geräte einzublenden.

- Das Gerät kann bis zu acht gekoppelte Geräte speichern.
- Wenn kein gekoppeltes Gerät verfügbar ist, wird im Screen die folgende Meldung eingeblendet:



- Drücken und halten Sie den INPUT-Wahlschalter, um den Pairing-Modus zu aktivieren (Seite 19).
- Die ersten 16 Buchstaben des Gerätenamens werden dargestellt.
- Wenn der Gerätename andere Zeichen als englische Buchstaben enthält, wird dieser nicht korrekt dargestellt.

### 3 Drücken Sie den INPUT-Wahlschalter, um eine Verbindung herzustellen.

Nachdem die Verbindung eingerichtet wurde, wird die Eingangsquelle im Display eingeblendet.

#### ACHTUNG

- Wenn die Eingangsquelle unabhängig vom Status der Verbindungsbereitschaft dieses Geräts und des anderen Bluetooth-Geräts nicht angezeigt wird, starten Sie sowohl dieses Gerät als auch das andere Gerät neu und verbinden Sie sie dann erneut.
- Abhängig vom Bluetooth-Gerät müssen Sie dort eventuell weitere Bedienschritte ausführen, um die Verbindung einzurichten.  
Wenn eine Verbindung nicht möglich ist, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

### 4 Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem anderen Bluetooth-Gerät.

- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke am anderen Bluetooth-Gerät aufgedreht ist. Andernfalls erfolgt möglicherweise keine Audioausgabe über dieses Gerät.

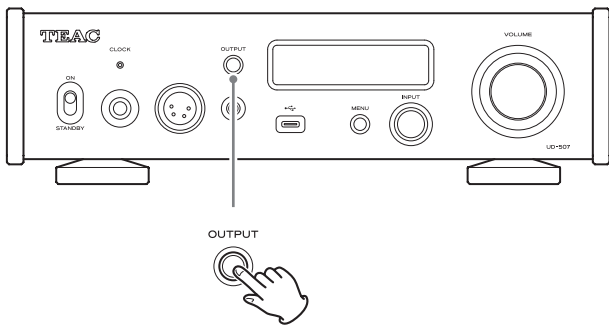
#### ANMERKUNG

Drücken und halten Sie die Taste MENU, um alle gekoppelten Geräte zu entfernen.

## Unterstützung für Multipoint-Verbindungen

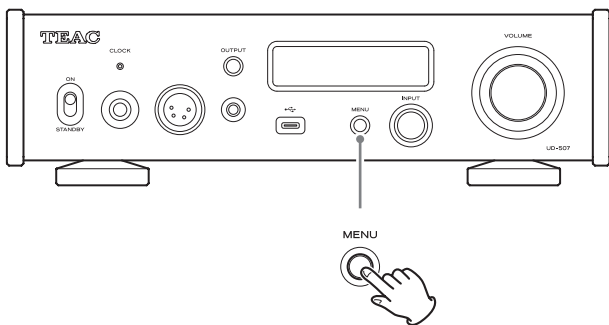
Das Gerät unterstützt die gleichzeitige Verbindung von zwei Bluetooth-Geräten. Es kann immer nur das Audiosignal eines verbundenen Geräts ausgegeben werden. Dabei wird jeweils das Gerät priorisiert, bei dem die Wiedergabe zuletzt gestartet wurde. Die laufende Wiedergabe auf dem anderen Gerät wird gestoppt.

**1 Drücken Sie die Taste OUTPUT, um eine Ausgangsbuchse anzuwählen und ihre Einstellungen anzupassen.**

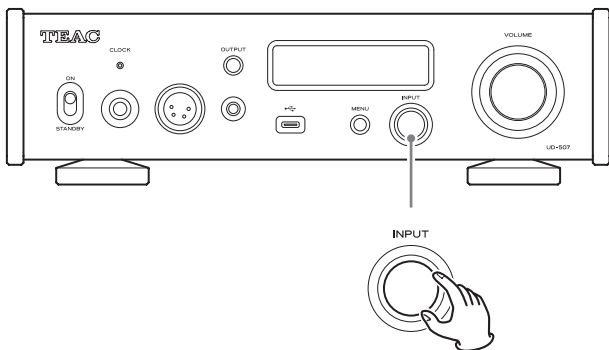


Wenn Sie eine der Optionen ANALOG setting, die für jeden Ausgang individuell gespeichert werden, nicht verändern, ist die Auswahl einer Ausgangsbuchse nicht erforderlich.

**2 Drücken Sie die Taste MENU, um den Menü-Screen zu öffnen.**

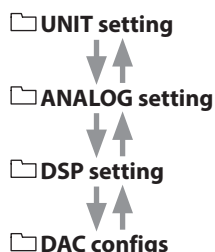


**3 Drehen Sie den INPUT-Wahlschalter, um die verschiedenen Einstellungsgruppen anzuzeigen.**

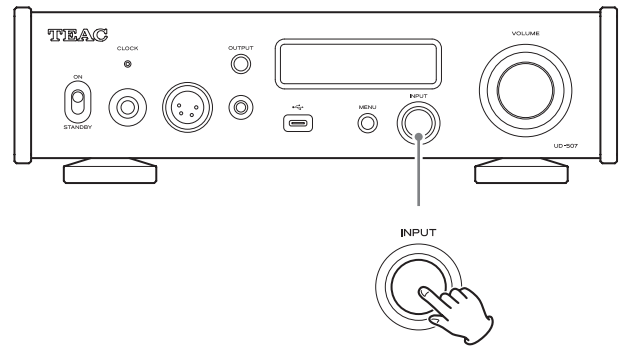


- Alternativ verwenden Sie die Scroll-Tasten (∧, ∨) auf der Fernbedienung.

Die Einstellungsgruppen werden in dieser Reihenfolge umgeschaltet.



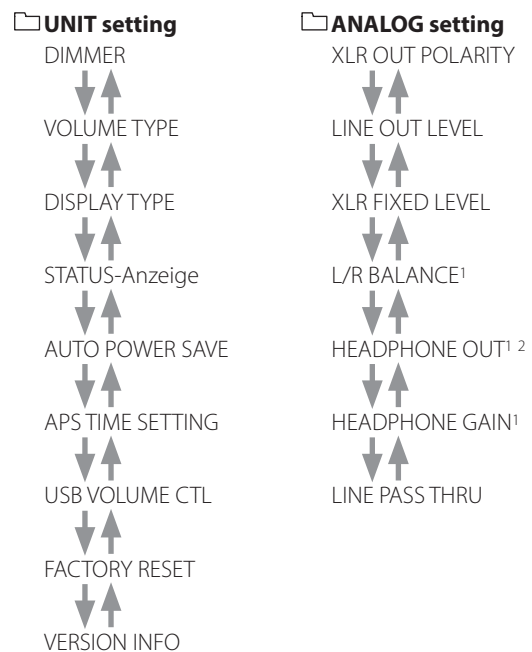
**4 Drücken Sie den INPUT-Wahlschalter.**



- Alternativ drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.
- Sofern Sie etwa 10 Sekunden lang keine Eingabe vornehmen, wird im Display wieder der Status der Eingangsquelle eingeblendet.  
Drücken Sie in diesem Zustand die Taste MENU, um zum vorherigen Screen zurückzukehren.

**5 Drehen Sie den INPUT-Wahlschalter, um die Einstelloption auszuwählen, und drücken Sie den INPUT-Wahlschalter dann.**

Die Einstelloptionen in jeder Einstellungsgruppe werden in der folgenden Reihenfolge dargestellt.

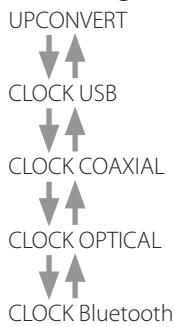


<sup>1</sup> Die Einstellungen werden für jeden Ausgang separat gespeichert.  
<sup>2</sup> Das wird angezeigt, wenn der analoge Audioausgang auf PHONES XLR 4pin oder PHONES 4.4mm eingestellt ist.

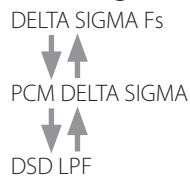
Fortsetzung auf der nächsten Seite ➔

# Einstellungen (Fortsetzung)

## DSP setting



## DAC configs



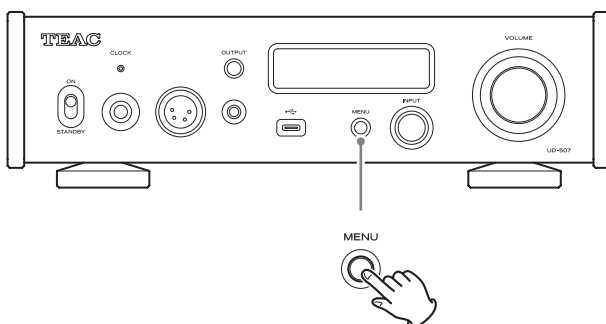
- Der aktuell eingestellte Wert wird im Display dargestellt.
- Alternativ verwenden Sie die Scroll-Tasten (∧, ∨) auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste MENU, um zur Gruppenauswahl zurückzukehren.

### 6 Drehen Sie den INPUT-Wahlschalter, um den eingestellten Wert zu verändern.

### 7 Drücken Sie den INPUT-Wahlschalter.

- Alternativ drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.
- Abhängig von der Einstelloption wird eventuell eine Warnmeldung eingeblendet. Sofern keine Probleme vorliegen, drücken Sie nochmals den INPUT-Wahlschalter oder die ENTER-Taste auf der Fernbedienung, um die Einstellung zu bestätigen.

### 8 Wenn Sie die Anpassung der Einstellungen abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste MENU zweimal, um wieder den Status der Eingangsquelle darzustellen.



- Sofern Sie etwa 10 Sekunden lang keine Eingabe vornehmen, wird im Display wieder der Status der Eingangsquelle eingeblendet. Drücken Sie in diesem Zustand die Taste MENU, um zum vorherigen Screen zurückzukehren.

## UNIT setting

### Display-Helligkeit

MENU UNIT  
DIMMER  
➤ Slightly BRIGHT

#### BRIGHT

Bleibt hell erleuchtet.

#### Slightly BRIGHT (Voreinstellung)

Bleibt dezent beleuchtet.

#### DARK

Bleibt dunkel.

#### AUTO OFF

Automatische Abschaltung.

- Das Display wird ausgeschaltet, wenn keine Bedienung am Gerät erfolgt.

#### ANMERKUNG

Diese Einstellung kann direkt über die Taste DIMMER auf der Fernbedienung vorgenommen werden.

### Darstellung der Lautstärke

Hier stellen Sie den Typ der Lautstärke-Darstellung ein.

MENU UNIT  
VOLUME TYPE  
➤ STEP (0-100)

#### STEP (0-100) (Voreinstellung)

Die Lautstärke wird als Wert zwischen 0 (Minimum) und 100 (Maximum) angezeigt.

#### dB

Die Lautstärke wird in Dezibel (dB) angezeigt.

## Darstellung im Display

Hier stellen Sie ein, welche Informationen rechts neben der Wiedergabequelle eingeblendet werden.

MENU UNIT  
DISPLAY TYPE  
➤ VOLUME

### VOLUME (Voreinstellung)

Blendet die Lautstärke ein.

### SAMPLING FREQ.

Blendet Informationen zur Wiedergabequelle ein.

### ANMERKUNG

Diese Einstellung kann direkt über die Taste DISPLAY auf der Fernbedienung ausgewählt werden.

## Status-Anzeige

Hier wählen Sie, ob die Einstellwerte oben im Display dargestellt werden sollen.

MENU UNIT  
STATUS indication  
➤ OFF

### OFF (Voreinstellung)

Die Einstellwerte werden nicht dargestellt.

### ON

Die Einstellungen für die Links-/Rechts-Balance, für die Aussteuerung des Kopfhörers und für den Kopfhörerausgang werden dargestellt (Seite 16).

## Automatische Energiesparfunktion

Dieses Gerät bietet eine automatische Energiesparfunktion.

- Im Werkzustand ist die automatische Energiesparfunktion aktiv (ON).

MENU UNIT  
AUTO POWER SAVE  
➤ ON

### OFF

Die automatische Stromsparfunktion ist deaktiviert.

### ON (Voreinstellung)

Das Gerät wird automatisch in den Standby-Modus versetzt, sofern für etwa 30 Minuten keine Audiowiedergabe und keine Bedienung am Gerät erfolgt.

- Über die Zeiteinstellung für die automatische Energiesparfunktion können Sie die Zeitspanne anpassen, nach der das Gerät in den Standby-Modus wechselt.

## Zeiteinstellung für die automatische Energiesparfunktion

Hier stellen Sie die Zeitspanne ein, nach der die automatische Energiesparfunktion das Gerät in den Standby-Modus versetzt.

MENU UNIT  
APS TIME SETTING  
➤ 30 [MIN]

Der Wert kann in Schritten von 1 Minuten im Bereich von 1 bis 255 Minuten eingegeben werden (die Voreinstellung ist 30 Minuten).

## USB-Lautstärkesteuerung

Damit können Sie die Lautstärke über den Computer oder ein anderes USB-Host-Gerät einstellen, wenn USB als Eingangsquelle angewählt ist.

MENU UNIT  
USB VOLUME CTL  
➤ OFF

### OFF (Voreinstellung)

Damit deaktivieren Sie die Lautstärkesteuerung über Computer oder andere Geräte.

### ON

Damit aktivieren Sie die Lautstärkesteuerung über Computer oder andere Geräte.

### ACHTUNG

- Der Lautstärkepegel kann vom Computer gesteuert werden, allerdings stimmen die vom Computer dargestellten Werte nicht mit der Lautstärke überein, die von diesem Gerät angezeigt wird.
- Die Lautstärke-Einstellungen des Computers oder anderer USB-Host-Geräte werden mit diesem Gerät synchronisiert. Wenn Sie die Lautstärke dieses Geräts einstellen, ändert sich entsprechend auch die Lautstärke-Einstellung im USB-Host-Gerät.
- Einige USB-Host-Geräte unterstützen die USB-Lautstärkesteuerung nicht.
- Bei einer aktiven USB-Verbindung können die Lautstärke des USB-Host-Geräts eingestellt und damit unbeabsichtigt laute Signale ausgegeben werden. Vergewissern Sie sich, ob die USB-Lautstärkesteuerung funktioniert, bevor Sie die Wiedergabe starten.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

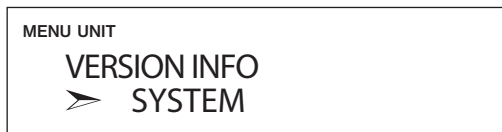
Informationen zur Bedienung finden Sie im Abschnitt „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf Seite 31.

MENU UNIT  
FACTORY RESET  
➤ ARE YOU SURE?

# Einstellungen (Fortsetzung)

## Informationsanzeige

Hier können Sie die Firmware des Geräts anzeigen lassen.



### SYSTEM

Die Firmware des Mikro-Computers

### USB

Die USB-Firmware-Version

### FPGA

Die FPGA-Firmware-Version

### Bluetooth

Die Firmware-Version des Bluetooth-Moduls

## ANALOG setting

### XLR-Polarität

Dient zur Auswahl der Polarität für die analogen XLR-Audioausgänge (LINE OUT).



#### PIN 2 HOT (Voreinstellung)

Analoge Audiosignale werden über Pin 2 (+/HOT) der XLR-Buchse ausgegeben.

#### PIN 3 HOT

Analoge Audiosignale werden über Pin 3 (+/HOT) der XLR-Buchse ausgegeben.

### Line-Ausgangspegel

Dient zur Einstellung des Ausgangspegels der analogen Audioausgänge (LINE OUT).



#### VARIABLE (Voreinstellung)

Der Ausgangspegel am Analogausgang wird über den VOLUME-Regler auf der Vorderseite des Geräts gesteuert. Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Lautstärke an diesem Gerät einstellen möchten.

#### FIXED

Der VOLUME-Regler des Geräts wird deaktiviert und der Ausgangspegel wird auf einen festen Wert eingestellt. Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Lautstärke am Verstärker einstellen möchten.

#### OFF

Es wird kein Audiosignal ausgegeben.

### XLR-Ausgangspegel

Wenn LINE OUT LEVEL auf FIXED eingestellt ist, stellen Sie hier den Ausgangspegel für die analogen XLR-Audioausgangsbuchsen (LINE OUT) ein.



#### 0dB (Voreinstellung)

Der Ausgangspegel wird mit maximal 2 Vrms ausgegeben.

#### +6dB

Der Ausgangspegel wird mit maximal 4 Vrms ausgegeben.

- Sollte der Klang verzerrt wiedergegeben werden, wählen Sie die Einstellung 0dB.



## Links-/Rechts-Balance

Hier stellen Sie die Links-/Rechts-Balance ein.

Diese Einstellung lässt sich für jeden Ausgang vornehmen.

MENU ANALOG  
L/R BALANCE  
➤ ctr. 0.0dB

Diese Option kann in Schritten von 0,5 dB zwischen Lch 24.0 dB und Rch 24.0 dB eingestellt werden.

Wenn für die linke und rechte Seite dieselbe Lautstärke eingestellt ist, wird „ctr. 0.0dB“ eingeblendet.

- Die Werkseinstellung ist „ctr. 0.0dB“.

## Kopfhörer-Ausgang

Hier wird die Ansteuerungsmethode für den Kopfhörer eingestellt.

- Diese Angabe wird angezeigt, wenn der analoge Audioausgang auf PHONES XLR 4pin oder PHONES 4.4mm eingestellt ist.

MENU ANALOG  
HEADPHONE OUT  
➤ BALANCED

### BALANCED (Voreinstellung)

Symmetrische Kopfhörer werden über separate Leitungen angesteuert. Die negativen und positiven Kontakte sind auf gegensätzliche Polaritäten ausgelegt.

### ACTIVE GROUND

Der Verstärker ist so ausgelegt, dass der negative Kontakt des Kopfhörers 0V entspricht.

## Aussteuerung des Kopfhörers

Damit schalten Sie die Verstärkung des Kopfhörerausgangs um.

MENU ANALOG  
HEADPHONE GAIN  
➤ MIDDLE

### HIGH

Es wird eine hohe Verstärkung verwendet.

### MIDDLE (Voreinstellung)

Es wird eine mittlere Verstärkung verwendet.

### LOW

Es wird eine niedrige Verstärkung verwendet.

## Line-Durchschleifbetrieb

Damit stellen Sie ein, dass die Quelle am RCA- oder XLR-Eingang ohne eine Änderung des Line-Eingangspegels ausgegeben wird.

MENU ANALOG  
LINE PASS THRU  
➤ OFF

### OFF (Voreinstellung)

Es werden keine Eingänge zum Durchschleifen benutzt.

### LINE RCA

### LINE XLR

Die Signale werden vom Gerät ohne Änderung der Lautstärke ausgegeben.

### ACHTUNG

Bei der Auswahl von Eingängen, die mit einem Line-Gerät mit festem Ausgangspegel verbunden sind, können eventuell zu hohe Signalpegel an die Lautsprecher ausgegeben werden, die diese beschädigen können. Darüber hinaus können dabei laute Störgeräusche über den Kopfhörer ausgegeben werden, die das Gehör schädigen können.

### ANMERKUNG

Wenn Sie die Pre-Out-Anschlüsse (zum Beispiel FRONT L/R) eines AV-Verstärkers mit den analogen Cinch-Eingängen dieses Geräts verbinden und LINE PASS THRU auf LINE RCA einstellen, können Sie die an einem mit diesem Gerät verbundenen AV-Verstärker angeschlossenen Lautsprecher als Front-Lautsprecher des AV-Verstärkers verwenden. (Der AV-Verstärker steuert die Lautstärke-Einstellung, wenn die Eingangsquelle auf „LINE RCA“ eingestellt ist.)

# Einstellungen (Fortsetzung)

## DSP setting

### Abtastratenkonvertierung

Mit dieser Funktion aktivieren Sie die Aufwärtskonvertierung von PCM-Eingangssignalen.

- Auf Seite 11 sind die jeweiligen Samplingfrequenzen vor und nach der Abtastratenkonvertierung aufgeführt.



#### OFF (Voreinstellung)

Das Eingangssignal wird unverändert und ohne Aufwärtskonvertierung auf den D/A-Wandler gespeist.

#### 2x Fs

Sofern das Audiosignal weniger als das Doppelte der Standard-Samplingrate aufweist, wird es auf die 2-fache Samplingrate aufwärtskonvertiert und an den D/A-Wandler ausgegeben.

#### 4x Fs

Sofern das Audiosignal weniger als das Vierfache der Standard-Samplingrate aufweist, wird es auf die 4-fache Samplingrate aufwärtskonvertiert und an den D/A-Wandler ausgegeben.

#### 8x Fs

Sofern das Audiosignal weniger als das Achtfache der Standard-Samplingrate aufweist, wird es auf die 8-fache Samplingrate aufwärtskonvertiert und an den D/A-Wandler ausgegeben.

#### ANMERKUNG

Diese Einstellung kann direkt über die Taste UPCONVERT auf der Fernbedienung vorgenommen werden.

### Clock-Synchronisation

- Clock Sync steht nur für die Eingangsquellen USB, COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth zur Verfügung. Die Einstelloptionen sind CLOCK USB, CLOCK COAXIAL, CLOCK OPTICAL und CLOCK Bluetooth.



#### OFF (Voreinstellung)

Es findet keine Clock-Synchronisation statt.

#### ON

Die Master-Clock des Geräts wird auf das 10 MHz Clock-Signal synchronisiert, das am Anschluss CLOCK-Sync-Eingang anliegt.

- Sofern als Eingangsquelle COAXIAL, OPTICAL oder Bluetooth eingestellt ist, aktivieren Sie diese Option, wenn dieses Gerät sowie das digitale Wiedergabegerät auf dieselbe externe Clock synchronisiert sind.

## DAC configs

Damit stellen Sie die D/A-Wandlung ein.

Wählen Sie die gewünschte Klangeinstellung.

### DELTA SIGMA Fs

Hier stellen Sie die Samplingfrequenz für die  $\Delta\Sigma$ -Modulation ein.



#### 128x Fs

#### 256x Fs

#### 512x Fs (Voreinstellung)

### PCM DELTA SIGMA

Hier stellen Sie das Ausgabeformat für die  $\Delta\Sigma$ -Modulation ein.



#### MULTI BIT (Voreinstellung)

Die Ausgabe erfolgt über Multi-Level.

#### DSD (1 BIT)

Die Ausgabe erfolgt im DSD-Format.

### DSD Tiefpassfilter



#### OFF

Der Tiefpassfilter ist deaktiviert.

#### FIR 1

FIR-Tiefpassfiltertyp 1

#### FIR 2 (Voreinstellung)

FIR-Tiefpassfiltertyp 2

#### FIR 3

FIR-Tiefpassfiltertyp 3

- Die Einstellungen FIR 1, FIR 2 und FIR 3 sind nur dann wirksam, wenn ein DSD-Signal anliegt und/oder wenn PCM DELTA SIGMA auf DSD (1 BIT) eingestellt ist.

## Unterstützte Betriebssysteme

Dieses Gerät unterstützt den Anschluss über USB an Computern mit folgenden Betriebssystemen.

Für andere Betriebssysteme kann ein korrekter Betrieb nicht zugesichert werden (Stand Mai 2024).

### Betrieb mit einem Mac

macOS High Sierra (10.13)

macOS Mojave (10.14)

macOS Catalina (10.15)

macOS Big Sur (11)

macOS Monterey (12)

macOS Ventura (13)

macOS Sonoma (14)

### Betrieb unter Windows

Windows 10 (32/64 Bit)

Windows 11 (64 Bit)

## Treiberinstallation

### Betrieb mit einem Mac

Das Gerät kann mit dem in das Betriebssystem integrierten Treiber betrieben werden, sodass keine Treiberinstallation erforderlich ist.

Für die Nutzung der Bulk Pure Enhanced Technology (Bulk Pet) müssen entsprechende Treiber installiert werden.

### Betrieb unter Windows

Um Dateien mit diesem Gerät über einen Computer wiederzugeben, müssen Sie den entsprechenden Treiber auf dem Computer installieren.

#### WICHTIGER HINWEIS

Bevor Sie das Gerät über ein USB-Kabel an Ihrem Computer anschließen, installieren Sie zuerst die zugehörige Treibersoftware. Wenn Sie das Gerät ohne eine vorherige Treiberinstallation über USB an Ihrem Computer anschließen, ist kein ordnungsgemäßer Betrieb möglich.

Abhängig von der jeweiligen Hard-/Software-Konfiguration ist eine Funktion möglicherweise auch mit den oben genannten Betriebssystemen nicht gewährleistet.

## Treiberinstallation auf einem Computer

Laden Sie den Treiber von der folgenden URL auf den Computer herunter und installieren Sie ihn.

Einzelheiten zur Installation und den Einstellungen für das Betriebssystem finden Sie im TEAC ASIO USB DRIVER Installation Guide, das dem Treiber beiliegt.

<https://teac.jp/int/product/ud-507/download>

## Hinweis zu den Übertragungsmodi

Dieses Gerät kann Daten wahlweise im isochronen oder Bulk-Pet-Modus übertragen.

Folgende Samplingraten können übertragen werden: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz und 384 kHz.

Bei korrektem Anschluss können Sie auf Ihrem Computer das Wiedergabegerät „TEAC USB AUDIO DEVICE“ auswählen.

- Die vom Computer ausgegebenen Audiodaten werden während der Übertragung über die Clock des Geräts synchronisiert, wodurch Timing-Schwankungen (Jitter) minimiert werden.

## Download der Wiedergabesoftware TEAC HR Audio Player

Unsere kostenlose Anwendung TEAC HR Audio Player (für Mac und Windows) unterstützt die Wiedergabe von DSD-Dateien und steht auf unserer Webseite TEAC International zum Download zur Verfügung.

[https://teac.jp/int/product/hr\\_audio\\_player/download](https://teac.jp/int/product/hr_audio_player/download)

## Hinweise zur Einrichtung von TEAC HR Audio Player

Um 22,5 MHz DSD-Aufnahmen mit dem TEAC HR Audio Player wiederzugeben, wählen Sie im Configure-Fenster für den Parameter „Decode mode“ die Einstellung „DSD Native“.

Für andere Formate als 22,5MHz DSD können Sie die Option nach Belieben auf „DSD over PCM“ oder „DSD Native“ einstellen.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Selecting the DSD decode mode“ im TEAC HR Audio Player Owner's Manual.

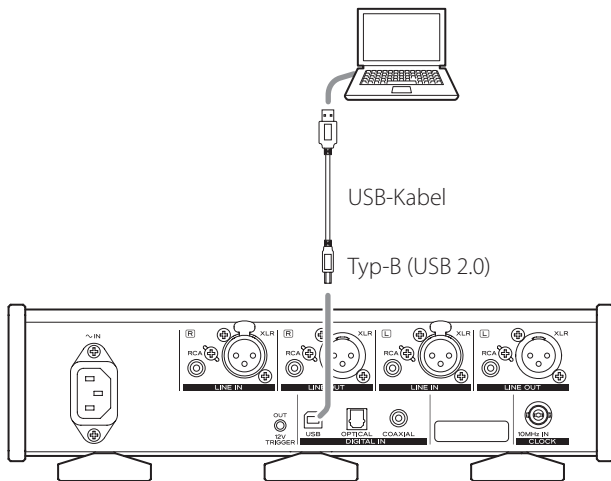
# Musikwiedergabe von einem Computer (Fortsetzung)

## Wiedergabe von Audiodateien von einem Computer

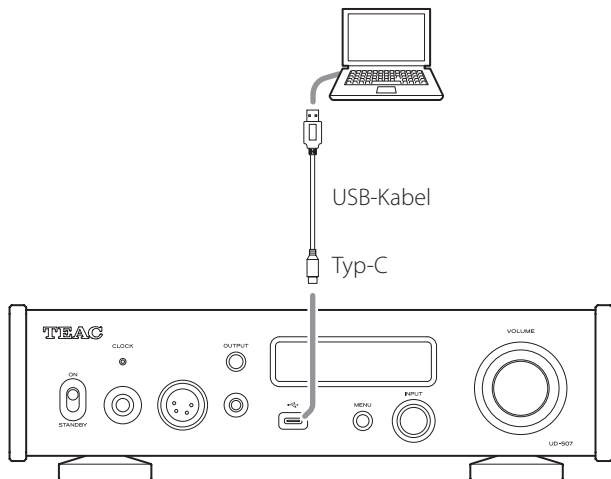
### 1 Verwenden Sie ein USB-Kabel, um einen Computer mit einem USB-Port an diesem Gerät zu verbinden.

- Verwenden Sie ein handelsübliches Kabel mit Steckern, die für die USB-Ports an diesem Gerät und an dem benutzten Computer geeignet sind.

#### Anschluss am USB-Typ-B-Port (USB) auf der Rückseite



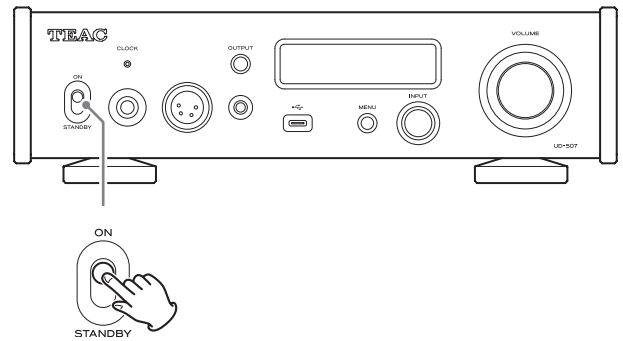
#### Anschluss am USB-Typ-C-Port (USB) auf der Vorderseite



### 2 Schalten Sie den Computer ein.

- Warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig hochgefahren ist.

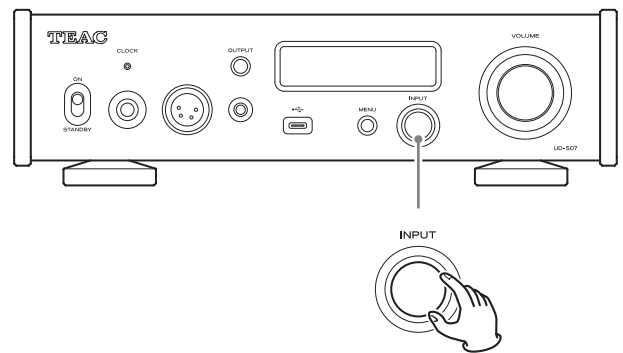
### 3 Bringen Sie den STANDBY/ON-Schalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten.



### 4 Drehen Sie den INPUT-Wahlschalter, um USB auszuwählen.

Wenn Sie den USB-Typ-B-Port (USB) auf der Rückseite verwenden, wählen Sie „USB R“ (USB REAR).

Wenn Sie den USB-Typ-C-Port (USB) auf der Vorderseite verwenden, wählen Sie „USB F“ (USB FRONT).



### 5 Starten Sie die Wiedergabe einer Audiodatei auf dem Computer.

Reduzieren Sie die Lautstärke des Verstärkers, bevor Sie die Wiedergabe starten. Heben Sie dann die Lautstärke allmählich an.

Bevor Sie einen am Gerät angeschlossenen Kopfhörer aufsetzen, drehen Sie den VOLUME-Regler gegen den Uhrzeigersinn ganz herunter. Heben Sie dann die Lautstärke allmählich an.

- Wenn die USB-Lautstärkesteuerung (Seite 23) aktiviert ist, kann die Lautstärkesteuerung des Computers und dieses Geräts synchronisiert werden.

## Fehlerbehebung

- Vermeiden Sie Folgendes, wenn Sie Audiodateien über USB wiedergeben. Es kann andernfalls zu einer Fehlfunktion des Computers kommen. Beenden Sie in jedem Fall die Wiedergabe-Software, bevor Sie eine der folgenden Aktionen ausführen.
  - Abziehen des USB-Kabels
  - Aktivieren des Standby-Modus
  - Ändern der aktuellen Eingangsquelle
- Bei der Wiedergabe einer Audiodatei über USB werden auch die Systemklänge des Computers über das Gerät ausgegeben. Um die Ausgabe dieser Klänge zu verhindern, nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen am Computer vor.
- Wenn Sie das Gerät mit dem Computer verbinden oder die Wiedergabequelle auf USB einstellen, nachdem die Wiedergabe-Software gestartet wurde, werden die Audiodateien evtl. nicht ordnungsgemäß wiedergegeben. In diesem Fall starten Sie die Software zur Audiowiedergabe oder den Computer neu.

Bei Problemen mit dem Gerät lesen Sie bitte zuerst die folgenden Informationen, bevor Sie den Service kontaktieren. Wenn weiterhin Fehler auftreten, wenden Sie sich zuerst an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

### Allgemein

#### Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vollständig in die Steckdose gesteckt wurde. Wenn die Steckdose schaltbar ist, stellen Sie sicher, dass sie eingeschaltet ist.
- ➔ Schließen Sie ein anderes elektrisches Gerät an der Steckdose an, um sicherzustellen, dass sie Spannung ausgibt.
- ➔ Wenn das Gerät durch die automatische Energiesparfunktion in den Standby-Modus versetzt wurde, drücken Sie die ON-Taste auf der Fernbedienung oder bringen Sie den STANDBY/ON-Schalter am Gerät in die Position STANDBY und anschließend in die Position ON.

#### Der Standby-Modus startet automatisch.

- ➔ Die automatische Energiesparfunktion ist aktiv und hat das Gerät auf Standby geschaltet. Drücken Sie die Taste ON auf der Fernbedienung oder schalten Sie den Schalter STANDBY/ON auf STANDBY und anschließend wieder auf ON. Ändern Sie gegebenenfalls die Einstellung der automatischen Energiesparfunktion (Seite 23).

#### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Schalten Sie das Hauptgerät ein (Seite 17).
- ➔ Wenn die Batterien erschöpft sind, ersetzen Sie beide durch neue Batterien (Seite 13).
- ➔ Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn sich ein Hindernis zwischen ihr und dem Gerät befindet. Richten Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von maximal 5 Metern auf die Vorderseite des Geräts (Seite 13).

#### Ein TV- oder anderes Gerät arbeitet fehlerhaft.

- ➔ Fernseher und andere Geräte mit einer eigenen Fernsteuerung können unter Umständen über die Fernbedienung dieses Geräts angesprochen werden.

#### Es sind Brummgeräusche zu hören.

- ➔ Verlegen Sie die Anschlusskabel mit möglichst großem Abstand zu Störquellen wie Netzkabeln oder Neonleuchten, da diese Einstreuungen verursachen können.

Fortsetzung auf der nächsten Seite ➔

# Fehlerbehebung (Fortsetzung)

## Es wird kein Audiosignal ausgegeben.

- ➔ Sofern an diesem Gerät ein Stereo-Verstärker angeschlossen ist, passen Sie die Lautstärke dort an.
- ➔ Wenn Sie das Gerät mit Kopfhörern nutzen, passen Sie die Lautstärke über den Regler VOLUME an.
- ➔ Wählen Sie den Eingang mit der gewünschten Audioquelle mit dem INPUT-Wahlschalter aus.
- ➔ Drücken Sie die OUTPUT-Taste, um die Anschlüsse für die analoge Audioausgabe auszuwählen.
- ➔ Überprüfen Sie die Anschlüsse des externen Geräts.
- ➔ Wenn LINE OUT LEVEL auf OFF eingestellt ist, wird kein Signal über die analogen Audioausgangsbuchsen (LINE OUT) ausgegeben (Seite 24).
- ➔ Das Gerät kann nur zweikanalige Audiosignale wiedergeben. Details zu den Signalformaten finden Sie in den technischen Spezifikationen.

## Die Lautstärke kann nicht eingestellt werden.

- ➔ Wenn LINE OUT LEVEL nicht auf VARIABLE eingestellt ist, kann die Lautstärke für die Ausgabe über die analogen Audioausgänge (LINE OUT) nicht eingestellt werden (Seite 24).
- ➔ Die für LINE PASS THRU gewählte Eingangsquelle (LINE RCA oder LINE XLR) wird ohne Lautstärkeanpassung ausgegeben (Seite 25).

## Der Kopfhörer gibt das Signal nur auf einer Seite wieder.

- ➔ Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig eingesteckt ist.

## Clock-Synchronisation

### Die CLOCK-Anzeige blinkt dauerhaft.

- ➔ Stellen Sie die Clock-Synchronisation auf OFF, wenn Sie sie nicht nutzen.
- ➔ Möglicherweise kann sich das Gerät nicht auf das anliegende Clock-Signal synchronisieren. Überprüfen Sie die Clock-Sync-Anschlüsse sowie die entsprechenden Einstellungen der angeschlossenen Komponente.

## Anschluss an einen Computer

### Das Gerät wird vom Computer nicht erkannt.

- ➔ Auf Seite 27 finden Sie weitere Informationen zu den unterstützten Betriebssystemen. Die Funktion kann nur mit den hier genannten Betriebssystemen garantiert werden.

### Es kommt zu Nebengeräuschen.

- ➔ Wenn während der Wiedergabe einer Audiodatei andere Anwendungen gestartet werden, kann es zu Nebengeräuschen und Unterbrechungen der Wiedergabe kommen. Vermeiden Sie daher, während der Wiedergabe andere Anwendungen zu starten.
- ➔ Wenn das Gerät über einen USB-Hub mit dem Computer verbunden ist, kann es zu Nebengeräuschen kommen. Schließen Sie das Gerät in diesem Fall direkt am Computer an.

### Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Schließen Sie das Gerät an den Computer an und wählen Sie an diesem Gerät als Eingangsquelle USB, bevor Sie die Wiedergabesoftware und die Wiedergabe von Audiodateien starten. Wenn Sie das Gerät mit dem Computer verbinden oder die Wiedergabequelle auf USB einstellen, nachdem die Software zur Musikwiedergabe gestartet wurde, werden die Musikdateien evtl. nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.

### Die Wiedergabe funktioniert nicht mehr.

- ➔ Überprüfen Sie die Einstellung für das Audioausgabegerät des Betriebssystems. Versuchen Sie, den Treiber zu löschen und neu zu installieren. Einzelheiten dazu finden Sie im TEAC ASIO USB DRIVER Installation Guide, das dem Treiber beiliegt.

## Bluetooth-Verbindung

### Gerätename kann nicht eingeblendet werden.

- ➔ Dieses Gerät kann Symbole oder Doppelbyte-Zeichen inklusive der Sprachen Japanisch und Chinesisch nicht darstellen. Verwenden Sie für die Benennung von Bluetooth-Geräten, die Sie mit diesem Gerät verbinden, ausschließlich englischsprachige Zeichen und Ziffern.

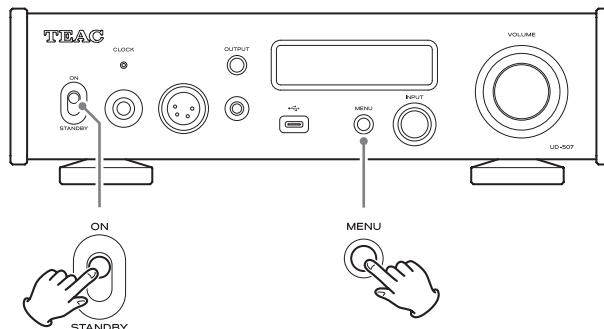
### Es wird kein Klang ausgegeben oder die Lautstärke ist niedrig.

- ➔ Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke am anderen Bluetooth-Gerät aufgedreht ist. Sofern die Lautstärke am Wiedergabegerät nicht aufgedreht ist, erfolgt möglicherweise keine Audioausgabe über dieses Gerät.

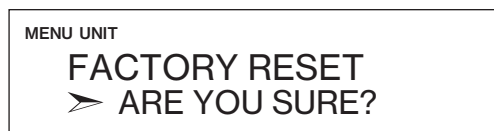
Da dieses Gerät einen Mikrocontroller verwendet, können externe Störgeräusche oder andere Einstreuungen zu Fehlfunktionen des Geräts führen. In diesem Fall ziehen Sie das Netzkabel ab, warten etwas und schalten das Gerät dann wieder ein, um den Betrieb fortzusetzen.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

- 1 Halten Sie die Taste MENU gedrückt und bringen Sie den STANDBY/ON-Schalter in die Position ON.**

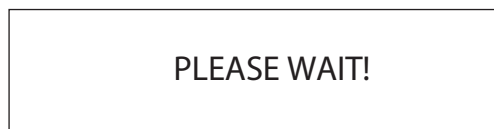


- 2 Wenn das Menü FACTORY RESET erscheint, lassen Sie die Taste MENU los.**



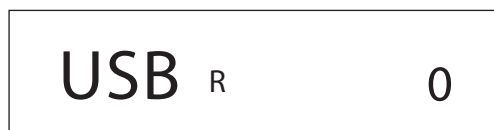
- 3 Drücken Sie den INPUT-Wahlschalter.**

Wenn im Display „PLEASE WAIT!“ erscheint, wird das Gerät zurückgesetzt.



Nachdem die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden, wird der Screen der Wiedergabequelle eingeblendet.

Display-Beispiel



### ACHTUNG

- Schalten Sie das Gerät in keinem Fall auf Standby, bevor der Screen mit der Wiedergabequelle eingeblendet wird.
- Durch diesen Vorgang werden alle Einstellungen auf die Vorgaben zurückgesetzt.
- Bei den Werkseinstellungen handelt es sich um die Werte, die in den Bildschirmabbildungen in dieser Anleitung dargestellt werden.

# Spezifikationen

## Analoge Audioausgänge

Anschlüsse	XLR-Anschlüsse × 1 Paar (L/R)
	Cinch-Anschlüsse (RCA) × 1 Paar (L/R)
Ausgangsimpedanz	XLR: 40 Ω
	RCA (Cinch): 20 Ω
Maximale Ausgangsspannung (1 kHz/Vollaussteuerung, an 10 kΩ)	
RCA/XLR 0dB	2,0 Vrms
XLR +6dB	4,0 Vrms
Verstärkungsbegrenzter effektiver Frequenzgang*	.....5 Hz – 70 kHz (+1 dB/–6 dB)
Rauschabstand*	105 dB oder mehr (A-gewichtet, 1 kHz)
Verzerrungen*	..... 0,01% oder weniger (1 kHz, LPF: 20 Hz – 20 kHz)
*Messbedingungen	
Eingangssignal: 192 kHz / 24 Bit PCM	
Gemessener Ausgang: RCA (Cinch)	
D/A-Wandler: MULTI BIT	

## Kopfhörerausgänge

Buchsen	genormte 6,3 mm Stereoklinkenbuchse × 1
	4-polige XLR-Buchse × 1
	5-polige 4,4 mm Stereobuchse × 1
Maximale Nutzausgangsleistung	
Unsymmetrische	900 mW + 900 mW (an 32 Ω)
Symmetrische	1200 mW + 1200 mW (an 100 Ω)
Zulässiger Impedanzbereich	16 bis 600 Ω

## Analoge Audioeingänge

Anschlüsse	XLR-Anschlüsse × 1 Paar (L/R)
	Cinch-Anschlüsse (RCA) × 1 Paar (L/R)
Eingangsimpedanz	XLR: 50 kΩ
	RCA (Cinch): 24 kΩ
Maximum input signal voltage	XLR: 5 Vrms
	RCA (Cinch): 2,5 Vrms

## Digitale Audioeingänge

USB	
USB-Typ-B-Port	1 (USB 2.0)
USB-Typ-C-Port	1 (USB 2.0)
Eingangssignalformate	
Linear PCM	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz
	16 Bit, 24 Bit, 32 Bit
DSD	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz, 22,5 MHz
COAXIAL digital	1
Eingangsspegel	0,5 Vpp
Eingangsimpedanz	75 Ω
Eingangssignalformate	
Linear PCM	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16 Bit, 24 Bit
DSD	2,8 MHz
	(bei Übertragung mit 176,4 kHz/24 Bit über DoP)
OPTICAL digital	1
Eingangsspegel	–24,0 bis –14,5 dBm Peak
Eingangssignalformate	
Linear PCM	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16 Bit, 24 Bit
DSD	2,8 MHz
	(bei Übertragung mit 176,4 kHz/24 Bit über DoP)

## Bluetooth-Funktion

Bluetooth-Version	4.2
Ausgabe-Klasse	Klasse 2
(Reichweite ohne Hindernisse**)	10 m)
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP
Unterstützte A2DP-Codexs	LDAC, LHDC, Qualcomm®aptX™ HD audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Unterstützter Kopierschutz für A2DP	SCMS-T
Maximal gespeicherte Verbindungen	8
Maximale Anzahl Multipoint-Verbindungen	2
**Bei der Angabe der Reichweite handelt es sich um einen ungefähren Wert. Die tatsächliche Reichweite hängt von den Umgebungsbedingungen und elektromagnetischen Gegebenheiten ab.	



## Clock-Sync-Eingang

Anschluss .....	BNC
Anliegende Samplingfrequenz.....	10 MHz
Eingangsimpedanz.....	50 Ω
Eingangsspegel .....	Rechteckwelle: äquivalent zu TTL-Pegel Sinuswelle: 0,5 bis 1,0 Vrms

## Externe Steuerung

Trigger-Ausgang (12V TRIGGER OUT).....	1 (3,5 mm Mono-Miniklinkenbuchse)
Ausgangspegel.....	12 V
Maximale Stromzufuhr .....	100 mA

## Allgemein

Stromversorgung	
Modell für Europa .....	AC 220 – 230 V, 50/60 Hz
Modell für USA/Kanada.....	AC 120 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme.....	18 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus.....	max. 0,4 W
Externe Abmessungen (B × H × T, inkl. Überständen)	
	290 × 85 × 249 mm
Gewicht .....	4,9 kg
Temperaturbereich im Betrieb .....	+5 °C bis +35 °C
Feuchtigkeitsbereich im Betrieb ..	5% bis 85% (ohne Kondensation)
Temperaturbereich bei Lagerung .....	–20 °C bis +55 °C

## Zubehör im Lieferumfang

- Netzkabel × 1
- Fernbedienung (RC-1341) × 1
- Batterien für Fernbedienung (Typ AAA) × 2
- Unterlegscheiben × 3
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
- Informationen zu den Garantiebestimmungen finden Sie auf Seite 130.
- Spezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Gewicht und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Alle Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

## CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
- SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

- 1) Leggere le seguenti istruzioni.
  - 2) Conservare queste istruzioni.
  - 3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
  - 4) Seguire tutte le istruzioni.
  - 5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
  - 6) Pulire solo con un panno asciutto.
  - 7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
  - 8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
  - 9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
  - 10) Non calpestare o stratonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
  - 11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
  - 12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare cadute da sopra.
  - 13) Scollegare questo apparecchio durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
  - 14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.
- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
  - La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
  - Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.



## CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Le parti a forma di maniglia sui lati sinistro e destro del pannello frontale sono decorative. Non passarvi le dita o usarle per trasportare l'unità.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

## ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

### Precauzioni sull'uso delle batterie

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo ( $\oplus$ ) e il polo negativo ( $\ominus$ ) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.
- Non esporre le batterie a una pressione dell'aria estremamente bassa in quanto potrebbe causare un'esplosione o una perdita di liquidi o di gas infiammabili.

## Per gli utenti europei

### Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

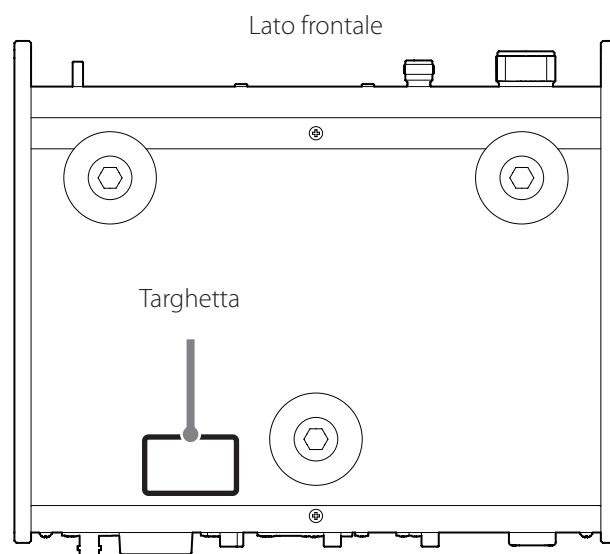
- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

- Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Se una batteria o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE, 2013/56/UE), i simboli chimici per quegli elementi **Pb, Hg, Cd** sarà indicato sotto al simbolo RAEE.

- I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

La targhetta si trova sul fondo dell'apparecchio come mostrato qui sotto.



# IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA (seguito)

## Conformità del trasmettitore radio e delle interferenze

Questo prodotto ha una funzione di trasmettitore a banda larga sulla banda di 2.4 GHz.

Gamma di frequenza utilizzata: 2402 MHz – 2480 MHz

Potenza massima di uscita: Bluetooth® Classe 2 (meno di 2,5 mW)

Si prega di utilizzare il prodotto solo nel paese in cui è stato acquistato. A seconda del paese, potrebbero esistere restrizioni sull'uso della tecnologia wireless Bluetooth.

## Modello SEE (Spazio economico europeo)



Con la presente, TEAC Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE, e le altre direttive e regolamenti della Commissione.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet. Si prega di contattarci via e-mail. <https://teacsupport.aqipa.com/>

## Requisiti di esposizione alle radiazioni

Questa apparecchiatura è conforme al regolamento, che è riconosciuto a livello internazionale, nel caso di esposizione umana alle onde radio generate dal trasmettitore.

## Dichiarazione di conformità

### Modello SEE (Spazio economico europeo)

Questa apparecchiatura è conforme EN.62479; la valutazione degli apparecchi elettronici ed elettrici in relazione ai limiti di esposizione umana ai campi elettromagnetici; la norma armonizzata della direttiva 2014/53/UE.

MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited © 2016

"DSD" is a registered trademark.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TEAC CORPORATION is under license.

The LHDC logo is a registered trademark of Savitech Corporation.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

Bulk Pet is a registered trademark of INTERFACE CO., LTD.

Altri nomi di società, nomi di prodotto e loghi in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Le informazioni sul copyright e sulle licenze relative al software open-source sono contenute nella nota "Important Notice Regarding Software" (solo in inglese).

Grazie per aver scelto TEAC.

Leggere questo manuale con attenzione per ottenere le migliori prestazioni da questa unità.

Dopo averlo letto, tenerlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA .....	34
Accessori inclusi .....	38
Manutenzione .....	38
Utilizzo del sito TEAC International .....	38
Prima dell'uso .....	38
Nota sul posizionamento .....	38
Collegamenti (fronte) .....	39
Collegamento delle cuffie .....	39
Collegamenti (retro) .....	40
Sincronizzazione dei dispositivi esterni con le operazioni di alimentazione di questa unità (funzione trigger) .....	42
Collegamento di dispositivi di uscita del clock esterno .....	42
Upconversion .....	43
MQA (Master Quality Authenticated) .....	43
Parti e funzioni dell'unità principale .....	44
Funzione di risparmio energetico automatico .....	45
Luminosità del display .....	45
Uso del telecomando .....	45
Precauzioni per l'uso .....	45
Installazione delle batterie .....	45
Quando sostituire le batterie .....	45
Parti e funzioni del telecomando .....	46
Display .....	47
All'accensione .....	47
Schermata della sorgente di riproduzione .....	47
Visualizzazione del volume .....	48
Indicazione dello stato .....	48
Operazioni di base .....	49
Tecnologia wireless Bluetooth® .....	50
Note sul Bluetooth .....	50
Associazione con un altro dispositivo Bluetooth .....	51
Uscita audio da un dispositivo Bluetooth .....	51
Modifica del dispositivo connesso .....	52
Supporto per connessione multipunto .....	52
Impostazioni .....	53
UNIT setting .....	54
ANALOG setting .....	56
DSP setting .....	58
DAC configs .....	58

Riproduzione di musica su un computer .....	59
Sistemi operativi supportati .....	59
Installazione del driver .....	59
Nota sulle modalità di trasmissione .....	59
Download dell'applicazione di riproduzione TEAC HR Audio Player .....	59
Riprodurre file audio da un computer .....	60
Risoluzione dei problemi .....	61
Generale .....	61
Sincronizzazione del clock .....	62
Collegamenti a un computer .....	62
Connessione Bluetooth .....	63
Ripristino delle impostazioni predefinite .....	63
Specifiche .....	64
Uscite audio analogiche .....	64
Uscite per le cuffie .....	64
Ingressi audio analogici .....	64
Ingressi audio digitali .....	64
Funzione Bluetooth .....	64
Ingresso del clock di sincronizzazione .....	65
Controllo esterno .....	65
Generali .....	65
Accessori inclusi .....	65

## Accessori inclusi

Controllare che la scatola comprenda tutti gli accessori in dotazione indicati di seguito.

Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno qualsiasi di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

**Cavo di alimentazione × 1**

**Telecomando (RC-1341) × 1**

**Batterie per telecomando (AAA) × 2**

**Cuscinetti per i piedini × 3**

**Manuale di istruzioni (questo documento) × 1**

- Vedere a pagina 130 per informazioni sulla garanzia.

## Manutenzione

Pulire lo sporco dal coperchio superiore e altre superfici del pannello usando un panno morbido leggermente inumidito con un detergente neutro diluito.

Non pulire con panni chimici, diluenti o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie.



**Per maggior sicurezza, scollegare il cavo dalla presa di corrente prima di pulire.**

## Utilizzo del sito TEAC International

È possibile scaricare gli aggiornamenti per questa unità dal sito TEAC International:

**<https://teac.jp/int/>**

Fare clic su LANGUAGE in alto a destra della pagina e selezionare la lingua desiderata per accedere a una pagina nella lingua corrispondente.

## Prima dell'uso



### Precauzioni per il posizionamento

- Non installare questa unità in un luogo che potrebbe divenire caldo. Questo include luoghi esposti a luce solare diretta o vicino a un termosifone, una stufa, un fornello o altri impianti di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra un amplificatore o altre apparecchiature che generano calore. Così facendo potrebbero verificarsi scolorimenti, deformazioni o malfunzionamenti.
- Evitare luoghi soggetti a vibrazioni o esposti a polvere eccessiva, freddo o umidità.
- Durante l'installazione di questa unità, lasciare un piccolo spazio (almeno 3 cm) dalle pareti e altri dispositivi per permettere una buona dissipazione del calore.  
Se per esempio la si mette in un rack lasciare almeno 5 cm di spazio sopra e 10 cm dietro. La mancata applicazione di questi spazi potrebbe causare l'accumulo di calore all'interno e provocare un incendio.
- Non spostare l'unità durante l'uso.
- La tensione fornita all'unità deve corrispondere alla tensione stampata sul retro. Se si è in dubbio riguardo a ciò, consultare un elettricista.
- Non aprire il corpo dell'unità perché questo potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse penetrare nell'unità, contattare il rivenditore.
- Quando si rimuove la spina di alimentazione dalla presa a muro, tirare sempre direttamente la spina; non tirare il cavo.

### Nota sul posizionamento

I piedini in acciaio sono fissati in modo lasco nella parte inferiore dell'unità, lasciando lievi spazi vuoti. Per questo motivo, i piedini si sposteranno leggermente dal basso quando l'unità viene sollevato. Questa unità è progettata per poggiare sui piedini quando viene posizionata in modo che i piedini non sottopongano il corpo a sollecitazioni inutili.

- I piedini si sposteranno leggermente dal fondo dell'unità, ma questo non è un difetto.
- Applicare i cuscinetti inclusi sulla parte inferiore dei supporti dei piedini per evitare di graffiare la superficie su cui è posizionata l'unità.
- Il pannello superiore di questa unità è attaccato con un po' di gioco. Il pannello si sposterà leggermente, ma questo non è un difetto.

## Collegamento delle cuffie

### ⚠ CAUTELA

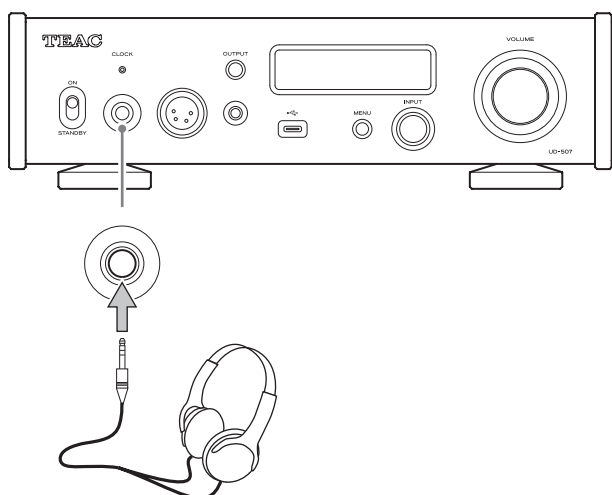
Mentre si indossano le cuffie, non collegarle o scollegarle, non accendere l'unità o metterla in standby.

Ciò potrebbe causare un forte rumore improvviso che potrebbe danneggiare l'udito.

**Prima di indossare le cuffie, impostare sempre il volume al minimo (il display dovrebbe mostrare "0" quando impostato su "STEP (0-100)" o "-∞ dB" quando impostato su "dB") (pagina 49).**

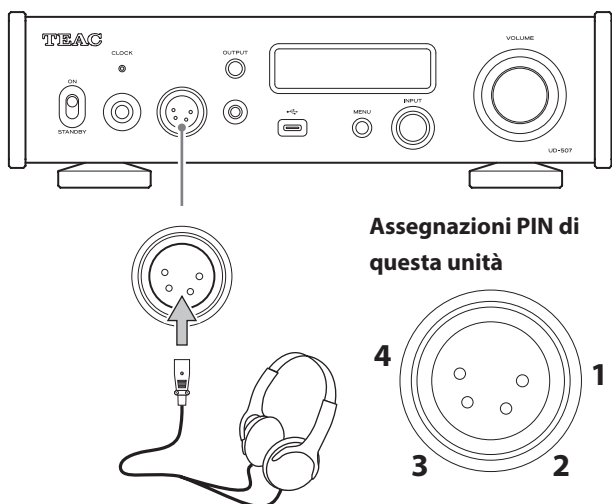
### PHONES 6.3 mm

Collegare le cuffie con una spina stereo standard da 6,3 mm.

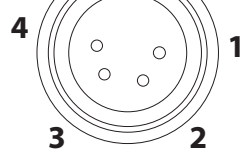


### PHONES XLR 4pin

Collegare le cuffie con una spina XLR a 4 pin.



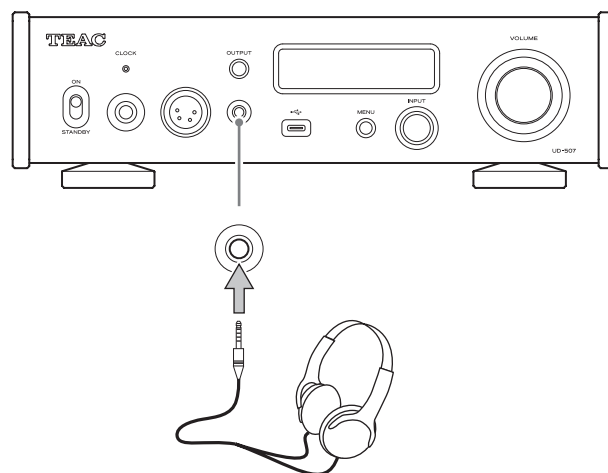
**Assegnazioni PIN di questa unità**



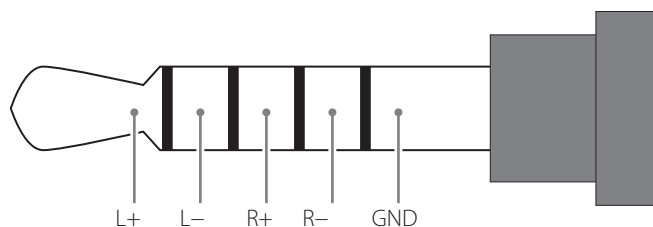
1: L+, 2: L-,  
3: R+, 4: R-

### PHONES 4.4 mm

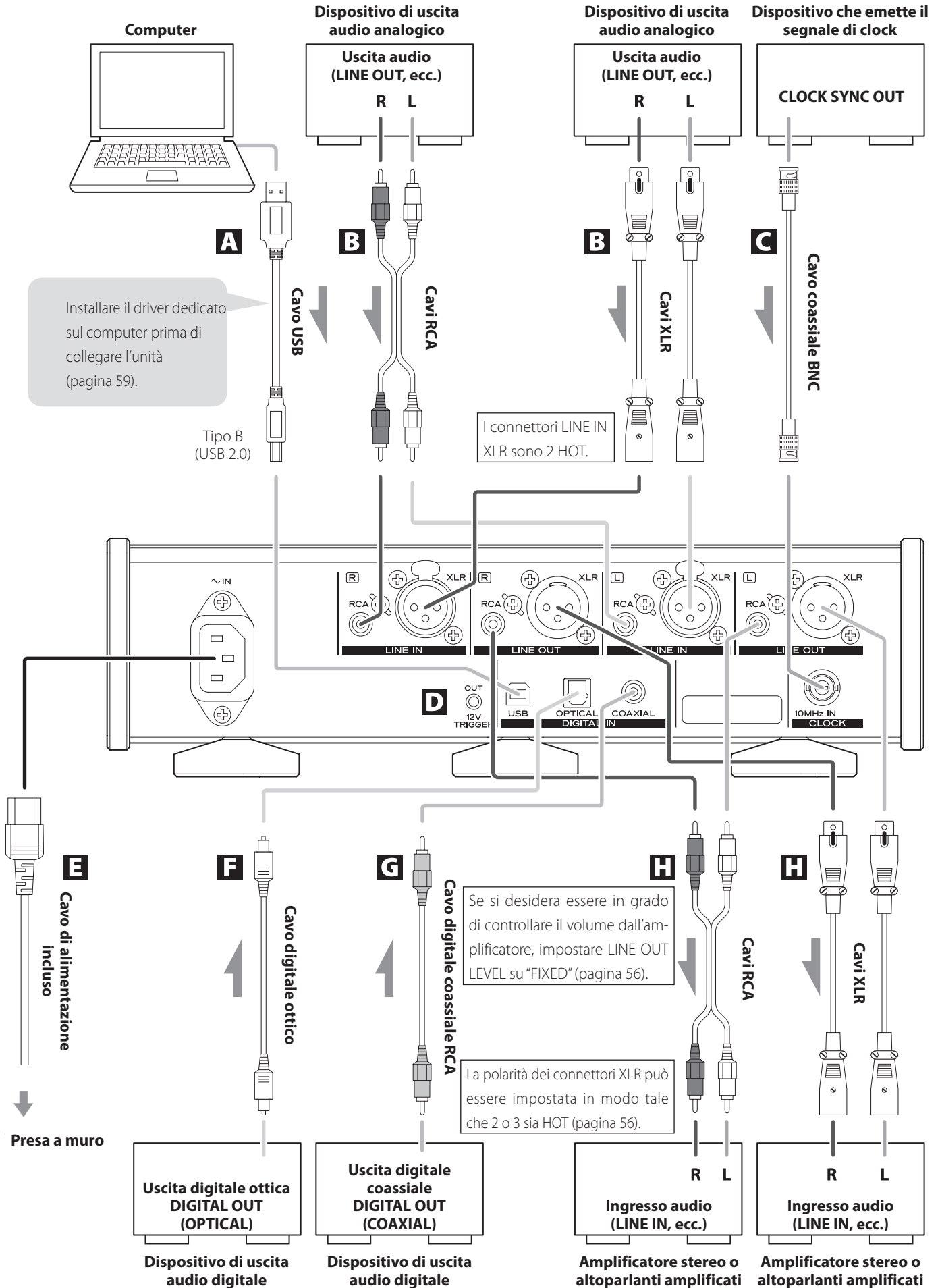
È possibile collegare cuffie conformi allo standard JEITA RC-8141C (con una spina stereo a 5 poli da 4,4 mm).



**Illustrazione del cablaggio**



# Collegamenti (retro)





## A Porta USB di tipo B (USB)

Utilizzare questa porta per immettere l'audio digitale da un computer. Collegarla a una porta USB di un computer.

**Per il collegamento, utilizzare un cavo disponibile in commercio dotato di connettore di tipo B (USB 2.0) e di un connettore adatto alla porta USB del computer utilizzato.**

### CAUTELA

Prima di collegare un computer con un sistema operativo Windows, è necessario installare il driver dedicato sul computer (pagina 59).

Il corretto collegamento non è possibile con un computer Windows che non dispone di questo driver installato.

## B Connettori di ingresso audio analogico (LINE IN)

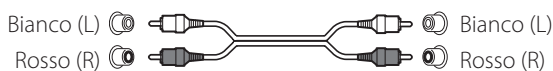
Usare questi per l'ingresso audio analogico stereo. Collegare qui i connettori di uscita audio di un registratore a cassette, un lettore CD o altri dispositivi con uscita audio.

**Utilizzare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.**

XLR: cavi XLR

RCA: cavi RCA

Collegare il connettore di ingresso R di questa unità al connettore di uscita R del dispositivo di uscita audio e il connettore di ingresso L di questa unità al connettore di uscita L dell'altro dispositivo.



## C Connettore di ingresso sincronizzazione CLOCK

Utilizzare questo connettore per immettere i segnali di sincronizzazione del clock a 10 MHz (pagina 42).

**Utilizzare un cavo coassiale BNC disponibile in commercio (50 Ω) per il collegamento.**

- La sincronizzazione del clock è possibile solo quando la sorgente di ingresso è USB, COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth.

## D Connettore di uscita OUT TRIGGER 12V

Questo connettore serve per controllare l'alimentazione di un dispositivo collegato.

Non collegare nulla a questo connettore quando non lo si utilizza (pagina 42).

**Utilizzare un cavo con mini spina mono disponibile in commercio per il collegamento.**

## E Presa di alimentazione (~IN)

Collegare il cavo di alimentazione incluso a questa presa.

**Al termine di tutte le altre connessioni, collegare la spina del cavo di alimentazione a una presa a muro.**

**⚠ Non utilizzare alcun cavo di alimentazione diverso da quello in dotazione con questa unità. L'uso di altri cavi di alimentazione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.**

**⚠ Scollegare la spina di alimentazione dalla presa se non si utilizza l'unità per un lungo periodo.**

## F Connettore di ingresso audio digitale OPTICAL

Utilizzare questo connettore per l'ingresso di audio digitale. Collegare qui un connettore di uscita audio digitale ottica di un dispositivo audio.

**Per il collegamento, utilizzare un cavo digitale ottico disponibile in commercio dotato di un connettore quadrato (TOSLINK) e di un connettore adatto al connettore del dispositivo utilizzato.**

## G Connettore di ingresso audio digitale RCA COAXIAL

Utilizzare questo connettore per l'ingresso di audio digitale. Collegare qui un connettore di uscita audio digitale coassiale di un dispositivo audio.

**Usare un cavo digitale coassiale RCA disponibile in commercio per la connessione.**

## H Connettori di uscita audio analogica (LINE OUT)

Usare questi per emettere audio analogico a 2 canali. Collegare questi connettori XLR o RCA a un amplificatore stereo o altoparlanti alimentati.

**Utilizzare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.**

XLR: cavi XLR

RCA: cavi RCA

Collegare un connettore R su questa unità a un connettore R sull'amplificatore e collegare il connettore L corrispondente dell'unità al connettore L corrispondente dell'amplificatore.

**⚠ Completare tutti gli altri collegamenti prima di accendere l'unità.**

- Leggere attentamente i manuali dei dispositivi che si connettono e seguire le loro istruzioni nell'effettuare i collegamenti.
- Non raggruppare i cavi di collegamento con cavi di alimentazione. Così facendo potrebbe verificarsi del rumore.
- Inserire tutte le spine completamente.

## Collegamenti (retro) (seguito)

### Sincronizzazione dei dispositivi esterni con le operazioni di alimentazione di questa unità (funzione trigger)

L'alimentazione di un amplificatore collegato o un altro dispositivo che supporta le funzioni di trigger può essere sincronizzata con le operazioni di alimentazione di questa unità.

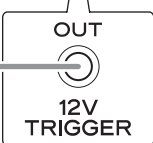
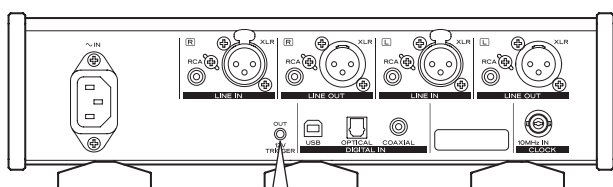
**Utilizzare un cavo con mini spina mono disponibile in commercio per il collegamento.**

#### Connettore OUT TRIGGER 12V

Quando questa unità è accesa, emette 12 V.

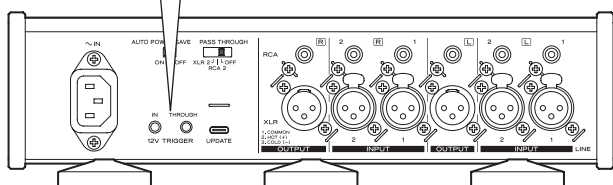
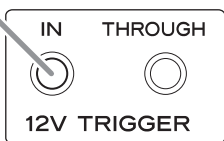
Collegando il connettore di uscita trigger di questa unità a un dispositivo che supporta l'ingresso trigger (ad esempio, un amplificatore o un altoparlante alimentato), l'alimentazione di quel dispositivo può essere sincronizzata con le operazioni di alimentazione di questa unità.

#### UD-507



**Cavo con mini spina mono**

**Amplificatore, monitor amplificato o altro dispositivo che supporta l'ingresso trigger**



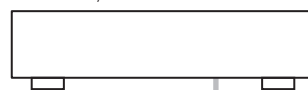
### Collegamento di dispositivi di uscita del clock esterno

La sincronizzazione del clock è possibile quando la sorgente di ingresso è USB, COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth (pagina 65).

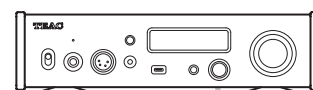
Quando la sorgente di ingresso è COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth, tuttavia, sia questa unità che il dispositivo di uscita audio digitale devono essere sincronizzati con lo stesso clock esterno.

#### Dispositivo di uscita audio digitale

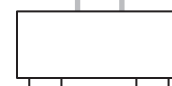
COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth



#### UD-507



Collegare il clock da 10 MHz



**Dispositivo che emette il segnale di clock**

- Se la sincronizzazione del clock è impostata su ON quando un lettore CD o un altro dispositivo di uscita digitale non è sincronizzato con il clock, potrebbero verificarsi salti e interruzioni dell'audio.

## Upconversion

La funzione di upconversion può essere utilizzata con sorgenti di ingresso diverse dall'audio analogico (pagina 58).

La relazione tra le frequenze di campionamento in ingresso e le frequenze di campionamento dopo la funzione di upconversion sono riportate di seguito.

Sorgente di ingresso		Impostazione di upconversion			
Ingresso audio digitale	USB	OFF	2× Fs	4× Fs	8× Fs
Frequenza di campionamento di ingresso		Frequenza di campionamento dopo upconversion			
[kHz]		[kHz]			
32	–	32	64	128	256
44,1	44,1	44,1	88,2	176,4	352,8
88,2	88,2	88,2	88,2	176,4	352,8
176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	352,8
–	352,8	352,8	352,8	352,8	352,8
48	48	48	96	192	384
96	96	96	96	192	384
192	192	192	192	192	384
–	384	384	384	384	384

Questi valori non vengono convertiti.

- L'upconversion massima è 8× Fs.
- L'upconversion non è possibile quando l'ingresso è DSD.
- L'impostazione di upconversion viene ignorata durante la riproduzione MQA.

## MQA (Master Quality Authenticated)

MQA è una tecnologia britannica pluripremiata che trasmette il suono della registrazione master originale. Il file MQA master è completamente autenticato ed è sufficientemente piccolo per lo streaming o il download.

Visitare [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) per ulteriori informazioni.

L'UD-507 include la tecnologia MQA, che consente di riprodurre file audio e flussi MQA, offrendo il suono della registrazione master originale.

"MQA" o "MQA." indica che il prodotto sta decodificando e riproducendo un flusso o un file MQA e indica la provenienza per garantire che il suono sia identico a quello del materiale sorgente. "MQA." indica che sta riproducendo un file MQA Studio, che è stato approvato in studio dall'artista/produttore o è stato verificato dal proprietario del copyright.

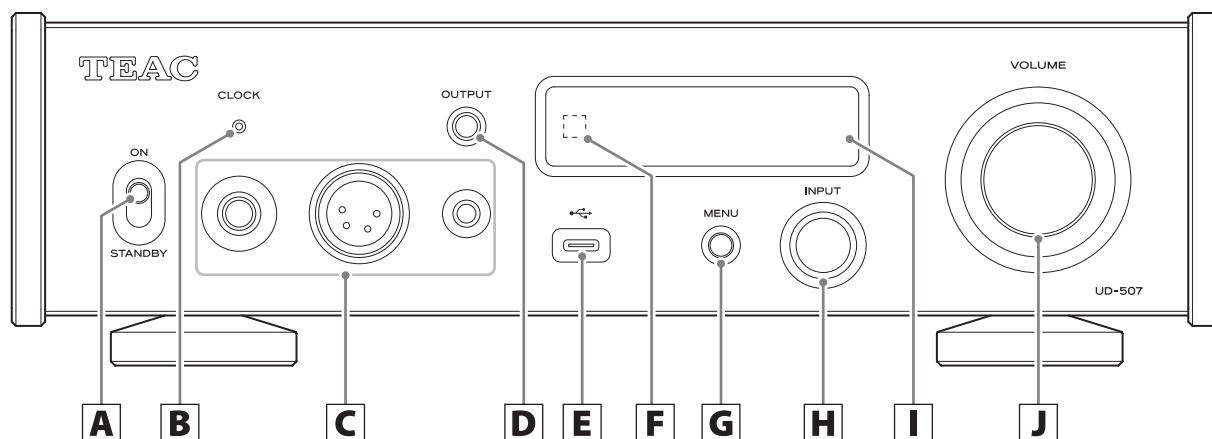
- Questa unità può decodificare flussi e file MQA solo quando la sorgente di riproduzione è USB, COAXIAL o OPTICAL.
- Quando si esegue la decodifica MQA di segnali provenienti da sorgenti COAXIAL o OPTICAL, non utilizzare l'elaborazione del segnale, inclusa l'upconversion o il filtraggio digitale sul dispositivo di uscita digitale, poiché i segnali devono essere ricevuti con bit perfetti.

### Esempio di visualizzazione durante la riproduzione MQA



Frequenza di campionamento originale

# Parti e funzioni dell'unità principale



## A Interruttore STANDBY/ON

Utilizzare questo pulsante per mettere l'unità in modalità standby o accenderla.

- Se il display è spento anche se l'interruttore STANDBY/ON è impostato su ON, la causa è solitamente una delle seguenti.
  - L'alimentazione è attivata, ma DIMMER (luminosità del display) è impostato su AUTO OFF (pagina 54).
  - La funzione di risparmio energetico automatico si è attivata, mettendo l'unità in standby (pagina 55).
  - Il cavo di alimentazione è scollegato.

Per accendere l'unità quando la funzione di risparmio energetico automatico è stata attivata, mettendo l'unità in standby, premere il pulsante ON sul telecomando, o impostare l'interruttore STANDBY/ON su STANDBY una volta e poi di nuovo su ON.

## B Indicatore CLOCK

Questo mostra lo stato di sincronizzazione del clock.

- Acceso: L'unità è attualmente sincronizzata con il clock dal connettore di ingresso sincronizzazione CLOCK.
- Lampeggiante: Nessun clock è in ingresso oppure l'unità sta tentando di sincronizzarsi con il segnale di clock.
- Spento: Il clock esterno non viene utilizzato.

- Vedere a pagina 58 per le impostazioni di sincronizzazione del clock.

## C Connettori per le cuffie

Collegare qui le spine delle cuffie (stereo standard da 6,3 mm, XLR a 4 pin o stereo a 5 poli da 4,4 mm) (pagina 39).

## D Pulsante OUTPUT

Premere questo una volta per mostrare l'uscita corrente. Premerlo di nuovo per cambiare il connettore che emette l'audio analogico nel seguente ordine.



## E Porta USB di tipo C

Utilizzare questa porta per immettere l'audio digitale da un computer. Collegarla a una porta USB di un computer.

**Si prega di preparare un cavo disponibile in commercio in grado di trasferire dati e dotato di un connettore di tipo C e di un connettore adatto alla porta USB del computer utilizzato.**

**Non può essere utilizzato con un cavo specifico per la ricarica.**

### ATTENZIONE

Prima di collegare un computer con un sistema operativo Windows, è necessario installare il driver dedicato sul computer (pagina 59).

Il corretto collegamento non è possibile con un computer che non dispone di questo driver installato.

## F Ricevitore del segnale del telecomando

Questo riceve segnali dal telecomando. Quando si utilizza il telecomando, puntare l'estremità verso questo pannello del ricevitore.

## G Pulsante MENU

Premere questo pulsante per accedere alla modalità di impostazione (pagina 53).

Premere questo pulsante in modalità di impostazione per tornare alla schermata precedente.

### **H** Manopola INPUT

Usare questa manopola per passare da una sorgente di ingresso all'altra.

Ruotare questa manopola quando è aperto il menu per cambiare la voce indicata o il valore di impostazione.

Premere questa come un pulsante di invio (ENTER).

### **I** Display

Il display mostra le schermate del menu e lo stato della riproduzione audio.

### **J** Manopola VOLUME

Usare questa manopola per regolare il volume. Ruotarla a destra per aumentare e a sinistra per abbassare il volume.

- Per abilitare la regolazione del volume di uscita audio analogica di questa unità, impostare LINE OUT LEVEL su VARIABLE (pagina 56). Ciò consentirà la regolazione del livello di uscita analogica utilizzando la manopola VOLUME sulla parte anteriore dell'unità.
- Le impostazioni del volume vengono mantenute separatamente per ciascuna uscita audio.

## Funzione di risparmio energetico automatico

Questa unità ha una funzione di risparmio energetico automatico (pagina 55).

Per impostazione predefinita, l'impostazione è ON.

L'unità entrerà automaticamente in modalità standby se non viene emesso audio e non viene eseguita alcuna operazione per circa 30 minuti. L'impostazione del tempo di risparmio energetico automatico può essere utilizzata per modificare la quantità di tempo prima che l'unità entri in modalità standby (pagina 55).

Impostare la funzione di risparmio energetico automatico su OFF per disabilitarla (pagina 55).

## Luminosità del display

È possibile regolare la luminosità del display dell'unità (pagina 54).

Per impostazione predefinita, l'impostazione è Slightly BRIGHT (il display rimane poco illuminato).

Quando è impostato su AUTO OFF (illuminazione automatica spenta), il display si spegne quando non viene utilizzato.

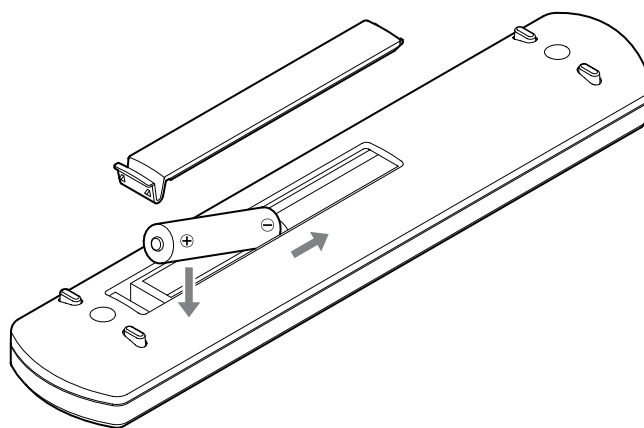
## Precauzioni per l'uso

**⚠ L'uso improprio delle batterie potrebbe causare la rottura o la perdita, causando incendi, lesioni o macchie di materiali vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le precauzioni a pagina 35.**

- Puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale del telecomando sull'unità principale da una distanza di 5 m o inferiore. Non posizionare ostacoli tra l'unità principale e il telecomando.
- Il telecomando potrebbe non funzionare se il ricevitore del segnale del telecomando sull'unità è esposto alla luce solare diretta o alla luce intensa. In tal caso, provare a spostare l'unità.
- Attenzione che l'uso di questo telecomando potrebbe causare il funzionamento involontario di altri dispositivi controllati da raggi infrarossi.

## Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA con le loro estremità  $\oplus/\ominus$  orientate nel vano come indicato. Riposizionare il coperchio.

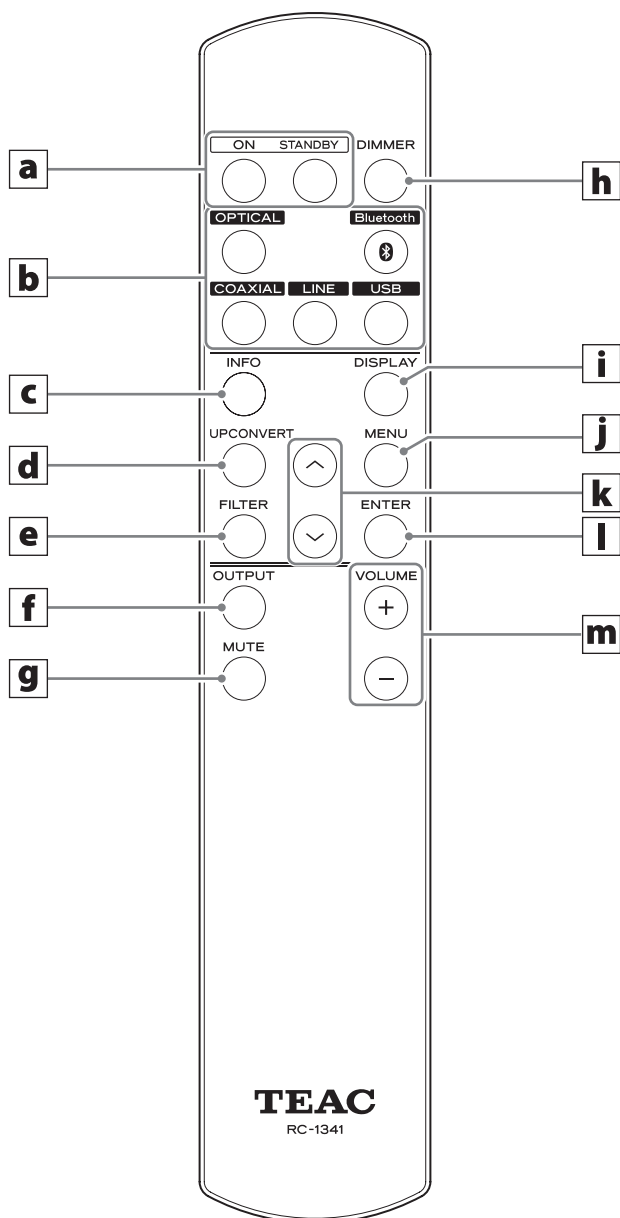


## Quando sostituire le batterie

Se la distanza richiesta tra il telecomando e l'unità principale diminuisce o se l'unità principale smette di rispondere ai pulsanti del telecomando, sostituire entrambe le batterie con batterie nuove.

Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni riportate su di esse o ai requisiti stabiliti dal comune locale.

## Parti e funzioni del telecomando



Quando l'unità principale e il telecomando hanno entrambi i pulsanti con le stesse funzioni, questo manuale spiega come utilizzare uno solo dei pulsanti. L'altro pulsante corrispondente può essere utilizzato allo stesso modo.

### **a** Pulsanti ON/STANDBY

Utilizzare questi pulsanti per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

### **b** Pulsanti di selezione degli ingressi

Usare questi pulsanti per selezionare la sorgente di riproduzione.

### **c** Pulsante INFO

Premere questo per mostrare, ad esempio, i valori di impostazione (pagina 56).

### **d** Pulsante UPCONVERT

Premere questo pulsante per modificare l'impostazione di upconversion.

### **e** Pulsante FILTER

Premere questo per modificare l'impostazione del filtro passa-basso DSD (pagina 58).

### **f** Pulsante OUTPUT

Premere questo pulsante per cambiare il connettore che trasmette l'audio analogico.

### **g** Pulsante MUTE

Premere questo pulsante per disattivare l'audio.

### **h** Pulsante DIMMER

Premere questo pulsante per regolare la luminosità del display dell'unità principale.

### **i** Pulsante DISPLAY

### **j** Pulsante MENU

Premere questo pulsante per accedere alla modalità di impostazione (pagina 53).

Premere questo pulsante in modalità di impostazione per tornare alla schermata precedente.

### **k** Pulsanti su/giù (↑/↓)

Usare questi pulsanti per selezionare le voci di impostazione.

### **l** Pulsante ENTER

Premere questo pulsante per confermare la voce selezionata.

### **m** Pulsanti VOLUME (+/-)

Usare questi pulsanti per regolare il volume.

## All'accensione



Dopo che il display appare come sopra, mostrerà lo stato della sorgente di ingresso.

## Schermata della sorgente di riproduzione

La schermata della sorgente di riproduzione verrà visualizzata dopo l'accensione dell'unità e dopo circa sette secondi di inattività quando è aperta una schermata di impostazione.

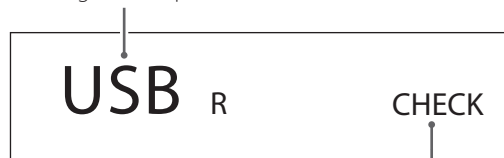
Il formato del segnale di ingresso o il volume è mostrato a destra della sorgente di riproduzione. Premere il pulsante DISPLAY sul telecomando per cambiare ciò che viene mostrato.

### Esempi di visualizzazione

Schermate delle informazioni della sorgente di riproduzione

Fermo

Sorgente in riproduzione



Appare quando la connessione viene controllata

In riproduzione

L'aspetto del display varierà in base all'impostazione DISPLAY TYPE (pagina 55).

### Quando impostato su VOLUME



Volume

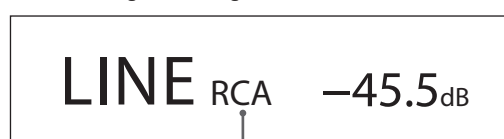
### Quando impostato su SAMPLING FREQ.

Formato del segnale di ingresso



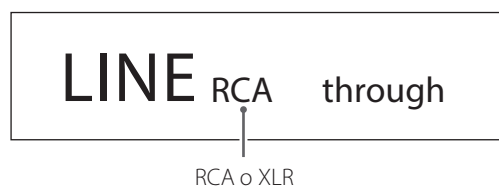
Frequenza di campionamento

Quando la sorgente di ingresso è LINE RCA/XLR



RCA o XLR

Quando è abilitato il passaggio del segnale di linea attraverso (LINE PASS THRU)



### Nome della sorgente in riproduzione

Viene visualizzato il nome della sorgente selezionata.

I nomi visualizzati sul display corrispondono ai connettori selezionati come segue.

I nomi tra parentesi appaiono quando si commuta.

#### USB R (USB REAR)

Porta USB sul pannello posteriore (USB)

#### USB F (USB FRONT)

Porta USB sulla parte anteriore dell'unità (🔌)

#### COAX (COAXIAL)

Connettore di ingresso audio digitale RCA COAXIAL

#### OPT (OPTICAL)

Connettore di ingresso audio digitale OPTICAL

#### Bluetooth (Bluetooth)

Dispositivo Bluetooth

#### LINE RCA (LINE RCA)

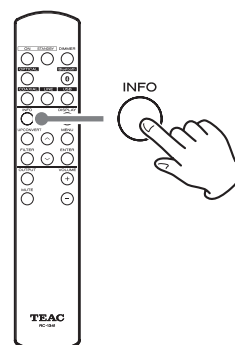
Connettori di ingresso audio analogico RCA

#### LINE XLR (LINE XLR)

Connettori di ingresso audio analogico XLR

### Visualizzazione delle impostazioni

Premere il pulsante INFO sul telecomando per visualizzare l'impostazione corrente. Ad ogni pressione del pulsante INFO, le informazioni visualizzate cambiano.



## Display (seguito)

### Visualizzazione del volume

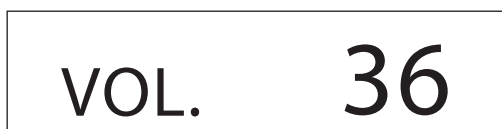
È possibile visualizzare due tipi di volume: STEP e dB.  
Questo è impostato con l'impostazione VOLUME TYPE (pagina 54).

L'impostazione del volume mostrata verrà ingrandita quando si ruota la manopola VOLUME di questa unità.

Quando il controllo del volume USB (USB VOLUME CTL) (pagina 55) è impostato su ON, è possibile regolare il livello del volume dal computer, ma i valori del volume visualizzato dal computer e il volume visualizzato da questa unità non corrisponderanno.

#### VOLUME TYPE impostato su "STEP (0-100)"

Esempio di visualizzazione



Il livello massimo del volume è 100 e il livello minimo è 0. Prima di collegare le cuffie, impostare la manopola VOLUME sul valore minimo (0). In caso contrario, potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi, che potrebbero danneggiare le cuffie, danneggiare l'udito o causare altri problemi.

#### VOLUME TYPE impostato su "dB"

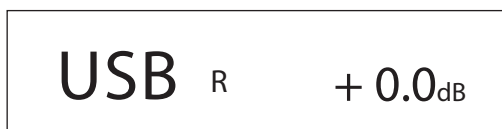
Esempio di visualizzazione



Il livello massimo del volume è +24 dB (+12 dB per le cuffie) e il livello minimo è  $-\infty$  dB (meno infinito). Prima di collegare le cuffie, impostare la manopola VOLUME sul valore minimo ( $-\infty$  dB). In caso contrario, potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi, che potrebbero danneggiare le cuffie, danneggiare l'udito o causare altri problemi.

Il livello di uscita impostato viene visualizzato quando LINE OUT LEVEL è impostato su "FIXED".

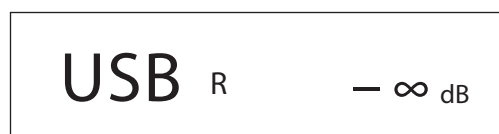
Esempio quando VOLUME TYPE è impostato su "dB"



- Se VOLUME TYPE è impostato su "STEP (0-100)", "86" verrà visualizzato se impostato su "FIXED 0dB" e "90" verrà mostrato quando impostato su "FIXED +6dB".

Quando LINE OUT LEVEL è impostato su "OFF", verranno mostrati "0" o " $-\infty$  dB".

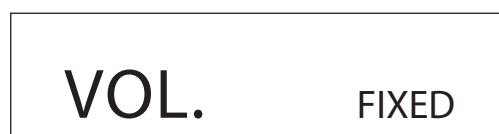
Esempio quando VOLUME TYPE è impostato su "dB"



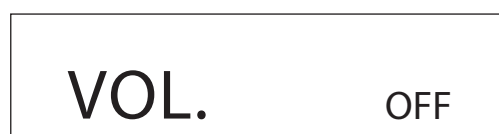
#### Quando LINE OUT LEVEL è impostato su FIXED o OFF

Ruotando la manopola VOLUME si visualizzerà quanto segue.

LINE OUT LEVEL impostato su FIXED

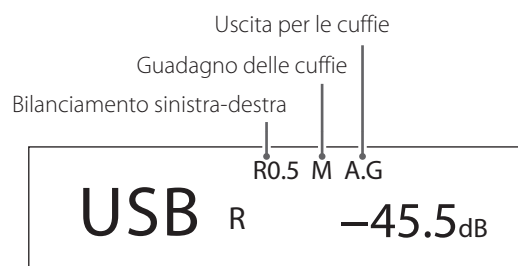


LINE OUT LEVEL impostato su OFF



### Indicazione dello stato

Quando "STATUS indication" (Indicazione dello stato) è attiva (pagina 55), le impostazioni del bilanciamento sinistra-destra, del guadagno delle cuffie e dell'uscita delle cuffie verranno visualizzate nella parte superiore del display.



#### Bilanciamento sinistra-destra

Non verrà visualizzato nulla quando il valore di impostazione è "ctr. 0.0dB".

#### Guadagno delle cuffie

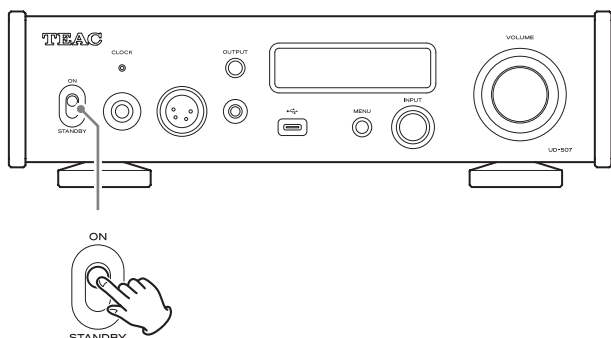
Questo viene visualizzato quando l'uscita audio analogica è quella delle cuffie.

#### Uscita per le cuffie

"A.G." verrà visualizzato quando l'uscita audio analogica è cuffie e il valore dell'impostazione è ACTIVE GROUND.



## 1 Spostare l'interruttore STANDBY/ON in posizione ON per accendere l'unità.

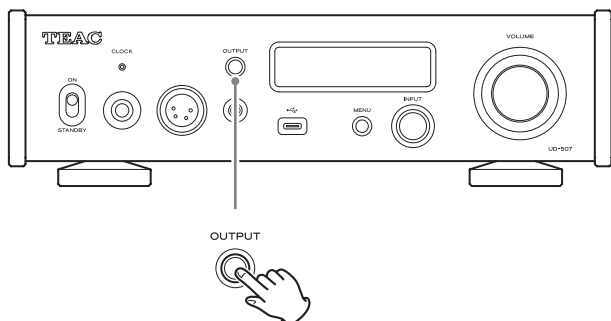


- Se a questa unità è collegato un amplificatore stereo, accendere sempre l'amplificatore per ultimo.
- Verrà visualizzato lo stato della sorgente di ingresso.

## 2 Ridurre al minimo il volume.

Ridurre al minimo il volume sui dispositivi utilizzati per controllare il volume (questa unità, l'amplificatore stereo o altre apparecchiature collegate a questa unità).

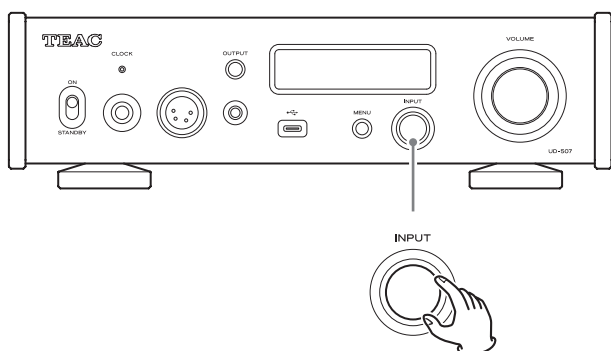
## 3 Premere il pulsante OUTPUT per selezionare il tipo di connettore utilizzato per l'uscita dell'audio analogico.



### NOTA

Premere questo una volta per mostrare l'uscita corrente. Premerlo di nuovo per modificare l'uscita (pagina 44).

## 4 Ruotare la manopola INPUT per selezionare la sorgente di ingresso.



La sorgente selezionata appare sul display.

- È possibile utilizzare anche i pulsanti di selezione dell'ingresso del telecomando.
- Se un segnale in ingresso a un connettore di ingresso digitale non è un segnale audio digitale o un formato di segnale audio non supportato da questa unità, come Dolby Digital o DTS, nessun audio verrà emesso. Impostare l'uscita digitale del dispositivo collegato all'uscita audio PCM.
- Per utilizzare un computer per riprodurre file audio quando questa unità è impostata su USB, è necessario innanzitutto installare un driver dedicato sul computer prima di collegarlo (pagina 59).
- I dati DSD possono essere riprodotti solo quando la sorgente di ingresso è USB o quando si utilizza l'ingresso digitale in formato DoP.

## 5 Azionare il dispositivo di uscita audio.

Consultare il manuale di funzionamento del dispositivo.

## 6 Regolare il volume.

### Quando si utilizzano le uscite di linea

Quando LINE OUT LEVEL è impostato su VARIABLE, ruotare la manopola VOLUME di questa unità per regolare il volume. Quando LINE OUT LEVEL è impostato su qualsiasi altra impostazione, il volume non può essere regolato da questa unità. Usare l'amplificatore stereo o un altro dispositivo collegato a questa unità per regolare il volume.

### Quando le cuffie sono collegate a questa unità

Ruotare la manopola VOLUME di questa unità per regolare il volume.

- Quando la manopola VOLUME di questa unità viene ruotata, verrà visualizzata la regolazione del volume.

### NOTA

- La funzione di risparmio energetico automatico è impostata su ON quando viene spedita nuova dalla fabbrica (pagina 55).
- Quando DIMMER (luminosità del display) è impostato su AUTO OFF, il display si spegne quando non viene utilizzato (pagina 54).

# Tecnologia wireless Bluetooth®

## Note sul Bluetooth

Quando si utilizza questa unità con un telefono cellulare o altri dispositivi Bluetooth, la distanza non dovrebbe superare i 10 m circa.

A seconda delle condizioni d'impiego, tuttavia, la distanza di trasmissione potrebbe essere più breve.

La comunicazione wireless con ogni dispositivo che supporta la tecnologia Bluetooth non viene garantita.

Per determinare la compatibilità tra questa unità e un altro dispositivo che supporta la tecnologia Bluetooth, fare riferimento al manuale di istruzioni di tale periferica o contattare il negozio dove è stato acquistato.

## Profili

L'unità supporta i seguenti profili Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Al fine di trasferire l'audio utilizzando la trasmissione wireless Bluetooth, il dispositivo Bluetooth deve supportare A2DP.

Al fine di controllare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth, questo deve supportare AVRCP.

Anche se un dispositivo Bluetooth supporta gli stessi profili, le sue funzioni possono variare in base alle sue specifiche.

## Codec

L'unità supporta i seguenti codec e ne seleziona automaticamente uno durante il trasferimento audio.

- LDAC
- LHDC
- Qualcomm®aptX™ HD audio
- Qualcomm®aptX™ audio
- AAC
- SBC

L'unità seleziona il codec appropriato da utilizzare in base alla compatibilità del codec degli altri dispositivi Bluetooth e le condizioni di comunicazione.

LDAC è una tecnologia di codifica audio sviluppata da Sony che consente la trasmissione di contenuti audio ad alta risoluzione (Hi-Res), anche tramite una connessione Bluetooth.

A differenza di altre tecnologie di codifica compatibili Bluetooth come SBC, funziona senza alcuna down-conversion del contenuto Hi-Res Audio\* e consente circa tre volte più dati\*\* rispetto a quelle di altre tecnologie da trasmettere su una rete wireless Bluetooth con audio con qualità senza precedenti, mediante codifica efficiente e pacchettizzazione ottimizzata.

\* Esclusi i contenuti in formato DSD

\*\* In confronto a SBC (Subband Coding) quando viene selezionato il bitrate di 990 kbps (96/48 kHz) o 909 kbps (88,2/44,1 kHz)

## NOTA

- Non è possibile selezionare il codec da utilizzare, premendo un pulsante, per esempio.
- A causa delle caratteristiche della tecnologia wireless Bluetooth, rispetto alla riproduzione sul dispositivo Bluetooth, l'uscita audio attraverso questa unità sarà leggermente ritardata.

## Protezione dei contenuti

Questa unità supporta SCMS-T come forma di protezione dei contenuti durante la trasmissione audio, in modo da poter riprodurre l'audio protetto.

## Sicurezza della trasmissione

Questa unità supporta le funzioni di sicurezza durante la trasmissione wireless Bluetooth in conformità con le specifiche standard Bluetooth, ma non garantisce la privacy di tali trasmissioni.

TEAC CORPORATION non si assume alcuna responsabilità se dovesse verificarsi una perdita di informazioni durante la trasmissione wireless Bluetooth.

## Associazione con un altro dispositivo Bluetooth

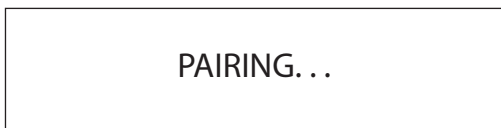
È necessario effettuare l'associazione di questa unità a un dispositivo Bluetooth la prima volta che lo si collega e quando ci si connette a un altro dispositivo Bluetooth differente.

### 1 Ruota la manopola INPUT per selezionare Bluetooth.



### 2 Attivare la trasmissione Bluetooth sull'altro dispositivo Bluetooth.

### 3 Tenere premuta la manopola INPUT per entrare in modalità di associazione.



- Continuare a premere anche se appare "DEVICE SELECT!".
- "PAIRING..." lampeggia durante l'associazione.

### 4 Sull'altro dispositivo Bluetooth, selezionare "UD-507" (questa unità).

### 5 Dopo che questa unità entra in modalità di associazione, eseguire l'associazione dall'altro dispositivo Bluetooth.

Per i dettagli, consultare il manuale di funzionamento del dispositivo Bluetooth.

Dopo la connessione, il display mostrerà il nome del dispositivo collegato, seguito dalla sorgente di ingresso.

#### Esempio di visualizzazione



## Uscita audio da un dispositivo Bluetooth

- Associare questa unità la prima volta che la si usa e quando la si connette con un dispositivo Bluetooth diverso per la prima volta.
- Durante l'associazione o la connessione con un altro dispositivo Bluetooth, questi dovrebbero essere a pochi metri l'uno dall'altro. Se sono troppo distanti, l'associazione e la connessione in seguito potrebbero diventare impossibili.

### 1 Attivare la trasmissione Bluetooth sull'altro dispositivo Bluetooth.

### 2 Ruota la manopola INPUT per selezionare Bluetooth.

Questo imposta la sorgente su Bluetooth.

- È inoltre possibile utilizzare il pulsante Bluetooth sul telecomando.

#### Esempio di visualizzazione



Questa unità cercherà i dispositivi associati e si conatterà automaticamente a uno se viene trovato.

#### ATTENZIONE

A seconda del dispositivo Bluetooth, potrebbe essere necessario condurre operazioni di collegamento su di esso.

Se non si riesce a collegarlo correttamente, fare riferimento al manuale operativo del dispositivo Bluetooth.

### 3 Avviare l'uscita audio sull'altro dispositivo Bluetooth.

- Verificare che il volume sia alto anche sull'altro dispositivo Bluetooth. Se il volume dell'audio in uscita non viene alzato, è possibile che non venga emesso alcun suono da questa unità.

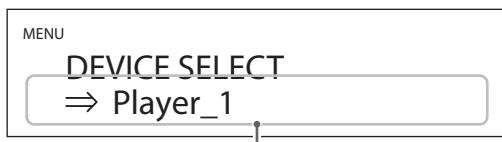
# Tecnologia wireless Bluetooth® (seguito)

## Modifica del dispositivo connesso

### 1 Premere la manopola INPUT per visualizzare DEVICE SELECT.

La riga inferiore del display mostra il nome dell'ultimo dispositivo connesso.

#### Esempio di visualizzazione



Nome dell'ultimo dispositivo connesso

### 2 Ruotare la manopola INPUT per visualizzare i dispositivi Bluetooth già accoppiati.

- L'unità può ricordare un massimo di otto dispositivi.
- Se non è disponibile alcun dispositivo accoppiato, la schermata apparirà come segue.



- Tenere premuta la manopola INPUT per entrare in modalità di associazione (pagina 51).
- Vengono visualizzati i primi 16 caratteri del nome del dispositivo.
- Se i caratteri nel nome del dispositivo sono diversi da lettere e numeri inglesi, non verranno visualizzati correttamente.

### 3 Premere la manopola INPUT per connettersi.

Dopo la connessione, il display mostrerà la sorgente di ingresso.

#### ATTENZIONE

- Se la sorgente di ingresso non viene visualizzata, indipendentemente dallo stato di attesa della connessione di questa unità e dell'altro dispositivo Bluetooth, riavviare sia questa unità che l'altro dispositivo, quindi collegarli nuovamente.
- A seconda del dispositivo Bluetooth, potrebbe essere necessario condurre operazioni di collegamento su di esso. Se non si riesce a collegarlo correttamente, fare riferimento al manuale operativo del dispositivo Bluetooth.

### 4 Avviare l'uscita audio sull'altro dispositivo Bluetooth.

- Verificare che il volume sia alto anche sull'altro dispositivo Bluetooth. Se il volume dell'audio in uscita non viene alzato, è possibile che non venga emesso alcun suono da questa unità.

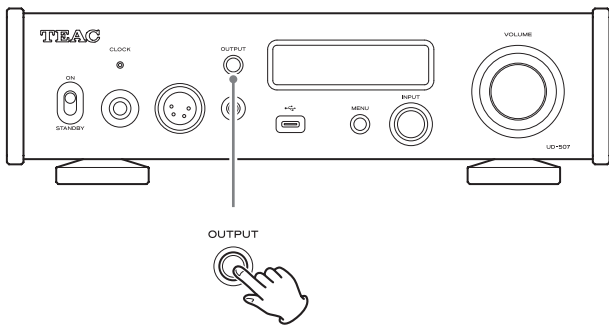
#### NOTA

Tenere premuto il pulsante MENU per cancellare tutti gli accoppiamenti con altri dispositivi Bluetooth.

## Supporto per connessione multipunto

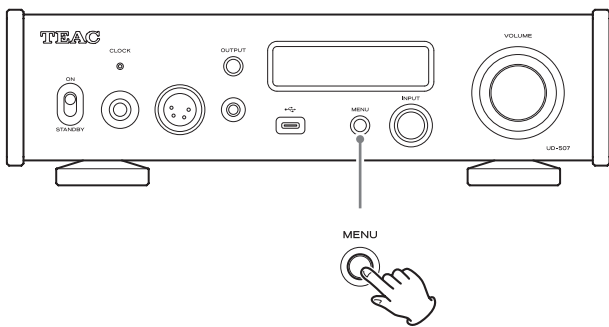
È possibile connettersi con 2 dispositivi Bluetooth contemporaneamente. L'audio può essere emesso solo da uno alla volta quando è collegato. L'uscita dal dispositivo che ha avviato la riproduzione più recente avrà la priorità. La riproduzione verrà interrotta sul dispositivo precedentemente riprodotto.

**1** Premere il pulsante **OUTPUT** per selezionare un connettore di uscita per modificarne le impostazioni.

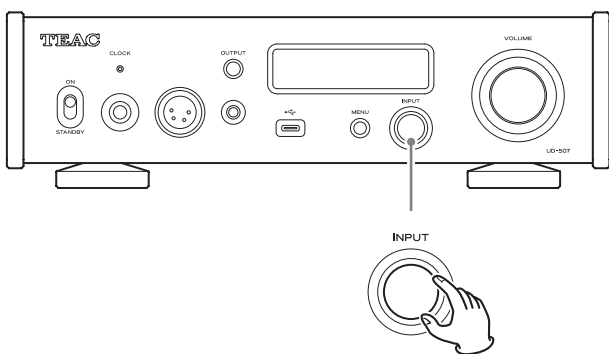


Quando non si modifica una voce di impostazione ANALOG (ANALOG setting) per la quale le impostazioni vengono salvate individualmente per ciascuna uscita, non è necessario selezionare il connettore di uscita.

**2** Premere il pulsante **MENU** per visualizzare la schermata del menu.

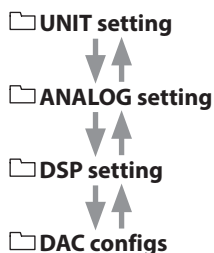


**3** Ruotare la manopola **INPUT** per visualizzare i gruppi di impostazioni.

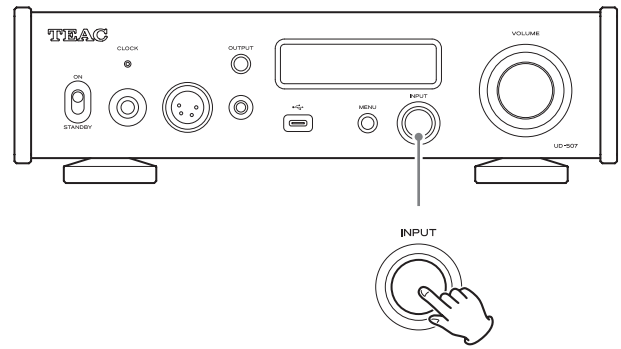


- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti su e giù (∧, ∨) sul telecomando.

I gruppi di impostazioni cambiano nel seguente ordine.



**4** Premere la manopola **INPUT**.



- È anche possibile premere il pulsante ENTER sul telecomando.
- Se non si esegue alcuna operazione per circa dieci secondi, il display tornerà a mostrare lo stato della sorgente di input. In questo stato, premere il pulsante MENU per tornare alla schermata precedente.

**5** Ruotare la manopola **INPUT** per selezionare la voce di impostazione e premere la manopola **INPUT**.

Le voci di impostazione di ciascun gruppo di impostazioni vengono visualizzate nell'ordine seguente.

UNIT setting

- DIMMER
- ↕
- VOLUME TYPE
- ↕
- DISPLAY TYPE
- ↕
- STATUS indication
- ↕
- AUTO POWER SAVE
- ↕
- APS TIME SETTING
- ↕
- USB VOLUME CTL
- ↕
- FACTORY RESET
- ↕
- VERSION INFO

ANALOG setting

- XLR OUT POLARITY
- ↕
- LINE OUT LEVEL
- ↕
- XLR FIXED LEVEL
- ↕
- L/R BALANCE<sup>1</sup>
- ↕
- HEADPHONE OUT<sup>1 2</sup>
- ↕
- HEADPHONE GAIN<sup>1</sup>
- ↕
- LINE PASS THRU

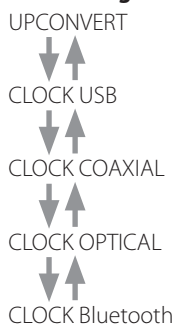
<sup>1</sup> Vengono salvate impostazioni separate per ciascuna uscita.

<sup>2</sup> Viene visualizzato quando l'uscita audio analogica è impostata su PHONES XLR 4pin o PHONES 4.4mm.

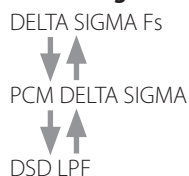
Continua a pagina seguente ➔

## Impostazioni (seguito)

### ☐ DSP setting



### ☐ DAC configs



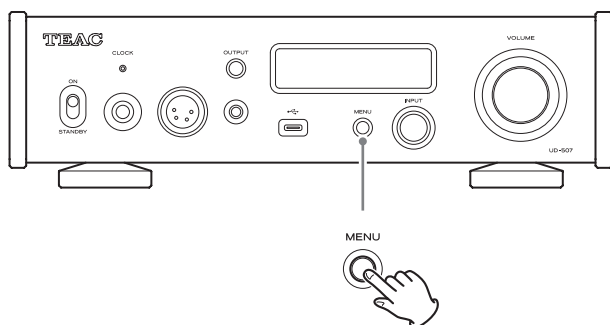
- Il valore attualmente impostato viene visualizzato sul display.
- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti su e giù (∧, ∨) sul telecomando.
- Premere il pulsante MENU per tornare all'impostazione della selezione del gruppo.

## 6 Ruotare la manopola INPUT per modificare il valore dell'impostazione.

## 7 Premere la manopola INPUT.

- È anche possibile premere il pulsante ENTER sul telecomando.
- A seconda della voce di impostazione, potrebbe apparire un messaggio di avviso. Se non ci sono problemi, premere ancora una volta la manopola INPUT o il pulsante ENTER sul telecomando per confermare l'impostazione.

## 8 Al termine della modifica delle impostazioni, premere il pulsante MENU due volte per visualizzare nuovamente lo stato della sorgente di ingresso.



- Se non si esegue alcuna operazione per circa dieci secondi, il display tornerà a mostrare lo stato della sorgente di input. In questo stato, premere il pulsante MENU per tornare alla schermata precedente.

## ☐ UNIT setting

### Luminosità del display

MENU UNIT  
DIMMER  
➤ Slightly BRIGHT

#### BRIGHT

Rimane illuminato in modo brillante.

#### Slightly BRIGHT (valore di default)

Rimane poco illuminato.

#### DARK

Rimane buio.

#### AUTO OFF

Si spegne automaticamente.

- Il display si spegne quando non viene utilizzato.

#### NOTA

Questo può essere impostato direttamente con il pulsante DIMMER del telecomando.

### Visualizzazione del volume

Questo imposta come il volume viene mostrato.

MENU UNIT  
VOLUME TYPE  
➤ STEP (0-100)

#### STEP (0-100) (valore di default)

Questo mostra il volume in passi da 0 (minimo) a 100 (massimo).

#### dB

Questo mostra il volume in decibel (dB).

## Indicazione sullo schermo

Seleziona le informazioni mostrate a destra della sorgente di riproduzione.

MENU UNIT  
DISPLAY TYPE  
➤ VOLUME

### VOLUME (valore di default)

Viene visualizzato il volume.

### SAMPLING FREQ.

Vengono visualizzate le informazioni della sorgente di riproduzione.

### NOTA

Questo può essere selezionato direttamente con il pulsante DISPLAY del telecomando.

## Indicazione dello stato

Seleziona se i valori di impostazione devono essere visualizzati nella parte superiore del display.

MENU UNIT  
STATUS indication  
➤ OFF

### OFF (valore di default)

I valori di impostazione non verranno visualizzati.

### ON

Verranno visualizzate le impostazioni del bilanciamento sinistra-destra, del guadagno delle cuffie e dell'uscita delle cuffie (pagina 48).

## Funzione di risparmio energetico automatico

Questa unità ha una funzione di risparmio energetico automatico.

- La funzione di risparmio energetico automatico è attiva quando l'unità viene spedita nuova dalla fabbrica.

MENU UNIT  
AUTO POWER SAVE  
➤ ON

### OFF

La funzione di risparmio energetico automatica è disabilitata.

### ON (valore di default)

L'unità entrerà automaticamente in modalità standby se non viene emesso audio e non viene eseguita alcuna operazione per circa 30 minuti.

- L'impostazione del tempo di risparmio energetico automatico può essere utilizzata per modificare la quantità di tempo prima che l'unità entri in modalità standby.

## Impostazione del tempo di risparmio energetico automatico

Consente di impostare la quantità di tempo prima che la funzione di risparmio energetico automatico faccia entrare l'unità in standby.

MENU UNIT  
APS TIME SETTING  
➤ 30 [MIN]

L'impostazione può essere effettuata in un intervallo compreso tra 1 e 255 minuti con incrementi di 1 minuto (30 minuti per impostazione predefinita).

## Controllo del volume USB

Ciò consente di regolare il volume dal computer o da un altro dispositivo host USB quando la sorgente di ingresso è USB.

MENU UNIT  
USB VOLUME CTL  
➤ OFF

### OFF (valore di default)

Disabilita la regolazione del volume da computer e altri dispositivi.

### ON

Abilita la regolazione del volume da computer e altri dispositivi.

### ATTENZIONE

- È possibile regolare il livello del volume dal computer, ma i valori del volume mostrato dal computer e il volume visualizzato da questa unità non corrisponderanno.
- Le impostazioni del volume del computer o altro dispositivo host USB e questa unità verranno sincronizzate. La regolazione del volume di questa unità modificherà di conseguenza anche il valore di impostazione del volume del dispositivo host USB.
- Alcuni dispositivi host USB non supportano il controllo del volume USB.
- Quando si collega tramite USB, è possibile impostare il volume del dispositivo host USB e potrebbero essere emessi suoni forti e indesiderati. Verificare che il controllo del volume USB funzioni prima di avviare la riproduzione.

## Ripristino delle impostazioni predefinite

Vedere "Ripristino delle impostazioni predefinite" a pagina 63 per le procedure di funzionamento.

MENU UNIT  
FACTORY RESET  
➤ ARE YOU SURE?

## Impostazioni (seguito)

### Visualizzazione delle informazioni

Questo mostra la versione del firmware utilizzato dall'unità.



#### SYSTEM

La versione del firmware del microcomputer

#### USB

La versione del firmware dell'USB

#### FPGA

La versione del firmware dell'FPGA

#### Bluetooth

La versione del firmware del modulo Bluetooth

### ANALOG setting

#### Polarità XLR

Usare questo per impostare la polarità dei connettori di uscita audio analogica XLR (LINE OUT).



##### PIN 2 HOT (valore di default)

I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con 2: polarità HOT.

##### PIN 3 HOT

I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con 3: polarità HOT.

#### Livello di uscita linea

Usare questo per impostare il livello audio in uscita dai connettori di uscita audio analogica (LINE OUT).



##### VARIABLE (valore di default)

Ciò consentirà la regolazione del livello di uscita analogica utilizzando la manopola VOLUME sulla parte anteriore dell'unità. Selezionare questa opzione se si desidera regolare il volume mediante questa unità.

##### FIXED

La manopola VOLUME dell'unità verrà disabilitata e il livello di uscita sarà fisso. Selezionare questa opzione se si desidera regolare il volume usando un amplificatore.

##### OFF

Nessun suono in uscita.

#### Livello di uscita XLR

Quando LINE OUT LEVEL è impostato su FIXED, utilizzarlo per impostare il livello di uscita dai connettori XLR di uscita audio analogica (LINE OUT).



##### 0dB (valore di default)

Viene emesso un massimo di 2 Vrms.

##### +6dB

Viene emesso un massimo di 4 Vrms.

- Se il suono distorce, impostare su 0dB.



## Bilanciamento sinistra-destra

Usare questa manopola per regolare il bilanciamento sinistra-destra. Questa impostazione può essere effettuata per ciascuna uscita.

MENU ANALOG  
L/R BALANCE  
➤ ctr. 0.0dB

Questa può essere impostata da Lch 24,0 dB a Rch 24,0 dB con incrementi di 0,5 dB.

Quando il volume è lo stesso per entrambi i canali sinistro e destro, verrà visualizzato "ctr. 0.0dB".

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è "ctr. 0.0dB".

## Uscita per le cuffie

Imposta il metodo di azionamento delle cuffie.

- Questo viene visualizzato quando è attiva l'uscita audio analogica PHONES XLR 4pin o PHONES 4.4mm.

MENU ANALOG  
HEADPHONE OUT  
➤ BALANCED

### BALANCED (valore di default)

Le cuffie bilanciate funzionano con pilotaggio differenziale. I connettori negativi e positivi operano con polarità opposte.

### ACTIVE GROUND

L'amplificatore pilota in modo che il connettore negativo delle cuffie bilanciate sia 0 V.

## Guadagno delle cuffie

Utilizzare questo per cambiare il guadagno di uscita delle cuffie.

MENU ANALOG  
HEADPHONE GAIN  
➤ MIDDLE

### HIGH

Verrà utilizzato il guadagno elevato.

### MIDDLE (valore di default)

Verrà utilizzato il guadagno medio.

### LOW

Verrà utilizzato il guadagno basso.

## Passaggio del segnale di linea

Questo imposta la sorgente di ingresso RCA o XLR da mandare in uscita senza modificare il volume dell'ingresso di linea.

MENU ANALOG  
LINE PASS THRU  
➤ OFF

### OFF (valore di default)

Non sono impostati ingressi passanti.

### LINE RCA

### LINE XLR

I segnali vengono emessi senza che il volume venga regolato dall'unità.

### ATTENZIONE

Se vengono selezionati gli ingressi collegati a un dispositivo con uscita fissa, i segnali troppo forti potrebbero essere mandati agli altoparlanti, danneggiandoli. Inoltre, ciò potrebbe causare l'emissione di forti rumori dalle cuffie, che potrebbero danneggiare l'udito.

### NOTA

Gli altoparlanti collegati a un amplificatore di potenza collegato a questa unità possono essere condivisi come altoparlanti anteriori dell'amplificatore AV se i connettori di uscita pre (ad esempio, FRONT L/R) dell'amplificatore AV sono collegati ai connettori di ingresso audio analogico RCA di questa unità e LINE PASS THRU è impostato su LINE RCA. (L'amplificatore AV controlla la regolazione del volume quando la sorgente di ingresso è impostata su "LINE RCA".)

## Impostazioni (seguito)

### DSP setting

#### Upconversion

Usare per impostare l'uso del circuito di upconversion quando si ricevono segnali PCM.

- Vedere a pagina 43 la relazione tra le frequenze di campionamento in ingresso e le frequenze di campionamento dopo la funzione upconversion.



#### OFF (valore di default)

Il segnale di ingresso viene inviato così com'è al convertitore D/A senza essere convertito verso l'alto.

#### 2x Fs

Se la sorgente di ingresso è inferiore a 2x di una frequenza di campionamento standard, viene convertita in upconversion 2x e poi inviata al convertitore D/A.

#### 4x Fs

Se la sorgente di ingresso è inferiore a 4x di una frequenza di campionamento standard, viene convertita in upconversion 4x e poi inviata al convertitore D/A.

#### 8x Fs

Se la sorgente di ingresso è inferiore a 8x di una frequenza di campionamento standard, viene convertita in upconversion 8x e poi inviata al convertitore D/A.

#### NOTA

Questo può essere impostato direttamente con il pulsante UPCONVERT del telecomando.

#### Sincronizzazione del clock

- La sincronizzazione del clock è possibile solo quando la sorgente di ingresso è USB, COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth.

Le voci di impostazione sono CLOCK USB, CLOCK COAXIAL, CLOCK OPTICAL e CLOCK Bluetooth.



#### OFF (valore di default)

Nessuna sincronizzazione clock viene usata.

#### ON

Il master clock di questa unità verrà sincronizzato con l'ingresso di clock a 10 MHz tramite il connettore di ingresso sincronizzazione CLOCK.

- Quando la sorgente di ingresso è COAXIAL, OPTICAL o Bluetooth, selezionare questa opzione quando sia questa unità che il dispositivo di uscita audio digitale sono sincronizzati con lo stesso clock esterno.

### DAC configs

Questo imposta la conversione D/A.

Seleziona l'impostazione audio che si preferisce.

#### DELTA SIGMA Fs

Imposta la frequenza di campionamento del modulatore  $\Delta\Sigma$ .



#### 128x Fs

#### 256x Fs

#### 512x Fs (valore di default)

#### PCM DELTA SIGMA

Imposta il formato di uscita del modulatore  $\Delta\Sigma$ .



#### MULTI BIT (valore di default)

Questo usa il multi livello in uscita.

#### DSD (1 BIT)

Questo usa il formato DSD in uscita.

#### Filtro passa-basso DSD



#### OFF

Il filtro passa basso è disabilitato.

#### FIR 1

Filtro FIR passa basso tipo 1

#### FIR 2 (valore di default)

Filtro FIR passa basso tipo 2

#### FIR 3

Filtro FIR passa basso tipo 3

- Le impostazioni FIR 1, FIR 2 e FIR 3 sono efficaci solo durante l'ingresso DSD e/o quando PCM DELTA SIGMA è impostato su DSD (1 BIT).

## Sistemi operativi supportati

Questa unità può essere collegata tramite USB e utilizzata con un computer con uno dei seguenti sistemi operativi.

Non è possibile garantire il funzionamento con altri sistemi operativi (a partire da maggio 2024).

### Quando si utilizza Mac

macOS High Sierra (10.13)

macOS Mojave (10.14)

macOS Catalina (10.15)

macOS Big Sur (11)

macOS Monterey (12)

macOS Ventura (13)

macOS Sonoma (14)

### Quando si utilizza Windows

Windows 10 (32/64 bit)

Windows 11 (64 bit)

## Installazione del driver

### Quando si utilizza Mac

Questa unità può essere utilizzata con il driver del sistema operativo standard, quindi non è necessario installare un driver.

Un driver dedicato deve essere installato sul computer, tuttavia, per utilizzare Bulk Pet.

### Quando si utilizza Windows

Per utilizzare questa unità per la riproduzione di file su un computer, installare il driver dedicato sul computer.

#### AVVISO IMPORTANTE

È necessario installare il software del driver dedicato prima di collegare questa unità a un computer tramite un cavo USB.

Se si collega l'unità al computer tramite USB prima di installare il driver, non funzionerà correttamente.

A seconda della composizione dell'hardware e del software del computer, il funzionamento potrebbe non essere possibile anche con i sistemi operativi sopra elencati.

## Installazione del driver su un computer

Installare il driver dedicato sul computer dopo averlo scaricato dal seguente URL.

Per i dettagli sulle procedure di installazione e le procedure di impostazione del sistema operativo, vedere la guida all'installazione del TEAC ASIO USB DRIVER inclusa con il driver.

<https://teac.jp/int/product/ud-507/download>

## Nota sulle modalità di trasmissione

Questa unità può trasferire dati utilizzando la modalità Isochronous o Bulk Pet.

Le frequenze di campionamento che possono essere trasmesse sono 44.1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz e 384 kHz.

Se collegato correttamente, sarà possibile selezionare "TEAC USB AUDIO DEVICE" come uscita audio per il sistema operativo.

- I dati audio inviati dal computer verranno elaborati utilizzando il clock di questa unità durante la trasmissione dei dati, consentendo la riduzione del jitter.

## Download dell'applicazione di riproduzione TEAC HR Audio Player

È possibile scaricare le versioni per Mac e Windows della nostra applicazione gratuita TEAC HR Audio Player che supporta la riproduzione di file DSD dal sito TEAC International.

[https://teac.jp/int/product/hr\\_audio\\_player/download](https://teac.jp/int/product/hr_audio_player/download)

## Nota sulle impostazioni di TEAC HR Audio Player

Per riprodurre registrazioni DSD a 22,5 MHz con TEAC HR Audio Player, aprire la finestra Configure e impostare "Decode mode" su "DSD Native".

Per riprodurre formati diversi da DSD a 22,5 MHz, impostarlo su "DSD over PCM" o "DSD Native" a piacere.

Per i dettagli, vedere "Selecting the DSD decode mode" (Selezione della modalità di decodifica DSD) nel Manuale di istruzioni di TEAC HR Audio Player.

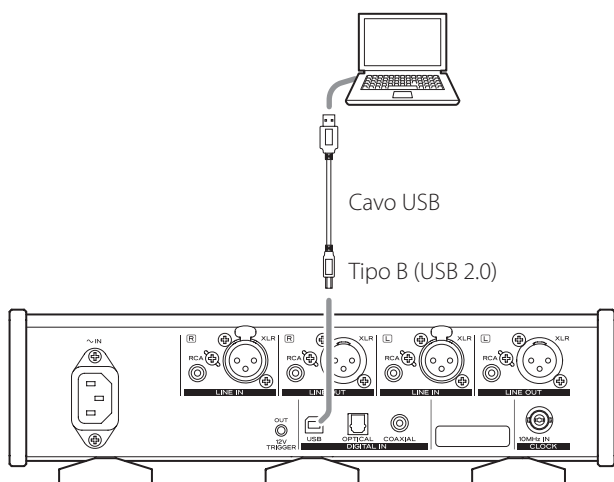
# Riproduzione di musica su un computer (seguito)

## Riprodurre file audio da un computer

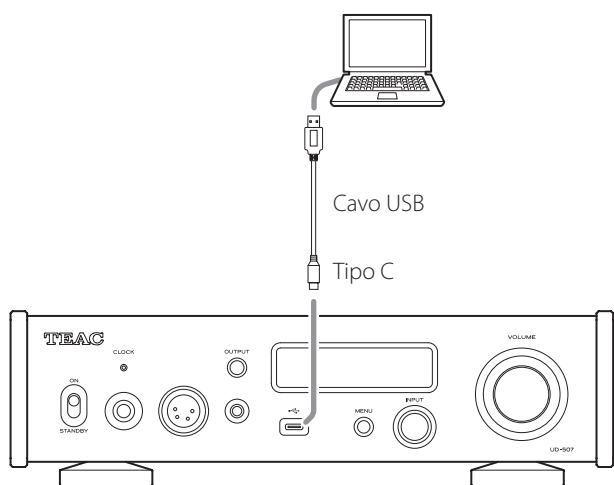
### 1 Utilizzare un cavo USB per collegare un computer a una porta USB di questa unità.

- Utilizzare un cavo disponibile in commercio con connettori che corrispondano alle porte USB di questa unità e del computer utilizzato.

#### Collegamento alla porta USB di tipo B (USB) sul retro



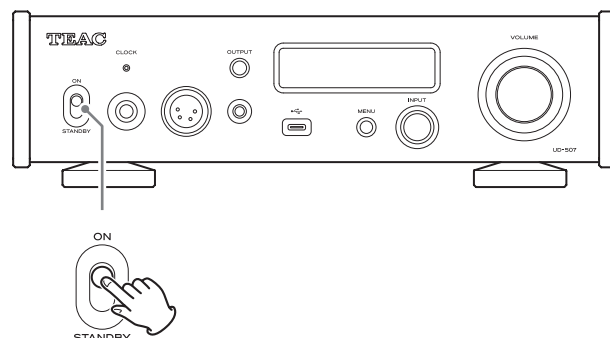
#### Collegamento alla porta USB di tipo C (USB-C) sulla parte frontale



### 2 Accendere il computer.

- Verificare che il sistema operativo sia stato avviato correttamente.

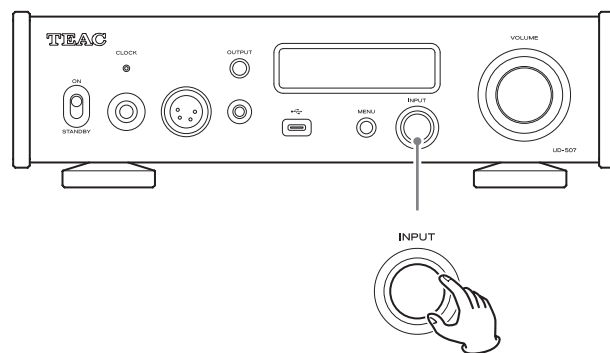
### 3 Spostare l'interruttore STANDBY/ON in posizione ON per accendere l'unità.



### 4 Ruotare la manopola INPUT fino a selezionare USB.

Quando si utilizza la porta USB di tipo B (USB) sul retro, selezionare "USB R" (USB REAR).

Quando si utilizza la porta USB di tipo C (USB-C) sulla parte frontale, selezionare "USB F" (USB FRONT).



### 5 Avviare la riproduzione di un file audio sul computer.

Ridurre al minimo il volume dell'amplificatore stereo prima dell'avvio della riproduzione di inizio. Poi, aumentarla gradualmente.

Quando si utilizzano le cuffie con questa unità, ruotare la manopola VOLUME in senso antiorario per ridurre al minimo il volume prima di metterle. Poi, aumentarla gradualmente.

- Se il controllo del volume USB (pagina 55) è acceso, è possibile sincronizzare il controllo del volume del computer e di questa unità.

- Non eseguire alcuna delle seguenti operazioni durante la riproduzione di file audio tramite la connessione USB. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del computer. Chiudere sempre il software di riproduzione audio prima di eseguire una qualsiasi di queste operazioni.
  - Scollegare il cavo USB
  - Mettere l'unità in standby
  - Cambiare la selezione dell'ingresso corrente
- I suoni operativi del computer verranno trasmessi anch'essi durante la riproduzione di file audio tramite la connessione USB. Per evitare di emettere questi suoni, effettuare le impostazioni necessarie sul computer per silenziarli.
- Se si avvia il software di riproduzione audio prima di collegare questa unità al computer o prima di impostare l'ingresso su USB, i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. In tal caso, riavviare il software di riproduzione audio o riavviare il computer.

## Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'unità, si prega di rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere l'assistenza. Se l'unità persiste a non funzionare correttamente, contattare il rivenditore dove si è acquistata l'unità.

### Generale

#### L'unità non si accende.

- ➔ Controllare che il cavo di alimentazione sia completamente collegato alla presa di alimentazione. Se la presa è commutata, verificare che l'interruttore sia in posizione ON.
- ➔ Collegare un dispositivo elettrico diverso all'uscita per verificare che la presa stia fornendo energia.
- ➔ Quando la funzione di risparmio energetico automatico è stata attivata, mettendo l'unità in standby, premere il pulsante ON sul telecomando, o impostare l'interruttore STANDBY/ON su STANDBY una volta e poi di nuovo su ON.

#### La modalità standby si avvia automaticamente.

- ➔ La funzione di risparmio energetico automatico è attiva per mettere l'unità in standby. Premere il pulsante ON del telecomando o impostare l'interruttore STANDBY/ON su STANDBY una volta e poi di nuovo su ON.  
Modificare l'impostazione di risparmio energetico automatico, se necessario (pagina 55).

#### Il telecomando non funziona.

- ➔ Accendere l'unità principale (pagina 49).
- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle entrambe con batterie nuove (pagina 45).
- ➔ Il telecomando non funzionerà se ci sono ostacoli tra di esso e l'unità principale. Puntare il telecomando sul pannello frontale dell'unità da una distanza inferiore a circa 5 m (pagina 45).

#### Un televisore o un altro dispositivo opera in modo non corretto.

- ➔ L'uso del telecomando di questa unità potrebbe causare il funzionamento errato di alcuni televisori e altri dispositivi con funzioni di telecomando wireless.

#### È presente del ronzio.

- ➔ Un cavo di collegamento vicino a un cavo di alimentazione o a una luce fluorescente può essere causa di interferenza, quindi separarli quanto più possibile.

Continua a pagina seguente ➔

## Risoluzione dei problemi (seguito)

### Nessun suono in uscita.

- ➔ Se a questa unità è collegato un amplificatore stereo, regolare il suo volume.
- ➔ Se si utilizzano le cuffie con questa unità, utilizzare la manopola VOLUME per regolare il volume.
- ➔ Usare la manopola INPUT per selezionare l'ingresso collegato alla sorgente che si desidera ascoltare.
- ➔ Premere il pulsante OUTPUT per selezionare le prese che mandano in uscita l'audio analogica.
- ➔ Verificare di nuovo i collegamenti con altre apparecchiature.
- ➔ Quando LINE OUT LEVEL è impostato su OFF, dai connettori di uscita audio analogica (LINE OUT) non verrà emessa nulla (pagina 56).
- ➔ Questa unità può riprodurre solo segnali audio a due canali. Per i dettagli sui formati del segnale, vedere i formati del segnale di ingresso indicati nelle specifiche.

### Il volume non può essere regolato.

- ➔ Quando LINE OUT LEVEL non è impostato su VARIABLE, il volume non può essere regolato per l'uscita dai connettori di uscita audio analogica (LINE OUT) (pagina 56).
- ➔ La sorgente di ingresso (LINE RCA o LINE XLR) selezionata per LINE PASS THRU verrà trasmessa senza regolazione del volume (pagina 57).

### Non non c'è nessun suono da un lato delle cuffie.

- ➔ Verificare che la spina delle cuffie sia inserita completamente.

### Sincronizzazione del clock

#### L'indicatore CLOCK non smette di lampeggiare.

- ➔ Impostare la sincronizzazione del clock su OFF quando non la si utilizza.
- ➔ Potrebbe essere immesso un segnale di clock a cui l'unità non può sincronizzarsi. Controllare i collegamenti dei connettori di sincronizzazione del clock e le impostazioni del dispositivo collegato.

### Collegamenti a un computer

#### Il computer non riconosce questa unità.

- ➔ Vedere pagina 59 le informazioni sui sistemi operativi supportati. Il funzionamento con sistemi operativi non supportati non è garantito.

#### Si verificano rumori.

- ➔ L'avvio di altre applicazioni durante la riproduzione di un file audio può interrompere la riproduzione o causare disturbi. Non avviare altre applicazioni durante la riproduzione.
- ➔ Quando l'unità è collegata a un computer tramite un hub USB, ad esempio, si potrebbe sentire del rumore. In questo caso, collegare l'unità direttamente al computer.

#### I file audio non possono essere riprodotti.

- ➔ Collegare questa unità al computer e impostare l'ingresso di questa unità su USB prima di avviare il software di riproduzione audio e la riproduzione di file audio. Se si collega questa unità al computer o si imposta l'ingresso su USB dopo aver avviato il software di riproduzione audio, i file audio potrebbero non venire riprodotti correttamente.

#### La riproduzione ha smesso di funzionare.

- ➔ Verificare l'impostazione del dispositivo di uscita audio del sistema operativo. Provare a eliminare il driver e reinstallarlo. Per i dettagli, vedere la guida all'installazione del TEAC ASIO USB DRIVER inclusa con il driver.

## Connessione Bluetooth

### Impossibile visualizzare il nome del dispositivo.

- ➔ Questa unità non supporta la visualizzazione di simboli o caratteri a doppio byte, tra cui quelli giapponesi e cinesi. Usare solo lettere e numeri inglesi per i nomi dei dispositivi Bluetooth collegati a questa unità.

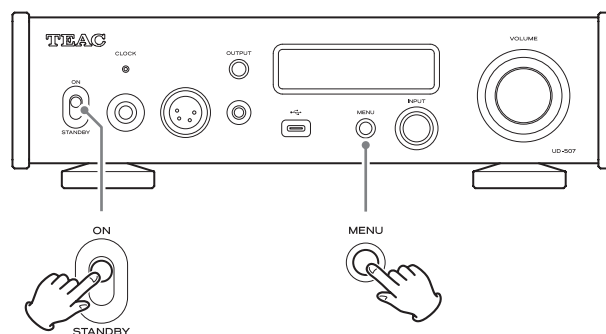
### Il suono non viene emesso o il volume è basso.

- ➔ Verificare che il volume sia alto anche sull'altro dispositivo Bluetooth. Se il volume dell'audio in uscita non viene alzato, è possibile che non venga emesso alcun suono da questa unità.

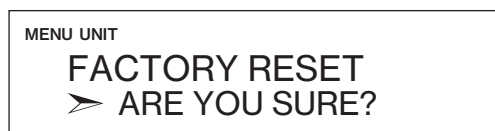
Poiché questa unità utilizza un microcontrollore, rumori esterni e altre interferenze possono causare malfunzionamenti dell'unità. In questo caso, scollegare il cavo di alimentazione, attendere un po' e poi riaccendere l'unità, riavviando le operazioni.

## Ripristino delle impostazioni predefinite

### 1 Tenendo premuto il pulsante MENU, impostare l'interruttore STANDBY/ON su ON.



### 2 Rilascia il pulsante MENU quando appare il menu FACTORY RESET.



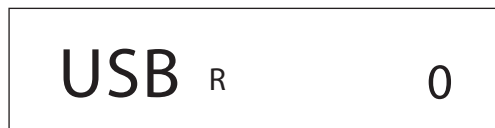
### 3 Premere la manopola INPUT.

Il ripristino inizia quando viene visualizzato "PLEASE WAIT!".



Al termine del ripristino, verrà visualizzata la schermata della sorgente di riproduzione.

Esempio di visualizzazione



#### ATTENZIONE

- Non mettere l'unità in standby finché non viene visualizzata la schermata della sorgente di riproduzione.
- Questa operazione ripristinerà tutte le impostazioni ai valori predefiniti.
- Le impostazioni predefinite in fabbrica sono i valori di impostazione mostrati nelle immagini a schermo utilizzate nelle spiegazioni in questo manuale.

# Specifiche

## Uscite audio analogiche

Connettori	Connettori XLR × 1 coppia (L/R)
	Connettori RCA × 1 coppia (L/R)
Impedenza di uscita	XLR: 40 Ω
	RCA: 20 Ω
Tensione massima di uscita (1 kHz/fondo scala, su 10 kΩ)	
RCA/XLR 0dB	2,0 Vrms
XLR +6dB	4,0 Vrms
Gamma di frequenza effettiva con guadagno limitato*	
	da 5 Hz a 70 kHz (+1 dB/-6 dB)
Rapporto SN*	105 dB o più (pesato-A, 1 kHz)
Distorsione*	0,01% o meno (1 kHz, LPF: 20 Hz - 20 kHz)
*Condizioni di misurazione	
Segnale di ingresso: 192 kHz 24 bit PCM	
Uscita per la misurazione: RCA	
DAC: MULTI BIT	

## Uscite per le cuffie

Connettori	presa stereo standard da 6,3 mm × 1
	presa XLR a 4 pin × 1
	presa stereo a 5 podi da 4,4 mm × 1
Potenza massima effettiva	
Sbilanciata	900 mW + 900 mW (su 32 Ω)
Bilanciata	1200 mW + 1200 mW (su 100 Ω)
Impedenza di carico applicabile	16-600 Ω

## Ingressi audio analogici

Connettori	Connettori XLR × 1 coppia (L/R)
	Connettori RCA × 1 coppia (L/R)
Impedenza di ingresso	XLR: 50 kΩ
	RCA: 24 kΩ
Tensione massima del segnale di ingresso	XLR: 5 Vrms
	RCA: 2,5 Vrms

## Ingressi audio digitali

USB	
Porta USB di tipo B	1 (USB 2.0)
Porta USB di tipo C	1 (USB 2.0)
Formati del segnale di ingresso	
PCM lineare	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz
	16 bit, 24 bit, 32 bit
DSD	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz, 22,5 MHz
COAXIAL digitale	1
Livello di ingresso	0,5 Vpp
Impedenza di ingresso	75 Ω
Formati del segnale di ingresso	
PCM lineare	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16 bit, 24 bit
DSD	2,8 kHz
	(supportato mediante trasmissione a 176,4 kHz/24 bit DoP)
OPTICAL digitale	1
Livello di ingresso	da -24,0 dBm a -14,5 dBm piccolo
Formati del segnale di ingresso	
PCM lineare	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16 bit, 24 bit
DSD	2,8 MHz
	(supportato mediante trasmissione a 176,4 kHz/24 bit DoP)

## Funzione Bluetooth

Versione Bluetooth	4.2
Classe di uscita	Class 2
(distanza di trasmissione senza ostacoli**)	10 m)
Profili supportati	A2DP, AVRCP
Codec A2DP supportati	LDAC, LHDC, Qualcomm® aptX™ HD audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Protezione dei contenuti A2DP supportata	SCMS-T
Numero massimo di associazioni memorizzate	8
Numero massimo di connessioni multipunto	2
** distanza di trasmissione è approssimativa. La distanza di trasmissione potrebbe variare a seconda dell'ambiente circostante e delle onde elettromagnetiche.	



## Ingresso del clock di sincronizzazione

Connettore .....	BNC
Frequenza di campionamento di ingresso .....	10 MHz
Impedenza di ingresso .....	50 $\Omega$
Livello di ingresso .....	onda rettangolare: equivalente ai livelli TTL onda sinusoidale: da 0,5 a 1,0 Vrms

## Controllo esterno

Uscita trigger (12V TRIGGER OUT) .....	1 (mini presa mono da 3,5 mm)
Livello di uscita .....	12 V
Corrente massima fornita .....	100 mA

## Generali

### Alimentazione

Modello per l'Europa .....	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Modello per U.S.A./Canada .....	AC 120 V, 60 Hz
Consumo .....	18 W
Alimentazione standby .....	0,4 W (in modalità standby)
Dimensioni esterne (L x A x P, incluse le sporgenze)	290 x 85 x 249 mm
Peso .....	4,9 kg
Temperatura di esercizio .....	da +5 °C a +35 °C
Intervallo di umidità operativa .....	da 5% a 85% (senza condensa)
Intervallo temperatura di stoccaggio .....	da –20 °C a +55 °C

## Accessori inclusi

Cavo di alimentazione x 1
Telecomando (RC-1341) x 1
Batterie per telecomando (AAA) x 2
Cuscinetti per i piedini x 3
Manuale di istruzioni (questo documento) x 1
● Vedere a pagina 130 per informazioni sulla garanzia.

- Le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Het bliksemsymbool in de driehoek waarschuwt de gebruiker voor gevaarlijke ongeïsoleerde spanning in de behuizing die mogelijk hoog genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



De gelijkzijdige driehoek met uitroeptekens is bedoeld om de gebruiker te wijzen op belangrijke bedienings- of onderhoudsinstructies in de onderhoudshandleidingen voor dit apparaat.

**WAARSCHUWING: STEL DEZE TOEPASSING NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET GEVAAR OP VUUR OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.**

## LET OP

- Verwijder nooit de externe behuizing of kast om de elektronica bloot te leggen. Bevat geen onderdelen waar gebruikers aan kunnen werken.
- Als u problemen ondervindt met dit product, neem dan contact op met de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht voor een serviceverwijzing. Gebruik het product niet voordat het is gerepareerd.
- Als de bedieningselementen, instellingen of prestaties van procedures anders worden gebruikt dan in deze handleiding beschreven, kan dit leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.

- 1) Lees deze instructies.
  - 2) Bewaar deze instructies.
  - 3) Let op alle waarschuwingen.
  - 4) Volg alle instructies op.
  - 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
  - 6) Alleen reinigen met een droge doek.
  - 7) Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeren volgens de instructies van de fabrikant.
  - 8) Niet installeren naast warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparatuur (waaronder versterkers) die warmte produceren.
  - 9) Omzeil de veiligheidsvoorzieningen van een gepolariseerde of geaarde stekker niet. In sommige landen worden gepolariseerde stekkers gebruikt. Een gepolariseerde stekker heeft twee verschillend gevormde polen, waardoor de stekker niet verkeerd kan worden ingestoken. Een geaarde stekker heeft naast de twee polen een randcontact of extra pin voor aarde. De twee verschillende polen of het aardcontact zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in het stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het stopcontact te vervangen.
  - 10) Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt, dat het kan worden bekneld of onder spanning kan komen te staan, vooral bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
  - 11) Gebruik alleen verloopstukken of accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
  - 12) Alleen gebruiken met de door de fabrikant gespecificeerde of bij het apparaat verkochte wagen, standaard, statief, beugel of tafel. Verplaats de wagen met het apparaat erop met beleid, om letsel door omvallen te voorkomen.
  - 13) Maak de kabels van het apparaat los tijdens onweer of bij buitengebruikstelling voor langere tijd.
  - 14) Laat al het onderhoud en reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Reparatie is vereist als het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker is beschadigd, als er vloeistof op is gemorst of als er voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
- Ook uitgeschakeld neemt het apparaat een geringe stroom op wanneer de POWER of STANDBY/ON schakelaar niet op ON staat.
  - De stekker fungeert als hoofdschakelaar en dient altijd bereikbaar te zijn.
  - Wees altijd voorzichtig met het afspeelniveau bij oortelefoons of hoofdtelefoons in combinatie met dit product. Excessieve geluidsdruk (volume) van oortelefoons of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorverlies.



## LET OP

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of spatten.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat.
- De handgreepachtige delen aan de linker- en rechterkant van het frontpaneel zijn decoratief. Steek uw vingers er niet doorheen en gebruik ze niet om het apparaat te dragen.
- Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte zoals een kast o.i.d.
- Plaats het apparaat dicht genoeg bij een stopcontact om snel de stekker uit te kunnen trekken in geval van nood.
- Wanneer in het product batterijen aanwezig zijn (zoals een accu of losse batterijen) deze niet blootstellen aan zonlicht, vuur of excessieve warmte.
- **WAARSCHUWING** voor producten met verwisselbare lithium batterijen: gevaar voor explosie wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of equivalent type.

## WAARSCHUWING

Producten die met een Class I constructie zijn uitgerust met een driepolige plug met massaverbinding. Het snoer van zo'n apparaat dient te worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.

### ⚠ Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot batterijen

Verkeerd gebruik van batterijen kan leiden tot scheuren of lekken met brand, letsel of verontreiniging van nabijgelegen onderdelen als gevolg. Lees de volgende voorzorgsmaatregelen en volg deze op.

- Zorg dat de batterijen met de juiste positieve (⊕) en negatieve (⊖) oriëntatie worden geplaatst.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende typen batterijen door elkaar.
- Als de afstandsbediening voor langere tijd niet wordt gebruikt (meer dan een maand), verwijder dan de batterijen om lekken te voorkomen.
- Als de batterijen lekken, verwijder dan de gelekte vloeistof in het batterijvak en vervang de batterijen door nieuwe.
- Gebruik geen andere batterijen dan de aangegeven typen. Combineer geen nieuwe batterijen met oude of verschillende typen batterijen.
- Batterijen nooit verhitten of demonteren. Batterijen nooit in het vuur of in het water gooien.
- Batterijen nooit dragen of opslaan met andere metalen objecten. De batterijen kunnen hierdoor kortsluiten, lekken of exploderen.
- Laad een batterij nooit op, tenzij het een oplaadbare batterij is.
- Stel batterijen niet bloot aan extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot explosies of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

## Voor Europese Gebruikers

### Verwerking van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen en/of accu's

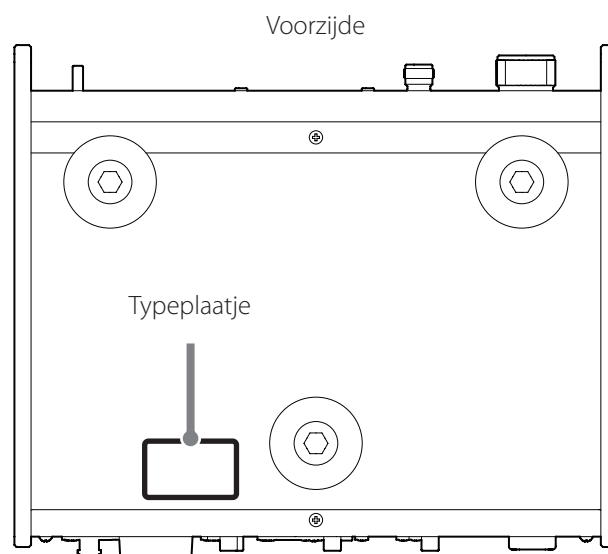
- Alle elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen/accu's dient te worden gescheiden van het normale huisvuil en te worden ingeleverd bij door de overheid daartoe aangeezonden locaties.
- Door elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen en/of accu's op de juiste manier af te voeren, draagt u bij aan het juiste gebruik van grondstoffen en voorkomt u een negatief effect op ons milieu en de volksgezondheid.
- Onjuiste verwerking van gebruikte elektrische/elektronische apparatuur en batterijen/accu's kan het milieu en de volksgezondheid ernstig schaden door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de apparatuur.

- De symbolen voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) met doorgekruiste klikocontainers geven aan dat u elektrische/elektronische apparaten en batterijen/accu's dient te scheiden van huishoudelijk afval en apart dient in te leveren.

Wanneer een batterij of accu meer dan de gespecificeerde hoeveelheid lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) als aangegeven in de Richtlijn Batterijen (2006/66/EG, 2013/56/EU) dan worden deze symbolen voor chemische elementen aangegeven onder het WEEE symbool.

- Inlever- en verzamelplaatsen zijn voor eindgebruikers beschikbaar gesteld. Nadere informatie over het afvoeren van gebruikte elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen/accu's kan uw gemeente u geven en ook de leverancier waar u de apparatuur heeft aangeschaft.

Het typeplaatje bevindt zich op de onderzijde van het apparaat, zoals hieronder is aangegeven.



# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (vervolg)

## Nalevingsregels voor radiozender en interferentie

Dit product heeft de functie van breedbandzender en maakt gebruik van de 2,4-GHz-band.

Gebruikt frequentiebereik: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximaal uitgangsvermogen: Bluetooth® Klasse 2 (minder dan 2,5 mW)

Alleen gebruiken in het land waar het product is aangeschaft.

Afhankelijk van het land kunnen beperkingen voor gebruik van Bluetooth draadloze techniek bestaan.

## Model voor EER (Europese Economische Ruimte)



TEAC Corporation verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU en andere richtlijnen en commissieregelgeving.

De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres. Neem contact met ons op via e-mail. <https://teacsupport.aqipa.com/>

## Eisen voor blootstelling aan straling

Deze apparatuur voldoet aan de internationaal erkende regeling voor het blootstellen van personen aan radiogolven, die door een zender worden gegenereerd.

## Verklaring van overeenstemming

### Model voor EER (Europese Economische Ruimte)

Deze apparatuur voldoet aan EN 62479; Evaluatie van elektronische en elektrische apparatuur met betrekking tot stralingsbeperking voor elektromagnetische velden; de geharmoniseerde standaard van RICHTLIJN 2014/53/EU.

MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited © 2016

“DSD” is a registered trademark.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TEAC CORPORATION is under license.

The LHDC logo is a registered trademark of Savitech Corporation.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

Bulk Pet is a registered trademark of INTERFACE CO., LTD.

Andere bedrijfsnamen, productnamen en logo's in dit document zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Informatie over auteursrechten en licenties met betrekking tot open-source software wordt gegeven in het separate document “Important Notice Regarding Software” (alleen in het Engels).

Bedankt dat u voor TEAC heeft gekozen.  
Lees deze handleiding aandachtig om dit apparaat zo goed mogelijk te kunnen gebruiken.  
Berg de handleiding na het lezen op een veilige plek op, zodat u deze later kunt raadplegen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES .....	66
Meegeleverde accessoires .....	70
Onderhoud .....	70
Gebruik van de TEAC international Site .....	70
Vóór gebruik .....	70
Opmerking over plaatsing .....	70
Verbindingen (voorkant) .....	71
Hoofdtelefoon aansluiten .....	71
Verbindingen (achterkant) .....	72
Externe apparaten synchroniseren met aan/uit-bediening van dit apparaat (activeringsfunctie) .....	74
Externe apparatuur met klokuitgang aansluiten .....	74
Upconversie .....	75
MQA (Master Quality Authenticated) .....	75
Onderdelen en functies van het apparaat .....	76
Automatische energiebeheerfunctie .....	77
Helderheid van het display .....	77
De afstandsbediening gebruiken .....	77
Voorzorgsmaatregelen bij gebruik .....	77
Batterijen installeren .....	77
Wanneer de batterijen moeten worden vervangen .....	77
Onderdelen en functies van de afstandsbediening .....	78
Display .....	79
Indien ingeschakeld .....	79
Scherm afspeelbron .....	79
Weergave volume .....	80
Statusindicatie .....	80
Basisbediening .....	81
Draadloze bluetooth®-technologie .....	82
Opmerkingen over Bluetooth .....	82
Koppelen met een ander Bluetooth-apparaat .....	83
Audio van een Bluetooth-apparaat afspelen .....	83
Het verbonden apparaat wijzigen .....	84
Ondersteuning voor meerpuntsverbinding .....	84
Instellingen .....	85
UNIT setting .....	86
ANALOG setting .....	88
DSP setting .....	90
DAC configs .....	90

Muziek afspelen op een computer .....	91
Ondersteunde besturingssystemen .....	91
Het stuurprogramma installeren .....	91
Opmerking over gegevensoverdracht .....	91
Afspeeltoepassing TEAC HR Audio Player downloaden .....	91
Audiobestanden afspelen vanaf een computer .....	92
Probleemoplossing .....	93
Algemeen .....	93
Kloksynchronisatie .....	94
Verbindingen met een computer .....	94
Bluetooth-verbinding .....	95
Fabrieksinstellingen herstellen .....	95
Specificaties .....	96
Analoge audio-uitgangen .....	96
Hoofdtelefoonuitgangen .....	96
Analoge audio-ingangen .....	96
Digitale audio-ingangen .....	96
Bluetooth-functie .....	96
Kloksynchronisatie-ingang .....	97
Externe controle .....	97
Algemeen .....	97
Meegeleverde accessoires .....	97

## **Meegeleverde accessoires**

Controleer of de verpakking alle hieronder vermelde accessoires bevat.

Neem contact op met de winkel waar u dit apparaat heeft gekocht als een van deze accessoires ontbreekt of tijdens transport is beschadigd.

**Netsnoer × 1**

**Afstandsbediening (RC-1341) × 1**

**Batterijen voor afstandsbediening (AAA) × 2**

**Voetkussentjes × 3**

**Gebruikershandleiding (dit document) × 1**

- Zie pagina 130 voor informatie over de garantie.

## **Onderhoud**

Veeg vuil van de bovenkant en andere panelen met een zachte doek die licht bevochtigd is met een verdund, neutraal reinigingsmiddel.

Gebruik geen chemische reinigingsdoekjes, oplosmiddel of andere chemische middelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.



**Trek voor uw veiligheid vóór het schoonmaken de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact.**

## **Gebruik van de TEAC international Site**

U kunt updates voor dit apparaat downloaden vanaf de TEAC International Site:

**<https://teac.jp/int/>**

Klik op "LANGUAGE" rechtsboven op de pagina en selecteer de gewenste taal om een pagina in de betreffende taal te openen.

## **Vóór gebruik**



### **Voorzorgsmaatregelen bij plaatsing**

- Zet dit apparaat niet op een plek die warm kan worden. Dus ook niet in direct zonlicht, bij een radiator, kachel, haard of andere verwarmingsapparatuur. Zet het ook niet op een versterker of andere apparatuur die warmte produceert. Hierdoor kunnen verkleuring, vervorming of defecten ontstaan.
- Vermijd ook plaatsen die bloot staan aan trillingen of die erg vuil, koud of vochtig kunnen worden.
- Laat bij het installeren van dit apparaat enige ruimte (minstens 3 cm) tussen het apparaat en de wand en andere apparatuur om voldoende warmteafvoer mogelijk te maken.  
Laat bij plaatsing in een rek minstens 5 cm ruimte open aan de bovenkant en 10 cm aan de achterkant. Als er niet voldoende ruimte is, kan de warmte niet goed van het apparaat worden afgevoerd en kan er brand ontstaan.
- Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.
- De spanning die aan het apparaat wordt geleverd moet overeenkomen met de spanning die op de achterkant van het apparaat staat. Neem bij twijfel contact op met een elektricien.
- Open de behuizing van het apparaat niet, omdat dit kan leiden tot schade aan de interne elektronica of een elektrische schok kan veroorzaken. Als er iets in het apparaat terecht komt, neem dan contact op met uw dealer.
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact en niet aan het snoer zelf.

### **Opmerking over plaatsing**

De stalen poten zijn losjes bevestigd aan de onderkant van het apparaat, waardoor er kleine openingen overblijven. Om deze reden zullen de voeten iets van de onderkant bewegen wanneer het apparaat wordt opgetild.

Dit apparaat is ontworpen om op de voeten te rusten wanneer het wordt geplaatst, zodat de voeten geen onnodige stress op het lichaam uitoefenen.

- De voeten bewegen iets van de onderkant van het apparaat, maar dit is geen defect.
- Breng de meegeleverde kussentjes aan op de onderkant van de voetsteunen om krassen op het oppervlak waar het apparaat is geplaatst te voorkomen.
- Het bovenste paneel van dit apparaat is bevestigd met wat speling. Het paneel zal een beetje bewegen, maar dit is geen defect.

## Hoofdtelefoon aansluiten

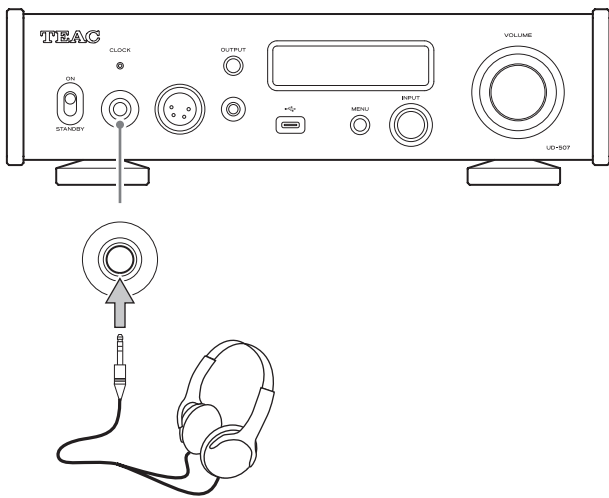
### ⚠ VOORZICHTIG

Als u een hoofdtelefoon draagt, mag u deze niet aansluiten of loskoppelen en het apparaat niet aanzetten of in stand-by zetten. Hierdoor kunnen onverwachte, harde geluiden ontstaan die uw gehoor kunnen beschadigen.

**Stel het volume altijd in op het minimum alvorens een hoofdtelefoon op te zetten (het display moet "0" tonen bij instelling op "STEP (0-100)" of "-∞ dB" bij instelling op "dB") (pagina 81).**

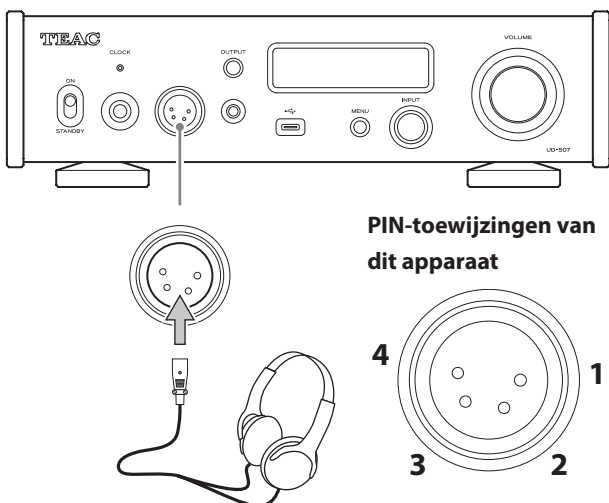
### PHONES 6.3 mm

Sluit een hoofdtelefoon aan met een standaard 6,3 mm stereostecker.

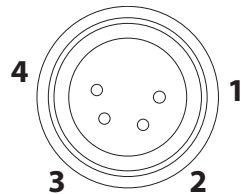


### PHONES XLR 4pin

Sluit een hoofdtelefoon aan met een 4-pins XLR-stecker.



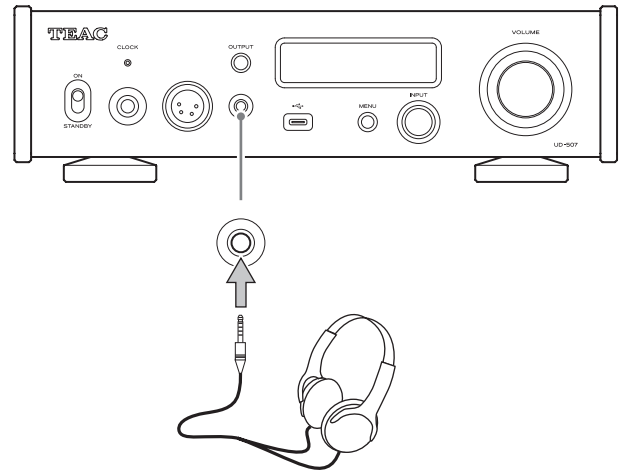
**PIN-toewijzingen van dit apparaat**



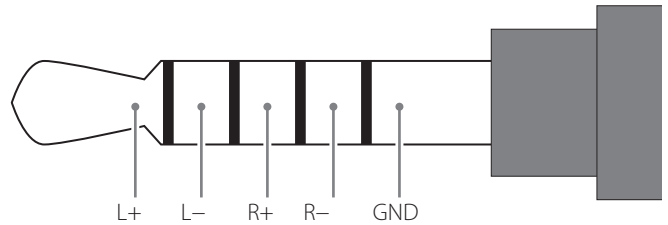
1: L+, 2: L-,  
3: R+, 4: R-

### PHONES 4.4 mm

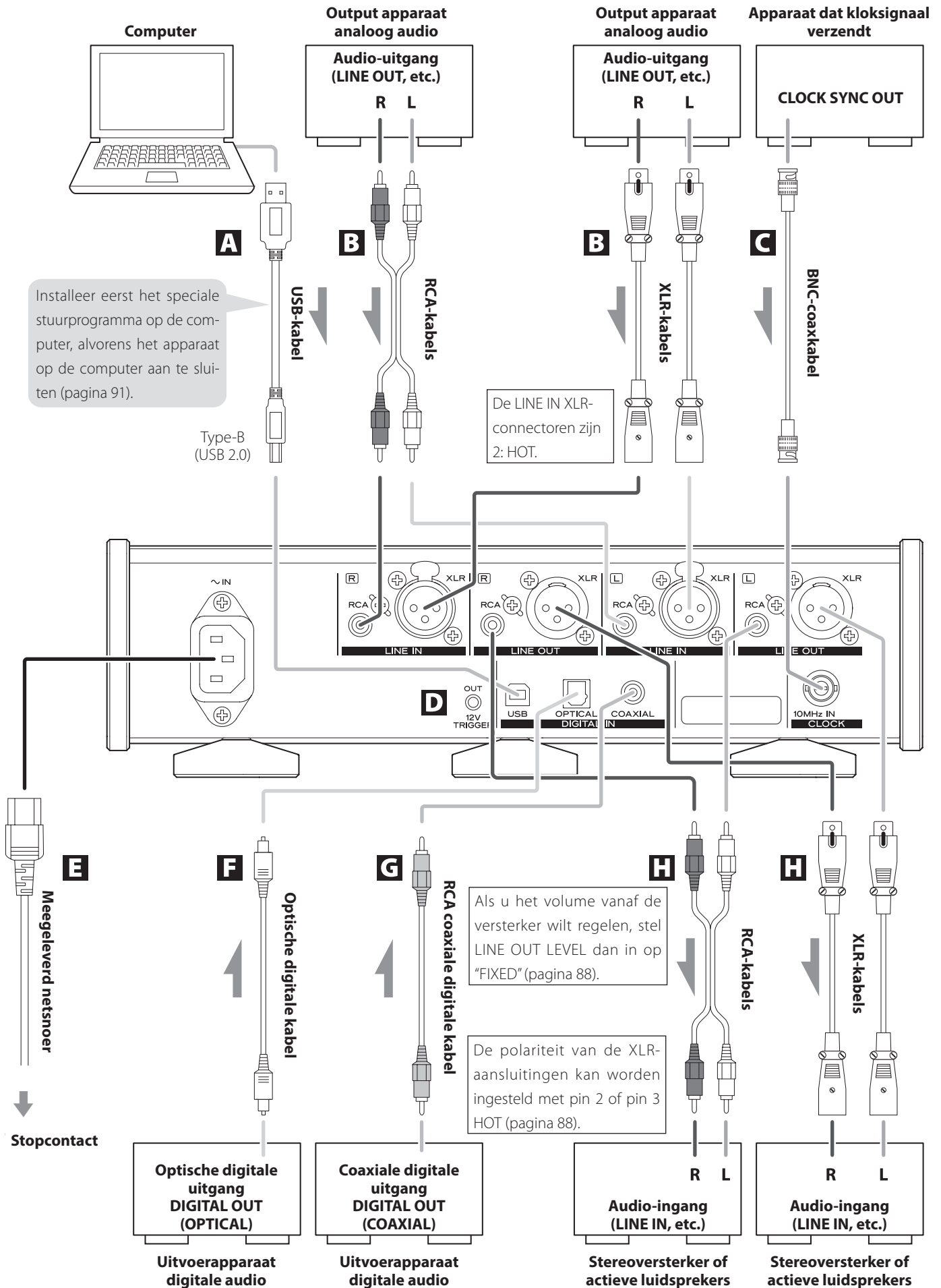
Hoofdtelefoons die voldoen aan de JEITA RC-8141C-norm (met een 4,4 mm 5-polige stereostecker) kunnen worden aangesloten.



### Bedradingsillustratie



# Verbindingen (achterkant)





## A USB-poort Type-B (USB)

Wordt gebruikt om digitale audio van een computer in te voeren. Sluit deze aan op een USB-poort van een computer.

**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare kabel met een Type-B (USB 2.0)-connector en een connector die geschikt is voor de USB-poort van de computer die wordt gebruikt.**

### OPGELET

Voordat u een Windows-computer aansluit, moet u het specifieke stuurprogramma op de computer installeren (pagina 91). Het is niet mogelijk verbinding te maken met een Windows-computer waarop dit stuurprogramma niet is geïnstalleerd.

## B Analoge audio-ingang-connectoren (LINE IN)

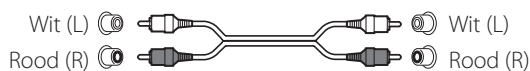
Gebruik deze om stereo analoge audio in te voeren. Sluit hierop de audio-uitgangen van een cassettedeck, CD-speler of andere audioapparatuur aan.

**Gebruik in de handel verkrijgbare kabels voor de aansluitingen.**

XLR: XLR-kabels

RCA: RCA-kabels

Sluit de R-ingang van dit apparaat aan op de R-uitgang van het audioapparaat dat geluid verzendt, en de L-ingang van dit apparaat op de L-uitgang van het andere apparaat.



## C CLOCKsynchronisatie-ingangsconnector

Gebruik deze ingang om kloksynchronisatiesignalen van 10 MHz in te voeren (pagina 74).

**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare BNC coaxkabel (50 Ω).**

- Kloksynchronisatie is alleen mogelijk als de ingangsbron USB, COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth is.

## D 12V TRIGGER OUT-connector

Deze connector is voor het regelen van de voeding van een aangesloten apparaat.

Sluit niets aan op deze connector als deze niet wordt gebruikt (pagina 74).

**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare mono ministekkerkabel.**

## E Stroomingang (~IN)

Sluit het meegeleverde netsnoer aan op deze ingang.

**Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact nadat alle andere verbindingen zijn gemaakt.**



**Gebruik alleen het netsnoer dat bij dit apparaat wordt geleverd. Het gebruik van andere netsnoeren kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.**



**Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.**

## F OPTICAL digitale audio-ingangsconnector

Wordt gebruikt om digitale audio in te voeren. Sluit hier een optische digitale audio-uitgangsconnector van een audioapparaat aan.

**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare optische digitale kabel met een vierkante connector (TOSLINK) en een connector die geschikt is voor de connector van het andere audio-apparaat dat wordt gebruikt.**

## G RCA COAXIAL digitale audio-ingang

Wordt gebruikt om digitale audio in te voeren. Sluit hier een coaxiale digitale audio-uitgangsconnector van een audioapparaat aan.

**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare RCA coaxiale digitale kabel.**

## H Analoge audio-uitgangen (LINE OUT)

Gebruik deze om 2-kanaals analoge audio uit te voeren. Sluit deze XLR- of RCA-connectors aan op een stereoversterker of actieve luidsprekers.

**Gebruik in de handel verkrijgbare kabels voor de verbindingen.**

XLR: XLR-kabels

RCA: RCA-kabels

Sluit een R-connector op dit apparaat aan op een R-connector op de versterker, en sluit de overeenkomstige L-connectors van het apparaat aan op de overeenkomstige L-connector.



**Zorg dat alle verbindingen zijn gemaakt voordat u het apparaat inschakelt.**

- Lees zorgvuldig de handleidingen van de apparatuur waarmee u verbindingen tot stand brengt en volg de instructies op bij het maken van de verbindingen.
- Laat aansluitkabels niet naast netsnoeren liggen. Dit kan brom veroorzaken.
- Steek alle stekkers er helemaal in.

## Verbindingen (achterkant) (vervolg)

### Externe apparaten synchroniseren met aan/uit-bediening van dit apparaat (activeringsfunctie)

De voeding van een aangesloten versterker of een ander apparaat dat activeringsfuncties ondersteunt kan worden gesynchroniseerd met de aan/uit-bediening van dit apparaat.

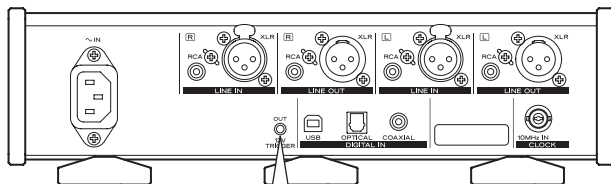
**Gebruik voor de aansluiting een in de handel verkrijgbare mono minstekkerkabel.**

#### 12V TRIGGER OUT-connector

Wanneer dit apparaat is ingeschakeld, verzendt het 12 V.

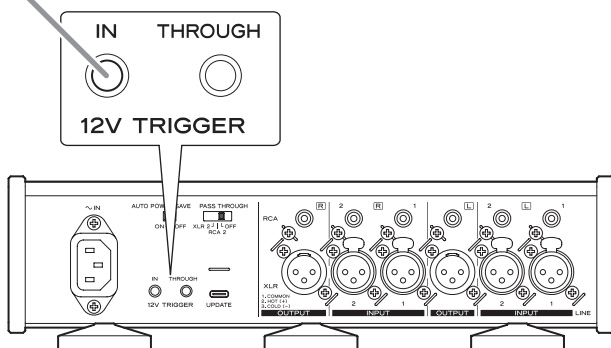
Door de activeringsuitgangconnector van dit apparaat aan te sluiten op een apparaat dat een activeringsingang ondersteunt (bijvoorbeeld een versterker of een versterkte luidspreker) kan de voeding van dat apparaat worden gesynchroniseerd met de aan/uit-bediening van dit apparaat.

**UD-507**



**Mono minstekkerkabel**

**Versterker, versterkte luidspreker of ander apparaat dat activeringsingang ondersteunt**



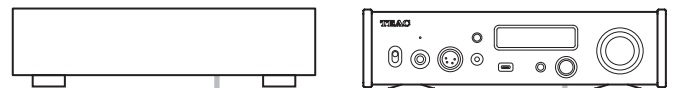
### Externe apparatuur met klokuitgang aansluiten

Kloksynchronisatie is mogelijk als de ingangsbron USB, COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth is (pagina 97).

Als de ingangsbron COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth is, moeten dit apparaat en het digitaal audio-uitvoerapparaat worden gesynchroniseerd met dezelfde externe klok.

#### Uitvoerapparaat digitale audio

COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth



10 MHz-klok aansluiten

**UD-507**

**Apparaat dat kloksignaal verzendt**

- Als kloksynchronisatie op ON is ingesteld wanneer een cd-speler of ander digitaal uitvoerapparaat niet is gesynchroniseerd met de klok, kan kunnen audio skipping en drop-outs optreden.

## Upconversie

De upconversiefunctie kan worden gebruikt met andere ingangsbronnen dan analoge audio (pagina 90).

De relatie tussen samplingfrequenties van de ingang en samplingfrequenties na upconversie is als volgt.

Ingangsbron		Instelling upconversie			
Digitale audio-ingang	USB	OFF	2x Fs	4x Fs	8x Fs
Samplingfrequentie ingang	Samplingfrequentie na upconversie				
[kHz]	[kHz]				
32	–	32	64	128	256
44,1	44,1	44,1	88,2	176,4	352,8
88,2	88,2	88,2	88,2	176,4	352,8
176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	352,8
–	352,8	352,8	352,8	352,8	352,8
48	48	48	96	192	384
96	96	96	96	192	384
192	192	192	192	192	384
–	384	384	384	384	384

Deze waarden zijn niet geconverteerd.

- De maximale upconversie is 8x Fs.
- Upconversie is niet mogelijk als de ingang DSD is.
- De upconversie-instelling wordt genegeerd tijdens het afspelen van MQA.

## MQA (Master Quality Authenticated)

MQA is een bekroonde Britse technologie die het geluid van de originele masteropname weergeeft. Het master-MQA-bestand wordt volledig geauthenticeerd en is klein genoeg om te streamen of te downloaden.

Ga naar [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) voor meer informatie.

De UD-507 maakt gebruik van MQA-technologie, waarmee u MQA-audiobestanden en -streams kunt afspelen die het geluid van de originele masteropname laten horen.

“MQA” of “MQA.” geeft aan dat het product een MQA-stream of -bestand aan het decoderen en afspelen is, en geeft de herkomst aan om te garanderen dat het geluid identiek is aan dat van het bronmateriaal. “MQA.” geeft aan dat er een MQA Studio-bestand wordt afgespeeld dat is goedgekeurd in de studio door de artiest/producer, of is gecontroleerd door de eigenaar van het auteursrecht.

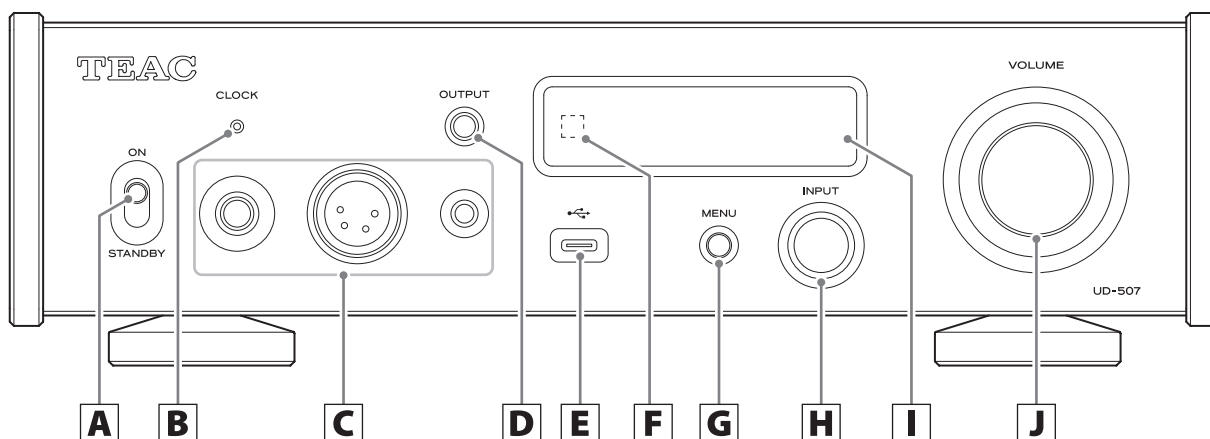
- Dit apparaat kan MQA-streams en -bestanden alleen decoderen als de afspelbron USB, COAXIAL of OPTICAL is.
- Gebruik bij het uitvoeren van MQA-decodering van signalen van COAXIAL- of OPTICAL-bronnen geen signaalverwerking, inclusief upconversie of digitale filtering op het digitale uitvoerapparaat, omdat signalen moeten worden ontvangen als bit-perfect.

### Voorbeeld op display tijdens afspelen MQA



Oorspronkelijke samplingfrequentie

# Onderdelen en functies van het apparaat



## A STANDBY/ON-schakelaar

Gebruik deze om het apparaat in stand-by te zetten of in te schakelen.

- Als het display uitgeschakeld blijft terwijl de schakelaar STANDBY/ON op ON staat, heeft dit meestal een van de volgende oorzaken:
  - Het apparaat is ingeschakeld, maar DIMMER (helderheid display) staat op AUTO OFF (pagina 86).
  - De automatische energiebeheerfunctie is ingeschakeld en heeft het apparaat in stand-by gezet (pagina 87).
  - Het netsnoer zit niet in het stopcontact.

Om het apparaat in te schakelen als de automatische energiebeheerfunctie is geactiveerd en het apparaat in stand-by is gezet, drukt u op de toets ON op de afstandsbediening, of zet u de STANDBY/ON-schakelaar één keer op STANDBY en vervolgens weer op ON.

## B CLOCK-indicator

Geeft de kloksynchronisatiestatus aan.

- Verlicht: Het apparaat is nu gesynchroniseerd met de klok aan de CLOCKSynchronisatie-ingang.
- Knippert: Er wordt geen klok ontvangen of het apparaat probeert te synchroniseren met het kloksignaal.
- Donker: Externe klok wordt niet gebruikt.

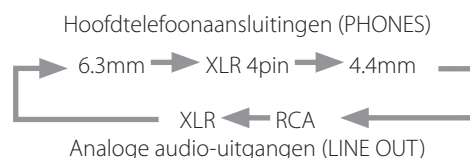
- Zie pagina 90 voor instellingen voor kloksynchronisatie.

## C Hoofdtelefoonaansluitingen

Sluit hier (pagina 71) hoofdtelefoonstekkers aan (standaard 6,3 mm stereo, 4-pins XLR of 4,4 mm 5-polige stereo).

## D Toets OUTPUT

Druk hier eenmaal op om de huidige output weer te geven. Druk hier opnieuw op om de uitgang voor analoge audio in de volgende volgorde te kiezen.



## E USB-poort Type-C

Wordt gebruikt om digitale audio van een computer in te voeren. Sluit deze aan op een USB-poort van een computer.

**Bereid een in de handel verkrijgbare kabel voor die geschikt is voor gegevensoverdracht en een Type-C-connector en een connector heeft die geschikt is voor de USB-poort van de computer die wordt gebruikt.**

**Dit kan niet worden gebruikt met een kabel die alleen is gespecificeerd voor opladen.**

### OPGELET

Voordat u een Windows-computer aansluit, moet u het specifieke stuurprogramma op de computer installeren. (pagina 91). Het is niet mogelijk verbinding te maken met een computer waarop dit stuurprogramma niet is geïnstalleerd.

## F Ontvanger van het signaal van de afstandsbediening

Hier worden signalen van de afstandsbediening ontvangen. Richt de afstandsbediening bij gebruik op de signaalontvanger.

## G Toets MENU

Druk op de toets om de instellingen te openen (pagina 85). Als de instellingen zijn geopend, drukt u hierop om terug te keren naar het vorige scherm.

## De afstandsbediening gebruiken

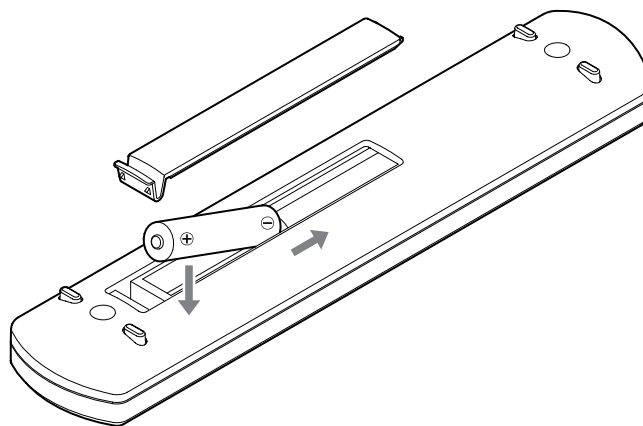
### Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

**!** Bij verkeerd gebruik kunnen batterijen breken of lekken, met als gevolg brand, letsel of vuil worden van nabijgelegen onderdelen. Lees en volg de voorzorgsmaatregelen op pagina 67.

- Richt de afstandsbediening op de signaalontvanger op het hoofdapparaat vanaf een afstand van 5 m of minder. Plaats geen obstakels tussen het hoofdapparaat en de afstandsbediening.
- De afstandsbediening kan dienst weigeren als de signaalontvanger van de afstandsbediening op het apparaat wordt blootgesteld aan direct zonlicht of ander fel licht. Verplaats in dat geval het apparaat.
- Let op: het gebruik van deze afstandsbediening kan ook andere apparaten in werking stellen die met infraroodstralen kunnen worden bediend.

### Batterijen installeren

Verwijder de klep aan de achterkant van de afstandsbediening en plaats 2 AAA-batterijen in de behuizing, waarbij ze worden uitgelijnd met de ⊕- en ⊖-indicaties. Plaats vervolgens de klep weer terug.



### Wanneer de batterijen moeten worden vervangen

Als de vereiste afstand tussen de afstandsbediening en het hoofdapparaat kleiner wordt, of als het hoofdapparaat niet meer reageert op de toetsen van de afstandsbediening, vervang dan beide batterijen door nieuwe.

Voer de lege batterijen af volgens de instructies op de batterijen of volgens de plaatselijke regelgeving.

### H INPUT-draaiknop

Gebruik deze om te schakelen tussen ingangsbronnen. Draai deze om bij geopend menu het weergegeven onderdeel of de ingestelde waarde te wijzigen.

Druk hierop om deze als een toets ENTER te gebruiken.

### I Display

Het display toont informatie over de audio die wordt afgespeeld en over menuschermen.

### J VOLUME-draaiknop

Hiermee wordt het geluidsvolume aangepast. Naar rechts draaien verhoogt het geluidsvolume, naar links draaien verlaagt het geluidsvolume.

- Stel LINE OUT LEVEL in op VARIABLE om het volume van de analoge audio-uitgang van dit apparaat te kunnen regelen (pagina 88). Hiermee kan het analoge uitgangsniveau worden ingesteld met de VOLUME-draaiknop aan de voorkant van het apparaat.
- Instellingen voor geluidsvolume worden apart opgeslagen voor elke audio-uitgang.

## Automatische energiebeheerfunctie

Dit apparaat heeft een automatische energiebesparingsfunctie (pagina 87).

Standaard staat deze instelling aan.

Het apparaat gaat automatisch in stand-by als er gedurende ongeveer 30 minuten geen audio wordt afgespeeld en de bediening niet wordt aangeraakt. De tijdstelling van de automatische energiebeheerfunctie bepaalt na hoeveel tijd het apparaat in stand-by gaat (pagina 87).

Zet de automatische energiebeheerfunctie op OFF om deze uit te schakelen (pagina 87).

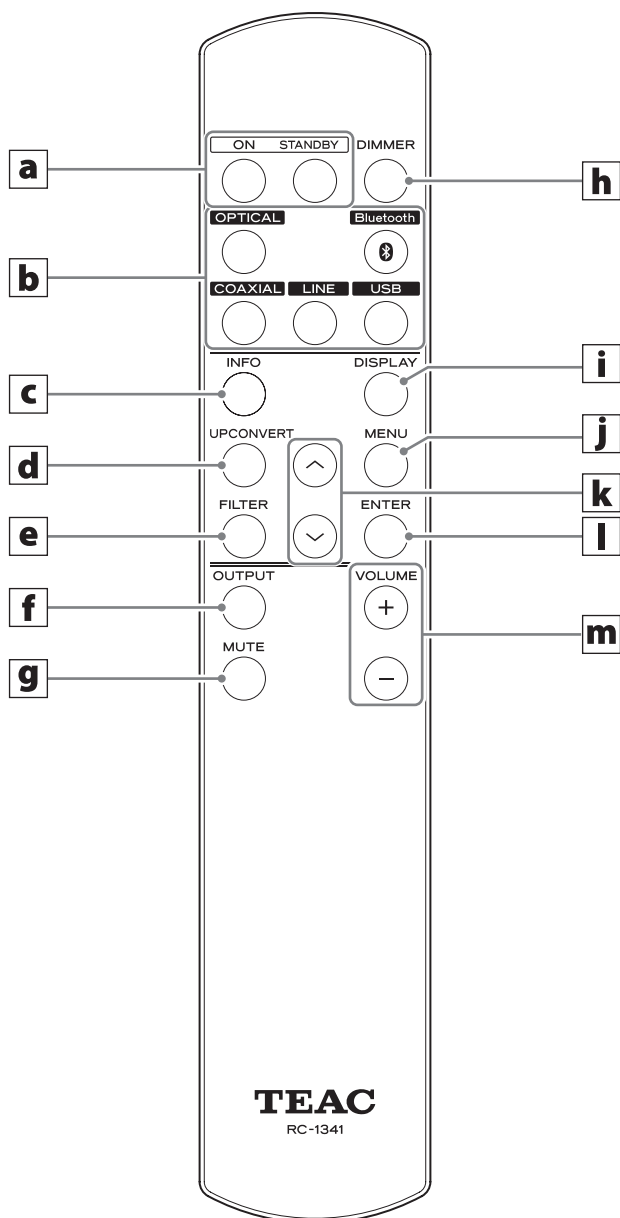
## Helderheid van het display

U kunt de helderheid van het display van het apparaat aanpassen (pagina 86).

De standaardinstelling is Slightly BRIGHT (zwak verlicht).

Als het display is ingesteld op AUTO OFF (automatische uitschakeling van de verlichting), wordt het display uitgeschakeld wanneer het niet wordt bediend.

# Onderdelen en functies van de afstandsbediening



Als zowel het apparaat als de afstandsbediening toetsen hebben met dezelfde functies, wordt in deze handleiding slechts één van deze behandeld. De andere toets kan op dezelfde manier worden gebruikt.

## **a** Toetsen ON/STANDBY

Gebruik deze om het apparaat in te schakelen of op stand-by te zetten.

## **b** Ingangselectietoetsen

Gebruik deze om de afspeelbron te kiezen.

## **c** Toets INFO

Druk hierop om instellingswaarden te tonen, bijvoorbeeld (pagina 88).

## **d** Toets UPCONVERT

Hiermee wordt de instelling voor upconversie gewijzigd.

## **e** Toets FILTER

Druk hierop om de instelling van het DSD-laagdoorlaatfilter te wijzigen (pagina 90).

## **f** Toets OUTPUT

Druk hierop om de uitgang voor analoge audio te kiezen.

## **g** Toets MUTE

Druk hierop om het geluidsvolume te minimaliseren.

## **h** Toets DIMMER

Druk hierop om de helderheid van de display van het hoofdapparaat in te stellen.

## **i** Toets DISPLAY

## **j** Toets MENU

Druk op de toets om de instellingen te openen (pagina 85). Als de instellingen zijn geopend, drukt u hierop om terug te keren naar het vorige scherm.

## **k** Toetsen omhoog/omlaag (^/∨)

Gebruik deze om instellingsonderdelen te selecteren.

## **l** Toets ENTER

Druk hierop om het geselecteerde onderdeel te bevestigen.

## **m** Toetsen VOLUME (+/-)

Gebruik deze om het geluidsvolume aan te passen.

## Indien ingeschakeld

**TEAC**

Nadat het bovenstaande scherm is getoond, wordt de status van de ingangsbron weergegeven.

## Schermafspelbron

Het scherm met de afspelbron verschijnt nadat het apparaat is ingeschakeld of er ongeveer zeven seconden verstrijken zonder bediening terwijl er een instellingsscherm is geopend.

Het formaat van het ingangssignaal of het volume wordt rechts naast de afspelbron weergegeven. Druk op de toets DISPLAY op de afstandsbediening om de weergegeven informatie te wijzigen.

### Voorbeelden display

Informatieschermen afspelbron

Gestopt



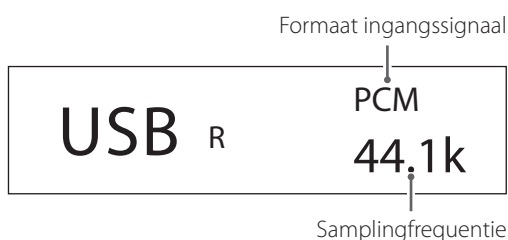
Afspelen

Het uiterlijk van het scherm zal verschillen afhankelijk van de instelling van het DISPLAY TYPE (pagina 87).

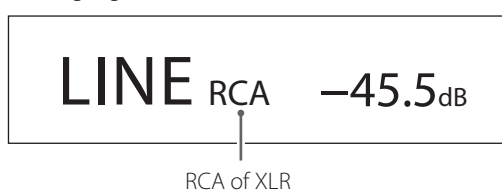
### Wanneer ingesteld op VOLUME



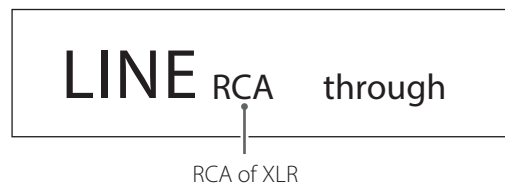
### Wanneer ingesteld op SAMPLING FREQ.



Als de ingangsbron LINE RCA/XLR is



Wanneer lijndoorvoer (LINE PASS THRU) is ingeschakeld



### Naam afspelbron

De naam van de geselecteerde bron wordt weergegeven.

De namen op het display corresponderen als volgt met de geselecteerde aansluitingen.

De namen tussen haakjes verschijnen tijdens het overschakelen.

### USB R (USB REAR)

USB-poort aan de achterzijde van het apparaat (USB)

### USB F (USB FRONT)

USB-poort aan de voorkant van het apparaat (🔌)

### COAX (COAXIAL)

RCA COAXIAL digitale audio-ingang

### OPT (OPTICAL)

OPTICAL digitale audio-ingangsconnector

### Bluetooth (Bluetooth)

Bluetooth-apparaat

### LINE RCA (LINE RCA)

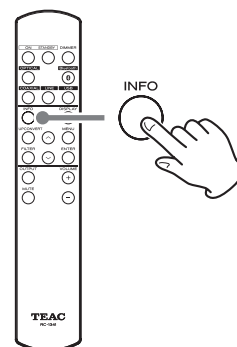
Analoge audio-ingangen (RCA)

### LINE XLR (LINE XLR)

Analoge audio-ingangen (XLR)

### Instellingen weergeven

Druk op de toets INFO op de afstandsbediening om de huidige instelling weer te geven. Telkens wanneer de toets INFO wordt ingedrukt, verandert de getoonde informatie.



## Display (vervolg)

### Weergave volume

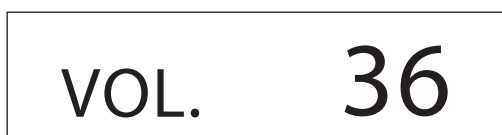
Er kunnen twee soorten volume worden getoond: STEP en dB.  
U kunt het soort kiezen met de instelling VOLUME TYPE (pagina 86).

De volume-instelling wordt groter weergegeven terwijl u aan de VOLUME-draaiknop van het apparaat draait.

Wanneer USB-volumeregeling (USB VOLUME CTL) (pagina 87) is ingesteld op ON, kan het volumeniveau vanaf de computer worden aangepast, maar de waarden van het volume weergegeven door de computer en het volume dat door dit apparaat wordt weergegeven, komen niet overeen.

#### VOLUME TYPE ingesteld op "STEP (0-100)"

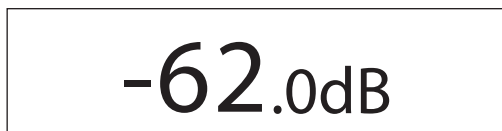
Voorbeeld op display



Het maximale geluidsvolume is 100 en het minimale geluidsvolume is 0. Draai de VOLUME-draaiknop naar de minimumwaarde (0) alvorens een hoofdtelefoon aan te sluiten. Doet u dit niet, kunnen onverwachte harde geluiden schade aan de hoofdtelefoon, aan het gehoor of andere problemen veroorzaken.

#### VOLUME TYPE ingesteld op "dB"

Voorbeeld op display



Het maximale geluidsvolume is +24 dB (+12 dB voor hoofdtelefoons) en het minimale geluidsvolume is  $-\infty$  dB (negatief oneindig). Draai de VOLUME-draaiknop naar de minimumwaarde ( $-\infty$  dB) alvorens een hoofdtelefoon aan te sluiten. Doet u dit niet, kunnen onverwachte harde geluiden schade aan de hoofdtelefoon, aan het gehoor of andere problemen veroorzaken.

Het ingestelde uitgangsniveau wordt getoond als LINE OUT LEVEL is ingesteld op "FIXED".

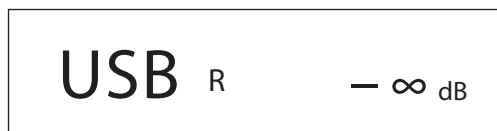
Voorbeeld wanneer VOLUME TYPE is ingesteld op "dB"



- Als VOLUME TYPE is ingesteld op "STEP (0-100)" wordt bij instelling op "FIXED 0dB" "86" getoond. Bij instelling op "FIXED +6dB" wordt "90" getoond.

Wanneer LINE OUT LEVEL is ingesteld OP "OFF", wordt "0" of " $-\infty$  dB" weergegeven.

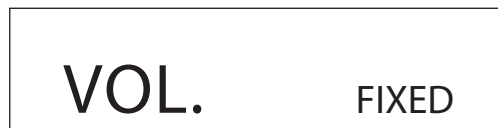
Voorbeeld wanneer VOLUME TYPE is ingesteld op "dB"



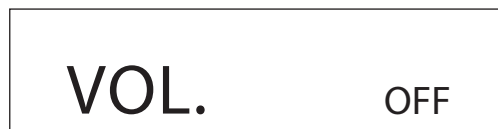
#### Wanneer LINE OUT LEVEL is ingesteld op "FIXED" of "OFF"

Als u aan de VOLUME-draaiknop draait, wordt het volgende weergegeven.

LINE OUT LEVEL ingesteld op "FIXED"

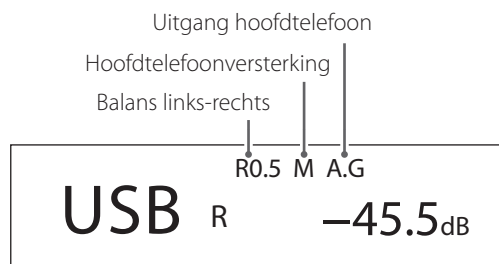


LINE OUT LEVEL ingesteld op "OFF"



### Statusindicatie

Wanneer de STATUS indication (statusindicatie) ON (pagina 87) is, worden de instellingen voor links-rechtsbalans, hoofdtelefoonversterking en hoofdtelefoonuitgang bovenaan het scherm weergegeven.



#### Balans links-rechts

Er wordt niets weergegeven wanneer de instellingswaarde "ctr. 0.0dB" is.

#### Hoofdtelefoonversterking

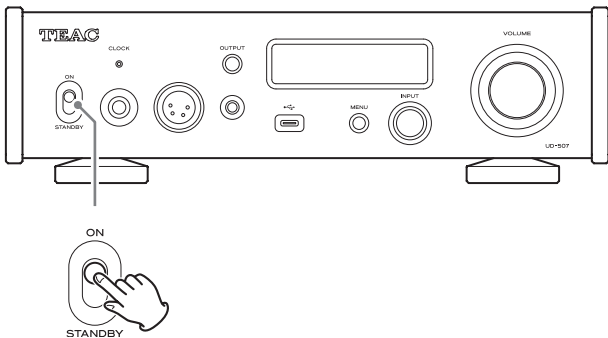
Dit wordt weergegeven wanneer de analoge audio-uitgang een hoofdtelefoon is.

#### Uitgang hoofdtelefoon

"A.G" wordt weergegeven wanneer de analoge audio-uitgang een hoofdtelefoon is en de instellingswaarde ACTIVE GROUND is.



## 1 Zet de schakelaar STANDBY/ON op ON om het apparaat in te schakelen.

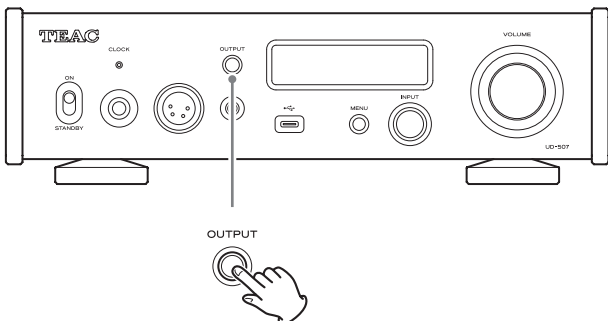


- Als er op dit apparaat een stereoversterker is aangesloten, schakel de versterker dan altijd als laatste in.
- De status van de ingangsbron wordt weergegeven.

## 2 Zet het volume zo laag mogelijk.

Zet het volume zo laag mogelijk op apparaten die worden gebruikt om het geluidsvolume te regelen (dit apparaat, de stereoversterker of andere apparatuur die op dit apparaat is aangesloten).

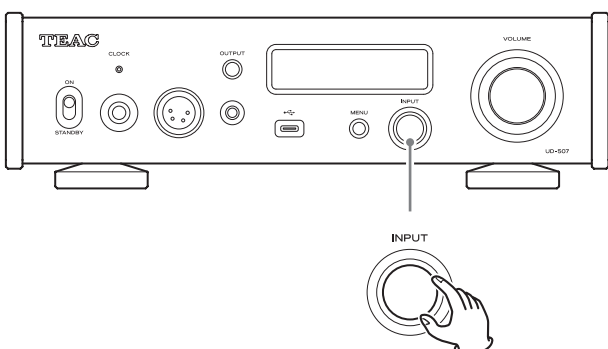
## 3 Druk op de toets OUTPUT om het type connector te selecteren dat wordt gebruikt om analoge audio uit te voeren.



### OPMERKING

Druk hier eenmaal op om de huidige output weer te geven.  
Druk hier opnieuw op om de uitgang te wijzigen (pagina 76).

## 4 Draai de INPUT-draaiknop naar de gewenste bron.



De geselecteerde bron verschijnt op het display.

- U kunt ook de ingangselectietoetsen op de afstandsbediening gebruiken.
- Als een signaalingang naar een digitale ingangsconnector geen digitaal audiosignaal is of als het een audiosignaalindeling is die niet wordt ondersteund door dit apparaat, zoals Dolby Digital of DTS, wordt er geen geluid gegenereerd. Stel de digitale uitgang van het aangesloten apparaat in op PCM audio-uitvoer.
- Om audiobestanden af te spelen terwijl dit apparaat is ingesteld op "USB", dient u eerst een speciaal stuurprogramma op de computer te installeren alvorens deze aan te sluiten (pagina 91).
- DSD-gegevens kunnen alleen worden afgespeeld wanneer de ingangsbron USB is of wanneer de digitale ingang met DoP wordt gebruikt.

## 5 Bedien het audio-uitgangsapparaat.

Raadpleeg de bedieningshandleiding van het betreffende apparaat.

## 6 Het volume aanpassen.

### Bij gebruik van de lijnuitgangen

Als LINE OUT LEVEL is ingesteld op "VARIABLE", draai dan aan de VOLUME-draaiknop van dit apparaat om het geluidsvolume aan te passen.

Als LINE OUT LEVEL een andere instelling heeft, kan het geluidsvolume niet op dit apparaat worden aangepast. Gebruik de stereoversterker of een ander aangesloten apparaat om het geluidsvolume aan te passen.

### Als er een hoofdtelefoon op dit apparaat is aangesloten

Draai aan de VOLUME-draaiknop van dit apparaat om het geluidsvolume aan te passen.

- Als de VOLUME-draaiknop van dit apparaat actief is, worden de volume-instellingen weergegeven.

### OPMERKING

- De automatische energiebeheerfunctie staat standaard op ON (pagina 87).
- Als DIMMER (helderheid display) is ingesteld op AUTO OFF, wordt het display uitgeschakeld wanneer het niet wordt bediend (pagina 86).

# Draadloze bluetooth®-technologie

## Opmerkingen over Bluetooth

Als dit apparaat met een mobiele telefoon of ander Bluetooth-apparaat wordt gebruikt, mogen deze apparaten niet verder dan 10 m van elkaar verwijderd zijn.

Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan het effectieve bereik echter kleiner zijn.

Draadloze communicatie met alle apparaten die Bluetooth draadloze techniek ondersteunen is niet gegarandeerd.

Voor het vaststellen van de compatibiliteit tussen dit apparaat en een ander apparaat dat Bluetooth draadloze technologie ondersteunt, gelieve de handleiding van het apparaat in kwestie te raadplegen. U kunt ook contact opnemen met de winkel waar u het heeft gekocht.

## Profielen

Dit apparaat ondersteunt de volgende Bluetooth-profielen.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Om audio draadloos via Bluetooth te kunnen verzenden moet het Bluetooth-apparaat A2DP ondersteunen.

Om het afspelen van een Bluetooth-apparaat te bedienen moet het apparaat AVRCP ondersteunen.

Zelfs als een Bluetooth-apparaat dezelfde profielen ondersteunt, kunnen de functies verschillen, afhankelijk van de specificaties.

## Codecs

Dit apparaat biedt ondersteuning voor de volgende codecs. Tijdens de audiotransmissie wordt er automatisch één geselecteerd.

- LDAC
- LHDC
- Qualcomm®aptX™ HD audio
- Qualcomm®aptX™ audio
- AAC
- SBC

Het apparaat selecteert de geschikte codec volgens de codec-compatibiliteit van het andere Bluetooth-apparaat en de communicatiecondities.

LDAC is een door Sony ontwikkelde audiocoderingstechnologie waarmee de verzending van High-Resolution (Hi-Res) audio-content mogelijk is, zelfs via een Bluetooth-verbinding.

In tegenstelling tot andere Bluetooth-compatible coderingstechnieken, zoals SBC, werkt deze zonder omlaagconversie van de Hi-Res audio-content\* en maakt het drie keer zoveel data\*\* mogelijk dan de andere technieken die via een Bluetooth draadloos netwerk worden verzonden, met ongekende geluidskwaliteit door middel van efficiënte codering en geoptimaliseerde pakketvorming.

\* exclusief DSD-indelingsinhouden

\*\* in vergelijking met SBC (Subband Coding) als de bitrate van 990 kbit/s (96/48 kHz) of 909 kbit/s (88,2/44,1 kHz) is geselecteerd

## OPMERKING

- U kunt bijvoorbeeld niet door het indrukken van een toets kiezen welke codec moet worden gebruikt.
- Vanwege de kenmerken van draadloze Bluetooth-technologie in vergelijking met het afspelen op het Bluetooth-apparaat zelf, wordt de audio-uitvoer via dit apparaat iets vertraagd.

## Contentbeveiliging

Dit apparaat ondersteunt SCMS-T als een vorm van contentbeveiliging bij het verzenden van audio, dus het kan beveiligde audio afspelen.

## Transmissiebeveiliging

Dit apparaat ondersteunt beveiligingsfuncties tijdens draadloze Bluetooth-communicatie volgens de Bluetooth standaardspecificaties, maar kan de privacy van een dergelijke communicatie niet garanderen. TEAC CORPORATION aanvaardt geen verantwoordelijkheid als er zich een informatiek misdoet tijdens draadloze Bluetooth-communicatie.

## Koppelen met een ander Bluetooth-apparaat

Koppelen van dit apparaat met een ander Bluetooth-apparaat is vereist als het voor het eerst wordt gebruikt en u de eerste keer verbinding maakt met het betreffende Bluetooth-apparaat.

### 1 Draai aan de INPUT-draaiknop om Bluetooth te selecteren.



Bluetooth CHECK

### 2 Activeer Bluetooth-transmissie op het andere Bluetooth-apparaat.

### 3 Druk op de INPUT-draaiknop en houd deze ingedrukt om de koppelmodus te activeren.



PAIRING...

- Blijf drukken, zelfs als "DEVICE SELECT!" verschijnt.
- "PAIRING..." knippert tijdens het koppelen.

### 4 Selecteer op het andere Bluetooth-apparaat "UD-507" (dit apparaat).

### 5 Als de koppelmodus op dit apparaat actief wordt, koppel het dan met het andere Bluetooth-apparaat.

Raadpleeg voor details de bedieningshandleiding van het betreffende Bluetooth-apparaat.

Na het aansluiten geeft de display de naam van het aangesloten apparaat aan, gevolgd door de ingangsbron.

#### Voorbeeld display



CONNECTED TO  
device 001



Bluetooth 6

## Audio van een Bluetooth-apparaat afspelen

- Koppel dit apparaat als u het voor het eerst gebruikt en als u voor het eerst verbinding wilt maken met een ander Bluetooth-apparaat.
- Tijdens het koppelen of verbinding maken met een ander Bluetooth-apparaat mogen beide apparaten zich niet verder dan enkele meters van elkaar bevinden. Als de apparaten zich te ver van elkaar bevinden, wordt koppelen en verbinding maken achteraf wellicht onmogelijk.

### 1 Activeer Bluetooth-transmissie op het andere Bluetooth-apparaat.

### 2 Draai aan de INPUT-draaiknop om Bluetooth te selecteren.

Hiermee wordt als bron Bluetooth gekozen.

- U kunt ook de Bluetooth-toets op de afstandsbediening gebruiken.

#### Voorbeeld display



Bluetooth CHECK



CONNECTED TO  
device 001



Bluetooth 6

Dit apparaat zoekt automatisch gekoppelde apparaten en maakt verbinding met een gevonden apparaat.

#### OPGELET

Afhankelijk van het Bluetooth-apparaat dient de verbinding wellicht ook te worden ingesteld.

Als verbinding maken niet lukt, raadpleeg dan de bedieningshandleiding van het Bluetooth-apparaat.

### 3 Start de geluidsuitvoer op het andere Bluetooth-apparaat.

- Controleer of het geluidsvolume van het andere Bluetooth-apparaat hoog genoeg is. Als het geluidsvolume van de geluidsuitvoer niet hoog genoeg is, kan dit apparaat wellicht geen geluid produceren.

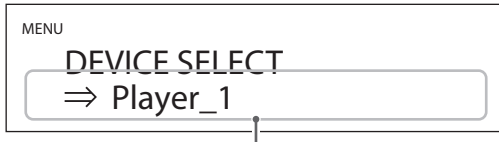
# Draadloze bluetooth®-technologie (vervolg)

## Het verbonden apparaat wijzigen

### 1 Druk op de INPUT-draaiknop om DEVICE SELECT weer te geven.

In de onderste regel van de display wordt de naam van het apparaat weergegeven waarmee het laatst verbinding is gemaakt.

#### Voorbeeld display



Naam van het apparaat waarmee het laatst verbinding werd gemaakt

### 2 Draai aan de INPUT-draaiknop om de reeds gekoppelde Bluetooth-apparaten weer te geven.

- Het apparaat kan maximaal acht apparaatkoppelingen onthouden.
- Als er geen apparaat beschikbaar is om mee te koppelen, ziet het scherm er als volgt uit.



- Druk op de INPUT-draaiknop en houd deze ingedrukt om de koppelmodus te activeren (pagina 83).
- De eerste 16 tekens van de apparaatnaam worden weergegeven.
- Als de apparaatnaam andere tekens bevat dan Engelse letters en cijfers, worden deze niet juist weergegeven.

### 3 Druk op de INPUT-draaiknop om verbinding te maken.

Na het verbinden geeft de display de ingangsbron aan.

#### OPGELET

- Als de ingangsbron niet wordt weergegeven, ongeacht de verbindingstatus van dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat, moeten dit apparaat en het andere apparaat opnieuw worden gestart en moet u er weer verbinding worden gemaakt.
- Afhankelijk van het Bluetooth-apparaat dient de verbinding wellicht ook te worden ingesteld.  
Als verbinding maken niet lukt, raadpleeg dan de bedieningshandleiding van het Bluetooth-apparaat.

### 4 Start de geluidsuitvoer op het andere Bluetooth-apparaat.

- Controleer of het geluidsvolume van het andere Bluetooth-apparaat hoog genoeg is. Als het geluidsvolume van de geluidsuitvoer niet hoog genoeg is, kan dit apparaat wellicht geen geluid produceren.

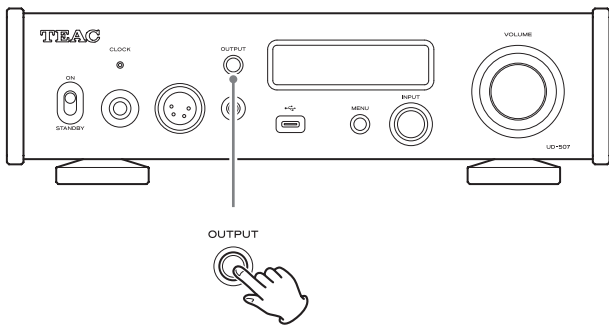
#### OPMERKING

Houd de toets MENU ingedrukt om alle koppelingen met andere Bluetooth-apparaten te wissen.

## Ondersteuning voor meerpuntsverbinding

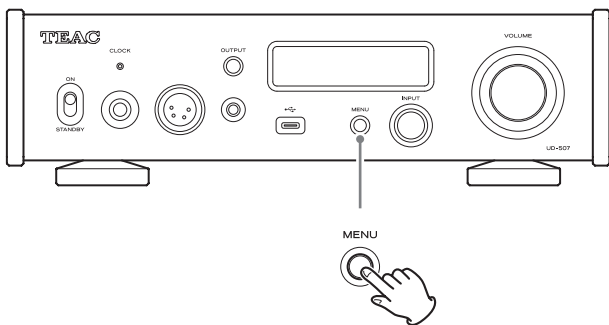
Verbinding maken met 2 Bluetooth-apparaten tegelijk is mogelijk. Audio kan alleen van één tegelijk worden uitgevoerd wanneer verbonden. Uitvoer van het apparaat dat het laatst is gestart met afspelen krijgt prioriteit. Het afspelen wordt gestopt op het eerder afspelende apparaat.

**1** Druk op de toets OUTPUT om een uitgangconnector te selecteren om de instellingen ervan te wijzigen.

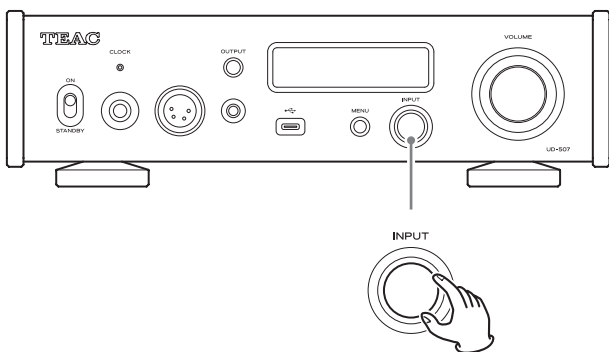


Bij het niet wijzigen van een ANALOG setting-item waarvoor de instellingen voor elke uitgang afzonderlijk worden opgeslagen, is het selecteren van de uitgangconnector niet nodig.

**2** Druk op de toets MENU om het menuscherm te openen.

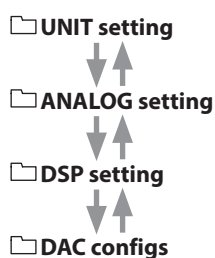


**3** Draai aan de INPUT-draaiknop om de instelgroepen weer te geven.

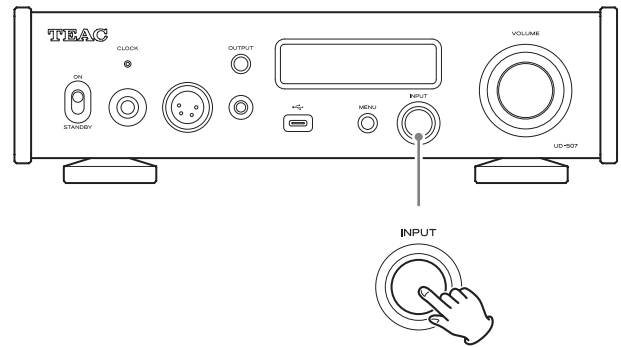


- U kunt ook de knoppen omhoog en omlaag (∧, ∨) op de afstandsbediening gebruiken.

De instelgroepen veranderen in de volgende volgorde.



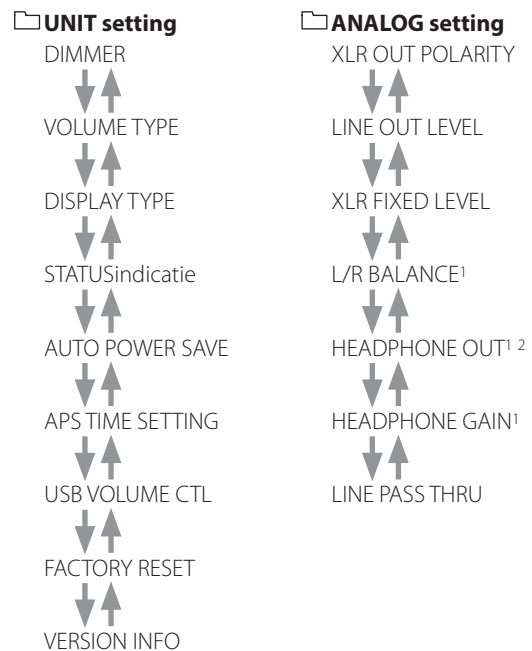
**4** Druk op de INPUT-draaiknop.



- U kunt ook op de toets ENTER op de afstandsbediening drukken.
- Als u gedurende tien seconden niets doet, keert het display terug naar de status van de ingangsbron. Druk in deze toestand op de toets MENU om terug te gaan naar het vorige scherm.

**5** Draai aan de INPUT-draaiknop om het instellingsitem te selecteren en druk op de INPUT-draaiknop.

De instellingsitems van elke instelgroep worden in de volgende volgorde weergegeven.

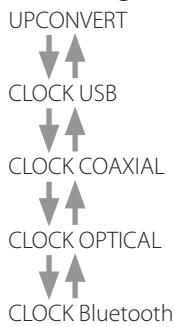


<sup>1</sup> De afzonderlijke instellingen worden voor elke uitgang opgeslagen.

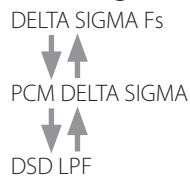
<sup>2</sup> Dit wordt weergegeven wanneer de analoge audio-uitgang is ingesteld op PHONES XLR 4pin of PHONES 4.4 mm.

# Instellingen (vervolg)

## DSP setting



## DAC configs



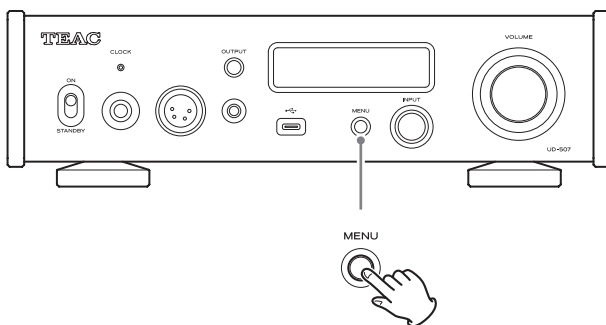
- De huidige ingestelde waarde wordt op het display weergegeven.
- U kunt ook de knoppen omhoog en omlaag (∧, ∨) op de afstandsbediening gebruiken.
- Druk op de toets MENU om terug te gaan naar de selectie van instelgroep.

### 6 Draai aan de INPUT-draaiknop om de instelingswaarde te wijzigen.

### 7 Druk op de INPUT-draaiknop

- U kunt ook op de toets ENTER op de afstandsbediening drukken.
- Afhankelijk van het in te stellen item kan er een waarschuwingsbericht verschijnen. Als er geen problemen zijn, druk dan nogmaals op de INPUT-draaiknop of de toets ENTER op de afstandsbediening om de instelling te bevestigen.

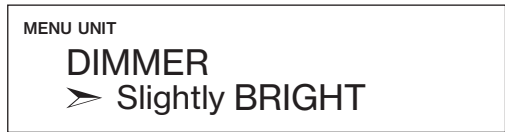
### 8 Als u klaar bent met het instellen, druk dan twee keer op de toets MENU om de status van de ingangsbron opnieuw weer te geven.



- Als u gedurende tien seconden niets doet, keert het display terug naar de status van de ingangsbron. Druk in deze toestand op de toets MENU om terug te gaan naar het vorige scherm.

## UNIT setting

### Helderheid van het display



#### BRIGHT

Blijft helder verlicht.

#### Slightly BRIGHT (standaardwaarde)

Blijft zwak verlicht.

#### DARK

Blijft donker.

#### AUTO OFF

Gaat automatisch uit.

- Het display gaat uit als het niet wordt bediend.

#### OPMERKING

Dit kan direct worden ingesteld met de toets DIMMER op de afstandsbediening.

### Weergave volume

Dit bepaalt hoe het volume wordt weergegeven.



#### STEP (0-100) (standaardwaarde)

Toont het volume in stappen van 0 (minimum) tot 100 (maximum).

#### dB

Toont het volume in decibel (dB).

## Indicatie op het display

Selecteer de informatie die rechts van de afspeler wordt weergegeven.

MENU UNIT  
DISPLAY TYPE  
➤ VOLUME

### VOLUME (standaardwaarde)

Het volume wordt weergegeven.

### SAMPLING FREQ.

Informatie over de afspeler wordt weergegeven.

### OPMERKING

Dit kan direct worden geselecteerd met de toets DISPLAY op de afstandsbediening.

## Statusindicatie

Selecteer of instellingswaarden bovenaan het display worden weergegeven.

MENU UNIT  
STATUS indication  
➤ OFF

### OFF (standaardwaarde)

Instellingswaarden worden niet weergegeven.

### ON

De instellingen voor links-rechtsbalans, hoofdtelefoonversterking en hoofdtelefoonuitgang worden weergegeven (pagina 80).

## Automatische energiebeheerfunctie

Dit apparaat heeft een automatische energiebeheerfunctie.

- De automatische energiebeheerfunctie staat standaard op ON.

MENU UNIT  
AUTO POWER SAVE  
➤ ON

### OFF

De automatische energiebeheerfunctie is uitgeschakeld.

### ON (standaardwaarde)

Het apparaat gaat automatisch in stand-by als er gedurende ongeveer 30 minuten geen audio wordt afgespeeld en de bediening niet wordt aangeraakt.

- De tijdsinstelling van de automatische energiebeheerfunctie bepaalt na hoeveel tijd het apparaat in stand-by gaat.

## Tijdsinstelling automatische energiebeheerfunctie

Hier wordt de tijdsduur ingesteld waarna de automatische energiebeheerfunctie het apparaat in stand-by zet.

MENU UNIT  
APS TIME SETTING  
➤ 30 [MIN]

De waarde kan van 1 tot 255 minuten worden ingesteld in stappen van 1 minuut (standaard 30 minuten).

## USB-volumeregeling

Hierdoor kan het volume worden aangepast vanaf de computer of een ander USB-hostapparaat wanneer de ingangsbron USB is.

MENU UNIT  
USB VOLUME CTL  
➤ OFF

### OFF (standaardwaarde)

Schakel de volumeregeling van computers en andere apparaten uit.

### ON

Schakel volumeaanpassing vanaf computers en andere apparaten in.

### OPGELET

- Het volumeniveau van de computer kan worden aangepast, maar de waarden van het volume dat wordt weergegeven door de computer en het volume dat door dit apparaat wordt weergegeven, komen niet overeen.
- De volume-instellingen van de computer of een ander USB-hostapparaat en dit apparaat worden gesynchroniseerd. Door het volume van dit apparaat aan te passen, wordt ook de waarde van de volume-instelling van het USB-hostapparaat dienovereenkomstig gewijzigd.
- Sommige USB-hostapparaten ondersteunen geen USB-volumeregeling.
- Bij aansluiting via USB kan het volume van het USB-hostapparaat worden ingesteld en kunnen onbedoelde luide geluiden worden afgespeeld. Controleer of de USB-volumeregeling werkt voordat u het afspelen start.

## Fabrieksinstellingen herstellen

Zie "Fabrieksinstellingen herstellen" op pagina 95 voor bedieningsprocedures.

MENU UNIT  
FACTORY RESET  
➤ ARE YOU SURE?

# Instellingen (vervolg)

## Informatiedisplay

Dit geeft de versie weer van de door het apparaat gebruikte firmware.



### SYSTEM

De firmwareversie van de microcomputer

### USB

De firmwareversie van de USB

### FPGA

De firmwareversie van de FPGA

### Bluetooth

De firmwareversie van de Bluetooth-module

## ANALOG setting

### XLR-polariteit

Hiermee stelt u de polariteit in van de analoge XLR-audio-uitgangen (LINE OUT).



#### PIN 2 HOT (standaardwaarde)

Analoge audiosignalen worden uitgevoerd via de XLR-aansluitingen met polariteit 2: HOT.

#### PIN 3 HOT

Analoge audiosignalen worden uitgevoerd via de XLR-aansluitingen met polariteit 3: HOT.

### Uitgangsniveau

Hiermee stelt u het niveau in van de analoge audio-uitgangen (LINE OUT).



#### VARIABLE (standaardwaarde)

Hiermee kan het analoge uitgangsniveau worden ingesteld met de VOLUME-draaiknop aan de voorkant van het apparaat. Kies deze instelling als u het geluidsvolume met dit apparaat wilt regelen.

#### FIXED

De VOLUME-draaiknop van het apparaat wordt uitgeschakeld en het uitgangsniveau wordt vastgesteld. Kies deze instelling indien u het geluidsvolume met een versterker wilt regelen.

#### OFF

Er wordt nooit geluid uitgevoerd.

### XLR-uitgangsniveau

Als LINE OUT LEVEL is ingesteld op FIXED, gebruikt u dit om de niveau-uitgang van de analoge XLR-audio-uitgangen (LINE OUT) in te stellen.



#### 0dB (standaardwaarde)

De maximale output is 2 Vrms.

#### +6dB

De maximale output is 4 Vrms.

- Als het geluid vervormt klinkt, stel dan in op 0dB.



## Balans links-rechts

Hiermee wordt de balans links-rechts aangepast.  
De balans kan voor elke uitgang worden ingesteld.

MENU ANALOG  
**L/R BALANCE**  
➤ ctr. 0.0dB

Instelling is mogelijk van Lch 24,0 dB tot Rch 24,0 dB in stappen van 0,5 dB.

Wanneer het volume van de linker- en rechterkanalen gelijk is, wordt "ctr. 0.0dB" weergegeven.

- De standaardinstelling is "ctr. 0.0dB".

## Uitgang hoofdtelefoon

Hiermee wordt de aanstuurmethode van de hoofdtelefoon ingesteld.

- Dit wordt weergegeven wanneer de analoge audio-uitgang is ingesteld op PHONES XLR 4pin of PHONES 4.4 mm.

MENU ANALOG  
**HEADPHONE OUT**  
➤ BALANCED

### BALANCED (standaardwaarde)

Gebalanceerde hoofdtelefoons worden aangestuurd met verschillende signalen.

De negatieve en positieve aansluitingen werken met tegengestelde polariteit.

### ACTIVE GROUND

De versterker stuurt zodanig aan dat de negatieve aansluiting van de gebalanceerde hoofdtelefoon 0 Volt is.

## Hoofdtelefoonversterking

Gebruik dit om de uitgangsversterking van de hoofdtelefoon om te schakelen.

MENU ANALOG  
**HEADPHONE GAIN**  
➤ MIDDLE

### HIGH

Er wordt een hoge versterking gebruikt.

### MIDDLE (standaardwaarde)

Er wordt een gemiddelde versterking gebruikt.

### LOW

Er wordt een lage versterking gebruikt.

## Lijndoorvoer

Hiermee wordt de RCA- of XLR-ingangsbron ingesteld op uitvoer zonder het lijningangsvolume te wijzigen.

MENU ANALOG  
**LINE PASS THRU**  
➤ OFF

### OFF (standaardwaarde)

Er zijn geen doorlopende ingangen ingesteld.

### LINE RCA

### LINE XLR

De signalen worden uitgevoerd zonder dat het volume door het apparaat wordt aangepast.

### OPGELET

Als er ingangen worden geselecteerd die zijn aangesloten op een apparaat met een vaste uitgang, kunnen er te sterke signalen naar de luidsprekers worden verzonden, waardoor deze worden beschadigd. Bovendien kan dit ervoor zorgen dat er harde geluiden uit de hoofdtelefoon worden uitgevoerd, wat het gehoor kan schaden.

### OPMERKING

De luidsprekers die zijn aangesloten op een vermogensversterker die op dit apparaat is aangesloten, kunnen worden gedeeld als de voorluidsprekers van de AV-versterker als de pre-out-connectors (bijvoorbeeld FRONT L/R) van de AV-versterker zijn aangesloten op de analoge RCA audio-input-connectors van dit apparaat en LINE PASS THRU is ingesteld op LINE RCA. (De AV-versterker regelt de volumeregeling wanneer de ingangsbron is ingesteld op "LINE RCA".)

# Instellingen (vervolg)

## DSP setting

### Upconversie

Gebruik dit om het upconversiecircuït in te stellen bij het ontvangen van PCM-signalen.

- Zie pagina 75 voor de relatie tussen samplingfrequenties van de ingang en samplingfrequenties na upconversie.



#### OFF (standaardwaarde)

Het ingangssignaal wordt zonder upconversie naar de D/A-omzetter verzonden.

#### 2x Fs

Als het audio-ingangssignaal minder dan 2x een standaard samplingfrequentie bedraagt, wordt deze 2x geconverteerd naar hogere kwaliteit en vervolgens naar de D/A-omzetter verzonden.

#### 4x Fs

Als het audio-ingangssignaal minder dan 4x een standaard samplingfrequentie bedraagt, wordt deze 4x geconverteerd naar hogere kwaliteit en vervolgens naar de D/A-omzetter verzonden.

#### 8x Fs

Als het audio-ingangssignaal minder dan 8x een standaard samplingfrequentie bedraagt, wordt deze 8x geconverteerd naar hogere kwaliteit en vervolgens naar de D/A-omzetter verzonden.

#### OPMERKING

Dit kan direct worden ingesteld met de toets UP CONVERT van de afstandsbediening.

### Kloksynchronisatie

- Kloksynchronisatie is alleen mogelijk als de ingangsbron USB, COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth is.  
De instellingsitems zijn CLOCK USB, CLOCK COAXIAL, CLOCK OPTICAL en CLOCK Bluetooth.



#### OFF (standaardwaarde)

Er wordt geen kloksynchronisatie gebruikt.

#### ON

De masterklok van het apparaat wordt gesynchroniseerd met het 10-MHz-signaal dat wordt ontvangen via de CLOCKSynchronisatie-ingang.

- Als de ingangsbron COAXIAL, OPTICAL of Bluetooth is, selecteer dit als zowel dit apparaat als het digitale audio-uitvoerapparaat worden gesynchroniseerd met dezelfde externe klok.

## DAC configs

Hiermee wordt de D/A-conversie ingesteld.

Selecteer de gewenste geluidsinstelling.

### DELTA SIGMA Fs

Hier wordt de samplingfrequentie van de  $\Delta\Sigma$ -modulator ingesteld.



#### 128x Fs

#### 256x Fs

#### 512x Fs (standaardwaarde)

### PCM DELTA SIGMA

Hiermee wordt het uitgangsformaat van de  $\Delta\Sigma$ -modulator ingesteld.



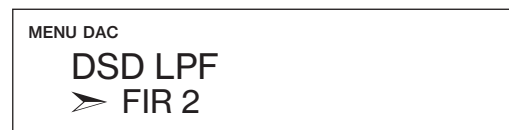
#### MULTI BIT (standaardwaarde)

Uitgang op meerdere niveaus.

#### DSD (1 BIT)

Uitgang in DSD-formaat.

### DSD-laagdoorlaatfilter



#### OFF

Het laagdoorlaatfilter is uitgeschakeld.

#### FIR 1

FIR laagdoorlaatfilter type 1

#### FIR 2 (standaardwaarde)

FIR laagdoorlaatfilter type 2

#### FIR 3

FIR laagdoorlaatfilter type 3

- De instellingen FIR 1, FIR 2 en FIR 3 zijn alleen effectief tijdens het ontvangen van DSD en/of wanneer PCM DELTA SIGMA is ingesteld op DSD (1 BIT).

## Ondersteunde besturingssystemen

Dit apparaat kan worden aangesloten via USB en door computers met de volgende besturingssystemen worden gebruikt.

Werking met andere besturingssystemen kan niet worden gegarandeerd (vanaf mei 2024).

### Bij gebruik van Mac

macOS High Sierra (10.13)

macOS Mojave (10.14)

macOS Catalina (10.15)

macOS Big Sur (11)

macOS Monterey (12)

macOS Ventura (13)

macOS Sonoma (14)

### Bij gebruik van Windows

Windows 10 (32/64 bit)

Windows 11 (64 bit)

## Het stuurprogramma installeren

### Bij gebruik van Mac

U kunt dit apparaat bedienen met het standaard stuurprogramma van het besturingssysteem. U hoeft dus geen speciaal stuurprogramma te installeren.

Om Bulk Pet te kunnen gebruiken, moet er op de computer echter een speciaal stuurprogramma worden geïnstalleerd.

### Bij gebruik van Windows

Om dit apparaat te gebruiken voor het afspelen van bestanden op een computer, installeert u het speciale stuurprogramma op de computer.

#### **BELANGRIJKE WAARSCHUWING**

U moet de speciale stuurprogramma's software installeren alvorens dit apparaat met een USB-kabel op een computer aan te sluiten.

Als het apparaat via USB op de computer wordt aangesloten voordat het stuurprogramma is geïnstalleerd, werkt het apparaat niet correct.

Afhankelijk van de hardware en software van de computer, kan mogelijk geen muziek op de computer worden afgespeeld, ook niet met de bovenstaande besturingssystemen.

## Het stuurprogramma op een computer installeren

Installeer het speciale stuurprogramma op de computer nadat u het vanaf de volgende URL heeft gedownload.

Zie de installatiegids voor de TEAC ASIO USB DRIVER die bij het stuurprogramma wordt geleverd voor meer informatie over installatie- en instelprocedures voor het besturingssysteem.

<https://teac.jp/int/product/ud-507/download>

## Opmerking over gegevensoverdracht

Dit apparaat kan gegevens overdragen via Isochronous of Bulk Pet.

De samplingfrequenties die kunnen worden verzonden zijn 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz en 384 kHz.

Als u alles juist hebt aangesloten, kunt u TEAC USB AUDIO DEVICE als audio-uitgang voor het besturingssysteem selecteren.

- Audiogegevens die vanaf de computer worden verzonden worden tijdens datatransmissie verwerkt met behulp van de klok van dit apparaat, zodat jitter kan worden verminderd.

## Afspeeltoepassing TEAC HR Audio Player downloaden

Op de TEAC International site kunt u versies voor Mac en Windows van onze gratis TEAC HR Audio Player downloaden om DSD-bestanden te kunnen afspelen.

[https://teac.jp/int/product/hr\\_audio\\_player/download](https://teac.jp/int/product/hr_audio_player/download)

## Opmerking over instelling TEAC HR Audio Player

Om DSD-opnames op 22,5-MHz met de TEAC HR Audio Player af te spelen, opent u het venster Configure en zet u Decode mode op DSD native.

Om andere formaten dan 22,5 MHz DSD af te spelen, kunt u "DSD over PCM" of "DSD Native" naar wens selecteren.

Zie voor details "Selecting the DSD decode mode" in de handleiding van de TEAC HR Audio Player.

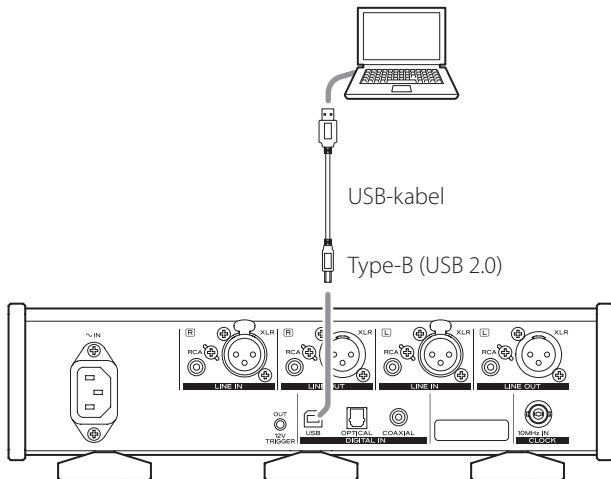
# Muziek afspelen op een computer (vervolg)

## Audiobestanden afspelen vanaf een computer

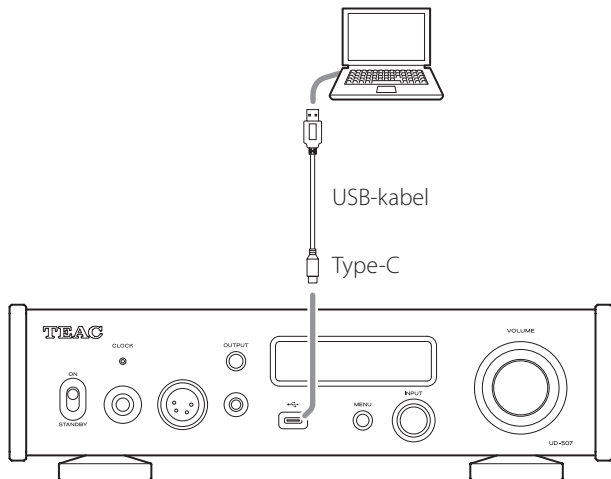
### 1 Gebruik een USB-kabel om een computer aan te sluiten op een USB-poort van dit apparaat.

- Gebruik een in de handel verkrijgbare kabel met aansluitingen die overeenkomen met de USB-poorten op dit apparaat en de computer die wordt gebruikt.

#### Aansluiten op de USB-poort Type-B (USB) aan de achterzijde



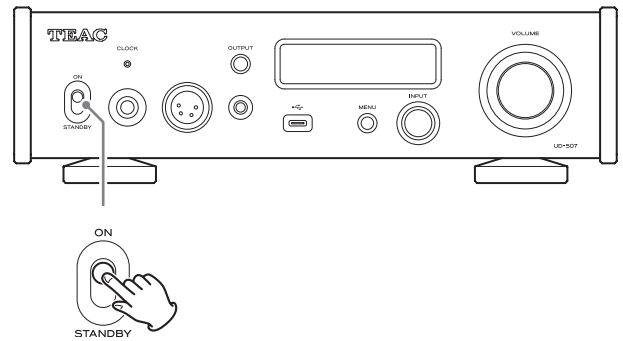
#### Aansluiten op de USB-poort Type-C (USB) aan de voorzijde



### 2 Schakel de computer in.

- Controleer of het besturingssysteem juist is opgestart.

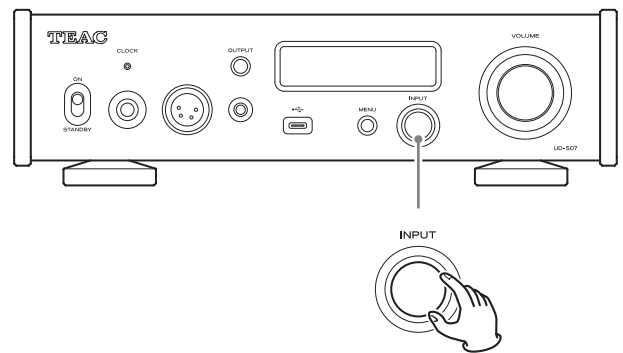
### 3 Zet de STANDBY/ON-schakelaar op ON om het apparaat in te schakelen.



### 4 Draai aan de INPUT-draaiknop om USB te selecteren.

Wanneer u de USB-poort Type-B (USB) aan de achterzijde gebruikt, selecteert u "USB R" (USB REAR).

Wanneer u de USB-poort Type-C (USB) aan de voorzijde gebruikt, selecteert u "USB F" (USB FRONT).



### 5 Speel een audiobestand af op de computer.

Zet het geluidsvolume van de stereoversterker zo laag mogelijk voordat u begint. Verhoog het geluidsvolume vervolgens geleidelijk.

Als u een hoofdtelefoon gebruikt met dit apparaat, draai de VOLUME-draaiknop dan linksom om het geluidsvolume zo laag mogelijk te zetten voordat u de hoofdtelefoon op zet. Verhoog het geluidsvolume vervolgens geleidelijk.

- Als USB-volumeregeling (pagina 87) is ingeschakeld, kan de volumeregeling van de computer en dit apparaat worden gesynchroniseerd.

- Vermijd de volgende drie punten tijdens het afspelen van audiobestanden via de USB-verbinding. Anders kan de computer onjuist gaan functioneren. Sluit altijd de audioafspeelsoftware alvorens een van deze handelingen uit te voeren.
  - De USB-kabel verwijderen
  - Het apparaat in stand-by zetten
  - De actieve ingangsbron wijzigen
- Tijdens het afspelen van audiobestanden via de USB-verbinding worden systeemgeluiden van de computer ook verzonden. Verander de geluidsinstellingen op uw computer om dit te vermijden.
- Als de audioafspeelsoftware wordt gestart voordat dit apparaat wordt aangesloten op de computer of voordat de USB-ingang wordt gekozen, worden audiobestanden mogelijk niet goed afgespeeld. Start de audioafspeelsoftware opnieuw op als dit gebeurt, of start de computer opnieuw.

Als u een probleem met het apparaat ervaart, controleer dan eerst de volgende informatie, alvorens service aan te vragen. Als u geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht.

### Algemeen

#### Het apparaat schakelt niet in.

- ➔ Controleer of de steller van de voedingskabel goed in het stopcontact is gestoken. Als er op het stopcontact een schakelaar zit, controleer dan of het is ingeschakeld.
- ➔ Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact om te controleren of er spanning op staat.
- ➔ Als de automatische energiebeheerfunctie is geactiveerd en het apparaat in stand-by is gezet, drukt u op de toets ON op de afstandsbediening, of zet u de STANDBY/ON-schakelaar één keer op STANDBY en vervolgens weer op ON.

#### De stand-bymodus start automatisch.

- ➔ De automatische energiebeheerfunctie werkt om het apparaat in stand-by te zetten. Druk op de toets ON op de afstandsbediening, of zet de STANDBY/ON-schakelaar één keer op STANDBY en vervolgens weer op ON.  
Wijzig zo nodig de instelling van de automatische energiebeheerfunctie (pagina 87).

#### Afstandsbediening werkt niet.

- ➔ Schakel het hoofdapparaat in (pagina 81).
- ➔ Als de batterijen leeg zijn, vervang deze dan allebei door nieuwe (pagina 77).
- ➔ De afstandsbediening werkt niet als er zich een obstakel tussen de afstandsbediening en het apparaat bevindt. Richt de afstandsbediening op het voorpaneel van het apparaat op een afstand van minder dan ongeveer 5 m (pagina 77).

#### Een televisietoestel of een ander apparaat werkt per ongeluk.

- ➔ Het gebruik van de afstandsbediening van dit apparaat kan tot gevolg hebben dat sommige televisies en andere apparatuur met draadloze afstandsbedieningsfuncties niet goed werken.

#### Er klinkt een zoemend geluid.

- ➔ Als er zich een aansluitkabel dicht bij een netsnoer, tl-lamp of een andere mogelijke bron van interferentie bevindt, verhoog dan de afstand tot deze storingsbron.

Wordt vervolgd op de volgende pagina ➔

## Probleemoplossing (vervolg)

### Er wordt geen geluid weergegeven.

- ➔ Als er een stereoversterker op dit apparaat is aangesloten, pas dan het geluidsvolume aan.
- ➔ Als u een hoofdtelefoon op dit apparaat aansluit, gebruik dan de VOLUME-draaiknop om het geluidsvolume aan te passen.
- ➔ Selecteer met de INPUT-draaiknop de ingang die is aangesloten op de bron die u wilt horen.
- ➔ Druk op de toets OUTPUT om de aansluitingen te selecteren die analoge audio verzenden.
- ➔ Controleer nogmaals de verbindingen met andere apparatuur.
- ➔ Als LINE OUT LEVEL is ingesteld op OFF, wordt er niets uitgevoerd vanaf de analoge audio-uitgangen (LINE OUT) (pagina 88).
- ➔ Dit apparaat kan alleen audiosignalen over twee kanalen afspelen. Voor meer informatie over signaalformaat, zie de formaatinformatie voor het ingangssignaal die in de specificaties wordt vermeld.

### Het volume kan niet worden aangepast.

- ➔ Als LINE OUT LEVEL niet is ingesteld op VARIABLE, kan het volume niet worden aangepast voor de uitvoer van de analoge audio-uitgangen (LINE OUT) (pagina 88).
- ➔ De ingangsbron (LINE RCA of LINE XLR) die is geselecteerd voor LINE PASS THRU, wordt uitgevoerd zonder aanpassing van het volume (pagina 89).

### De hoofdtelefoon geeft maar aan één kant geluid.

- ➔ Controleer of de hoofdtelefoonstekker helemaal is ingestoken.

## Kloksynchronisatie

### De CLOCK-indicator stopt niet met knipperen.

- ➔ Zet kloksynchronisatie op OFF als deze niet wordt gebruikt.
- ➔ Er wordt mogelijk een kloksignaal ontvangen waarmee dit apparaat niet kan synchroniseren. Controleer de kloksynchronisatieaansluitingen en de instellingen van het aangesloten apparaat.

## Verbindingen met een computer

### De computer herkent dit apparaat niet.

- ➔ Zie pagina 91 voor informatie over ondersteunende besturingssystemen. De werking met niet-ondersteunde besturingssystemen wordt niet gegarandeerd.

### Er is ruis.

- ➔ Het starten van andere toepassingen tijdens het afspelen van audiobestanden kan het afspelen onderbreken of ruis veroorzaken. Start geen andere toepassingen tijdens afspelen.
- ➔ Als het apparaat via een USB-hub met een computer wordt verbonden, kan dit ruis veroorzaken. Verbind in dat geval het apparaat rechtstreeks met de computer.

### Audiobestanden kunnen niet worden afgespeeld.

- ➔ Sluit dit apparaat aan op de computer en stel de ingang van dit apparaat in op USB alvorens de muziekafspeelsoftware en het afspelen van muziekbestanden te starten.

Als u dit apparaat op de computer aansluit of de ingang overschakelt naar USB nadat de audioafspeelsoftware is gestart, worden audiobestanden mogelijk niet correct afgespeeld.

### Afspelen werkt niet meer.

- ➔ Controleer de instelling voor de audio-uitvoerdriver van het besturingssysteem. Probeer het stuurprogramma (driver) te verwijderen en opnieuw te installeren. Zie voor meer informatie de installatiegids voor de TEAC ASIO USB DRIVER die bij het stuurprogramma wordt geleverd.

## Bluetooth-verbinding

### Kan apparaatnaam niet weergeven.

- ➔ Dit apparaat ondersteunt geen weergave van symbolen of double-byte-karakters, waaronder Japans en Chinees. Gebruik alleen Westerse letters en cijfers voor de namen van Bluetooth-apparaten die met dit apparaat worden verbonden.

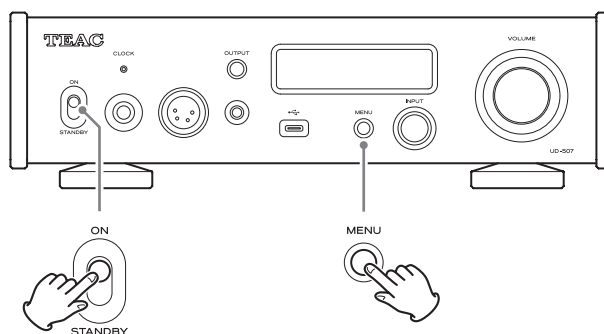
### Er wordt geen geluid weergegeven of het volume is laag.

- ➔ Controleer of het geluidsvolume van het andere Bluetooth-apparaat hoog genoeg is. Als het geluidsvolume van de geluidsuitvoer niet hoog genoeg is, kan dit apparaat wellicht geen geluid produceren.

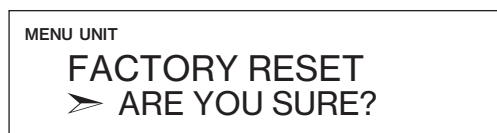
Omdat dit apparaat gebruikmaakt van een microcontroller, kan externe ruis of andere interferentie de werking van dit apparaat negatief beïnvloeden. Haal in dat geval het netsnoer uit het stopcontact, wacht even, schakel het apparaat weer in en herhaal de handelingen.

## Fabrieksinstellingen herstellen

### 1 Zet de schakelaar STANDBY/ON op ON terwijl u de toets MENU ingedrukt houdt.



### 2 Laat de toets MENU los zodra het menu FACTORY RESET verschijnt.



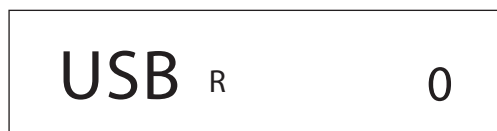
### 3 Druk op de INPUT-draaiknop

Het resetten begint wanneer "PLEASE WAIT!" verschijnt.



Nadat de reset is voltooid, verschijnt het scherm met de afspelerbron.

Voorbeeld op display



#### LET OP

- Zet het apparaat niet in stand-by voordat het scherm met de afspelerbron verschijnt.
- Hiermee worden alle instellingen teruggezet naar hun standaardwaarden.
- In de schermafbeeldingen in deze handleiding worden de fabrieksinstellingen weergegeven.

# Specificaties

## Analoge audio-uitgangen

Connectors	.....	XLR-connectors × 1 paar (L/R)
		RCA-aansluitingen × 1 paar (L/R)
Uitgangsimpedantie	.....	XLR: 40 Ω
		RCA: 20 Ω
Maximale uitgangsvoltage (1 kHz/volledig bereik, in 10 kΩ)		
RCA/XLR 0dB	.....	2,0 Vrms
XLR +6dB	.....	4,0 Vrms
Effectief frequentiebereik met begrensde gain*		5 Hz – 70 kHz (+1 dB/–6 dB)
S/N-verhouding*	.....	105 dB of hoger (A-gewogen, 1 kHz)
Vervorming*	.....	0,01% of lager (1 kHz, LPF: 20 Hz – 20 kHz)
*Meetomstandigheden		
Ingangssignaal: PCM, 192 kHz, 24-bit		
Meetuitgang: RCA		
DAC: MULTI BIT		

## Hoofdtelefoonuitgangen

Aansluitingen	.....	standaard 6,3-mm stereo-aansluiting × 1
		4-pins XLR-aansluiting × 1
		4,4 mm 5-polige stereo-aansluiting × 1
Maximaal effectief uitgangsvermogen		
Ongebalanceerde	.....	900 mW + 900 mW (aan 32 Ω)
Gebalanceerde	.....	1200 mW + 1200 mW (aan 100 Ω)
Toepasbare belastingsimpedantie	.....	16–600 Ω

## Analoge audio-ingangen

Connectors	.....	XLR-connectors × 1 paar (L/R)
		RCA-aansluitingen × 1 paar (L/R)
Ingangsimpedantie	.....	XLR: 50 kΩ
		RCA: 24 kΩ
Maximum ingangswisselspanning	.....	XLR: 5 Vrms
		RCA: 2,5 Vrms

## Digitale audio-ingangen

USB		
USB-poort Type-B	.....	1 (USB 2.0)
USB-poort Type-C	.....	1 (USB 2.0)
Formaten ingangssignaal		
Lineaire PCM	.....	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz
		16 bit, 24 bit, 32 bit
DSD	.....	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz, 22,5 MHz
COAXIAL digitaal	.....	1
Ingangsniveau	.....	0.5 Vpp
Ingangsimpedantie	.....	75 Ω
Formaten ingangssignaal		
Lineaire PCM		
		32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
		16 bit, 24 bit
DSD	.....	2,8 MHz
		(ondersteund via 176,4 kHz/24-bit DoP-transmissie)
OPTICAL digitaal	.....	1
Ingangsniveau	.....	–24,0 dBm tot –14,5 dBm piek
Formaten ingangssignaal		
Lineaire PCM		
		32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
		16 bit, 24 bit
DSD	.....	2,8 MHz
		(ondersteund via 176,4kHz/24-bit DoP-transmissie)

## Bluetooth-functie

Bluetooth-versie	.....	4.2
Uitvoerklasse	.....	Klasse 2
(transmissieafstand zonder obstakels**	.....	10 m)
Ondersteunde profielen	.....	A2DP, AVRCP
Ondersteunde A2DP codecs	.....	LDAC, LHDC, Qualcomm® aptX™ HD audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Ondersteunde A2DP inhoudbescherming	.....	SCMS-T
Maximaal aantal opgeslagen koppelingen	.....	8
Maximaal aantal meerpuntsverbindingen	.....	2
**De transmissieafstand is bij benadering. De transmissieafstand kan variëren afhankelijk van de omgeving en elektromagnetische golven.		



## Kloksynchronisatie-ingang

Aansluiting .....	BNC
Samplingfrequentie ingang .....	10 MHz
Ingangsimpedantie .....	50 $\Omega$
Ingangsniveau .....	blokgolf: gelijkwaardig aan TTL-niveaus Sinusgolf: 0,5 tot 1,0 Vrms

## Externe controle

Activeringsuitgang (12V TRIGGER OUT) .....	1 (mono mini-aansluiting, 3,5mm)
Uitgangsniveau .....	12 V
Maximale stroomtoevoer .....	100 mA

## Algemeen

### Voeding

Model voor Europa .....	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Model voor VS/Canada .....	AC 120 V, 60 Hz
Stroomverbruik .....	18 W
Stand-byvermogen .....	0,4 W (in stand-by)
Externe afmetingen (B x H x D, inclusief uitstekende delen)	290 x 85 x 249 mm
Gewicht .....	4,9 kg
Bedrijfstemperatuur +5 °C .....	tot +35 °C
Vochtigheidsbereik .....	5% tot 85% (geen condensatie)
Bereik opslagtemperatuur .....	-20 °C tot +55 °C

## Meegeleverde accessoires

Netsnoer x 1
Afstandsbediening (RC-1341) x 1
Batterijen voor afstandsbediening (AAA) x 2
Voetkussentjes x 3
Gebruikershandleiding (dit document) x 1
● Zie pagina 130 voor informatie over de garantie.

- Specificaties en uiterlijk kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.
- Gewicht en afmetingen zijn benaderingen.
- Afbeeldingen in deze handleiding kunnen enigszins afwijken van de productiemodellen.

# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



OBS: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELSTÖTAR TA INTE BORT SKYDDET (ELLER BAKSIDAN). INGA DELAR INUTI SOM ANVÄNDAREN KAN REPARERA. LÅT KVALIFICERADE SERVICE TEKNIKER UTFÖRA ALLT SERVICEARBETE.



Den lysande lampan med pilsymbol inom en liksidig triangel är avsedd för att varna användaren för närvaro av oisolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan ha en betydande storlek för att skapa risk för elstötar för personer.



Utropstecknet inom den liksidiga triangeln är avsedd till att varna användaren för närvaro av viktiga drift- och underhållsanvisningar (service) i handboken som medföljer enheten.

**VARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR, UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT.**

## FÖRSIKTIGHET

- Ta inte bort det externa höljet eller skåpet för att utsätta elektroniken. Det finns inga delar inuti som användaren kan reparera.
  - Om du upplever problem med denna produkt skall du kontakta butiken där du köpte enheten för service. Använd inte produkten tills den har reparerats.
  - Användning av kontroller eller justering eller prestanda av procedurer annat än som specificeras här kan leda till farlig utsättning för strålning.
- 1) Läs dessa anvisningar.
  - 2) Behåll dessa anvisningar.
  - 3) Följ alla varningar.
  - 4) Följ alla anvisningar.
  - 5) Använd inte enheten nära vattnet.
  - 6) Rengör den endast med en torr trasa.
  - 7) Blockera inga ventilationsöppningar. Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
  - 8) Installera den inte i närheten av värmekällor som element, värmeblock, kaminer eller andra enheter (inklusive förstärkare) som producerar värme.
  - 9) Gör inte emot säkerhetsanordningen med polariserad kontakt eller jordningskontakt. En polariserad kontakt har två blad, en bredare än den andra. En jordningskontakt har två blad och en tredje jordningspinne. Den breda bladen eller den tredje pinnen är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar till ditt uttag, prata med en elektriker för att byta det gamla uttaget.
  - 10) Skydda strömkablar från att böjas eller spricka främst i närheten av kontakter, vanliga fästen i punkten där de kommer ut från enheten.
  - 11) Använd endast tillbehör/accessoarer som specificeras av tillverkaren.
  - 12) Använd endast tillsammans med vagnen, ståndet, trefoten, brickan eller bordet som specificeras av tillverkaren eller som säljs med enheten. Om det används en vagn, var försiktig när du flyttar vagnen/enheten i kombination för att undvika skador vid vältning.
  - 13) Koppla från denna enhet med åskan eller om du inte använder den över en längre tid.
  - 14) Låt service utföra av kvalificerad servicepersonal. Service behövs när enheten har på något sätt skadats som till exempel att strömsladden- eller kontakten är skadad, att det har spillts ut vätska eller om det har fallit i föremål i enheten, enheten har varit utsatt för regn eller fukt, fungerar inte normalt eller har tappats.
- Apparaten drar nominella icke-operativ ström från vägguttaget med dess POWER eller STANDBY/ON-knappen inte i ON-läge.
  - Nätkontakten används som fränkopplingsenhet och fränkopplingsenheten ska vara driftsduglig.
  - Försiktighet bör iakttas vid användning av öronsnäckor eller hörlurar med produkten eftersom överdrivet ljudtryck (volym) från öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselskador.



## FÖRSIKTIGHET

- Utsätt inte denna apparat för dropp eller stänk.
- Ställ inga föremål som innehåller vätska, t.ex. vaser, på apparaten.
- Handtagsliknande delar på frontpanelens vänstra och högra sida är endast för dekoration. Lägg inte fingrarna genom dem eller använd dem för att bära enheten.
- Installera inte apparaten i ett slutet utrymme såsom en bokhylla eller liknande.
- Apparaten ska placeras tillräckligt nära vägguttaget så att du lätt kan nå nätsladden när som helst.
- Om produkten använder batterier (inklusive ett batteripaket eller installerade batterier), bör de inte utsättas för solljus, eld eller hög värme.
- FÖRSIKTIGHET för produkter som använder utbytbara litiumbatterier: Det finns risk för explosion om batteriet ersätts med fel typ av batteri. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

## VARNING

Produkter med klass **I** konstruktion är utrustad med en nätsladd som har en jordad kontakt. Sladden av en sådan produkt måste anslutas till ett eluttag som har en skyddsledare.



### ⚠ Försiktighetsåtgärder avseende batterier

Felaktig hantering av batterierna kan göra att de spricker eller läcker och leder till brand, skada eller färgning av objekt i närheten. Läs och observera följande säkerhetsföreskrifter noggrant.

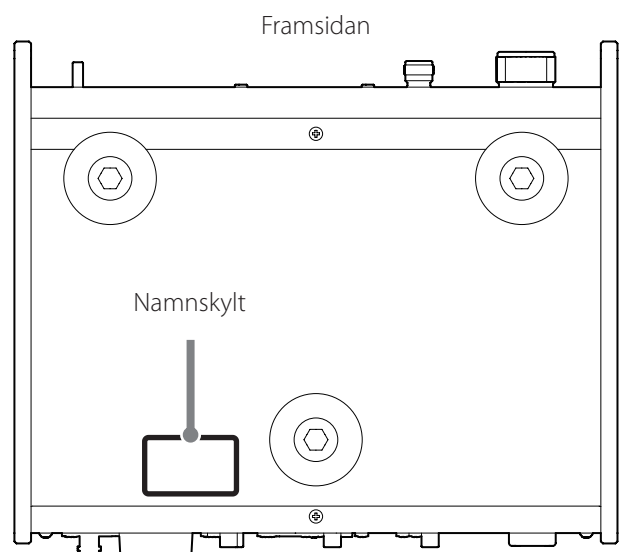
- Var noga med att sätta i batterierna med rätt positiv (+) och negativa (-) riktlinjer.
- Använda batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- Om fjärrkontrollen inte användas under en längre tid (mer än en månad), ta ur batterierna för att förhindra dem från att läcka.
- Om batterierna läcker, torka bort spillet i batterifacket och byt ut batterierna mot nya.
- Använd inte batterier av andra typer än de specificerade. Blanda inte nya batterier med gamla eller använd olika typer av batterier tillsammans.
- Värm inte eller ta isär batterier. Kasta aldrig batterier i eld eller vatten.
- Bär inte eller förvara batterier med andra metallföremål. Batterierna kan kortslutas, läcka eller explodera.
- Ladda aldrig ett batteri om det inte har bekräftats vara ett uppladdningsbart sådant.
- Utsätt inte batterier för extremt lågt lufttryck eftersom det kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.

## För kunder i Europa

### Kassering av elektrisk och elektronisk utrustning och batterier och/eller ackumulatörer

- Alla elektriska/elektroniska produkter och förbrukade batterier/ackumulatörer bör kasseras separat från hushållsavfall, helst via insamlingsanläggningar som bestämts av regeringen eller lokala myndigheter.
- Genom att kassera elektriska/elektroniska produkter och förbrukade batterier/ackumulatörer på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.
- Felaktig kassering av avfall från elektriska/elektroniska produkter och batterier/ackumulatörer kan få allvarliga effekter på miljön och människors hälsa. Detta på grund av förekomsten av farliga ämnen i utrustningen.
- Symboler som visar en överstruken soptunna indikerar att elektrisk/elektronisk utrustning och batterier/ackumulatörer måste samlas och kasseras separat från hushållsavfallet.  
  
Om ett batteri eller ackumulatör innehåller mer än de specificerade värdena av bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) enligt definitionen i batteridirektivet (2006/66/EG, 2013/56/EU), kommer de kemiska symbolerna för dessa element visas under WEEE symbolen.  
  
Pb, Hg, Cd
- Återlämnings- och insamlingssystem finns tillgängliga för slutanvändare. För mer detaljerad information om avfallshantering av gammal elektrisk/elektronisk utrustning och förbrukade batterier/ackumulatörer, var god kontakta din kommun, renhållningsverket eller den butik där du köpte utrustningen.

Namnskylten finns på nedre delen av enheten som det visas nedan.



# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER (fortsättning)

## Överensstämmelse av radiosändaren och gränssnitt

Denna produkt innehåller en bredbandsändare för 2,4 GHz-bandet.

Frekvensområde: 2402–2480 MHz

Maximal uteffekt: Bluetooth® Klass 2 (mindre än 2,5 mW)

Använd vänligen endast i det landet där du köpte produkten.

Beroende av landet kan det finnas begränsningar i användning av trådlös Bluetooth-teknologi.

## Modell för EEA (Europeiskt ekonomiskt område)



Härmed förklarar TEAC Corporation att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och andra direktiv och Kommissionens regleringar.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress. Kontakta oss via e-post. <https://teacsupport.aqjpa.com/>

## Krav på utsättande för strålning

Denna utrustning uppfyller föreskrifterna som gäller internationellt och reglerar mänsklig utsättande för radiovågar som genereras genom sändaren.

## Försäkran om överensstämmelse

### Modell för EEA (Europeiskt ekonomiskt område)

Denna utrustning överensstämmer med EN 62479: Värdering av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar för mänsklig utsättande för elektromagnetiska fält, den harmoniserade standarden av DIREKTIVET 2014/53/EU.

MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited © 2016

“DSD” is a registered trademark.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TEAC CORPORATION is under license.

The LHDC logo is a registered trademark of Savitech Corporation.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

Bulk Pet is a registered trademark of INTERFACE CO., LTD.

Andra företagsnamn, produktnamn och logotyper i detta dokument är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare.

Information om upphovsrätt och licensiering som gäller för öppen programvara finns i ett separat dokument "Important Notice Regarding Software" (endast på engelska).

Tack för att du har valt TEAC.

Läs noggrant denna bruksanvisning för att få ut det bästa av enhetens prestanda.

Efter att ha läst den ska du förvara den på ett säkert ställe för framtida bruk.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER .....	98
Medföljande tillbehör .....	102
Underhåll .....	102
Använda TEAC International Site .....	102
Före användning .....	102
Anmärkning om placering .....	102
Anslutningar (framsida) .....	103
Ansluta hörlurar .....	103
Anslutningar (baksida) .....	104
Synkronisera externa enheter med denna enhets energifunktioner (triggerfunktion) .....	106
Ansluta externa klockutmatningsenheter .....	106
Uppkonvertering .....	107
MQA (Master Quality Authenticated) .....	107
Huvudenhetens delar och funktioner .....	108
Automatisk energisparfunktion .....	109
Displayens ljusstyrka .....	109
Använda fjärrkontrollen .....	109
Försiktighetsåtgärder vid användning .....	109
Installera batterier .....	109
När batterierna ska bytas ut .....	109
Fjärrkontrollens delar och funktioner .....	110
Display .....	111
När den är på .....	111
Skärm för uppspelningsskälla .....	111
Volymdisplay .....	112
Statusindikation .....	112
Grundläggande användning .....	113
Trådlös Bluetooth®-teknologi .....	114
Anmärkningar om Bluetooth .....	114
Parkoppla med en annan Bluetooth-enhet .....	115
Spela upp ljud från en Bluetooth-enhet .....	115
Ändra den anslutna enheten .....	116
Stöd för multipunktsanslutning .....	116
Inställningar .....	117
UNIT setting .....	118
ANALOG setting .....	120
DSP setting .....	122
DAC configs .....	122

Spela upp musik på en dator .....	123
Operativsystem som stöds .....	123
Installera drivrutinen .....	123
Anmärkning om överföringslägen .....	123
Hämta uppspelningsprogrammet TEAC HR Audio Player .....	123
Spela upp ljudfiler på en dator .....	124
Felsökning .....	125
Allmänt .....	125
Klocksynchronisering .....	126
Anslutningar med en dator .....	126
Bluetooth-anslutning .....	127
Återställa fabriksinställningar .....	127
Specifikationer .....	128
Analoga ljudutgångar .....	128
Hörlurarnas utgångar .....	128
Analoga ljudingångar .....	128
Digitala ljudingångar .....	128
Bluetooth-funktion .....	128
Klocksynchroniseringsingång .....	129
Extern styrning .....	129
Allmänt .....	129
Medföljande tillbehör .....	129

## Medföljande tillbehör

Kontrollera att lådan innehåller alla medföljande tillbehör som visas nedan.

Kontakta butiken där du köpte enheten om något av dessa tillbehör saknas eller har skadats under transporten.

**Nätsladd × 1**

**Fjärrkontroll (RC-1341) × 1**

**Batterier till fjärrkontrollen (AAA) × 2**

**Dynor till fötterna × 3**

**Bruksanvisning (detta dokument) × 1**

- Se sida 130 för information om garantin.

## Underhåll

Torka bort smuts från det övre locket och andra panytor med en mjuk trasa som är lätt fuktad med ett utspätt neutralt rengöringsmedel. Torka inte av med kemiska rengöringsdukar, thinner eller kemiska medel. Om du gör det kan du skada ytan.



**För din säkerhet ska du dra ut nätsladden från eluttaget före rengöring.**

## Använda TEAC International Site

Du kan ladda ner uppdateringar för denna enhet från TEAC International Site:

**<https://teac.jp/int/>**

Klicka på LANGUAGE överst till höger på sidan och välj önskat språk för att komma åt en sida på motsvarande språk.

## Före användning



### Försiktighetsåtgärder vid placering

- Installera inte denna enhet på platser som kan bli varma. Det inkluderar platser som är utsatta för direkt solljus eller nära ett element, värmare, spis eller annan värmeutrustning. Dessutom ska du inte placera den på en förstärkare eller en annan utrustning som producerar värme. Om du gör det kan det leda till missfärgning, deformation eller fel.
- Undvik också platser som utsätts för vibrationer eller mycket damm, kyla eller fukt.
- När du installerar den här enheten ska du lämna lite utrymme (minst 3 cm) mellan enheten och väggar och andra enheter för att möjliggöra god värmeavledning. Om du till exempel placerar den i ett rack ska du lämna minst 5 cm öppet utrymme ovanför den och 10 cm öppet utrymme bakom den. Utan sådana öppna utrymmen kan värmen som enheten alstrar inte ledas bort, vilken kan leda till brand.
- Flytta inte enheten under användning.
- Den spänning som matas in till enheten ska överensstämma med den spänning som anges på enhetens baksida. Om du är osäker på detta ska du kontakta en elektriker.
- Öppna inte själva enheten eftersom det kan leda till skador på kretsen eller orsaka elektriska stötar. Om ett främmande föremål tränger in i enheten ska du kontakta din återförsäljare.
- När du drar ut stickkontakten ur vägguttaget ska du alltid dra direkt i stickkontakten – dra aldrig i sladden.

### Anmärkning om placering

Stålfötterna sitter löst fast på enhetens botten, så att det blir små glipor. Av denna anledning kommer fötterna att röra sig något från botten när enheten lyfts.

Denna enhet är utformad för att vila på fötterna när den placeras så att fötterna inte orsakar onödig belastning på kroppen.

- Fötterna kommer att röra sig något från enhetens botten, men detta är inte något fel.
- Sätt fast de medföljande skydden på undersidan av fotstöden för att undvika att skrapa ytan där enheten är placerad.
- Den övre panelen på denna enhet är fäst med lite spelrum. Panelen kan att röra sig något, men detta innebär inte att något är fel.

## Ansluta hörlurar

### ⚠ FÖRSIKTIG

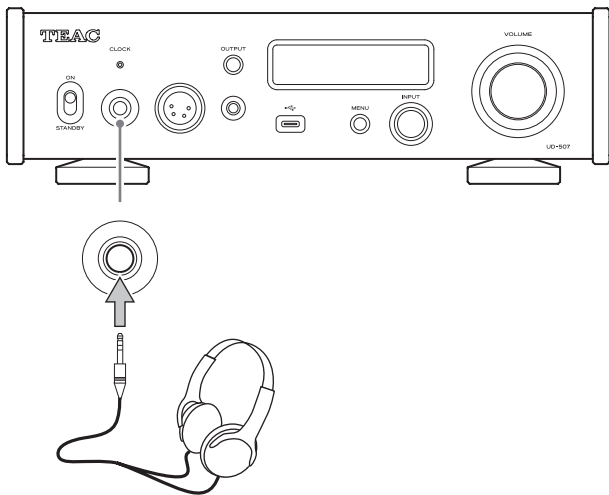
Medan du har hörlurarna på dig ska du inte ansluta eller koppla från dem eller slå på enheten eller sätta den i standbyläge.

Om du gör det kan det leda till ett plötsligt högt ljud som kan skada din hörsel.

**Innan du tar på dig hörlurarna ska du alltid ställa in volymen till lägsta volym (displayen ska visa "0" när den är inställd på "STEP (0-100)" eller "-∞ dB" när den är inställd på "dB") (sida 113).**

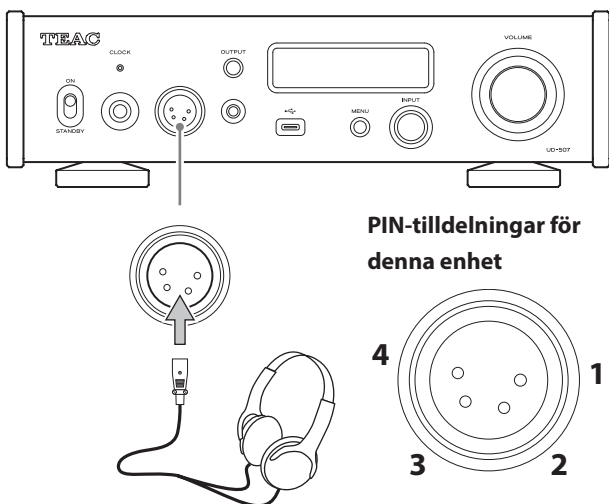
### PHONES 6.3 mm

Anslut hörlurar med en standard 6,3 mm stereokontakt här.

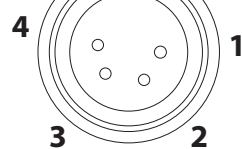


### PHONES XLR 4pin

Anslut hörlurar med en 4-stifts XLR-kontakt.



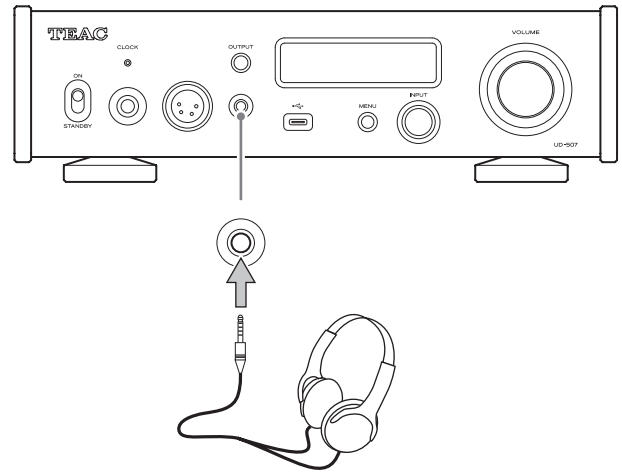
**PIN-tilldelningar för denna enhet**



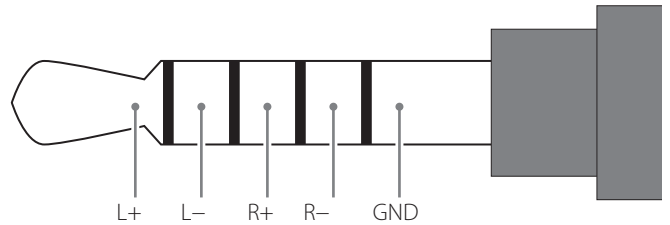
1: L+, 2: L-,  
3: R+, 4: R-

### PHONES 4.4 mm

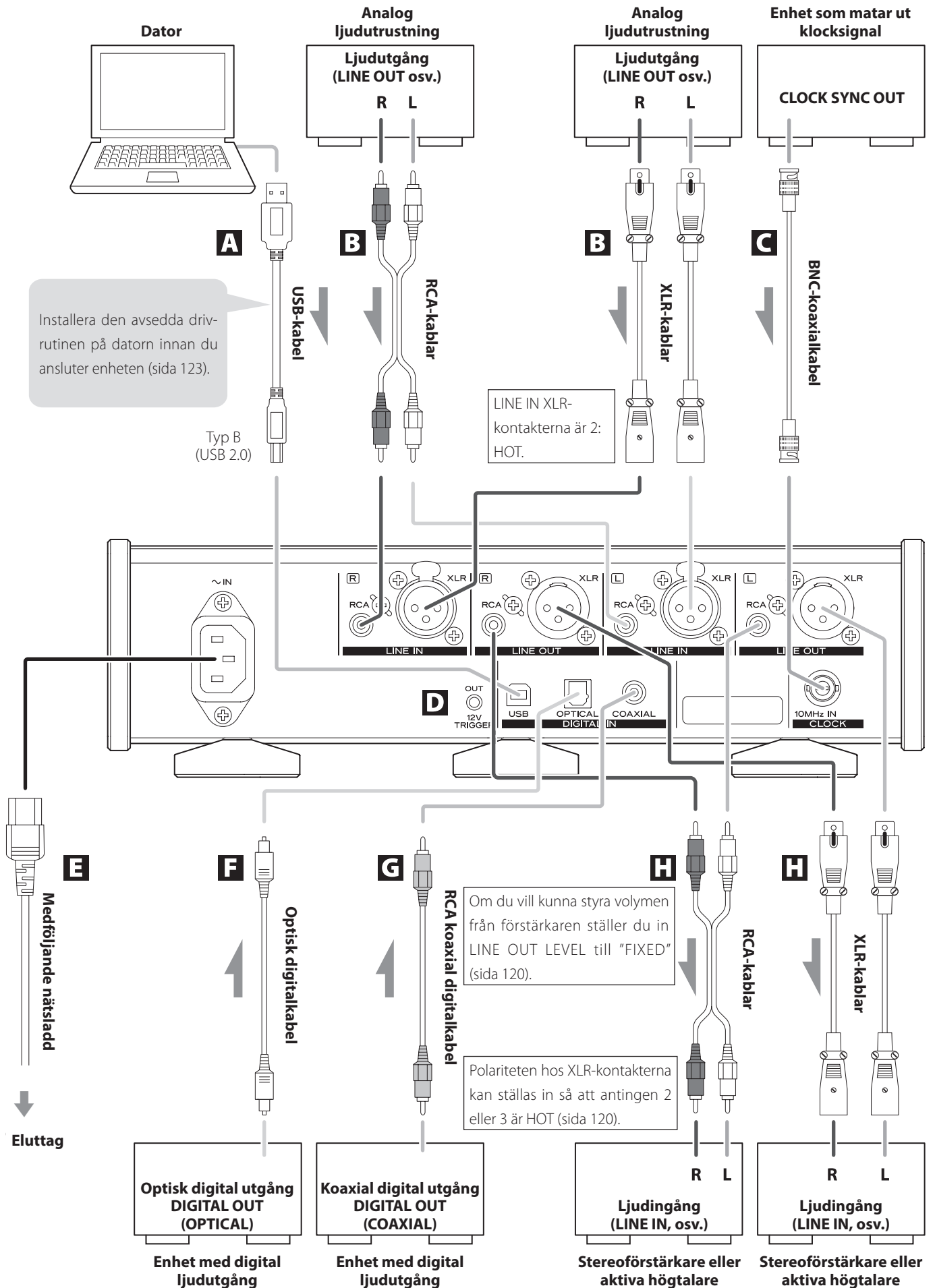
Hörlurar som uppfyller JEITA RC-8141C-standarden (med en 4,4 mm 5-polig stereokontakt) kan anslutas.



### Bild på dragna kablar



# Anslutningar (baksida)





## A USB typ B-port (USB)

Använd denna för att mata in digitalt ljud från en dator. Anslut den till USB-porten på en dator.

**För anslutning ska du använda en kommersiellt tillgänglig kabel som har en typ B-kontakt (USB 2.0) och en kontakt som passar USB-porten på datorn som används.**

### VAR FÖSIKTIG

Innan du ansluter en dator som kör ett Windows-operativsystem måste du installera den avsedda drivrutinen på datorn (sida 123). Korrekt anslutning är inte möjlig med en Windows-dator som inte har denna drivrutin installerad.

## B Analoga ljudingångskontakter (LINE IN)

Använd dessa för att mata in analogt stereoljud. Anslut ljudutgångskontakter för kassettdäck, CD-spelare eller annan utrustning för ljudutmatning till dessa.

**Använd kommersiellt tillgängliga kablar för anslutningar.**

XLR: XLR-kablar

RCA: RCA-kablar

Anslut dennas enhets R-ingångskontakt till R-utgångskontakten på ljudutmatningsenheten och denna enhets L-ingångskontakt till L-utgångskontakten på den andra enheten.



## C Ingångskontakt för CLOCK-synkronisering

Använd denna kontakt för att mata in 10 MHz klocksynkroniserings signaler (sida 106).

**Använd en kommersiellt tillgänglig BNC-koaxialkabel (50 Ω) för anslutning.**

- Klocksynkronisering är endast möjlig när ingångskällan är USB, COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth.

## D 12V TRIGGER OUT-kontakt

Denna kontakt styr effekten av en ansluten enhet.

Anslut inget till denna kontakt när du inte använder den (sida 106).

**Använd en kommersiellt tillgänglig mono-minikontakt-kabel för anslutning.**

## E Strömingång (~IN)

Anslut den medföljande nätsladden till denna ingång.

**När alla andra anslutningar är klara ansluter du nätsladdens stickkontakt till ett vägguttag.**

**! Använd inte någon annan nätsladd än den som medföljer enheten. Användning av andra nätsladdar kan leda till brand eller elektriska stötar.**

**! Dra ut kontakten ur eluttaget om du inte kommer att använda enheten under en längre tid.**

## F OPTICAL digital ljudingång

Använd denna för att mata in digitalt ljud. Anslut en digital ljudutgångskontakt för en ljudenhet här.

**För anslutning ska du använda en kommersiellt tillgänglig optisk digital kabel som har en fyrkantig kontakt (TOSLINK) och en kontakt som passar kontakten på enheten som används.**

## G RCA COAXIAL digital ljudingång

Använd denna för att mata in digitalt ljud. Anslut en digital ljudutgångskontakt för en ljudenhet här.

**Använd en kommersiellt tillgänglig RCA-koaxialkabel för anslutning.**

## H Analoga ljudutgångskontakter (LINE OUT)

Dessa matar ut två kanaler med analogt ljud. Anslut dessa XLR- eller RCA-kontakter till en stereoförstärkare eller aktiva högtalare.

**Använd kommersiellt tillgängliga kablar för anslutningar.**

XLR: XLR-kablar

RCA: RCA-kablar

Anslut en R-kontakt på denna enhet till en R-kontakt på förstärkaren och anslut motsvarande enhets L-kontakt till motsvarande L-kontakt på förstärkaren.

**! Genomför alla andra anslutningar innan du slår på enheten.**

- Läs noga igenom bruksanvisningarna för de enheter som du ansluter och följ deras instruktioner när du gör anslutningar.
- Bunta inte ihop anslutningskablar med nätsladdar. Det kan orsaka oljud.
- Anslut alla kontakter ordentligt.

## Anslutningar (baksida) (fortsättning)

### Synkronisera externa enheter med denna enhets energifunktioner (triggerfunktion)

Effekten av en ansluten förstärkare eller annan enhet som stödjer triggerfunktioner kan synkroniseras med den här enhets strömdrift.

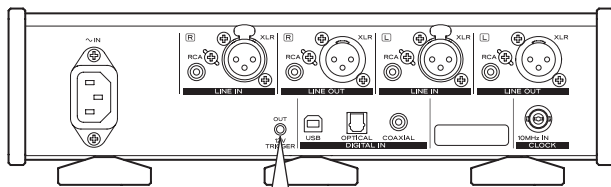
**Använd en kommersiellt tillgänglig mono-minikontaktkabel för anslutning.**

#### 12V TRIGGER OUT-kontakt

När den här enheten är påslagen är uteffekten 12 V.

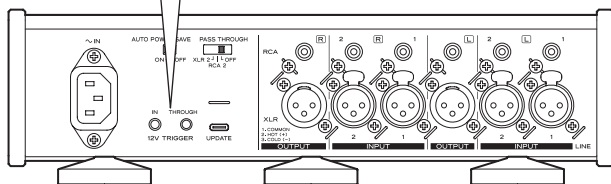
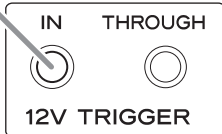
Genom att ansluta enhetens triggerutgångskontakt till en enhet som stödjer triggeringång (t.ex. en förstärkare eller strömförsörd högtalare) kan strömförsörjningen till den enheten synkroniseras med den här enhets strömdrift.

#### UD-507



#### Mono-minikontaktkabel

Förstärkare, strömförsörd högtalare eller annan enhet som stödjer triggeringång



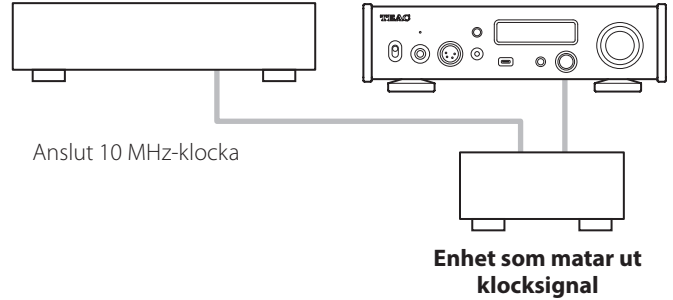
### Ansluta externa klockutmatningsenheter

Klocksynchronisering är möjlig när ingångskällan är USB, COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth (sida 129).

När ingångskällan är COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth måste både denna enhet och den digitala ljudutgången synkroniseras med samma externa klocka.

#### Enhet med digital ljudutgång

COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth



- Om klocksynchronisering är inställd på ON när en CD-spelare eller annan digital utgångsenhet inte är klocksynchroniserad kan hopp och bortfall uppstå.

## Uppkonvertering

Uppkonverteringsfunktionen kan användas med andra ingångskällor än analogt ljud (sida 122).

Förhållandet mellan ingående samplingsfrekvenser och samplingsfrekvenser efter uppkonvertering är följande.

Ingångskälla		Uppkonverteringsinställning			
Digital ljudingång	USB	OFF	2× Fs	4× Fs	8× Fs
Ingångssamplingsfrekvens		Samplingsfrekvens efter uppkonvertering			
[kHz]		[kHz]			
32	–	32	64	128	256
44,1	44,1	44,1	88,2	176,4	352,8
88,2	88,2	88,2	88,2	176,4	352,8
176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	352,8
–	352,8	352,8	352,8	352,8	352,8
48	48	48	96	192	384
96	96	96	96	192	384
192	192	192	192	192	384
–	384	384	384	384	384

 Dessa värden konverteras inte.

- Den maximala uppkonverteringen är 8× Fs.
- Uppkonvertering är inte möjlig när ingången är DSD.
- Uppkonverteringsinställningen ignoreras under MQA-uppspelning.

## MQA (Master Quality Authenticated)

MQA är en prisbelönt brittisk teknik som levererar ljudet från den ursprungliga masterinspelningen. MQA-filen är fullständigt autentiserad och är liten nog att streama eller ladda ner.

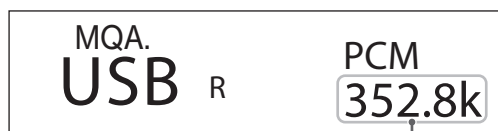
Besök [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) för mer information.

UD-507 är utrustad med MQA-teknik som låter dig spela upp MQA-ljudfiler och -strömmar med ljudet från den ursprungliga masterinspelningen.

”MQA” eller ”MQA.” signalerar att produkten avkodar och spelar upp en MQA-stream eller -fil och anger filens ursprung för att säkerställa att ljudet är identiskt med källmaterialet. ”MQA.” signalerar att en MQA Studio-fil spelas upp som antingen har godkänts av artisten/producenten i studion, eller som har verifierats av den som äger upphovsrätten.

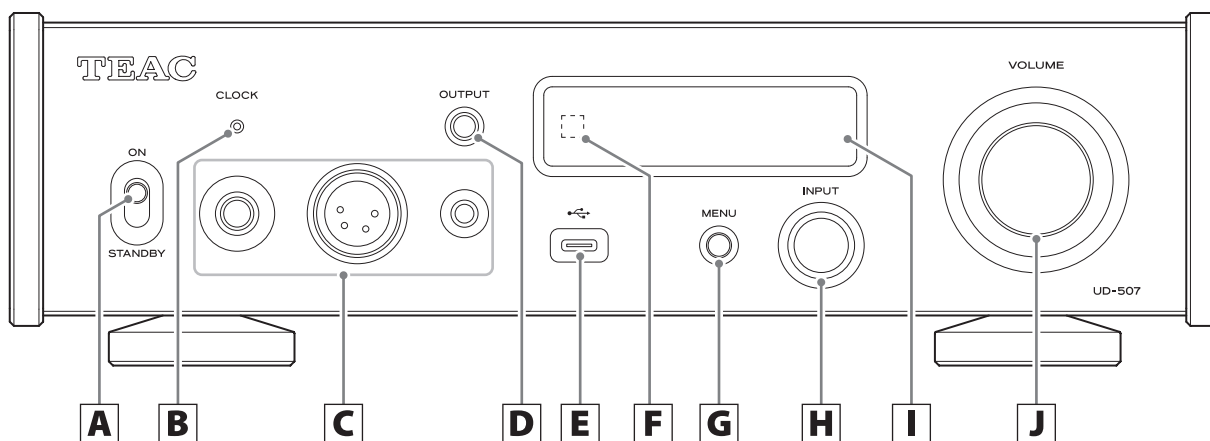
- Denna enhet kan endast avkoda MQA-strömmar och filer när uppspelningskällan är USB, COAXIAL eller OPTICAL.
- Vid MQA-avkodning av signaler från COAXIAL- eller OPTICAL-källor ska signalbehandling inte användas, inklusive uppkonvertering eller digital filtrering på den digitala utgångsenheten, eftersom signalerna måste tas emot bit-perfeka.

### Visningsexempel under MQA-uppspelning



Ursprunglig samplingsfrekvens

# Huvudenhetens delar och funktioner



## A STANDBY/ON-brytare

Använd denna för att försätta enheten i viloläge eller för att slå på den.

- Om skärmen är av även om STANDBY/ON-brytaren är inställd på ON är orsaken vanligtvis något av följande.
  - Strömmen är på, men DIMMER (skärmens ljusstyrka) är inställd på "AUTO OFF" (sida 118).
  - Den automatiska energisparfunktionen har aktiverats och försatt enheten i viloläge (sida 119).
  - Nätsladden är inte ansluten.

För att slå på enheten när den automatiska energisparfunktionen har aktiverats och försatt enheten i standbyläge, tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen eller ställ STANDBY/ON-brytaren på STANDBY en gång och sedan tillbaka till ON.

## B CLOCK-indikator

Detta visar statusen för klocksynkronisering.

Lyser: Enheten synkroniseras för närvarande med klockan via ingångskontakten för CLOCK-synkronisering.

Blinkar: Ingen klocka matas in, eller så försöker enheten synkronisera med klocksignalen.

Släckt: Extern klocka används inte.

- Se sida 122 för inställningar av klocksynkronisering.

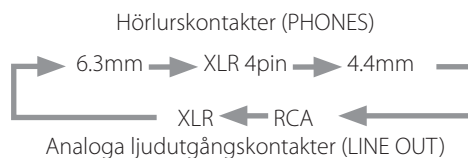
## C Hörlurskontakter

Anslut hörlurskontakter (standard 6,3 mm stereo, 4-stifts XLR eller 4,4 mm 5-polig stereo) här (sida 103).

## D OUTPUT-knapp

Tryck en gång för att visa den aktuella utgången.

Tryck här igen för att växla kontakten som matar ut analogt ljud i följande ordning.



## E USB typ C-port

Använd denna för att mata in digitalt ljud från en dator. Anslut den till USB-porten på en dator.

**Används en kommersiellt tillgänglig kabel som kan överföra data och har en typ C-kontakt och en kontakt som passar USB-porten på datorn som används.**

**Kan inte användas med en kabel som endast avsetts för laddning.**

### OBS!

Innan du ansluter en dator som kör ett Windows-operativsystem måste du installera den avsedda drivrutinen på datorn (sida 123). Korrekt anslutning är inte möjlig med en dator som inte har denna drivrutin installerad.

## F Mottagare för fjärrkontrollsignaler

Denna tar emot signaler från fjärrkontrollen. När du använder fjärrkontrollen ska du peka den mot mottagaren för fjärrkontrollsignaler.

## G MENU-knapp

Tryck för att ange inställningsläge (sida 117).

Tryck när du är i inställningsläge för att gå tillbaka till föregående skärm.

## **H** INPUT-ratt

Använd för att växla mellan ingångskällor.

Vrid när menyn är öppen för att ändra ett objekt visas eller ett inställningsvärde.

Tryck för att använda som en ENTER-knapp.

## **I** Display

Denna display visar information om det ljud som spelas upp samt om menyskärmar.

## **J** VOLUME-ratt

Använd denna för att justera volymen. Vrid till höger för att höja och till vänster för att sänka volymen.

- För att möjliggöra justering av den här enhetens analoga utgångsvolym ställer du in LINE OUT LEVEL till VARIABLE (sida 120). Detta kommer att aktivera justeringen av den analoga utmatningsnivån med VOLUME-ratten på enhetens framsida.
- Volyminställningarna sparas separat för varje ljudutmatning.

## **Automatisk energisparfunktion**

Denna enhet har en automatisk energisparfunktion (sida 119).

Som standard är inställningen ON.

Enheten växlar automatiskt till viloläge om det inte matas ut något ljud eller om inga åtgärder vidtas inom cirka 30 minuter.

Tidsinställningen för den automatiska energisparfunktionen kan användas för att ändra tiden tills enheten går in i viloläge (sida 119).

Ställ in den automatiska energisparfunktionen på OFF för att inaktivera den (sida 119).

## **Displayens ljusstyrka**

Du kan justera ljusstyrkan på enhetens display (sida 118).

Som standard är inställningen BRIGHT (lyser svagt).

När den är inställd på AUTO OFF (automatisk belysning av) stängs displayen av när den inte används.

# Använda fjärrkontrollen

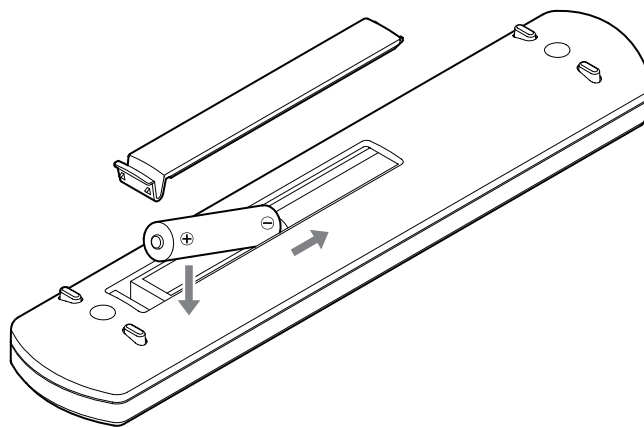
## Försiktighetsåtgärder vid användning

**⚠ Felaktig användning av batterier kan leda till att de går sönder eller läcker, vilket kan orsaka brand, skador eller missfärgningar på närliggande material. Läs därför noga igenom och följ försiktighetsåtgärderna på sida 99.**

- Rikta fjärrkontrollen mot mottagaren för fjärrkontrollsignaler på huvudenheten från ett avstånd på 5 m eller mindre. Placera inga hinder mellan huvudenheten och fjärrkontrollen.
- Fjärrkontrollen kanske inte fungerar om signalmottagaren av fjärrkontrollen utsätts för direkt solljus eller starkt ljus. Om detta sker ska du försöka flytta enheten.
- Tänk på att användning av denna fjärrkontroll kan orsaka oavsiktlig drift av andra apparater som kan styras av infraröd strålning.

## Installera batterier

Ta bort locket på baksidan av fjärrkontrollen och sätt in 2 AAA-batterier på avsedd plats, och rikta in dem efter indikeringarna ⊕ och ⊖. Sätt sedan tillbaka locket.

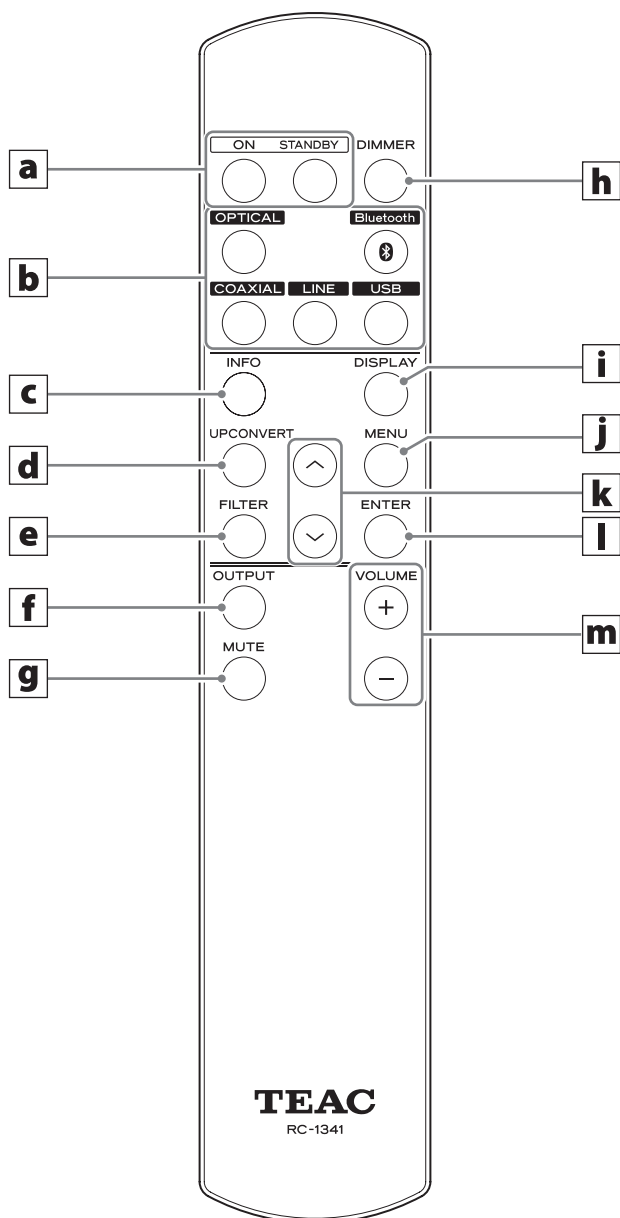


## När batterierna ska bytas ut

Om det avstånd som krävs mellan fjärrkontrollen och huvudenheten minskar eller om huvudenheten slutar reagera på fjärrkontrollens knappar ska du byta ut båda batterierna mot nya.

Kassera de använda batterierna enligt anvisningarna på dem eller de krav som ställs av din lokala kommun.

# Fjärrkontrollens delar och funktioner



När huvudenheten och fjärrkontrollen båda har knappar med samma funktioner förklarar den här bruksanvisningen hur du använder en av knapparna. Den andra motsvarande knappen kan användas på samma sätt.

## **a** ON/STANDBY-knappar

Använd dessa för att slå på enheten eller sätta den i standbyläge.

## **b** Valknappar för ingång

Använd den här för att välja uppspelningskällan.

## **c** INFO-knapp

Tryck för att visa inställningsvärden, till exempel (sida 120).

## **d** UP CONVERT-knapp

Tryck för att ändra inställningen för uppkonvertering.

## **e** FILTER-knapp

Tryck för att ändra inställningen för DSD lågpasfilter (sida 122).

## **f** OUTPUT-knapp

Tryck här för att växla vilken kontakt som matar ut analogt ljud.

## **g** MUTE-knapp

Tryck för att minimera volymen.

## **h** DIMMER-knapp

Använd för att justera ljusstyrkan på huvudenhetens visningsskärm.

## **i** DISPLAY-knapp

## **j** MENU-knapp

Tryck för att ange inställningsläge (sida 117).

Tryck när du är i inställningsläge för att gå tillbaka till föregående skärm.

## **k** Upp/ner-knappar (^/∨)

Använd för att välja inställningsobjekt.

## **l** ENTER-knapp

Tryck för att bekräfta valet.

## **m** VOLUME-knappar (+/-)

Använd dessa för att justera volymen.

## När den är på



När displayen visas som ovan visar den statusen för ingångskällan.

## Skärm för uppspelningskälla

Skärmen för uppspelningskällan kommer att visas efter att du slagit på enheten samt om sju sekunder går utan användning när inställningsskärmen är öppen.

Insignalformatet eller volymen visas till höger om uppspelningskällan. Tryck på DISPLAY-knappen på fjärrkontrollen för att ändra vad som visas.

### Visningsexempel

Skärmarna med information om uppspelningskälla

Stoppad

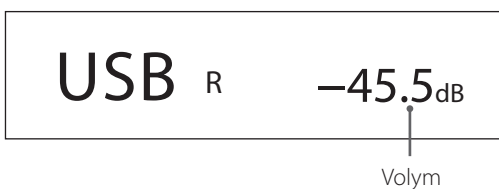


Visas när anslutningen kontrolleras

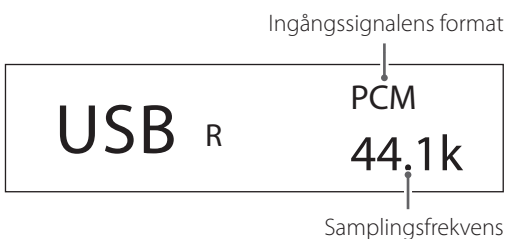
Uppspelning

Skärmens utseende kommer att variera beroende på DISPLAY TYPE-inställningen (sida 119).

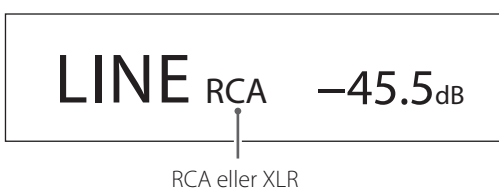
### När inställd på VOLUME



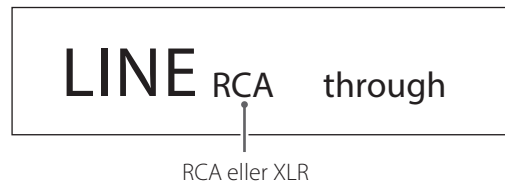
### När inställd på SAMPLING FREQ.



När ingångskällan är LINE RCA/XLR



När linjepassage (LINE PASS THRU) är aktiverat



## Namnet på uppspelningskällan

Namnet på den valda källan visas.

Namnet på skärmen motsvarar den valda kontakten enligt följande. Namnen inom parentes visas när du byter.

### USB R (USB REAR)

USB-port på enhetens baksida (USB)

### USB F (USB FRONT)

USB-port på enhetens framsida (🔌)

### COAX (COAXIAL)

RCA COAXIAL digital ljudingång

### OPT (OPTICAL)

OPTICAL digital ljudingång

### Bluetooth (Bluetooth)

Bluetooth-enhet

### LINE RCA (LINE RCA)

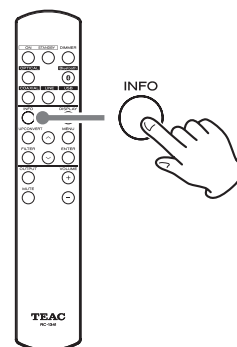
Analoga ljudingångar (RCA)

### LINE XLR (LINE XLR)

Analoga ljudingångar (XLR)

## Visar inställningar

Tryck på INFO-knappen på fjärrkontrollen för att visa den aktuella inställningen. Varje gång INFO-knappen trycks in ändras informationen som visas.



## Display (fortsättning)

### Volymdisplay

Två typer av volym kan visas: STEP och dB.

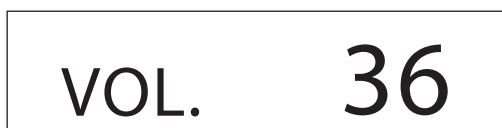
Detta ställs in med inställningen "VOLUME TYPE" (sida 118).

Volyminställningen som visas kommer att förstoras när du vrider enhetens VOLUME-ratt.

När USB-volymkontrollen (USB VOLUME CTL) (sida 119) är inställd på "ON" kan volymen justeras från datorn, men värdena för volymen som visas av datorn och volymen som visas av denna enhet kommer inte att matcha.

#### VOLUME TYPE inställd på "STEP (0-100)"

Visningsexempel



A rectangular display box containing the text "VOL." on the left and the number "36" on the right.

Den högsta ljudnivån är 100, den lägsta nivån är 0. Innan du ansluter hörlurar bör du ställa in VOLUME-ratten till dess lägsta värde (0). Underlåtenhet att göra detta kan orsaka plötsliga höga ljud, som kan skada din hörsel eller resultera i andra problem.

#### VOLUME TYPE inställd på "dB"

Visningsexempel

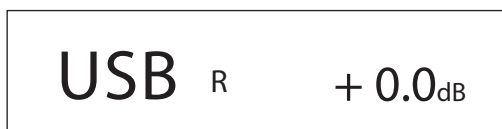


A rectangular display box containing the text "-62.0dB" centered.

Den maximala ljudnivån är +24 dB (+12 dB för hörlurar), den lägsta nivån är  $-\infty$  dB (negativ oändlighet). Innan du ansluter hörlurar bör du ställa in VOLUME-ratten till dess lägsta värde ( $-\infty$  dB). Underlåtenhet att göra detta kan orsaka plötsliga höga ljud, som kan skada din hörsel eller resultera i andra problem.

Den inställda utgångsnivån visas när "LINE OUT LEVEL" är inställd på "FIXED".

Exempel när "VOLUME TYPE" är inställd på "dB"

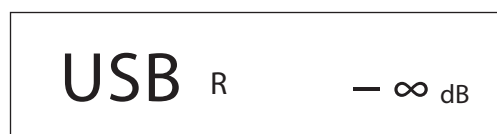


A rectangular display box containing the text "USB R" on the left and "+ 0.0dB" on the right.

- Om "VOLUME TYPE" är inställd på "STEP (0-100)", visas "86" när den är inställd på "FIXED 0dB" och visar "90" när den är inställd på "FIXED +6dB".

När LINE OUT LEVEL är inställd PÅ "OFF" visas "0" eller " $-\infty$  dB".

Exempel när "VOLUME TYPE" är inställd på "dB"

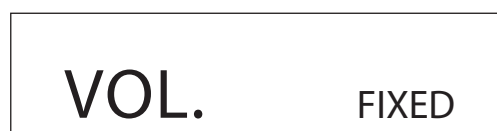


A rectangular display box containing the text "USB R" on the left and " $-\infty$  dB" on the right.

#### När LINE OUT LEVEL är inställd på FIXED eller OFF

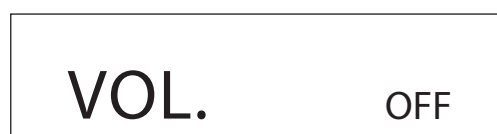
Om du vrider VOLUME-ratten kommer följande att visas.

LINE OUT LEVEL inställd på FIXED



A rectangular display box containing the text "VOL." on the left and "FIXED" on the right.

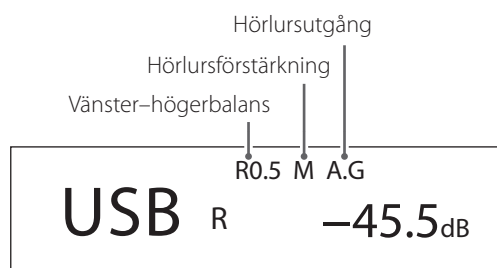
LINE OUT LEVEL inställd på OFF



A rectangular display box containing the text "VOL." on the left and "OFF" on the right.

### Statusindikation

När STATUS indication (statusindikation) är inställt på ON (sida 119) visas inställningarna för vänster-högerbalans, hörlursförstärkning och hörlursutgång högst upp på skärmen.



A rectangular display box containing the text "USB R" on the left and "-45.5dB" on the right. Above the display, three labels with arrows point to the top of the box: "Hörlursutgång" (pointing to "A.G"), "Hörlursförstärkning" (pointing to "M"), and "Vänster-högerbalans" (pointing to "R0.5").

#### Vänster-högerbalans

Ingenting visas när inställningsvärdet är "ctr. 0,0dB".

#### Hörlursförstärkning

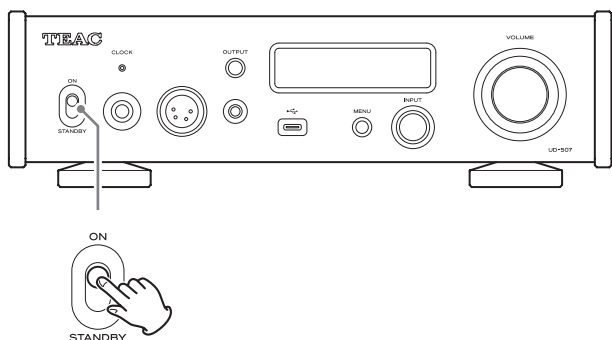
Detta visas när den analoga ljudutgången är hörlurar.

#### Hörlursutgång

"A.G" visas när den analoga ljudutgången är hörlurar och inställningsvärdet är ACTIVE GROUND.



## 1 Ställ STANDBY/ON-brytaren till ON för att slå på enheten.

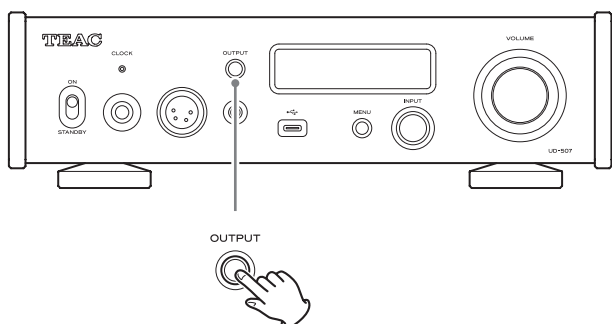


- Om en stereoförstärkare är ansluten till denna enhet ska du alltid slå strömmen till ON som sista åtgärd.
- Ingångskällans status kommer att visas.

## 2 Minimera volymen.

Minimera volymen på enheter som används för att kontrollera volymen (den här enheten, stereoförstärkaren eller annan utrustning som är ansluten till den här enheten).

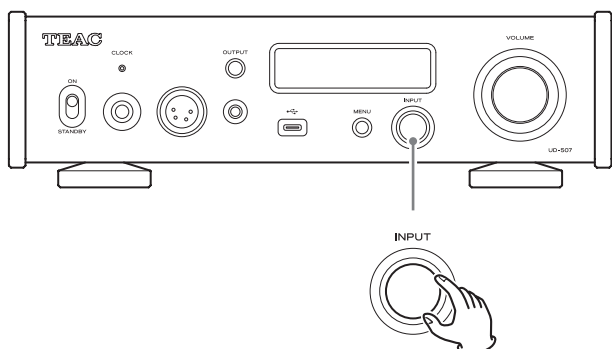
## 3 Tryck på OUTPUT-knappen för att välja kon-takttyp för utgående analogt ljud.



### OBS

Tryck en gång för att visa den aktuella utgången.  
Tryck igen för att ändra utgången (sida 108).

## 4 Vrid INPUT-ratten för att välja ingångskällan.



Den valda källan visas på displayen.

- Du kan också använda valknapparna för ingång på fjärrkontrollen.
- Om en signalingång till en digital ingångskontakt inte är en digital ljudsignal eller har ett ljudsignalsformat som inte stöds av den här enheten, såsom Dolby Digital eller DTS, kommer inget ljud att höras. Ställ in den digitala utgången på den anslutna enheten till PCM-ljudutgång.
- Om du vill spela upp ljudfiler när enheten är inställd på "USB", måste du först installera en dedikerad drivrutin på datorn innan du ansluter dem (sida 123).
- DSD-data kan bara spelas upp när ingångskällan är USB eller när du använder en digital ingång med DoP-format.

## 5 Använd ljudutgångsenheten.

Se bruksanvisningen för den enheten.

## 6 Justera volymen.

### När du använder linjeutgångarna

När LINE OUT LEVEL är inställd till VARIABLE vrid du enhetens VOLUME-ratt för att justera volymen.

När LINE OUT LEVEL är inställd med en annan inställning och kan volymen inte justeras från denna enhet. Använd stereoförstärkaren eller en annan enhet som är ansluten till denna enhet för att justera volymen.

### När hörlurar är anslutna till denna enhet

Vrid enhetens VOLUME-ratt för att justera volymen.

- När enhetens VOLUME-ratt är aktiverad kommer volyminställningen att visas.

### OBS

- Den automatiska energisparfunktionen är inställd på ON när den levereras ny från fabriken (sida 119).
- När DIMMER (displayens ljusstyrka) är inställd på AUTO OFF stängs displayen av när den inte används (sida 118).

# Trådlös Bluetooth®-teknologi

## Anmärkningar om Bluetooth

Om du använder denna enhet med en mobiltelefon eller annan Bluetooth-apparat, skall de inte vara längre än 10 meter från varandra.

Beroende av omständigheterna för användning kan dock det effektiva överföringsavståndet vara kortare.

Trådlös kommunikation med varje apparat som stödjer trådlös Bluetooth-teknologi garanteras inte.

För att avgöra kompatibiliteten mellan denna enhet och en annan enhet som stödjer Bluetooth-trådlös teknik, se enhetens bruksanvisning eller kontakta butiken där du köpte den.

### Profiler

Denna enhet stödjer följande Bluetooth-profiler.

- Avancerad ljud-distributionsprofil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- Ljud/video-fjärrkontrollprofil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

För att överföra ljud med Bluetooth-trådlös överföring måste Bluetooth-enheten stöda A2DP.

För att styra uppspelning på Bluetooth-enheten måste den stöda AVRCP.

Även om Bluetooth-enheten stödjer samma profil kan denna funktion vara annorlunda enligt dess specifikationer.

### Kodek

Denna enhet stödjer följande kodekar. Den kommer att automatisk välja en av dem under ljudöverföringen.

- LDAC
- LHDC
- Qualcomm®aptX™ HD audio
- Qualcomm®aptX™ audio
- AAC
- SBC

Enheten kommer att välja lämpliga kodekar att använda enligt kodek-kompatibiliteten med andra Bluetooth-enheter och enligt kommunikationsvillkoren.

LDAC är en ljudkodningsteknik som utvecklades av Sony och som möjliggör överföring av ljudinnehåll med hög upplösning (Hi-Res) även via en Bluetooth-anslutning.

Till skillnad från andra Bluetooth-kompatibla kodningstekniker som SBC, drivs den utan nedkonvertering av Hi-Res-ljudinnehållet\* och tillåter cirka tre gånger så mycket data\*\* att överföras via ett trådlöst Bluetooth-nätverk med enastående ljudkvalitet jämfört de andra teknikerna genom att använda effektiv kodning och optimerad paketering.

\*exklusive innehåll i DSD-format

\*\* i jämförelse med SBC (Subband Coding) när bithastigheten på 990 kBit/s (96/48 kHz) eller 909 kBit/s (88,2/44,1 kHz) har valts

### OBS

- Du kan inte välja den kodek som ska användas genom att till exempel trycka på en knapp.
- På grund av egenskaperna hos den trådlösa Bluetooth-tekniken, jämfört med uppspelning på Bluetooth-enheten, kommer uppspelning genom denna enhet att fördröjas något.

### Innehållsskydd

Denna enhet stödjer SCMS-T som en form av innehållsskydd vid ljudöverföring, så att den kan spela upp skyddat ljud.

### Överföringssäkerhet

Denna enhet stödjer säkerhetsfunktioner medan Bluetooth-trådlös överföring enligt Bluetooth standardspecifikationer, men den garanterar inte sekretess för sådana överföringar.

TEAC CORPORATION kan inte hållas ansvariga för eventuella informationsläckor under en trådlös Bluetooth-överföring.

## Parkoppla med en annan Bluetooth-enhet

Det är nödvändigt att parkoppla denna enhet med en annan Bluetooth-enhet första gången den används och vid anslutning till en annan Bluetooth-enhet för första gången.

### 1 Vrid INPUT-ratten för att välja Bluetooth.



Bluetooth CHECK

### 2 Aktivera Bluetooth-överföring på den andra Bluetooth-enheten.

### 3 Tryck och håll in INPUT-ratten för att växla till parkopplingsläget.



PAIRING...

- Fortsätt att trycka även om "DEVICE SELECT!" visas.
- "PAIRING..." blinkar vid parkoppling.

### 4 På den andra Bluetooth-enheten, välj "UD-507" (denna enhet).

### 5 Efter att denna enhet växlar till parkopplingsläge kan du parkoppla den med den andra Bluetooth-enheten.

För detaljer, se användarhandboken för denna Bluetooth-enhet. Efter anslutning visar skärmen namnet på den anslutna enheten, följt av inmatningskällan.

#### Visningsexempel



CONNECTED TO  
device 001



Bluetooth 6

## Spela upp ljud från en Bluetooth-enhet

- Parkoppla denna enhet första gången du använder den och när du vill ansluta till en annan Bluetooth-enhet för första gången.
- När du parkopplar eller ansluter till en annan Bluetooth-enhet ska de vara inom några få meter ifrån varandra. Om de är för långt ifrån varandra kommer parkoppling och därefter anslutningen kanske inte vara möjligt.

### 1 Aktivera Bluetooth-överföring på den andra Bluetooth-enheten.

### 2 Vrid INPUT-ratten för att välja Bluetooth.

Detta ställer in källan till Bluetooth.

- Du kan också använda Bluetooth-knappen på fjärrkontrollen.

#### Visningsexempel



Bluetooth CHECK



CONNECTED TO  
device 001



Bluetooth 6

Denna enhet kommer att söka efter parkopplade enheter och automatiskt ansluta till den som hittas.

#### **OBS!**

Beroende på Bluetooth-enheten kommer du kanske också behöva utföra anslutningssteg på enheten.

Se handboken till Bluetooth-enheten om du inte lyckas ansluta.

### 3 Starta ljudutgången på den andra Bluetooth-enheten.

- Kontrollera att volymen har höjts på den andra Bluetooth-enheten. Om volymen på ljudet som matas ut inte höjs kommer det kanske inte att höras något ljud från denna enhet.

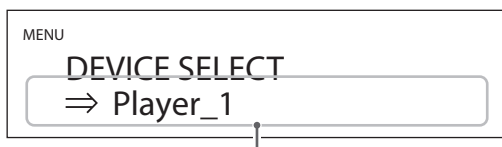
# Trådlös Bluetooth®-teknologi (fortsättning)

## Ändra den anslutna enheten

### 1 Tryck på INPUT-ratten för att visa "DEVICE SELECT".

Bottenlinjen på skärmen visar namnet på den senast anslutna enheten.

#### Visningsexempel



Namnet på den senast anslutna enheten

### 2 Vrid INPUT-ratten för att visa Bluetooth-enheter som redan är parkopplade.

- Enheten kan komma ihåg maximalt åtta parkopplade enheter.
- Om inga parkopplade enheter finns tillgängliga kommer skärmen visa följande.



- Tryck och håll in INPUT-ratten för att växla till parkopplingsläget (sida 115).
- De första 16 tecknen i enhetens namn visas.
- Om enhetens namn innehåller andra tecken än engelska bokstäver och siffror kommer de inte att visas korrekt.

### 3 Tryck på INPUT-ratten för att ansluta.

Efter anslutningen visas inmatningskällan på skärmen.

#### OBS!

- Om ingen ingångskälla visas, oavsett anslutningsstatusen för denna enhet eller den andra Bluetooth-enheten, ska både denna enhet och den andra enheten startas om och sedan anslutas igen.
- Beroende på Bluetooth-enheten kommer du kanske också behöva utföra anslutningssteg på enheten. Se handboken till Bluetooth-enheten om du inte lyckas ansluta.

### 4 Starta ljudutgången på den andra Bluetooth-enheten.

- Kontrollera att volymen har höjts på den andra Bluetooth-enheten. Om volymen på ljudet som matas ut inte höjs kommer det kanske inte att höras något ljud från denna enhet.

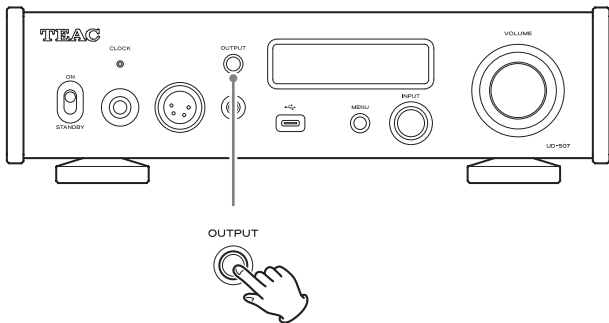
#### OBS

Håll MENU-knappen intryckt för att rensa alla parkopplingar med andra Bluetooth-enheter.

## Stöd för multipunksanslutning

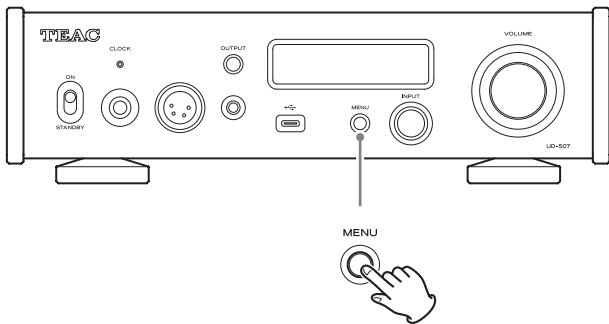
Det är möjligt att ansluta till två Bluetooth-enheter samtidigt. Ljud kan bara spelas upp från en åt gången när de är anslutna. Uppspelning från den enhet som senast spelade upp ljud kommer att prioriteras. Uppspelning kommer att stoppas på enheten som tidigare spelade upp ljud.

## 1 Tryck på OUTPUT-knappen för att välja en utgångskontakt för att ändra dess inställningar.

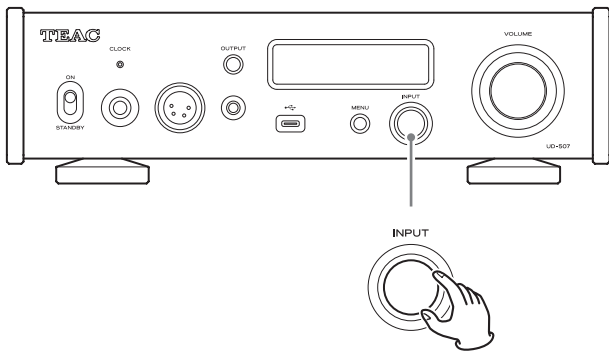


När du inte ändrar ett "ANALOG setting"-objekt där inställningarna sparas individuellt för varje utgång är det inte nödvändigt att välja utgångskontakten.

## 2 Tryck på MENU-knappen för att öppna menyskärmen.

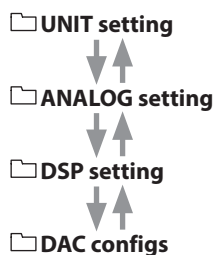


## 3 Vrid INPUT-ratten för att visa inställningsgrupper.

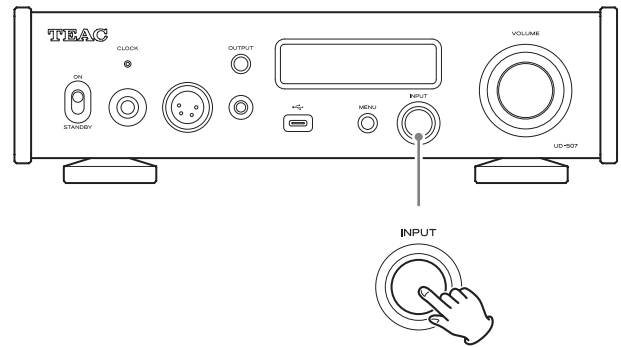


- Du kan också använda upp- och ner-knapparna (∧, ∨) på fjärrkontrollen.

Inställningsgrupperna ändras i följande ordning.



## 4 Tryck på INPUT-ratten.



- Du kan också trycka på ENTER-knappen på fjärrkontrollen.
- Om du inte gör något under cirka tio sekunder återgår displayen till att visa statusen för ingångskällan. I det här läget trycker du på MENU-knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

## 5 Vrid INPUT-ratten för att välja inställningsobjektet och tryck på INPUT-ratten.

Inställningsobjekten för varje inställningsgrupp visas i följande ordning.

### UNIT setting

```

    DIMMER
    ↓↑
    VOLUME TYPE
    ↓↑
    DISPLAY TYPE
    ↓↑
    STATUS indication
    ↓↑
    AUTO POWER SAVE
    ↓↑
    APS TIME SETTING
    ↓↑
    USB VOLUME CTL
    ↓↑
    FOCTORY RESET
    ↓↑
    VERSION INFO
    
```

### ANALOG setting

```

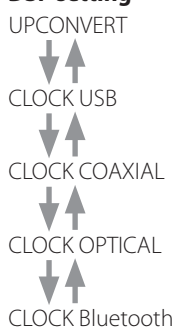
    XLR OUT POLARITY
    ↓↑
    LINE OUT LEVEL
    ↓↑
    XLR FIXED LEVEL
    ↓↑
    L/R BALANCE1
    ↓↑
    HEADPHONE OUT1 2
    ↓↑
    HEADPHONE GAIN1
    ↓↑
    LINE PASS THRU
    
```

<sup>1</sup> Separata inställningar sparas för varje utgång.

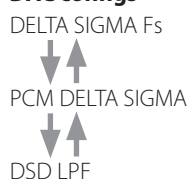
<sup>2</sup> Detta visas när den analoga ljudutgången är inställd på PHONES XLR 4pin eller PHONES 4.4 mm.

## Inställningar (fortsättning)

### DSP setting



### DAC configs



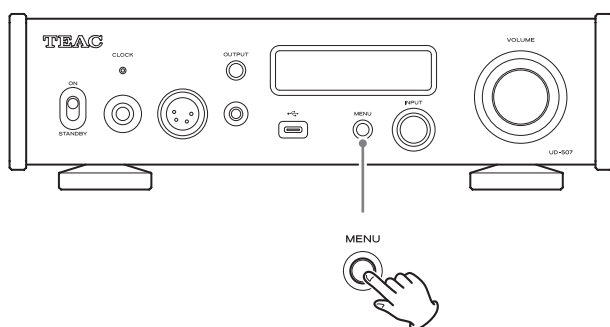
- Det aktuella inställda värdet visas på displayen.
- Du kan också använda upp- och ner-knapparna (∧, ∨) på fjärrkontrollen.
- Tryck på MENU-knappen för att gå tillbaka till gruppvalsinställningen.

## 6 Vrid INPUT-ratten för att ändra inställningsvärdet.

## 7 Tryck på INPUT-ratten.

- Du kan också trycka på ENTER-knappen på fjärrkontrollen.
- Beroende på inställningsobjektet kan ett varningsmeddelande visas. Om det inte finns några problem trycker du en gång till på INPUT-ratten eller ENTER-knappen på fjärrkontrollen för att bekräfta inställningen.

## 8 När du är klar med att ändra inställningar trycker du på MENU-knappen två gånger för att visa statusen för ingångskällan igen.



- Om du inte gör något under cirka tio sekunder återgår displayen till att visa statusen för ingångskällan. I det här läget trycker du på MENU-knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

## UNIT setting

### Displayens ljusstyrka



#### BRIGHT

Lyser starkt.

#### Slightly BRIGHT (standardvärde)

Lyser svagt.

#### DARK

Förblir mörk.

#### AUTO OFF

Stängs av automatiskt.

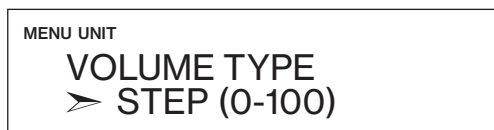
- Displayen stängs av när den inte används.

#### OBS

Detta kan ställas in direkt med fjärrkontrollens DIMMER-knapp.

### Volymdisplay

Detta ställer in hur volymen visas.



#### STEP (0-100) (standardvärde)

Detta visar volymen i steg från 0 (minimum) till 100 (maximum).

#### dB

Detta visar volymen i decibel (dB).

## Indikation på skärmen

Välj informationen som visas till höger om uppspelningskällan.

MENU UNIT  
DISPLAY TYPE  
➤ VOLUME

### VOLUME (standardvärde)

Volymen visas.

### SAMPLING FREQ.

Information om uppspelningskällan visas.

### OBS

Detta kan väljas direkt med fjärrkontrollens DISPLAY-knapp.

## Statusindikation

Välj om inställningsvärden visas högst upp på displayen.

MENU UNIT  
STATUS indication  
➤ OFF

### OFF (standardvärde)

Inställningsvärden visas inte.

### ON

Inställningarna för vänster–högerbalans, hörlursförstärkning och hörlursutgång visas (sida 112).

## Automatisk energisparfunktion

Enheten har en automatisk energisparfunktion.

- Den automatiska energisparfunktionen är ON när enheten levereras från fabriken.

MENU UNIT  
AUTO POWER SAVE  
➤ ON

### OFF

Den automatiska energisparfunktionen är inaktiverad.

### ON (standardvärde)

Enheten växlar automatiskt till viloläge om det inte matas ut något ljud eller om inga åtgärder vidtas inom cirka 30 minuter.

- Tidsinställningen för den automatiska energisparfunktionen kan användas för att ändra tiden tills enheten går in i viloläge.

## Tidsinställning för den automatiska energisparfunktionen

Denna ställer in hur lång tid det tar tills den automatiska energisparfunktionen gör att enheten går in i viloläge.

MENU UNIT  
APS TIME SETTING  
➤ 30 [MIN]

Detta kan ställas in i intervallet 1–255 minuter i steg om 1 minut (30 minuter som standard).

## USB-volymkontroll

Detta gör att volymen kan justeras från datorn eller annan USB-värdenhet när ingångskällan är USB.

MENU UNIT  
USB VOLUME CTL  
➤ OFF

### OFF (standardvärde)

Inaktivera volymjustering från datorer och andra enheter.

### ON

Aktivera volymjustering från datorer och andra enheter.

### OBS!

- Volymen från datorn kan justeras, men värdena för volymen som visas av datorn och volymen som visas av denna enhet kommer inte att matcha.
- Volyminställningarna för datorn eller annan USB-värdenhet och denna enhet kommer att synkroniseras. Justering av volymen på denna enhet kommer också att ändra volyminställningsvärdet för USB-värdenheten i enlighet därmed.
- Vissa USB-värdenheter stödjer inte USB-volymkontroll.
- När den är ansluten via USB kan volymen på USB-värdenheten ställas in och oavsiktliga höga ljud kan höras. Bekräfta att USB-volymkontrollen fungerar innan du startar uppspelningen.

## Återställa fabriksinställningar

Se "Återställa fabriksinställningar" på sidan 127 för användningsförfaranden.

MENU UNIT  
FACTORY RESET  
➤ ARE YOU SURE?

# Inställningar (fortsättning)

## Informationsskärm

Detta visar versionen av den inbyggda programvaran som enheten använder.



### SYSTEM

Den inbyggda programvaruversionen för mikrodataorer

### USB

Den inbyggda programvaruversionen för USB

### FPGA

Den inbyggda programvaruversionen för FPGA

### Bluetooth

Den inbyggda programvaruversionen för Bluetooth-modulen

## ANALOG setting

### XLR-polaritet

Använd detta för att ställa in polariteten för de analoga XLR-ljudutgångskontakterna (LINE OUT).



#### PIN 2 HOT (standardvärde)

Analoga ljudsignaler matas ut genom XLR-kontakterna med 2: HOT-polaritet.

#### PIN 3 HOT

Analoga ljudsignaler matas ut genom XLR-kontakterna med 3: HOT-polaritet.

### Linjeutgångsnivå

Använd detta för att ställa in ljudnivån från de analoga ljudutgångskontakterna (LINE OUT).



#### VARIABLE (standardvärde)

Detta kommer att aktivera justeringen av den analoga utmatningsnivån med VOLUME-ratten på enhetens framsida. Välj detta om du vill justera volymen med denna enhet.

#### FIXED

VOLUME-ratten på enheten inaktiveras och utgångsnivån fixeras. Välj detta om du vill justera volymen med förstärkaren.

#### OFF

Inget ljud matas ut alls.

### XRL utgångsnivå

När LINE OUT LEVEL är inställd på FIXED kan du använda detta för att ställa in utgångsnivån från de analoga XLR ljudutgångskontakterna (LINE OUT).



#### 0dB (standardvärde)

Den maximala utgången är 2 Vrms.

#### +6dB

Den maximala utgången är 4 Vrms.

- Om ljudet förvrängs ställer du in detta till "0dB".



## Vänster–högerbalans

Använd denna för att justera vänster-högerbalansen.  
Denna inställning kan göras för varje utgång.

MENU ANALOG  
L/R BALANCE  
➤ ctr. 0.0dB

Detta kan ställas in från Lch 24,0 dB till Rch 24,0 dB i steg om 0,5 dB.  
När volymen är densamma för både vänster och höger kanal visas "ctr. 0,0dB".

- Som standard är inställningen "ctr. 0,0dB".

## Hörlursutgång

Detta ställer in hörlurarnas driftmetod.

- Detta visas när den analoga ljudutgången är inställd på PHONES XLR 4pin eller PHONES 4.4 mm.

MENU ANALOG  
HEADPHONE OUT  
➤ BALANCED

### BALANCED (standardvärde)

Balanserade hörlurar drivs med differentialstyrning.  
Signalerna på positiva och negativa kontakter har motsatt polaritet.

### ACTIVE GROUND

Förstärkaren arbetar så att den negativa kontakten av de balanse-  
rade hörlurarna är 0V.

## Hörlursförstärkning

Använd denna för att växla hörlursutgångens förstärkning.

MENU ANALOG  
HEADPHONE GAIN  
➤ MIDDLE

### HIGH

Hög förstärkning kommer att användas.

### MIDDLE (standardvärde)

Medelförstärkning kommer att användas.

### LOW

Låg förstärkning kommer att användas.

## Linjepassage

Detta ställer in RCA- eller XLR-ingångskällan att matas ut utan att ändra linjeingångsvolymen.

MENU ANALOG  
LINE PASS THRU  
➤ OFF

### OFF (standardvärde)

Inga genomströmningsgångar är inställda.

### LINE RCA

### LINE XLR

Signaler matas ut utan att volymen justeras av enheten.

### OBS!

Om ingångar som är anslutna till en fast utgångsenhet väljs kan signaler som är för starka matas ut till högtalarna, vilket resulterar i skador på dem. Dessutom kan detta orsaka höga ljud från hörlurarna, vilket kan skada hörseln.

### OBS

Högtalarna anslutna till en effektförstärkare som är ansluten till denna enhet kan delas som främre högtalare på AV-förstärkaren om AV-förstärkarens förutgående kontakter (till exempel FRONT L/R) är anslutna till denna enhets analoga ljudingångskontakter (INPUT) RCA och brytaren för LINE PASS THRU är inställd på LINE RCA. (AV-förstärkaren styr volymjusteringen när ingångskällan är inställd på "LINE RCA".)

# Inställningar (fortsättning)

## DSP setting

### Uppkonvertering

Använd detta för att ställa in användningen av uppkonverteringskretsen när du tar emot PCM-signaler.

- Se sida 107 för förhållandet mellan den ingående samplingsfrekvensen och samplingsfrekvensen efter uppkonvertering.



#### OFF (standardvärde)

Ingångssignalen skickas som den är till D/A-omvandlaren utan att uppkonverteras.

#### 2x Fs

Om ljudsignalen är mindre än 2x av standardsamplingsfrekvensen, konverteras den uppåt 2x och skickas sedan till D/A-omvandlaren.

#### 4x Fs

Om ljudsignalen är mindre än 4x av standard samplingsfrekvensen, konverteras den uppåt 4x och skickas sedan till D/A-omvandlaren.

#### 8x Fs

Om ljudsignalen är mindre än 8x av standard samplingsfrekvensen, konverteras den uppåt 8x och skickas sedan till D/A-omvandlaren.

### OBS

Detta kan ställas in direkt med fjärrkontrollens UP CONVERT-knapp.

### Klocksynchronisering

- Klocksynchronisering är endast möjlig när ingångskällan är USB, COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth.

Inställningsobjekten är CLOCK USB, CLOCK COAXIAL, CLOCK OPTICAL och CLOCK Bluetooth.



#### OFF (standardvärde)

Ingen klocksynchronisering används.

#### ON

Enhetens masterklocka kommer att synkroniseras till 10 MHz klockinmatning genom ingångskontakten för CLOCK-synchronisering.

- När ingångskällan är COAXIAL, OPTICAL eller Bluetooth ska detta väljas när både denna enhet och den digitala ljudutgångsenheten är synkroniserade med samma externa klocka.

## DAC configs

Detta ställer in D/A-omvandlingen.

Välj önskad ljudinställning.

### DELTA SIGMA Fs

Detta ställer in  $\Delta\Sigma$ -modulatorns samplingsfrekvens.



#### 128x Fs

#### 256x Fs

#### 512x Fs (standardvärde)

### PCM DELTA SIGMA

Detta ställer in  $\Delta\Sigma$ -modulatorns utgångsformat.



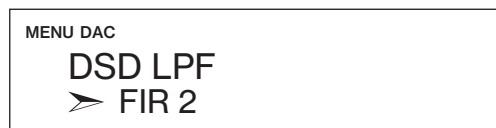
#### MULTI BIT (standardvärde)

Detta matas ut med hjälp av flera nivåer.

#### DSD (1 BIT)

Detta matas ut med DSD-format.

### DSD-lågpassfilter



#### OFF

Lågpassfiltret är inaktiverat.

#### FIR 1

FIR-lågpassfilter typ 1

#### FIR 2 (standardvärde)

FIR-lågpassfilter typ 2

#### FIR 3

FIR-lågpassfilter typ 3

- Inställningarna FIR 1, FIR 2 och FIR 3 är endast effektiva under DSD-ingång och/eller när PCM DELTA SIGMA är inställd på DSD (1 BIT).

## Operativsystem som stöds

Denna enhet kan anslutas via USB och användas med datorer som kör något av följande operativsystem.

Funktion med andra operativsystem kan inte garanteras (från och med maj 2024).

### När du använder Mac

macOS High Sierra (10.13)

macOS Mojave (10.14)

macOS Catalina (10.15)

macOS Big Sur (11)

macOS Monterey (12)

macOS Ventura (13)

macOS Sonoma (14)

### När du använder Windows

Windows 10 (32/64-bitars)

Windows 11 (64-bitars)

## Installera drivrutinen

### När du använder Mac

Den här enheten kan användas med operativsystemets standard-drivrutin, så du behöver inte installera någon drivrutin.

Dock måste en dedikerad drivrutin installeras på datorn för att kunna använda Bulk Pet.

### När du använder Windows

Om du vill använda den här enheten för uppspelning av filer på en dator måste du installera den dedikerade drivrutinen på datorn.

#### VIKTIGT MEDDELANDE

Du måste installera dedikerad drivrutinsprogramvara innan du ansluter enheten till en dator med en USB-kabel.

Om du ansluter enheten till datorn via USB innan du installerar drivrutinen kommer den inte att fungera korrekt.

Beroende på kombinationen av datorns maskinvara och programvara kanske användning inte är möjlig även med ovan angivna operativsystem.

## Installera drivrutinen på en dator

Installera den dedikerade drivrutinen på datorn efter att ha laddat ner den från följande URL.

Mer information om installation och OS-inställningar finns i installationsguiden för TEAC ASIO USB DRIVER som medföljer drivrutinen.

<https://teac.jp/int/product/ud-507/download>

## Anmärkning om överföringslägen

Denna enhet kan överföra data i Isochronous- eller Bulk Pet-läge.

De samplingsfrekvenser som kan överföras är 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz och 384 kHz.

När den är korrekt ansluten kan du välja "TEAC USB AUDIO DEVICE" som ljudutgång för operativsystemet.

- Ljuddata som skickas från datorn kommer att bearbetas med enhetens klocka under dataöverföringen, vilket möjliggör minskning av jitter.

## Hämta uppspelningsprogrammet TEAC HR Audio Player

Du kan hämta Mac- och Windows-version av vårt gratisprogram TEAC HR Audio Player som stödjer uppspelning av DSD-filer från TEAC International Site.

[https://teac.jp/int/product/hr\\_audio\\_player/download](https://teac.jp/int/product/hr_audio_player/download)

## TEAC HR Audio Player – anmärkningar om inställningar

För att spela upp 22,5-MHz-DSD-inspelningar med TEAC HR Audio Player öppnar du fönstret "Configure" och ställer in "Decode mode" på "DSD native".

För att spela upp andra format än 22,5-MHz-DSD kan du välja "DSD over PCM" eller "DSD Native".

För mer information, se "Selecting the DSD decode mode (Välj DSD-avkodningsläge)" i bruksanvisningen för TEAC HR Audio Player.

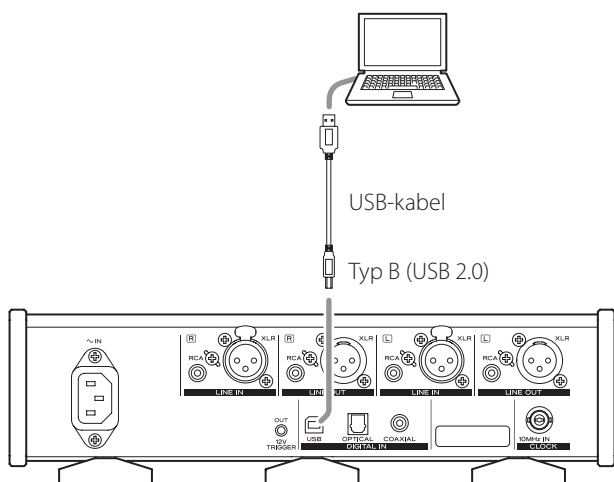
# Spela upp musik på en dator (fortsättning)

## Spela upp ljudfiler på en dator

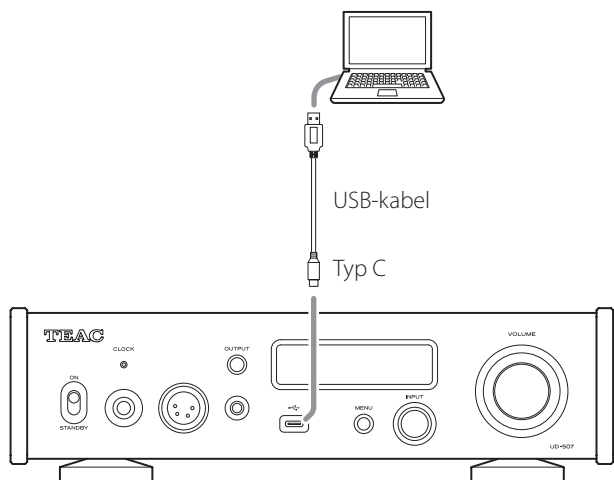
### 1 Använd en USB-kabel för att ansluta en dator till en USB-port på denna enhet.

- Använd en kommersiellt tillgänglig kabel med kontakter som matchar USB-portarna på den här enheten och datorn som används.

#### Ansluta till USB typ B-porten (USB) på baksidan



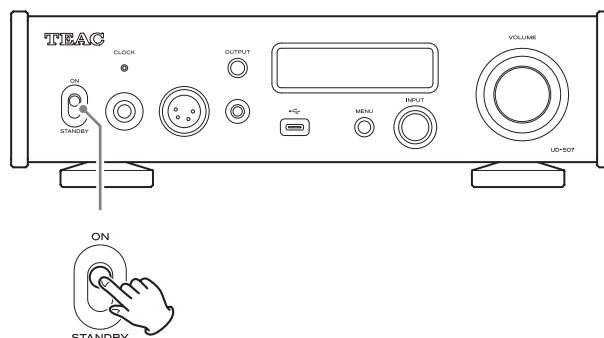
#### Ansluta till USB typ C-porten ( ) på framsidan



### 2 Slå på datorn.

- Kontrollera att operativsystemet har startats korrekt.

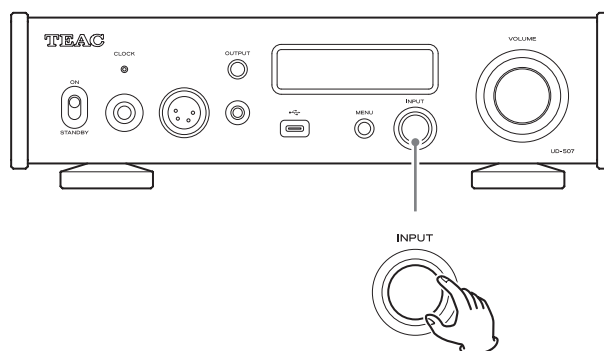
### 3 Ställ STANDBY/ON-brytaren till ON för att slå på enheten.



### 4 Vrid INPUT-ratten för att välja USB.

När du använder USB typ B-porten (USB) på baksidan väljer du "USB R" (USB REAR).

När du använder USB typ C-porten ( ) på framsidan väljer du "USB F" (USB FRONT).



### 5 Starta uppspelning av en ljudfil på datorn.

Sänk volymen på stereoförstärkaren innan uppspelning. Därefter kan du höja den gradvis.

När du använder hörlurar anslutna till denna enhet vrider du VOLUME-ratten moturs för att sänka volymen innan du sätter på dem. Därefter kan du höja den gradvis.

- Om USB-volymkontroll (sida 119) är påslagen kan volymkontroll av datorn och denna enhet synkroniseras.

- Gör inget av följande när du spelar upp ljudfiler via USB-anslutningen. Om du gör det kan det leda till att datorn inte fungerar som den ska. Stäng alltid av programmet för ljuduppspelning innan du utför någon av dessa åtgärder.
  - Drar ur USB-kabeln
  - Sätta enheten i viloläge
  - Ändrar det aktuella ingångsvalet
- Ljud från datoranvändningen överförs också när du spelar upp ljudfiler via USB-anslutningen. Om du vill undvika dessa ljud gör du de nödvändiga inställningarna på datorn.
- Om du startar programmet för ljuduppspelning innan du ansluter den här enheten till datorn eller innan du ställer in ingången till USB, kan det hända att ljudfiler inte spelas upp korrekt. Om detta inträffar startar du om programmet för ljuduppspelning eller startar om datorn.

Om du upplever problem med enheten, vänligen ta dig lite tid att se över den följande informationen innan du ringer efter service. Om denna enhet fortfarande inte fungerar korrekt bör du kontakta återförsäljaren där du köpte enheten.

### Allmänt

#### Enheten startar inte.

- ➔ Kontrollera att nätsladden är helt ansluten till eluttaget. Om uttaget är försett med en strömbrytare ska du kontrollera att strömbrytaren är i läget ON.
- ➔ Anslut en annan elektrisk enhet till uttaget för att bekräfta att det levererar ström.
- ➔ När den automatiska energisparfunktionen har aktiverats och försatt enheten i standbyläge, tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen eller ställ STANDBY/ON-brytaren på STANDBY en gång och sedan tillbaka till ON.

#### Standbyläget startar automatiskt.

- ➔ Den automatiska energisparfunktionen arbetar för att försätta enheten i standbyläge. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen eller ställ STANDBY/ON-brytaren på STANDBY en gång och sedan tillbaka till ON.  
Ändra inställningen för automatisk energibesparing vid behov (sida 119).

#### Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Slå på huvudenheten (sida 113).
- ➔ Om batterierna är slut ska du byta ut båda mot nya (sida 109).
- ➔ Fjärrkontrollen kommer inte fungera om det finns ett hinder mellan den och huvudenheten. Rikta fjärrkontrollen mot framsidan av enheten från ett avstånd som är mindre än 5 m (sida 109).

#### En TV-apparat eller annan enhet fungerar felaktigt.

- ➔ Användningen av den här enhetens fjärrkontroll kan leda till att vissa TV-apparater och andra enheter med trådlösa fjärrkontrollfunktioner fungerar felaktigt.

#### Det hörs ett surrande ljud.

- ➔ Om en anslutningskabel ligger nära en nätsladd, en lysrörslampa eller en liknande orsak till störningar ska du öka avståndet mellan dem så mycket som möjligt.

Fortsättning på nästa sida ➔

## Felsökning (fortsättning)

### Inget ljud hörs.

- ➔ Om en stereoförstärkare är ansluten till denna enhet justerar du volymen.
- ➔ Om du använder hörlurar anslutna till denna enhet använder du VOLUME-ratten för att justera volymen.
- ➔ Använd INPUT-ratten för att välja den ingång som är ansluten till den källa som du vill lyssna på.
- ➔ Tryck på OUTPUT-knappen för att välja kontakter för utgående analog ljud.
- ➔ Bekräfta anslutningarna till annan utrustning.
- ➔ När LINE OUT LEVEL är inställt till OFF kommer ingenting att matas ut från de analoga ljudutgångskontakterna (LINE OUT) (sida 120).
- ➔ Enheten kan bara spela tvåkanaliga ljudsignaler. Se ingångssignalformaten som anges i specifikationerna för mer information om signalformat.

### Volymen kan inte justeras.

- ➔ När LINE OUT LEVEL inte är inställt till VARIABLE kan volymen inte justeras för utmatning från de analoga ljudutgångskontakterna (LINE OUT) (sida 120).
- ➔ Ingångskällan (LINE RCA eller LINE XLR) som väljs för LINE PASS THRU matas ut utan volymjustering (sida 121).

### Det kommer inget ljud från ena sidan av hörlurarna.

- ➔ Bekräfta att kontakten till hörlurarna är ordentligt insatt.

## Klocksynchronisering

### CLOCK-indikatorn slutar inte blinka.

- ➔ Ställ in klocksynchronisering till OFF när du inte använder den.
- ➔ En klocksignal som enheten inte kan synkroniseras med kan ha matats in. Kontrollera klocksynchroniseringskontakternas anslutningar och inställningen av den anslutna enheten.

## Anslutningar med en dator

### Datorn känner inte igen denna enhet.

- ➔ Se sida 123 för information om vilka operativsystem som stöds. Användning med operativsystem som inte stöds kan inte garanteras.

### Brus uppstår.

- ➔ Om du startar andra program under uppspelning av en ljudfil kan det avbryta uppspelningen eller orsaka brus. Starta inte andra program under uppspelning.
- ➔ När enheten är ansluten till en dator via en USB-hubb, till exempel, kan brus höras. Om detta inträffar ska du ansluta enheten direkt till datorn.

### Ljudfiler kan inte spelas upp.

- ➔ Anslut denna enhet till datorn och ställ in enhetens ingång till USB innan du startar programmet med ljuduppspelning och ljudfilsuppspelning.

Om du ansluter den här enheten till datorn eller ställer in dess ingång till USB efter att ha startat programmet för ljuduppspelning kan det hända att ljudfiler inte spelas upp korrekt.

### Uppspelningen slutade fungera.

- ➔ Kontrollera inställningen för ljudutmatningsenheten i datorns operativsystem. Försök att ta bort drivrutinen och installera om den. Mer information finns i installationsguiden för TEAC ASIO USB DRIVER som medföljer drivrutinen.

## Bluetooth-anslutning

### Kan inte visa enhetens namn.

- ➔ Denna enhet stödjer inte visning av symboler eller tecken med dubbla bytes, inklusive japanska och kinesiska. Använd endast engelska bokstäver och nummer för namn på Bluetooth-enheter som är anslutna till denna enhet.

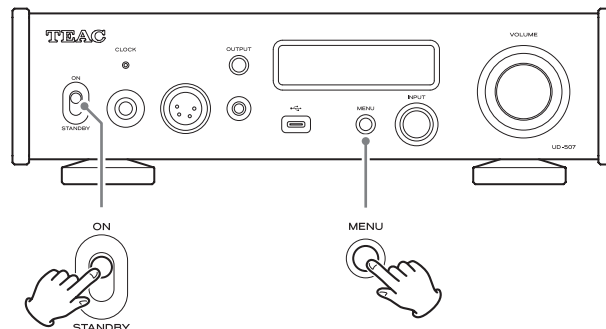
### Ljudet matas inte ut eller volymen är låg.

- ➔ Kontrollera att volymen har höjts på den andra Bluetooth-enheten. Om volymen på ljudet som matas ut inte höjs kommer det kanske inte att höras något ljud från denna enhet.

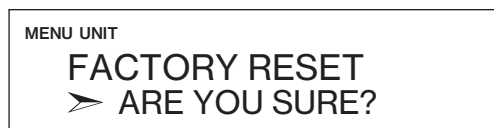
Eftersom denna enhet använder en mikrokontroller kan externt brus och andra störningar leda till att enheten inte fungerar. Om detta händer ska du koppla från nätsladden, vänta lite och sedan slå på enheten igen och börja om på nytt med användningen.

## Återställa fabriksinställningar

- 1** Samtidigt som du håller MENU-knappen intryckt ställer du in STANDBY/ON-brytaren till ON.



- 2** Släpp MENU-knappen när menyn "FACTORY RESET" visas.



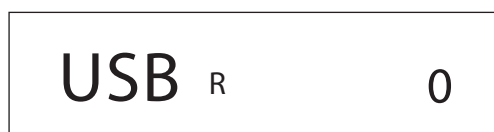
- 3** Tryck på INPUT-ratten.

Återställningen börjar med "PLEASE WAIT!" visas.



Skärmen med uppspelningskällan visas efter att återställningen slutförs.

Visningsexempel



### OBS!

- Sätt inte enheten i viloläge tills skärmen med uppspelningskällan visas.
- Den här åtgärden återställer alla inställningar till fabriksinställningarna.
- Fabriksinställningarna är de inställningsvärden som visas på skärmbilderna som används i förklaringarna i denna handbok.

# Specifikationer

## Analoga ljudutgångar

Kontakter	XLR-kontakter × 1 par (L/R)
	RCA-kontakter × 1 par (L/R)
Utgångsimpedans	XLR: 40 Ω
	RCA: 20 Ω
Maximal utgångsspänning (1 kHz/full skala, i 10 kΩ)	
RCA/XLR 0dB	XLR/RCA: 2,0 Vrms
XLR +6dB	XLR/RCA: 4,0 Vrms
Förstärkningsbegränsat effektivt frekvensområde*	5 Hz-70 kHz (+1 dB/-6 dB)
S/N-förhållande*	105 dB eller mer (A-vikt, 1 kHz)
Förvrängning*	0,01 % eller mindre (1 kHz, LPF: 20 Hz-20 kHz)
*Mätförhållanden	
Insignal:	PCM, 192 kHz, 24 bitars
Mätutgång:	RCA
DAC:	MULTI BIT

## Hörlurarnas utgångar

Anslutningar	standard 6,3 mm stereouttag × 1
	4-stifts XLR-uttag × 1
	4,4 mm 5-poligt stereouttag × 1
Maximal effektiv uteffekt	
Obalanserad	900 mW + 900 mW (i 32 Ω)
Balanserad	1200 mW + 1200 mW (i 100 Ω)
Tillämplig lastimpedans	16-600 Ω

## Analoga ljudingångar

Kontakter	XLR-kontakter × 1 par (L/R)
	RCA-kontakter × 1 par (L/R)
Ingångsimpedans	XLR: 50 kΩ
	RCA: 24 kΩ
Maximal ingångsspänning	XLR: 5 Vrms
	RCA: 2,5 Vrms

## Digitala ljudingångar

USB	
USB typ B-port	1 (USB 2.0)
USB typ C-port	1 (USB 2.0)
Ingångssignalformat	
Linjär PCM	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz
	16-bitars, 24-bitars, 32-bitars
DSD	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz, 22,5 MHz
COAXIAL digital	1
Ingångsnivå	0,5 Vpp
Ingångsimpedans	75 Ω
Ingångssignalformat	
Linjär PCM	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16-bitars, 24-bitars
DSD	2,8 MHz
	(stöds med hjälp av 176,4kHz/24-bit DoP-överföring)
OPTICAL digital	1
Ingångsnivå	-24,0 dBm till -14,5 dBm topp
Ingångssignalformat	
Linjär PCM	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	16-bitars, 24-bitars
DSD	2,8 MHz
	(stöds med hjälp av 176,4kHz/24-bit DoP-överföring)

## Bluetooth-funktion

Bluetooth-version	4.2
Utgångsklass	Klass 2
(transmissionsavstånd utan hinder**)	10 m)
Profiler som stöds	A2DP, AVRCP
A2DP-kodekar som stöds	LDAC, LHDC, Qualcomm® aptX™ HD audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
A2DP-innehållsskydd som stöds	SCMS-T
Maximalt antal lagrade parkopplingar	8
Maximalt antal multipunktsanslutningar	2
**Transmissionsavståndet är ungefärligt. Transmissionsavståndet kan variera beroende på den omgivande miljön och elektromagnetiska vågor.	



## Klocksynchroniseringsingång

Kontakt.....	BNC
Ingångssamlingsfrekvens.....	10 MHz
Ingångsimpedans.....	50 $\Omega$
Ingångsnivå.....	rektangelvåg: motsvarande TTL-nivåer sinusvåg: 0,5 till 1,0 Vrms

## Extern styrning

Triggerutgång (12V TRIGGER OUT).....	1 (3,5 mm mono-minikontakt)
Utgångsnivå.....	12 V
Maximal strömförsörjning.....	100 mA

## Allmänt

### Strömförsörjning

Modell för Europa.....	AC 220–230 V, 50/60 Hz
Modell för USA/Kanada.....	AC 120 V, 60 Hz
Effektförbrukning.....	18 W
Strömförbrukning i viloläge.....	0,4 W
Yttre mått (B x H x D, inklusive utskjutande delar)	290 x 85 x 249 mm
Vikt.....	4,9 kg
Drifttemperatur.....	+5 °C to +35 °C
Driftfuktighet.....	5 % till 85 % (ingen kondensation)
Förvaringstemperatur.....	–20 °C till +55 °C

## Medföljande tillbehör

Nätsladd x 1
Fjärrkontroll (RC-1341) x 1
Batterier till fjärrkontrollen (AAA) x 2
Dynor till fötterna x 3
Bruksanvisning (detta dokument) x 1
● Se sida 130 för information om garantin.

- Specifikationerna och utseendet kan ändras utan vidare förvarning.
- Vikt och mått är ungefärliga.
- Illustrationerna i denna bruksanvisning kan skilja sig något från produktionsmodellerna.

# WARRANTY/GARANTIE/GARANZIA/GARANTIE/GARANTI

---

## Europe/Europa

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Dit product valt onder de wettelijke garantievoorschriften van het land waar het is aangeschaft. Neem bij een defect of probleem contact op met de leverancier waar u het product heeft gekocht.

För denna produkt gäller det lagliga garantiregleringar av landet där köpet gjordes. Vid fel eller problem kontakta vänligen återförsäljaren, där du köpte produkten.

## In countries/regions other than the USA, Canada and Europe

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利,并且因国家,州或省等地区的不同,顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修,请与购买本产品的销售店进行联系。



# TEAC

---

TEAC CORPORATION

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan  
<https://teac.jp/int/>

---

This product has a serial number located on the rear panel. Please write it here and retain this for your records.

Model name: UD-507

Serial number: \_\_\_\_\_